

قراء سے قرآن سیکھتے وہ اپنے استاد کی قراءت پر اس قدر متشدد ہو جاتے کہ دوسروں کی قراءت کو غلط قرار دینے پر اکتفاء نہیں کرتے تھے بلکہ ان سے الجھنے اور ان کی تکفیر بھی کرنے لگ جاتے تھے۔ اسی طرح کا ایک واقعہ دور عثمانی میں پیش آیا جو بخاری میں یوں مذکور ہے:

”حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے پاس آئے، وہ شام اور عراق کے مسلمانوں کے ساتھ آرمینیا اور آذربائیجان فتح کرنے کو لڑ رہے تھے۔ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ اس سے گھبرائے کہ ان لوگوں نے قراءت میں اختلاف کیا اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے ام المؤمنین حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا کو کہلا بھیجا کہ اپنا مصحف ہمارے پاس بھیج دیں، ہم اس کی نقلیں اتار کر پھر آپ کو واپس کر دیں گے۔ ام المؤمنین حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا نے بھیج دیا تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے زید بن ثابت رضی اللہ عنہ، عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ، سعید بن العاص رضی اللہ عنہ اور عبد الرحمن بن حارث بن ہشام رضی اللہ عنہ کو حکم دیا۔ انہوں نے اسکی نقلیں اتاریں۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے تینوں قریش کے آدمیوں (عبد اللہ، سعید، عبد الرحمن رضی اللہ عنہم) سے یہ بھی کہہ دیا کہ اگر تم میں زید بن ثابت رضی اللہ عنہ میں (جو انصاری تھے) قراءت کا اختلاف ہو تو قریش کے محاورے کے مطابق لکھنا۔ اس لیے کہ قرآن انہی کے محاورے پر اترتا ہے۔ انہوں نے ایسا ہی کیا۔ جب مصاحف تیار ہو چکے تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا کا مصحف ان کو واپس کر دیا۔ پھر ان مصاحف میں سے ایک ایک کو تمام مراکز میں پھرایا اور اس کے سوا جتنے مصاحف الگ الگ چیزوں میں لکھے ہوئے تھے ان کو جلا دینے کا حکم دیا۔“

[صحیح بخاری، کتاب فضائل القرآن، باب جمع القرآن]

مندرجہ بالا حدیث اور اس کے ساتھ دوسری روایات کو بھی ملانے سے اس ضمن میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے مندرجہ

ذیل اقدامات کا پتہ چلتا ہے:

- ① آپ رضی اللہ عنہ نے ایک بارہ رکنی کمیٹی اس غرض کے لئے تشکیل دی جس میں رئیس التحریر حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ تھے، کیونکہ وہ بہترین ماہر کتابت تھے۔ کتابت کے جملہ کام کی نگرانی انہی کے سپرد ہوئی۔
- ② اس کمیٹی کا دفتر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے مکان کا گھن تھا، جہاں اس کام کی نگرانی کے لیے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ خود بھی اکثر آیا جایا کرتے تھے۔ اسی جگہ دو صدیقی میں مرتب کردہ قرآن بھی تھا۔
- ③ اختلاف قراءت (لب و لہجہ، تلفظ یا لحن کا اختلاف) کی صورت میں اصل معیار قریش کی قراءت کو قرار دیا گیا۔ کیونکہ قرآن اسی زبان میں نازل ہوا تھا۔ باقی قراءتوں کی محض سہولت کی خاطر اجازت دی گئی تھی۔
- ④ چونکہ قرآن کا زیادہ حصہ مدینہ میں نازل ہوا۔ اور اس کے بیشتر حصہ کی کتابت حضرت زید بن ثابت انصاری رضی اللہ عنہ نے کی تھی۔ پھر ابی بن کعب رضی اللہ عنہ بھی انصاری تھے، لہذا کئی مقامات پر اختلافات قراءت کا مسئلہ چھڑ جاتا۔ تو قراءت کے مدعی پر یہ لازم قرار دیا گیا کہ ایک تو وہ اپنی دلیل میں مکتوبہ کتابت پیش کریں۔ دوسرے کم از کم دو شہادتیں لائیں یا قسم اٹھا کر کہیں کہ ہم نے فی الواقعہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ آیت اسی طرح سنی پڑھی تھی اور

☆ مولانا عبد الرحمن کیلائی کے رسم عثمانی کے بارے میں یہ موقف معلوم ہوتا ہے کہ وہ اسے اجتہادی رسم الخط مان رہے ہیں جسے صحابہ نے خود تیار کیا تھا۔ حالانکہ اس مسئلہ میں امت کا اجماع ہے کہ رسم عثمانی تو قیسی ہے یعنی خود شریعت نے اسے متعین کیا ہے نہ صحابہ کے اجتہادات پر مشتمل ہے۔ اس بارے میں تفصیلاً جاننے کے لیے قراءت نمبر حصہ اول میں ادارہ رشد کے رکن محمد مصطفیٰ راجح اور حصہ دوم میں جناب سمیع اللہ فراز صاحب کے مضامین بنام ’رسم عثمانی کی شرعی حیثیت‘ کا مطالعہ فرمائیں۔ (ح۔م۔ف)

اگر ایسی شہادت مہیا نہ ہوتی تو اس آیت کی جگہ چھوڑ دی جاتی تا آنکہ ایسی شہادت مہیا نہ ہو جاتی۔ پھر اس کو اس کے اصل مقام پر درج کر دیا جاتا۔ اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ قراءت کے اختلاف کے معاملہ میں محض خبر واحد مقبول نہیں ہے۔

⑤ ایک اہم مسئلہ سورتوں کی ترتیب کا تھا، اس سلسلہ میں ترتیب نزولی کے بجائے اس بات کا زیادہ لحاظ رکھا گیا کہ رسول اللہ ﷺ کن سورتوں کو ملا کر پڑھا کرتے تھے، علاوہ ازیں یہ بھی طے کیا گیا کہ لمبی سورتوں کو پہلے درج کیا جائے اور بتدریج چھوٹی سورتوں کو بعد میں اور اس ترتیب کو ترتیب تلاوت کا نام دیا گیا۔ اور یہی ترتیب آج تک قائم ہے۔

یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس ترتیب تلاوت کی کچھ شرعی حیثیت بھی ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ اس کی شرعی حیثیت کچھ نہیں، جیسا کہ خود حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کے جواب سے ظاہر ہوتا ہے کہ جو کام (یعنی قرآن کریم کی جمع و ترتیب کا کام) رسول اللہ ﷺ نے خود نہیں کیا تو پھر اس کی شرعی حیثیت کیا ہو سکتی ہے؟ یہی وجہ ہے کہ آج بھی ہم اس لحاظ سے آزاد ہیں کہ کوئی سورت پہلے پڑھ لیں کوئی بعد میں، لیکن سورتوں کی آیات کے معاملہ میں ہم ایسا نہیں کر سکتے۔ اسی طرح جو لوگ تیسواں پارہ، برائے حفظ سورۃ نبا کے بجائے سورۃ ناس سے شروع کرتے ہیں۔ یا جو پبلشر ایسا پارہ چھاپتے ہیں جن میں تمام سورتوں کی ترتیب الٹی ہوتی ہے انہیں مجرم نہیں قرار دیا جاسکتا۔

⑥ اس کئی کا ایک نمایاں کارنامہ یہ ہے کہ رسم الخط میں اختلاف کے معاملہ میں سو سے زیادہ مقامات پر اس نے اتفاق رائے کر لیا، مثلاً

- ① لفظ 'اللیل' قرآن میں ہر جگہ ایک لام سے لکھا گیا ہے جبکہ عام کتب میں دو لام سے یوں 'اللیل' لکھا جاتا ہے۔
- ② لفظ 'ابراہیم' سورۃ بقرہ میں تو 'ابراہم' (ہ کے نیچے کھڑی زیر) سے لکھا گیا، لیکن بعد میں ہر مقام پر 'ابراہیم' (ی کے ساتھ) لکھا گیا۔
- ③ رحمة اور لعنة جیسے الفاظ فلاں مقام پر تو لمبی ت سے (رحمت) لکھے جائیں اور فلاں مقام پر گول ت سے (جیسے رحمة)

④ اسی طرح قرآن میں جمع مذکر کے 'الف' کا مسئلہ ہے (طے یہ ہوا کہ جاء و اور باء و کے بعد اسے نہ لکھا جائے۔

⑤ افائن، شایء کے زائد الف، جن پر گول نشان دیا جاتا ہے۔ وغیرہ وغیرہ۔[☆] چونکہ مصاحف لکھے والے صحابہ رضی اللہ عنہم کی تحریر میں رسم الخط کے ایسے اختلافات موجود تھے۔ لہذا اس رسم الخط پر اتفاق کا ہی یہ نتیجہ ہے کہ یہ الفاظ آج تک بغیر کسی تبدیلی کے ویسے ہی لکھے جا رہے ہیں جیسے مصحف عثمانی میں تھے۔ ایسے تمام مقامات کا تفصیلی ذکر کتاب المصاحف لابن ابی داؤد رضی اللہ عنہ میں تفصیل سے مذکور ہے۔

ان تصریحات سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ جامع القرآن نہیں تھے بلکہ "جامع الناس علی القرآن علی قراءۃ واحدة" تھے اور آپ رضی اللہ عنہ کی یہ خدمت ایسی گراں قدر ہے جس کا اُمت احسان نہیں اتار سکتی۔

دورِ حجاج بن یوسف ۶۵ تا ۱۵۲ھ، اعراب اور نقاط

تزیل قرآن کے وقت عربی زبان ایسے کوئی رسم الخط میں لکھی جاتی تھی جو زیر، زبر وغیرہ حرکات کے بغیر لکھا جاتا۔ علاوہ ازیں یہ قلیل النقط بھی تھا۔ مثلاً ج، ح، خ، تینوں حروف ایک ہی طرح لکھے جاتے۔ اس طرح کی تحریر سے اہل عرب تو مستفید ہو سکتے تھے، لیکن غیر عرب پڑھنے میں اکثر غلطیاں کر جاتے تھے۔ اس مشکل کو رفع کرنے کے لئے اللہ تعالیٰ نے یہ کام حجاج بن یوسف جیسے عالم شخص سے لیا اور یہ کام ۶۷ھ میں سرانجام دیا گیا۔

ادارہ طلوع اسلام خود بھی اس بات کا معترف ہے۔ قرآنی فیصلے ص ۲۱۹ پر لکھا ہے:

”باقی رہا اعراب کا سوال، سوعربوں کے لئے اعراب کی ضرورت نہیں تھی۔ وہ بلا اعراب قرآن کو اس طرح پڑھتے تھے جس طرح غیر عرب اعراب کے ساتھ پڑھتے تھے۔ یہ اعراب غیر عربوں کی سہولت کے لئے لگا دیے گئے۔ قرآن کی یہ خدمت اگر حجاج کے حق میں جاتی ہے تو اس کی خونخواری اس پر اثر انداز نہیں ہوتی۔“

بعض مؤرخین کہتے ہیں کہ نقاط لگانے کا کام سیدنا علی رضی اللہ عنہ کے شاگرد ابو الاسود الدؤلی رضی اللہ عنہ نے عہد صحابہ ہی میں سر انجام دے دیا تھا۔ ابو الاسود الدؤلی رضی اللہ عنہ کی وفات ۶۹ھ میں ہوئی تھی جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ حروف پر نقاط لگانے کا کام تو ۶۹ھ سے پہلے ہی مکمل ہو گیا تھا۔ البتہ اعراب لگانے کا کام حجاج نے ۷۶ھ میں انجام دیا تھا۔

۵) آدوارِ مابعد میں رموز اوقاف وغیرہ

بعد کے ادوار میں دو طرح کے اضافے ہوئے یعنی متن کے اندر اور متن کے باہر۔ متن کے اندر جو اضافے ہوئے، ان میں سرفہرست رموز اوقاف (Punctuation) ہیں۔ یعنی قرآن کریم کی تلاوت کے وقت کس مقام پر ٹھہرنا ضروری ہے اور کس مقام پر اگلی عبارت کو ساتھ ملانا ضروری ہے۔ اہل عرب کو تو ان اوقاف کی ضرورت نہیں تھی لیکن غیر عرب لوگوں کے لئے یہ بھی انتہائی ضروری ہیں۔ قرآن پر آپ کو جا بجا، ج، صلے، :- (معانقہ) اور م وغیرہ باریک قلم سے لکھے ہوئے حروف ملتے ہیں۔ یہ انہی رموز کی نشاندہی کرتے ہیں۔

اور دوسرا اضافہ آیات نمبر لگانے کا طریق ہے جو موجودہ دور میں اپنایا گیا ہے اور متن سے باہر جو اضافے ہوئے ہیں ان میں قرآن کو ۳۰ پاروں میں تقسیم کر کے ہر پارے کے پہلے ایک دو الفاظ کو متن سے باہر پیشانی پر لکھنا ہے۔ اسی طرح سورۃ کا نام بھی اسی طرح پاروں کو پھر چار حصوں میں تقسیم کر کے الربع، النصف، الثلثہ، وغیرہ لکھنا ہے۔ اسی طرح ہر سورۃ کے رکوعات بھی نمبر دے کر لکھ دیے جاتے ہیں اور یہ نقاط، اعراب، اوقاف، رکوع، آیات کے نمبر وغیرہ سب مصحف عثمانی کے بعد کی باتیں ہیں جو قرآن کے موجودہ نسخوں میں مندرج ہیں۔ ان کے فائدہ سے انکار نہیں لیکن ان کی شرعی حیثیت کچھ نہیں۔ تاہم ایسے اضافے جات کے جواز کے لئے یہ دلیل کافی ہے کہ

﴿لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ﴾ [حج السجدة: ۳۲]

”باطل نہ آگے سے اس کے پاس چھلک سکتا ہے نہ پیچھے سے۔“

صحیح اور ترتیب قرآن پر طلوع اسلام کے اعتراضات

طلوع اسلام نے مقام حدیث میں ایک مضمون ’قرآن کریم روایات کے آئینے میں‘ کے تحت اور طلوع اسلام جنوری ۱۹۸۲ء میں ’پھر قرآن مجید کی باری‘ کے عنوان کے تحت قرآن کی جمع و ترتیب کے اختلافات بیان کر کے جو جو

اعتراضات کیے ہیں انہیں تین قسموں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے۔

① لب ولہجہ یا تلفظ کے اختلافات

② اغلاط کتابت

③ مختلف قراءتوں میں زائد الفاظ کے اختلافات

ہم اسی ترتیب سے ان کا جائزہ پیش کرتے ہیں۔

① لب ولہجہ یا تلفظ کے اختلافات

اس ضمن میں آپ نے بخاری کی اس حدیث کا ترجمہ پیش کیا ہے جس میں مذکور ہے کہ ہشام بن حکیم رضی اللہ عنہ نماز میں سورۃ فرقان پڑھ رہے تھے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جب ان کی تلاوت سنی تو دیکھا کہ کئی حروف اس قراءت سے بدلے ہوئے پڑھ رہے ہیں جو قراءت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کو سکھائی تھی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بے چین ہو گئے۔ تاہم ہشام رضی اللہ عنہ کے نماز ختم کرنے تک صبر کیا اور پوچھا تم یہ سورت اس اس طرح کیوں پڑھ رہے تھے؟ ہشام رضی اللہ عنہ نے کہا کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسے ہی پڑھائی ہے۔ اس جواب پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کے گلے میں چادر ڈال لی اور انہیں کھینچ کر حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے آئے اور کہا کہ ہشام سورۃ فرقان ایسے نہیں پڑھتا جیسے آپ نے صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے پڑھائی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے کہا کہ اسے چھوڑ دو۔ پھر ہشام رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ مجھے یہ سورۃ پڑھ کر سناؤ، حضرت ہشام رضی اللہ عنہ نے پڑھ کر سنائی تو آپ نے فرمایا کہ یہ سورت یوں ہی نازل ہوئی تھی پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے فرمایا، اب تم سناؤ، حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے سن کر بھی، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہی فرمایا کہ یونہی نازل ہوئی تھی۔ پھر فرمایا: «إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ أَنْزَلَ عَلَيَّ سَبْعَةَ أَحْرَفٍ فَاقْرَأْ وَامَّا تَيْسَرٌ مِنْهُ»

[صحیح بخاری، کتاب التفسیر، أنزل القرآن علی سبعة أحرف]

”بیشک یہ قرآن سات محاوروں پر اترا ہے، جو محاورہ تم کو آسان معلوم ہو اسی طرح پڑھ لو۔“

طلوع اسلام نے اس حدیث کا ترجمہ نقل کرنے کے بعد اس پر تبصرہ یوں فرمایا:

”آپ کو حیرت ہوگی کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بھی قریشی اور کئی اور ہشام بھی قریشی اور کئی ہیں۔ دونوں کی زبان ایک ہے۔ لب ولہجہ ایک ہے ایک ہی خاندان اور ایک ہی مقام کے دونوں آدمی سورۃ فرقان کو اس قدر اختلاف کے ساتھ پڑھتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ان پر حملہ کرنے کو تیار ہو جاتے ہیں اور نماز کے بعد انہیں کی چادر کس کر گھسیٹتے ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لاتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہشام سے سن کر بھی فرماتے ہیں کہ ہاں یوں ہی نازل ہوئی ہے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے سن کر بھی یہی فرماتے ہیں کہ ہاں یونہی نازل ہوئی ہے۔ [طلوع اسلام جنوری ۱۹۸۲ء، ص ۵۲]

اس روایت کے ذکر اور تبصرہ سے آپ نے ثابت یہ کرنا چاہا کہ یہ اختلاف لب ولہجہ یا تلفظ کا نہ تھا بلکہ بہت سے الفاظ کا تھا اور تھا بھی اتنا شدید کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نماز میں ہی حملہ پر تیار ہو گئے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی جیسی جو شبلی طبیعت تھی وہ سب کو معلوم ہے۔ بار بار آپ رضی اللہ عنہ نے جب کوئی کام اپنی مرضی کے خلاف اور محصیت کا دیکھا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کے قتل کا اذن مانگنے لگتے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو روک دیتے۔ اب طلوع اسلام کے اس تبصرہ کا جواب ہم خود نہیں دیں گے۔ بلکہ اس کے جواب میں طلوع اسلام کا ہی ایک دوسرے مقام سے اقتباس پیش کر دینا کافی سمجھتے ہیں، فرماتے ہیں:

اعتراض کا جواب طلوع اسلام کی طرف سے

قراءت کے اختلاف کی حقیقت صرف اتنی ہے کہ عربوں کے مختلف قبیلے بعض حروف کو مختلف طریق سے ادا کیا کرتے تھے مثلاً بعض قبیلے ک، کوگ، بولتے تھے۔ اسی طرح جس طرح آج کل لاہور کے اصلی باشندے ’ز، کو ز‘ کہتے ہیں (یعنی چڑی کو چری) اور ہوشیار کو پور کے رہنے والے واہیات کو باہیات کہتے ہیں۔ حتیٰ کہ حیدرآبادی قرآن کو خران بولتے ہیں۔ اس اختلاف کے متعلق ابن خلدون رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے ”قراءت کے اختلافات قرآن کے تواتر میں مطلق خلل انداز نہیں ہو سکے۔ کیونکہ ان کا مرجع کیفیت ادائے حروف تھا۔ [قرآنی فیصلے: ۲۱۹]

اب رہا یہ سوال کہ ایک ہی قبیلہ اور ایک ہی مقام کے لوگوں میں یہ لب و لہجہ یا الفاظ کا اختلاف کیسے ممکن ہے؟ ہمارے خیال میں یہ بھی ممکن ہے۔ کیا آپ دیکھتے نہیں کہ ایک ہی قبیلہ کے ایک مقام پر رہنے والے بعض گھرانوں میں بچے اپنے باپ کو ابا کہتے ہیں تو بعض دوسرے گھرانوں میں ابو کہا جاتا ہے۔ اسی طرح بعض بچے اپنے باپ کے بھائی کو ’چاچا‘ اور بعض دوسرے ’چاچو‘ تو پھر اگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور ہشام رضی اللہ عنہ میں ایسے اختلافات واقع ہو گیا تو اس میں کوئی عجیب بات نظر آتی ہے؟

نزول قرآن کے وقت یہ سہولت مد نظر رکھی گئی تھی کہ لوگ اپنی زبان موڑنے پر توجہ دینے کی بجائے زیادہ توجہ اس کے حفظ پر دیں اور یہ رعایت بالخصوص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سفارش پر دی گئی تھی۔ بخاری میں ہے:

”أن ابن عباس حدثه أن رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم قال: اقرأني جبريل على حرف فراجعته، فلم أزل استزيد به ويزيدني حتى انتهى إلى سبعة أحرف“

[صحيح البخاري، كتاب التفسير، باب أنزل القرآن على سبعة أحرف]

”حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

”جبرائیل علیہ السلام نے مجھ کو ایک ہی محاورے پر قرآن پڑھایا۔ میں نے ان سے تقاضا کیا اور برابر زیادہ قراءتوں پر پڑھنے کے لئے تقاضا کرتا رہا۔ تاآنکہ سات قراءتوں کی اجازت ملی۔“

سبعۃ احرف سے متعلق چند ضروری وضاحتیں

مندرجہ ذیل اقتباسات، کتاب البیان لبعض المباحث المتعلقة بالقرآن للمعتصم بالله ظاہر بن صالح بن أحمد الجزائری مطبعة المنار بمصر ۱۳۳۲ھ سے ماخوذ ہیں۔

سبعۃ احرف بمعنی سات لغت یا سات محاورے

اس ضمن میں مندرجہ ذیل امور قابل ملاحظہ ہیں:

① سبعۃ احرف کی تعبیر میں علماء نے اختلاف کیا ہے۔ سب سے راجح قول یہ ہے کہ اس سے مراد وہ مختلف لغات ہیں جو عرب قبائل میں رائج تھیں۔ قرآن بنیادی طور پر قریش کی زبان اور محاورے کے مطابق نازل ہوا ہے۔ جیسا کہ صحیح بخاری کی روایت میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے قول سے واضح ہوتا ہے تاہم تنزیل قرآن کے دوران رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی استعا پر نزول قرآن میں دوسرے قبائل کے لغت بھی شامل کیے تھے۔ محاورہ قریش کے بعد دوسرا نمبر بنو سعد کا ہے۔ آپ کی اسی قبیلہ میں بچپن میں تربیت ہوئی تھی۔ پھر اس میں کنانہ، ہذیل، ثقیف،

خزاعہ، اور اسد کے لغت شامل ہوئے ہیں۔ [تبیان: ۶۴]

② بعض علماء سبعة کے عدد سے محض سات نہیں بلکہ کثرت کا عدد مراد لیتے ہیں۔ اور مندرجہ بالا قبائل میں قیس، ضبہ، اور تیم الرباب کو بھی شامل کرتے ہیں۔ [حوالہ ایضاً]

اور متنی کے لحاظ سے بھی سبعة کا لفظ صرف سات سے ہی مختص نہیں بلکہ اس کا اطلاق محض مجاورتاً ہوا ہے۔ یعنی یہ لفظ محض ایک سے زیادہ لغتوں کے لیے آیا ہے۔ خواہ وہ دو ہی کیوں نہ ہوں چنانچہ پورے قرآن میں ایک لفظ بھی ایسا نہیں ہے جو سات مختلف لغتوں میں پڑھا گیا ہو۔ [ص: ۴۴]

③ مختلف قراءات کی اجازت کے دو فائدے تھے:

- ① مختلف قبائل کے لیے قرآن پڑھنے میں آسانی
 - ② مختلف قبائل کے لیے قرآنی الفاظ کے ترجمہ و تفسیر کی عدم ضرورت
 - ③ اوامر و نواہی اور حلال و حرام میں اس اختلاف کی کوئی گنجائش نہیں۔ امام مسلم رحمہ اللہ نے جہاں یہ سبعة أحرف والی روایت درج کی وہاں بخاری کی روایت سے درج ذیل زائد الفاظ کا اضافہ بھی کیا۔
- زاد مسلم: قال ابن شہاب بلغنی أن تلك السبعة إنما هي في الأمر الذي يكون واحداً لا يختلف في حلال و حرام [ایضاً: ۳۵]

”مسلم رحمہ اللہ نے یہ الفاظ زیادہ کیے ہیں کہ ابن شہاب زہری رحمہ اللہ نے کہا کہ سبعة أحرف کی اجازت صرف ایسے امر میں تھی کہ اس سے حلال و حرام میں اختلاف واقع نہ ہو۔“

مزید وضاحت یہ ہے کہ اس اختلاف قراءات میں حلال و حرام کے علاوہ اوامر و نواہی کے معاملہ میں بھی کوئی گنجائش نہیں۔ [تبیان: ص: ۴۴]

اور اس اختلاف قراءات کی تعریف مندرجہ ذیل الفاظ سے کی جاتی ہے:

”في حرف واحد كلمة واحد باختلاف الفاظ و اتفاق المعاني“ [ص: ۴۴]

یعنی کسی حرف میں یا کلمہ میں اختلاف کی صرف اس حد تک گنجائش کہ اس سے معانی میں چنداں فرق نہ پڑے۔“

② اختلاف الفاظ کی مندرجہ ذیل دو صورتیں تھیں:

- ① تلفظ کا اختلاف۔ جیسے قبیلہ قیس کے لوگ مؤنث کے کاف کوش سے ادا کرتے تھے۔ اسے (کشکشہ کہتے تھے) مثلاً وہ لوگ قد جعل ربك تحتك ثوباً لک وقد جعل ربك تحتك سرباً پڑھتے تھے۔
- ② قبیلہ تمیم کے لوگ إن کو عن پڑھتے تھے (اسے عنعنہ کہتے تھے) وہ لوگ عسی الله أن يأتي بالفتح وعسی الله عن يأتي بالفتح پڑھتے تھے۔

③ بعض قبائل س کی بجائے ت پڑھتے تھے یعنی الناس کو النات کہتے تھے اسی طرح صراط کو سراط اور طلع کو

☆ یہ موقف جو مولانا نے اختیار کیا ہے اپنے نتائج و عواقب کے اعتبار سے انتہائی خطرناک ہے جس پر تفصیلی مضمون ہم ان شاء اللہ قراءات نمبر حصہ سوم میں نذر قارئین کریں گے۔ اجمالاً دیکھنے کے لیے محترم حافظ حمزہ مدنی کے انٹرویو تعارف علم قراءات کی طرف رجوع کریں۔ (ح-ف-م)

طبع بھی پڑھا جاتا تھا۔ [ایضاً: ۵۰]

ب مرادفات کا استعمال: یعنی ایسے الفاظ جو کسی خاص معنی کیلئے مختلف قبائل میں مختلف تھے۔ جیسے اقبل ہلم اور تعال۔ عجل اور اسرع، انظر، اخر، اور امھل سبھہ احرف کی رعایت کے لحاظ سے قرآن کی تلاوت میں ایسے مترادفات کے استعمال کی ان قبائل کو حسب ضرورت اجازت تھی۔ [ایضاً: ۴۶]

۲ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اور حرف واحد

ہم بخاری کی روایت کے حوالہ سے بتلا چکے ہیں کہ عثمان رضی اللہ عنہ نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ والے جمع کردہ مصحف کو سامنے رکھ کر قرآن کی سورتوں کے لحاظ سے از سر نو ترتیب دی۔ اور قرآن کو صرف قریش کے لغت پر لکھوایا۔ پھر مختلف دیار و امصار میں اس کی مختلف نقول بھجوائیں۔ اور ساتھ ہی یہ حکم نامہ جاری کیا کہ پہلے مصاحف (جو سب سے احرف کے آئینہ دار تھے) کو جلا دیا اور تلف کر دیا جائے۔ اس طرح آپ نے امت کو ایک عظیم فتنہ سے بچالیا۔ یہ کام آپ نے صحابہ کے اجماع سے کیا۔ اور آپ کے اس کارنامہ کو تمام امت نے سراہا۔

اس مقام پر صاحب تبيين چند بنیادی سوال اٹھاتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ”آخر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے پاس وہ کونسا اختیار تھا۔ جس کی بنا پر انہوں نے باقی چھ محاوروں کو کہ ساتویں اور باقی رہنے والے کی طرح منزل من اللہ ہی تھے، کو موقوف یا ختم کر دیا؟ اور اس سے معاملہ میں امت آپ سے متفق کیسے ہوگی؟ کیا اسی کا نام حفاظت وحی الہی ہے جس کے لیے یہ امت مامور تھی؟ نیز یہ کہ باقی چھ محاورہ سے منسوخ ہو گئے یا اٹھالے گئے۔“

پھر اس کا جواب دیتے ہوئے لکھتے ہیں کہ لغت قریش کے علاوہ باقی چھ حروف محض اجازت و رخصت تھی۔ ان ساتوں قراءات میں کسی ایک کو پسند کر لینا امت کے لئے ایک اختیاری امر تھا۔ اور اس خاص قراءات کو اختیار کر لینے سے باقی کا ضیاع یا ابطال یا تغلیط قطعاً لازم نہیں آتی۔ اس کی مثال یہ دیتے ہیں کہ قسم کا کفارہ غلام آزاد کرنا بھی ہے، دس مسکینوں کو کھانا کھلانا بھی انہیں پوشاک مہیا کرنا بھی اور تین روزے رکھنا بھی ہے (اب اگر کوئی شخص ان سب میں سے کوئی ایک کفارہ ادا کر دیتا ہے تو اللہ کے حکم کی تعمیل بھی ہوگی اور دوسرے متبادل اختیاری احکام میں سے کسی کی بھی تغلیط، ابطال یا ضیاع بھی نہیں ہوا۔ لہذا اگر امت نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی قیادت میں اپنے لیے ایک حرف (لغت قریش جو اس کی زیادہ مستحق تھی) کو پسند کر کے اسے اختیار کر لیا تو اس سے دوسرے حروف کا ضیاع یا ابطال یا تغلیط قطعاً لازم نہیں آتا۔

رہا یہ سوال کہ آیا باقی چھ حروف جو چھوڑ دیئے گئے وہ اٹھالے گئے یا منسوخ ہو گئے ہیں؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ وہ حروف نہ اٹھائے گئے ہیں نہ منسوخ ہوئے ہیں اب بھی اگر کوئی قاری ان حروف میں سے کسی حرف پر پڑھنا چاہے تو اس پر کوئی پابندی نہیں۔^{۴۶} [ص ۴۶] تاہم مناسب یہی ہے کہ مسلمان اسی قراءات کا تتبع کریں جو مصاحف عثمانی میں متفق علیہ طور پر پائی جاتی ہے۔ ان کے اپنے الفاظ یہ ہیں۔

”فلا قراءة اليوم للمسلمين الا بالحرف الواحد الذي اختاره لهم امامهم الشفيق الناصح

دون ما عده من الاحرف الستة الباقية“ [ص ۴۶]

”آج مسلمانوں کے لئے یہ مناسب نہیں کہ اس حرف واحد کے سوا جسے ان کے مشفق اور ہمدرد امام نے ان کے لیے

پسند کیا۔ باقی چھ حروف میں کسی کے مطابق قرآن پڑھیں۔“
ابن عبد البر رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں کہ باقی چھ قراءتوں کو نماز کے علاوہ تو پڑھا جا سکتا ہے، لیکن نماز میں پڑھنا درست نہیں۔ [ص ۴۰] اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں جو شخص نماز میں قرآن مصحف عثمان کے مطابق پڑھتا اس کے پیچھے نماز نہ پڑھی جائے۔ [ص ۴۰]

۳۳ موجودہ قراءات مختلفہ

آج کل جو مختلف قاریوں میں اختلاف پایا جاتا ہے تو اس کا اصل ماخذ صرف وہ حرف واحد ہے۔ جو دور عثمانی میں اختیار کیا گیا تھا۔ اور ان میں موجودہ قراءتوں کے اختلاف کا تعلق محض تلفظ یا حروف کی ادائیگی سے ہے۔ جیسے مد، لین، تخفیف، تسہیل، انہار، ادغام، امالہ وغیرہ، ایسے اختلافات کے متعلق امت کا فیصلہ یہ ہے کہ اس کی بنا پر کسی دوسرے سے جھگڑا نہیں کیا جا سکتا۔ [ص ۴۷]

یہ قراءتیں بنیادی طور پر سات ہیں جو سبع قراء سے منسوب ہیں۔ یہ قراء حرمین، عراق، اور شام سے تعلق رکھتے تھے۔ ان کے نام یہ ہیں۔ نافع، عبد اللہ بن کثیر، ابو عمرو بن العلاء البصری، عبد اللہ بن عامر، عاصم، حمزہ، کسائی رحمۃ اللہ علیہ ان تمام قاریوں میں سے ہر ایک نے اپنی اپنی قراءت بہت سے صحابہ اور تابعین سے سیکھی۔ پھر جن حضرات نے ان سے روایت کی ان کی تفصیل یہ ہے۔

① نافع بن عبد الرحمن المدنی رحمۃ اللہ علیہ ان کے مشہور راوی بلا واسطہ (۱) قالون (عیسیٰ بن منار اور (۲) ورش (عثمان بن سعید المصری) رحمۃ اللہ علیہ ہیں۔

② عبد اللہ بن کثیر المکی رحمۃ اللہ علیہ ان کے راوی بواسطہ (۱) بزی، (احمد بن محمد المکی) اور (۲) قنبل (محمد بن عبد الرحمن المخزومی المکی) رحمۃ اللہ علیہ ہیں۔

③ ابو عمرو العلاء البصری المازنی رحمۃ اللہ علیہ ان کے راوی جو یحییٰ بن مبارک البزیدی رحمۃ اللہ علیہ سے روایت کرتے ہیں دو ہیں: (۱) الدوری (ابو عمرو حفص بن عمرو اور (۲) السوسی (ابو شعیب صالح بن زیاد) رحمۃ اللہ علیہ

④ عبد اللہ بن عامر الیحصبی رحمۃ اللہ علیہ یحییٰ بن خالد دمشقی ان سے بواسطہ دو راوی ہیں۔ (۱) ہشام بن عمار (۲) ابن ذکوان (عبد اللہ بن احمد بن بشیر بن ذکوان) رحمۃ اللہ علیہ

⑤ عاصم بن النجدود الکوفی رحمۃ اللہ علیہ ان سے بلا واسطہ دو راوی ہیں: (۱) حفص بن سلیمان الاسدی الکوفی (۲) ابو بکر شعبہ بن عیاش الکوفی رحمۃ اللہ علیہ۔

⑥ حمزہ بن حبیب الزیاتی الکوفی رحمۃ اللہ علیہ ان سے سلیم کے واسطہ سے دو راوی ہیں: (۱) خلف بن ہشام الہزار (۲) خالد بن خالد الکوفی رحمۃ اللہ علیہ

⑦ علی بن حمزہ الکوفی رحمۃ اللہ علیہ المعروف الکسائی ان سے بغیر واسطہ دو راوی ہیں: (۱) ابو الحارث الیث بن خالد (۲) ابو عمرو حفص بن عمرو الدوری رحمۃ اللہ علیہ۔ [تبیان: ۸۱، ۸۳]

ہمارے ہاں روایت حفص رائج ہے، جو پانچویں قاری سے تعلق رکھتے ہیں۔ یہ سب سے احرف کی ایک ضمنی بحث تھی جو خاصی طویل ہو گئی۔ اب ہم اصل موضوع کی طرف آتے اور طوع اسلام کے دوسرے اعتراضات کا جائزہ لیتے ہیں۔

دوسرا اعتراض: سہوونسیان سے متعلق الفاظ و حروف کی کمی بیشی یا اغلاط کتابت

اس ضمن میں ایسی تمام قسم کی اغلاط کو جو کاتب صاحبان کر جاتے ہیں۔ اور بعد میں مصصح پڑھ کر درست کرتے ہیں، اختلافات کا نام دے کر اچھلا گیا ہے۔ مثلاً مقام حدیث ص ۲۹۲ پر یوں عنوان جمایا ہے:

”حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے جو مصاحف لکھوائے۔ ان میں سے مدینہ کے تمام مصاحف خود امام رضی اللہ عنہ یعنی ان کے اپنے مصحف سے مختلف تھے۔“

اس عنوان کے تحت لکھتے ہیں:

خالد بن ایاض بن صخر بن ابی الجہم بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کے مصحف کو پڑھا ہے، اور مصحف کو اہل مدینہ کے مصاحف میں بارہ حروف میں مختلف پایا ہے۔“

ان حروف کا نقشہ درج ذیل ہے:

مصحف امام	مصحف مدینہ	اس تیسرے کالم میں اغلاط کی نشاندہی ہماری طرف سے ہے۔
ووصی یہا ابراہیم	ووصی یہا ابراہیم	گو یا خانہ نمبر ۱ میں ابراہیم کی رکی کھڑی زبر ہے اور خانہ ۲ میں الف ہے۔

وسارعوا الی مغفرة	سارعوا الی مغفرة	خانہ ۲ میں واؤ رہ گئی۔
ویقول الذین آمنوا	يقول الذین آمنوا	خانہ ۲ میں واؤ رہ گئی۔
یا ایہا الذین آمنوا	یا ایہا الذین آمنوا	یہ زبان کا فرق ہے چونکہ صرف کے لحاظ سے دونوں درست ہیں اس لیے کاتب نے غلطی سے یرتد لکھ دیا۔
من یرتد منکم	من یرتد منکم	خانہ ۲ میں منہما لکھنا کتابت کی غلطی ہے۔
لاجدن خیرا منها منقلبا	لاجدن خیرا منها منقلبا	خانہ ۲ میں و کاتب چھوڑ گیا۔
توکل علی العزیز الرحیم	توکل علی العزیز الرحیم	خانہ ۲ میں او کی بجائے و لکھا گیا۔
او أن یظہر	وان یظہر	خانہ ۲ میں کاتب فبما میں سے ف چھوڑ گیا۔
من مصیبة فیما کسبت	من مصیبة بما کسبت	خانہ ۲ میں نشتی کے بعد زائد لکھا گیا۔
ما تشہتی الانفس	ما تشہتیہ الانفس	خانہ ۲ میں کاتب ہو کا لفظ چھوڑ گیا۔
فان اللہ هو الغنی الحمید	فان اللہ الغنی الحمید	خانہ ۲ میں کاتب واؤ چھوڑ گیا۔
ولا یخاف عقبہا	لا یخاف عقبہا	

ہم یہ فہرست اس لیے دی ہے کہ آج کل بھی قرآن مجید لکھے جاتے ہیں۔ ان کی ایک کے بجائے تین تین صحیح کرام سے صحت کرائی جاتی ہے۔ لیکن چھپنے کے بعد معلوم ہوتا ہے کہ کتنی غلطیاں باقی رہ گئیں ہیں۔ بعض دفعہ حروف و الفاظ کا تو کیا ذکر آیات تک رہ جاتی ہیں۔ یا لفظ کچھ کا کچھ لکھ دیا جاتا ہے۔ تو نئے فرسے چھوڑ کر لگانا پڑتے ہیں اور ہمارے خیال میں جس کاتب نے امام سے نقل کی اور صحت کرنے پر صرف بارہ اغلاط نکلیں وہ نہایت محتاط کاتب تھا۔ اگر ہمارے بیان میں شک ہو تو آج بھی اس کا تجربہ کیا جاسکتا ہے۔ پھر آپ نے مصحف امام اور دوسرے صحابہ کے مصاحف کے اختلافات (یعنی اغلاط) کا ذکر فرمایا کہ

① مصحف عمر رضی اللہ عنہ تین مقامات پر۔

- ② حضرت علیؓ میں ایک مقام پر۔
- ③ ابی بن کعبؓ میں چار مقامات پر۔
- ④ عبداللہ بن مسعودؓ میں ۱۳۸ مقامات پر۔
- ⑤ عبداللہ بن عباسؓ میں ۱۶ مقامات پر۔
- ⑥ عبداللہ بن زبیرؓ میں ۶ مقامات پر۔
- ⑦ حضرت عائشہؓ کے مصحف میں ۲ مقام پر اختلاف پایا گیا ہے۔

اب دیکھیے یہ 'الامام' کے مکمل اور تیار ہو جانے کا ہی ثمرہ تھا۔ کہ اس سے دوسرے مصاحف کا تقابل کر کے ان اغلاط کی نشاندہی کی گئی ہے۔ اگر یہ الامام ہی تیار نہ ہوتا تو کسی بھی مصحف کی اغلاط پر کھنے کا کوئی معیار تھا؟ پھر ان صحیح حضرات نے جو جو اغلاط دیکھیں نہایت دینداری سے وہ اختلاف بیان کر دیا۔ اب وہ حضرات تو ان اختلافات سے مراد سہو و نسیان کی وجہ سے سرزد ہونے والی غلطیاں لیتے تھے اور ہمارے یہ کہہ کر فرما اس اختلاف کے لفظ سے انتشار مراد لے کر مسلمانوں کو احادیث سے برگشتہ کرنے کے لئے درپے ہیں۔

مصحف امام کی اغلاط

ہر چند کہ بارہ کئی میٹھی نے انتہائی احتیاط سے کام لیا۔ تاہم اس میں تین یا چار اغلاط پھر بھی رہ گئیں۔ اب غور فرمائیے کہ قرآن کی ۶۰۶۶۶ آیات ہیں اور ۸۶۲۳۰ الفاظ ہیں۔ ان میں تین یا چار اغلاط کے باقی رہ جانے کو بشریت کے تقاضوں پر ہی محمول کیا جا سکتا ہے۔ 'الامام' سے نقول بھی تیار ہو گئیں۔ پھر جب 'الامام' کی خود دوبارہ سہ بارہ چیکنگ کی گئی تو اس میں سے تین چار اغلاط نکل آئیں۔ جو قریش کے لہجے سے متعلق تھیں مگر ان سے معانی میں چنداں فرق نہیں پڑتا تھا۔ چنانچہ عروہ بن زبیرؓ کہتے ہیں کہ میں نے قرآن کی غلطیوں کے متعلق حضرت عائشہؓ سے پوچھا کہ ① ان ہذا ان لساحران ② والمقیمین الصلوٰۃ والموتون الزکوٰۃ ③ والذین ہادوا والصائبون کے متعلق کیا فرماتی ہیں؟ تو حضرت عائشہؓ نے فرمایا ”مجھے یہ کاتبوں کا کام ہے انہوں نے لکھنے میں غلطی کر ڈالی۔“

ان اغلاط کی توجیہ میں ایک روایت بھی کتاب المصاحف میں آتی ہے جس کو مقام حدیث میں بھی ص ۲۹۰ پر درج کیا گیا ہے اور وہ یہ ہے کہ

”جب حضرت عثمانؓ کے پاس مصحف لایا گیا تو اس میں انہیں کچھ غلطیاں نظر آئیں۔ اس پر انہوں نے فرمایا کہ اگر لکھانے والا بونذیل کا اور لکھنے والا بونثقیف کا کوئی آدمی ہوتا تو اس میں یہ غلطیاں نہ پائی جاتیں۔“

حجاج بن یوسف کی درست شدہ اغلاط

اس کے بعد مقام حدیث ۲۹۴ پر ایک فہرست اسی کتاب المصاحف کے حوالہ سے درج کی گئی ہے جس میں بتلایا گیا ہے کہ حجاج بن یوسف نے گیارہ مقامات پر تبدیلیاں کیں۔ یہ روایت ہم تسلیم کرنے کو تیار نہیں جس کی وجہ درج ذیل ہیں:

- ① ایسی حدیث کتب صحاح میں کہیں نظر نہیں آئی۔

- ۲) حجاج بن یوسف نے اگر کچھ درست کرنا ہی تھا تو وہ تین یا چار اغلاط درست کرتا جن کا پہلے ذکر آیا ہے۔
- ۳) حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا صحابہ رضی اللہ عنہم میں جو مقام تھا، ان صحابہ میں جنہوں نے براہ راست رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے قرآن سیکھا تھا، وہ حجاج جیسے شخص کو قطعاً حاصل نہ تھا۔ تو جب حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اپنے اختیار سے تین یا چار اغلاط درست نہ کر سکے تو حجاج بن یوسف کیسے کر سکتا تھا؟
- ۴) فہرست میں درج شدہ فہرست بھی تحقیق سے بعض مقام پر غلط ثابت ہوتی ہے، مثلاً نمبر ۵ کے تحت درج ہے کہ مصحف عثمانی میں سبقولون لله درج ہے جبکہ حجاج نے اس کو سبقولون للہ بنا دیا۔ مگر جب قرآن سے مقابلہ کیا تو یہ بات غلط ثابت ہوئی اور جب ایک بات غلط ثابت ہوگئی تو دوسرے بیان کا کیا اعتبار؟

تیسرا اعتراض

اختلافاتِ قراءت جن میں الفاظ کی زیادتی ہے۔

اب ہم ان تین حدیثوں کا ذکر کریں گے جن میں سے دو میں تو الفاظ کی زیادتی ہے اور ایک میں اعراب کا فرق ہے۔ اور یہ تین حدیثیں یا مثالیں ایسی ہیں جنہیں طلوع اسلام نے اس سارے مجموعے سے چھانٹ کر لوگوں کو احادیث سے برگشتہ کرنے کے لئے پیش کیا ہے اور وہ مثالیں یہ ہیں:

① حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی قراءت میں فاستمتعه بہ منہن سے آگے الی اجل مسمیٰ بھی مذکور ہے جس سے شیعہ حضرات کو متعہ کے جوازی کی سند مل جاتی ہے۔

② حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی ہی قراءت میں ”وما ارسلنا من قبلك من رسول ولا نبی کے آگے ”ولا محدث“ بھی مذکور ہے جس کو غلام احمد قادیانی نے اپنی نبوت کی دلیل کے طور پر پیش کیا۔

③ تیسری مثال دراصل ایک استفسار ہے کہ ”وامسحوا براء و سکم وارجلکم الی الکعبین؛ وارجلکم کے ل پرزبرے یا زیر؟ اگر زبر پڑھا جائے تو سینوں کے مسلک یعنی پاؤں دھونے کی تائید حاصل ہوتی ہے اور اگر ل کی زیر پڑھی جائے تو شیعہ کے مسلک کو تائید حاصل ہوتی ہے کہ پاؤں پر مسح کرنا چاہیے اور قراءت دونوں طرح سے متواتر آئی ہیں پھر ان میں صحیح کون سی ہوئی؟

ان مثالوں کو ہم نے اختصار کے ساتھ ضرور لکھا ہے مگر اس احتیاط کے ساتھ کہ طلوع اسلام جو کچھ مطلب سمجھانا چاہتا ہے وہ فوت نہ ہو۔ پھر آخر میں طلوع اسلام نے یہ تبصرہ فرمایا ہے کہ

”ہم سمجھتے ہیں کہ اس کے بعد ”اختلاف قراءت“ کے فتنہ کے متعلق کچھ سمجھنے کی ضرورت باقی نہیں رہتی لیکن ہمارے علمائے کرام قرآن کے متداول متن کو بھی من جانب اللہ مانتے ہیں اور ان اختلافی آیات کو بھی منجانب اللہ کیونکہ ان کی بنیاد احادیث پر ہے۔ ہم نے ان اختلافی آیات کی صرف دو تین مثالیں پیش کی ہیں۔ آپ قرآن کریم کے کتبوں میں اکثر مقامات پر یہ لکھا دیکھیں گے کہ ”ایک اور قراءت میں یوں بھی آیا ہے“ یعنی یہ آیت یوں بھی نازل ہوئی تھی اور یوں بھی“ [ایضاً: ۵۶]

اب دیکھیے اختلاف قراءت کے فتنہ ہونے سے انکار کس کو ہے؟ یہ فتنہ ایسا نہیں جس کا سراغ طلوع اسلام نے ہی لگایا ہے۔ اسی اختلاف قراءت کے فتنہ سے ہی منائر ہو کر حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے پاس آئے تو انہوں نے ہمیشہ ہمیشہ کے لئے اس فتنہ کا سدباب کر دیا۔

طلوع اسلام کا یہ تبصرہ کہ ”قرآن کریم کے نسخوں میں اکثر مقامات پر یہ لکھا دیکھیں گے کہ ایک اور قراءت میں یوں بھی آیا ہے“ درست نہیں۔ آپ خود اپنے گھر میں موجود قرآن کریم کے نسخوں میں یا کسی قرآن کے پبلشر کی دوکان پر جا کر مختلف قسم کے نسخوں میں خود ملاحظہ فرما لیجئے کہ کسی قرآن پر آپ کو ایسی عبارت کہیں لکھی نظر آتی ہے ہم جانتے ہیں کہ بعض پرانے قلمی نسخوں میں ایسے اختلافات قراءت کا ذکر ہوتا تھا جبکہ ماحول علمی تھا۔ اور اب جو یار لوگوں کا زمانہ آ گیا تو یہ سلسلہ بھی ختم کر دیا گیا۔ کتاب المصاحف میں اگر ایسے اختلافات کا ذکر ہے تو یہ کتاب لائبریریوں کے سوا دستیاب بھی کہاں سے ہو سکتی ہے؟ آٹھ آٹھ نو نو سال درس نظامی کی تعلیم حاصل کرنے والے اس کتاب کے نام تک سے ناواقف ہوتے ہیں۔ تو کیا یہ بات اس ثبوت کیلئے کافی نہیں کہ ایسے مسائل عوامی نہیں ہوتے۔

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اس فتنہ کو ختم کیا تھا اور آج طلوع اسلام اس اختلاف قراءت کی عوام میں اشاعت کر کے ایک دوسرا فتنہ پیا کر کے امت میں ذہنی انتشار پھیلا رہا ہے۔

اب رہا یہ سوال کہ اگر یہ اختلافات قراءت احادیث میں مذکور نہ ہوتے تو کیا شیعہ حضرات متعہ کے قائل نہ ہوتے یا مرزا غلام احمد قادیانی نبوت کا دعویٰ نہ کرتا۔ جب تمام امت کا مصحف عثمانی پر اتفاق ہے۔ شیعہ حضرات بھی اس متداول قرآن کو معتبر سمجھتے ہیں اور مرزائی بھی۔ تو ایسے اختلافات قراءت ثبوت نہیں بن سکتے۔ البتہ یہ لوگ ایسی روایات کو بطور تائید ہی پیش کر سکتے ہیں۔ اور یہی کچھ وہ کرتے ہیں۔ کیا آپ یہ سمجھتے ہیں کہ اگر احادیث میں ولا محدث والی قراءت کا ذکر نہ ہوتا تو مرزا قادیانی نبوت کا دعویٰ نہ کرتا؟ قراءت میں تو ذکر محدث کا ہے اور قادیانی صاحب کا دعویٰ نبوت کا ہے پھر اس لفظ محدث سے نبوت کا استشہاد کیونکر درست سمجھا جا سکتا ہے؟

اسی طرح متعہ کے مسئلہ کی بنیاد بھی محض یہ اختلافات قراءت نہیں، بلکہ اس کا تعلق ناخ و منسوخ سے ہے۔ یہ مسئلہ چونکہ خاصی تفصیل چاہتا ہے اور طلوع اسلام نے بھی مقام حدیث میں ایک مستقل الگ باب کی صورت میں پیش کیا ہے۔ اسی لیے ہم نے بھی الگ عنوان کے تحت قلمبند کر دیا ہے۔

ربی بات کہ لفظ اُدر ج لکم کے ل پر زبر نازل ہوئی تھی یا زیر، تو اس کا جواب یہ ہے کہ نازل تو نہ زبر ہوئی تھی نہ زیر۔ دور نبوی صلی اللہ علیہ وسلم میں عربی زبان کو کوئی رسم الخط میں لکھا جاتا تھا جو قلیل اللفظ تھا۔ یعنی زیر، زبر تو درکنار نقطے بھی بہت کم ہوتے تھے لہذا اگر ہم اس قضیہ کا فیصلہ کرنے کے لئے نیشنل لائبریری کراچی میں ایوب خاں صاحب کاروں سے مصحف عثمانی کا لایا ہوا عکس دیکھ بھی لیں تو یہ چنداں سود مند نہ ہوگا۔

اب ہم طلوع اسلام کی منشاء کے لئے یہ فرض کر لیتے ہیں کہ قراءت کے اختلافات کی سب روایات غلط ہیں اور یہ بھی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر جو وحی نازل ہوئی تھی اس پر زبر ہی تھا اور ایسے ہی آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے امت کو پڑھا یا تھا تو کیا ادر ج لکم پڑھنے سے یہ مسئلہ حل ہو جائے گا؟ جبکہ ادر ج لکم (ل کی زبر) پڑھنے کے باوجود بھی قواعد زبان کی رو سے دلائل ترجیح دونوں طرف قریب قریب برابر ہیں؟ اس صورت حال کو سامنے رکھ کر آپ اس کا کیا حل تجویز فرمائیں گے؟ اس کا صحیح حل وہی ہے جو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے سرانجام دیا تھا۔ ایسے اختلافات والی تمام تر قراءت حسب ارشاد الہی بھلا دی گئیں (۲۱۰۶) اور یہ کچھ ہوا منشاء الہی کے عین مطابق تھا کیونکہ اللہ نے قرآن کریم کی حفاظت کا ذمہ خود لے رکھا ہے۔

دوسری بات جو اس ضمن میں قابل ذکر ہے وہ یہ ہے کہ کیا اللہ تعالیٰ ایک ہی وقت میں کئی طرح سے کلام کر سکتا ہے یا نہیں؟ تو اگر اللہ ایک ہی وقت لاکھوں انسانوں کی بات سن سکتا ہے تو اسے ایک ہی وقت میں کئی طرح سے کلام کرنے پر قادر بھی تسلیم کر لیا چاہیے اور چونکہ پیغمبروں کو بسا اوقات جبریل کے ذریعہ کلام پہنچاتا اور ان سے ہم کلام ہوتا ہے، لہذا رسول اللہ ﷺ نے جبرائیل علیہ السلام ہی سے یہ کہا تھا کہ وحی میں زیادہ قراءتوں کی اجازت دی جائے۔ اس کی کیفیت کیا ہو سکتی ہے۔ یہ جاننا نہ ہمارے لیے ضروری ہے، نہ ہم جان سکتے ہیں۔ البتہ اس پر ایمان لانا ضروری ہے۔

آرتھر جفری کی تالیف:

بات دراصل یہ ہے کہ عرصہ دراز سے مستشرقین کی یہ عادت بن چکی ہے کہ علمی تحقیق و تنقید کے نام پر اسلام پر ہر محاذ سے حملہ آور ہوتے ہیں۔ اس علمی تحقیق میں اور تو سب کچھ ہوتا ہے، لیکن ایمانیت کو چننا اور دخل نہیں ہوتا۔ اسی طرح کے ایک مستشرق آرتھر جفری ہیں جنہوں نے کتاب المصاحف لابن ابی داؤد کہیں سے ڈھونڈ کر اس کو شائع کر دیا اور ساتھ ہی ایسے بعض دوسرے کتاب المصاحف کے نسخوں سے ایک جدول تیار کر کے پیش کر دیا ہے۔ جس میں ہر طرح کے اختلافات سے تعلق رکھنے والی ہر روایت، خواہ وہ کس درجہ کی تھی، کو اس جدول میں درج کر کے ثابت یہ کرنا چاہا ہے کہ مصحف عثمانی کے بعد سے آج تک تو مان لیا کہ قرآن میں کچھ فرق نہیں پڑا، لیکن اس سے پہلے کی متن کی صحت اور اس کے خالص وحی الہی ہونے کا کیونکر یقین کیا جا سکتا ہے؟ جبکہ روایات میں یوں مذکور ہے کہ یہ آیت یا سورۃ یوں بھی نازل ہوئی تھی۔ اور یوں بھی، اور کتاب المصاحف کو اس کے ساتھ اس لیے طبع کر دیا ہے کہ حوالہ کا کام دے سکے۔ اس مستشرق نے ساری کتاب المصاحف کا انگریزی ترجمہ شائع نہیں کیا۔ بلکہ اختلافات کے صرف اس حصہ کو نمایاں کر کے شائع کیا ہے، جس کی اسے ضرورت تھی۔ اس طرح اس نے ثابت یہ کرنا چاہا ہے کہ جو صورت بحیثیت تحریف و تبدل تورات اور انجیل کی ہے وہی قرآن کی بھی ہے۔ پھر فرق کیا رہا؟

اب طلوع اسلام جو خود بھی اس بات کا قائل نہیں کہ یہ قراءت یوں بھی ہو سکتی ہے اور یوں بھی، بھلا اس مستشرق کو کیا جواب دے سکتا تھا؟ النار روایات پر برس پڑا اور اسی پرانی سرتال میں فرمایا:

”عجم کی سازش اس سے کہنا ہی چاہتی ہے کہ قرآن کریم میں پہلی صدی کے آخر تک تبدیلیاں ہوتی رہیں اور یہی وہ زمانہ ہے جب احادیث کی تدوین شروع ہوئی تھی یعنی امام مسلم بن شہاب زہری رضی اللہ عنہ کا زمانہ۔ لہذا اس وقت قرآن وحدیث دونوں ہی غیر محفوظ شکل میں تھے۔ ہمارے پاس قرآن بھی ایک تابعی، اور احادیث بھی تابعین ہی کی جمع کردہ ہیں۔ لہذا دونوں میں کوئی فرق نہیں ہے اگر کوئی فرق ہے تو صرف اتنا ہی ہے کہ قرآن ایک ایسے تابعی کا ہے جو ظم و ستم اور فسق و فجور میں آج تک ضرب المثل ہے، اور حدیث امام زہری رضی اللہ عنہ کی ہے (حجاج کا سن وفات ۹۵ھ ہے، لیکن اعراب اس نے ۸۶ھ میں لگوائے تھے اور امام زہری رضی اللہ عنہ کا سن وفات ۱۲۷ھ ہے۔ یہ تو وہ ربط ہے جو طلوع اسلام نے قائم کرنا چاہا ہے مگر ہمارا دعویٰ تو یہ ہے کہ تدوین کتابت حدیث کا کام دور نبوی ﷺ میں شروع ہو چکا تھا۔ اس بات کو ہم اس کے مقام پر تفصیل سے پیش کر چکے ہیں۔) جو ائمہ حدیث کے نزدیک نہایت متقی اور پرہیزگار تھے۔“ [مقام حدیث: ۲۹۸]

حفاظت قرآن سے متعلق ایک اعتراض اور اس کا جواب

طلوع اسلام سے کسی نے پوچھا تھا کہ حفاظت قرآن سے متعلق داخلی شہادتیں تو صرف مسلمانوں کے لئے کارآمد

ہیں۔ غیر مسلم اس کا کیوں اعتبار کریں اور خارجی ثبوت تاریخ ہی سے مل سکتے ہیں، جس کے متعلق آپ کہتے ہیں کہ ظنی چیز ہے۔ پھر ایک ایسی چیز جو خود ظنی ہے دوسری کو یقینی کیونکر ثابت کر سکتی ہے؟ تو اس کا جواب آپ نے یہی دیا کہ ”ایمان بذات خود سچ اور سائنٹیفک چیز ہے اور پرانی یا تاریخی شہادتوں میں سے جو اس قرآن کے مطابق ہوگی اسے ہم سچا قرار دیں گے اور وہ قرآن کی تائید میں پیش ہو کر خود اپنی سچائی کا سرنٹیفکیٹ حاصل کرے گا۔“ اب بتلائیے کیا اس جواب سے اس مستفسر کی تسلی ہوگئی ہوگی؟ [تفصیلات کے لئے دیکھئے قرآنی فیصلے، عنوان حفاظت قرآن کریم]

حفاظت قرآن کے خارجی ثبوت

اس مسئلہ میں پرویز صاحب نے جس بے بسی کا اظہار فرمایا ہے وہ ظاہر ہے اگر آپ اپنے ایمان کو سچا اور سائنٹیفک سمجھتے ہیں تو اس لحاظ سے ہر ایک کو یہ حق حاصل ہو جاتا ہے کہ وہ اپنے ایمان کو سچا اور سائنٹیفک سمجھے اور ہر اس بات کا انکار کر دے جو اس کے ایمان کے خلاف ہو۔ پرویز صاحب واقعی خارجی ثبوت مہیا کر بھی نہیں سکتے۔ جبکہ ہمارے نزدیک کم از کم دو خارجی ثبوت ضرور موجود ہیں۔

① حفظ قرآن

حفظ قرآن کا سلسلہ دور نبوی ﷺ سے شروع ہوا اور آج تک بلا انقطاع جاری و ساری اور ہر آن اضافہ میں ہے۔ حفاظت قرآن کا یہ ایسا زندہ ثبوت ہے جس کا ہر شخص کسی وقت بھی تجربہ کر سکتا ہے۔ مگر طلوع اسلام کے نظریات کے لحاظ سے بے کار ہے، کیونکہ قرآن رٹا کے بغیر حفظ نہیں ہو سکتا اور طلوع اسلام بلا سوچے سمجھے تلاوت قرآن کا مخالف ہے۔ حفظ عموماً بچپن میں کرایا جاتا ہے، پھر بچے لوگ بھی حفظ کرتے ہیں۔ ان میں سے بھی اکثر قرآن کے معانی و مطالب نہیں سمجھتے اگر کوئی پڑھا لکھا قرآن کے معانی پر ہی غور کرتا رہے تو حفظ نہیں ہو سکتا۔ علاوہ ازیں طلوع اسلام قرآن پاک کے صوتی اعجاز کا قائل نہیں بلکہ وہ اس صوتی اعجاز کا سلسلہ عہد سحر سے منسلک کرتا ہے (تفصیل کے لیے دیکھیے تلاوت قرآن پاک) لہذا اس جماعت میں کوئی حافظ آپ کو کم ہی نظر آئے گا۔ پھر ان حضرات کو حفاظت قرآن کا یہ زندہ ثبوت نظر کیسے آئے؟

② مستند احادیث

حفاظت قرآن کا دوسرا جیتا جاگتا ثبوت مستند احادیث کا وجود ہے۔ جسے طلوع اسلام ناقابل اور ظنی چیز سمجھتا ہے اور محض تاریخ کے مقام پر لے آتا ہے اور لطف کی بات یہ ہے کہ اس ظنی اور ناقابل اعتماد چیز کو کسی وقت حفاظت قرآن بلکہ حفظ قرآن جیسے اہم مسئلہ میں پیش کر دیتا ہے مثلاً

”اور تاریخ سے ہمیں اس بات کا ثبوت بھی ملتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ حفاظ سے بار بار قرآن کو سنا کرتے تھے اور خود بھی ان کو سنا تھے، اس مقصد کے لئے مکہ میں حضرت ارقم مخزومی کا مکان متعین تھا۔ اور مدینہ میں مسجد نبوی میں صفحہ عام طور حفاظ کا مرکز تھا، چنانچہ حضور کی وفات کے وقت سینکڑوں حفاظ ایسے موجود تھے اور ان میں سے متعدد ایسے تھے جن کو سند خود رسول اللہ ﷺ نے عطا فرمائی تھی۔“ [قرآنی فیصلے: ۲۱۷]

اب خدا را بتلائیے کہ جس شخص کی تمام عمر پورے مجموعہ حدیث کو ناقابل اعتماد قرار دینے میں گزری ہو اسے حدیث سے استفادہ کا حق پہنچتا ہے؟ یہی تو سائل کا اعتراض تھا پھر آپ نے جواب میں وہی ظنی چیز پیش فرمادی۔

کتابتِ مصاحف اور علم الضبط

علامات ضبط کی ابتداء، ارتقاء اور ان کے
زمانی اور مکانی امتیازات کا اجمالی جائزہ

پروفیسر احمد یار رحمۃ اللہ علیہ کا یہ مضمون اُن کی کتاب 'قرآن و سنت..... چند مباحث' سے کچھ حذف و اختصار کے ساتھ لیا گیا ہے، جس میں انہوں نے حوالہ جات کی وضاحت کے لیے آخر میں "مفتاح المراجع" بھی دیئے ہیں۔ جن میں مقالے میں پیش کردہ حوالوں میں روایتی طریقے پر ہر ایک حوالے کے متعلق ضروری معلومات شامل ہیں، لیکن ہم 'مفتاح المراجع' کو اختصار کی غرض سے یہاں ذکر نہیں کر رہے۔ جو حضرات حوالوں سے متعلق وضاحت کے طالب ہوں وہ پروفیسر صاحب مرحوم کی اصل کتاب کی طرف مراجعت فرمائیں۔ [ادارہ]

- ① قرآن کریم کی درست تلاوت کے لیے اس کی درست کتابت ایک بنیادی ضرورت ہے۔ اسی بناء پر اور صحت قراءت کے تقاضوں کو پورا کرنے کے لئے کتابتِ مصاحف میں چند ایک امور کا التزام کیا جاتا ہے، مثلاً قواعد رسم و ضبط کی پابندی، علامات وقف و وصل کی درجہ بندی کی توضیح، آیات و فواصل (شمار آیات) کی تعیین اور سجدات تلاوت کی نشان دہی کی جاتی ہے۔ مزید برآں قاری کی سہولت کے لیے سورتوں کے نام اور ہر سورت کے نام کے ساتھ کچھ تعارفی معلومات (مثلاً مکی و مدنی کا بیان)، مختلف تقسیمات (مثلاً اجزاء، احزاب اور رکوعات) کی تصریحات اور ہر صفحے پر حوالہ کی آسانی کے لیے بعض علامتی اشارات بھی درج کئے جاتے ہیں۔
- ② تاہم مذکورہ بالا امور میں سے پیشتر کی حیثیت محض اضافی معلومات کی ہے۔ دراصل صحت کتابت کا معیار اور اس کی بنیاد تو علم الرسم ہے اور صحت قراءت کا دار و مدار بڑی حد تک علم ضبط پر ہے۔
- ③ اگر علم الرسم کا موضوع قرآن کا ہجاء اور املاء ہے تو علم ضبط کا موضوع وہ علامات و نشانات (مثل حرکات، سکون، مد و شد وغیرہ) ہیں [الطراز ورق ۲] جو کلمات قرآن کے درست تلفظ اور ان کی لفظی کیفیات کے تحفظ میں مدد دیتے ہیں۔ یہ مدد والی بات ہم نے اس لیے کی ہے کہ قرآن کریم کی صحیح قراءت اور اس کے کلمات و اصوات کے درست تلفظ کی تعلیم کا اصل طریقہ تواتر تعلقی اور سماع کا ہے، جو آنحضرت ﷺ سے آج تک معمول بہ چلا آتا ہے۔ تہا علامات ضبط یعنی علم الضبط استاد یا 'شیخ' کا بدل کبھی نہیں ہو سکتا۔ یہی وجہ ہے کہ ضبط کی بعض خاص صورتوں میں علامات کی وضاحت کرنے کے ساتھ یہ بھی لکھ دیا جاتا ہے کہ صحیح تلفظ استاذ (شیخ) سے شفوی طور پر سیکھا جائے۔ تاہم قراءت قرآن کی تعلیم کے دوران اور تعلیم کے بعد روزانہ تلاوت قرآن کے لیے کسی صحیح

کتابت والے مصحف (نسخ قرآن) کی ضرورت ہر مسلمان کو پڑتی ہے اور اس مقصد کے لیے کتابت کی صحت علم الضبط کے بغیر ممکن نہیں ہے۔

④ علم الضبط کی تاریخ اور اس کے ارتقاء کی بات کرنے سے پہلے ضروری معلوم ہوتا ہے کہ تین اصطلاحات کی وضاحت کر لی جائے جو کتابت مصاحف کے ضمن میں اکثر استعمال ہوتی ہیں اور جو عموماً 'ضبط' کے ہم معنی یا 'ہم مقصد' ہیں اور وہ یہ ہیں: ① نقط ② شکل اور ③ اعجام

④ 'نقط' کے لغوی معنی تو کسی حرف پر نقطہ لگانا ہے، لیکن اصطلاحاً اس سے مراد وہ نظام نقطہ ہے جو ہمارے موجودہ نظام حرکات کا پیشرو تھا اور جسے مشہور تابعی ابوالاسود دؤلی رضی اللہ عنہ نے کلمات قرآن کے جزوی ضبط کے طور پر ایجاد کیا تھا اور جس میں حرکات اور دیگر علامات ضبط کا کام نقطوں سے لیا جاتا تھا، (اور جس کا تذکرہ ابھی آگے بیان ہوگا۔)

④ 'شکل' کے لفظی معنی جانور کے پاؤں میں زنجیر ڈالنے کے ہیں، مگر اصطلاحاً کلمات کو علامات اور حرکات سے متعین کرنا مراد ہوتا ہے اور اگرچہ 'شکل' کا لفظ 'ضبط' کی کسی بھی صورت کے لیے استعمال ہوتا ہے، تاہم زیادہ تر شکل سے مراد ضبط کلمات کا وہ طریقہ لیا جاتا ہے جو خلیل بن احمد الفرہیدی رضی اللہ عنہ نے ایجاد کیا تھا۔ (اس کا بیان بھی آگے آ رہا ہے) جس عبارت کے ہر حرف پر حرکات اور علامات ضبط ڈالی گئی ہوں اسے 'مشکول عبارت' کہتے ہیں۔

④ 'اعجام' کا اصل مطلب بھی کسی حرف پر نقطہ یا نقطے ڈال کر اسے دوسرے مشابہ حرف سے متمیز کرنا ہے، مثلاً درذ یا ت رث وغیرہ، چونکہ یہ بھی 'تلفظ' ہی کی ایک صورت بنتی ہے لہذا دونوں میں فرق کرنے کے لیے ابوالاسود رضی اللہ عنہ والے طریق نقطہ کو 'نقط الشكل' یا 'نقط الاعراب' کہتے ہیں اور دوسرے کو 'نقط الاعجام' کہتے ہیں۔ اگرچہ بعض قدیم مؤلفین نے اعجام کے لیے مطلقاً نقطہ کی اصطلاح بھی استعمال کی ہے۔ [مثلاً ابن درستویہ: ص ۵۳ ببعده]

④ ضبط کی اصطلاح ان تینوں اصطلاحات کے بعد وجود میں آئی۔ علم الضبط میں عموماً نقطہ اور شکل کے قواعد سے بحث کی جاتی ہے اور اعجام کا ذکر اس میں کم ہی کیا جاتا ہے۔ تاہم تاریخی عمل کے لحاظ سے اعجام بھی تحریک ضبط قرآن کا ہی ایک حصہ تھا۔ [دیکھئے: غانم: ص ۹۰-۲۸۸ اور المحکم مقدمہ محقق: ص ۲۷-۲۶] اور اسی تحریک کے اسباب و دواعی یعنی علم الضبط کی ضرورت اور اس کے ارتقاء کا جائزہ ہی اس وقت ہمارا موضوع بحث ہے۔

⑤ قرآن کریم کی یہ (عہد نبوی میں) کتابت عربی خط میں تھی۔ اس وقت تک عربی زبان کی ابجد بنیادی طور پر اور تعلیم کتابت کی حد تک صرف اٹھارہ حروف پر مشتمل تھی، بلکہ متصل لکھنے کی صورت میں حروف کی یہ بنیادی شکلیں صرف پندرہ ہی رہ جاتی تھیں۔ حروف کی یہ اٹھارہ یا پندرہ صورتیں اٹھائیس آوازوں کے لیے استعمال ہوتی تھیں۔ [ابن درستویہ: ص ۶۶، الخلیفہ ص ۲ اور المورد: ص ۲۲۳] کیونکہ ان حروف میں سے اکثر کی ایک سے زائد آوازیں تھیں، انگریزی S, H, G, C کی طرح، مثلاً 'ب' ت اور 'ث' کے لیے اور 'ح' اور 'خ' کے لیے، بلکہ بعض حرفی رموز پانچ آوازوں تک کے لیے استعمال ہوتے تھے، مثلاً ایک نبرہ (دندانہ) 'ا' ہی ب ت ث ن اور ی کے لیے استعمال ہوتا تھا۔ صرف چھ حروف 'ا ک ل م و ا و ہ' ایسے تھے جو اپنی صرف ایک آواز رکھتے تھے۔

عرب کے لکھے پڑھے لوگ اپنے علم زبان کی بناء پر مختلف حروف کی مطلوبہ آواز پہچان کر پڑھ سکتے تھے، مثلاً لفظ

’حرب‘ کو حسب موقع حرب (جنگ)، حرث (کھیتی)، جرب (خارش)، حزب (گروہ) یا خرب (ویران) اسی طرح یہ آسانی پڑھ لیتے تھے، جیسے ایک انگریزی دان حسب موقع H یا G یا I کی درست آواز جان لیتا ہے یا عبارت میں Lead اور Read کی قسم کے الفاظ کا مطلوبہ درست تلفظ سمجھ جاتا ہے۔

⑥ عہد نبوی کے بعد عہد صدیقی میں سرکاری اہتمام سے ’اُمّ یا ماسٹر کاپی کے طور پر قرآن کریم کا ایک نسخہ تیار کیا گیا جسے ’مصحف‘ کا نام دیا گیا اور اس کے بعد سے لفظ ’مصحف‘ بمعنی نسخہ قرآن استعمال ہونے لگا۔

عہد عثمانی میں اسی ماسٹر کاپی (مصحف صدیقی) سے صحابہ رضی اللہ عنہم کے ایک بورڈ کی زیر نگرانی (کم از کم) چھ مصاحف پر مشتمل ایک نیا قرآنی ایڈیشن تیار کیا گیا۔ ان میں سے ایک ’مصحف حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اپنی ذاتی نگرانی میں رکھا اور ایک ایک ’مصحف مکہ، مدینہ، کوفہ، بصرہ اور دمشق کی مرکزی مساجد میں پبلک کے استفادہ کے لیے رکھا گیا، تاکہ لوگ ان نسخوں سے اپنے لیے ذاتی مصاحف تیار کر سکیں، کیونکہ اب یہی مصاحف باجماع صحابہ رضی اللہ عنہم امت کے لیے صحت کتابت کا معیار قرار دیئے گئے تھے۔ ان مصاحف کی تیاری کا ایک معروف واقعہ ہے اور اس کی تفصیلات اس وقت موضوع بحث بھی نہیں، البتہ ہمارے موضوع کی مناسبت سے ان مصاحف کے ضمن میں دو باتیں قابل ذکر ہیں:

⑦ **أولاً:** یہ کہ ان مصاحف کی کتابت بھی عربی حروف کی ان اٹھارہ صورتوں کے ساتھ ہوئی تھی لیکن ان میں حرکات تو درکنار، مشابہ حروف کو متمیز کرنے کے لیے نقطے بھی نہیں لگائے گئے تھے۔ [صفدی: ج ۱۳، الجبوری: ص ۱۵۵، المنجد: ج ۱۲۶ اور غانم: ص ۲۶۸] تاہم کاتبین مصاحف عثمانی نے ان نسخوں (مصاحف) میں حروف کو نقطوں سے بھی مطلقاً عاری رکھا۔ اکثر اہل علم کے نزدیک یہ تجرید اور تعریہ عمد اور دانستہ تھا اور اس سے کوئی حکمت اور مصلحت (مثلاً احتمال القراءتین) وابستہ تھی، جبکہ ایک رائے یہ بھی ہے کہ یہ اس زمانے میں شائع عام طریق کتابت کا ایک مظہر تھا۔ بہر حال وجہ جو بھی تھی یہ حقیقت مسلمہ ہے کہ یہ مصاحف نقط اور اعجام سے معری تھے اور اسی لیے ہر ایک نسخہ کے ساتھ پڑھانے والا ایک مستند قاری معلم بھی بھیجا گیا تھا۔ [حق التلاوة: ص ۱۲۴]

⑧ **ثانیاً:** یہ کہ یہی مصاحف عثمانی اس وقت سے لے کر آج تک دنیا بھر میں موجود مصاحف (قرآنی نسخوں) کی اصل ہیں۔ قرآن کریم کا ہر نسخہ بنیادی رسم الخط (Spelling) کی حد تک ان مصاحف عثمانی میں سے کسی ایک یا ان سے ہو، بوقلمن کردہ کسی ایک نسخے کے عین مطابق ہوتا ہے اور ہونا چاہئے۔ اسی کو رسم عثمانی کا التزام کہا جاتا ہے اور جو درحقیقت ’رسم عہد نبوی‘ کا التزام ہے۔ [غانم: ص ۲۶۷]

ان چھ نسخوں (مصاحف) میں سے کوئی اس وقت دنیا میں موجود ہے یا نہیں۔ یہ ایک متنازعہ معاملہ ہے، لیکن ان چھ نسخوں کی صوری کیفیات، ان کی المانی خصوصیات اور بعض جزوی اختلافات کے بارے میں اتنے دقیق تقابلی ملاحظیات تک کی اتنی تفصیلات ہم تک پہنچی ہیں کہ اگر آج کہیں ان نسخوں میں سے کسی ایک کی موجودگی کا دعویٰ کیا جائے تو اس کی صحت یا عدم صحت کو ان تفصیلات کی روشنی میں پرکھا جاسکتا ہے۔ کتابت مصاحف میں ان نسخوں کے رسم الخط اور طریق ہجاء سے کوئی ادنیٰ سا اختلاف بھی اہل علم کی نظر سے پوشیدہ نہیں رہ سکتا۔ [لنگز: (۱) ص ۱۱]

⑨ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے ایڈیشن یعنی مصاحف کی تیاری کے قریباً چالیس سال بعد تک دنیائے اسلام میں قرآن کریم کی کتابت اسی طرح بغیر نقاط اور بغیر حرکات کے جاری رہی۔ [الزنجانی: ص ۸۹، الجبوری ص ۱۵۸۔ الکردی ص ۹۳، غانم ص ۵۳۹ بعد] تاہم قرآن کریم کی تعلیم عہد رسالت سے ہی محض تحریر کی بجائے تلقی اور

سماع پر پڑنی ہونے کے باعث اس کی قراءت اور تلاوت عموماً درست ہی رہی۔ بالکل ایسے ہی جیسے انگریزی میں Cut یا Food اور Foot یا Put کی قسم کے لفظوں میں تلفظ کا فرق معلم کی شنوئی تعلیم پر منحصر ہے، نہ کہ طریق املاء اور ہجاء پر۔

⑧ پہلی صدی ہجری کے نصف آخر تک لاکھوں غیر عرب بھی اسلام میں داخل ہو کر قرآن بلکہ عربی زبان بھی سیکھ رہے تھے۔ کسی زبان کی صرف قراءت کی تعلیم بلکہ اس کا عام بول چال میں استعمال تک بھی کسی آدمی کو اہل زبان کی سی مہارت عطا نہیں کر سکتا۔ عراق، شام اور مصر اس وقت تک اگرچہ بڑی حد تک عربی بولنے والے علاقے بن چکے تھے، مگر عوام میں جہاں لُحْن کے ساتھ عام عربی بولنے کا رواج بڑھا وہاں ساتھ ہی قرآن کریم کی تلاوت میں بھی اس غلط سلط عربی دانی، کا مظاہرہ ہونے لگا۔ آج بھی صرف دارجہ یعنی عوامی زبان بولنے والے ناخواندہ عرب قرآن خوانی میں ایسی غلطیاں عام کر جاتے ہیں۔

⑨ باتفاق روایات ابوالاسود الدؤلی رضی اللہ عنہ تابعین میں سے پہلے شخص ہیں جنہوں نے علم نحو کی بنیاد ڈالی اور ساتھ ہی قرآن مجید میں نقطوں کے ذریعے شکل (حروف کی آواز کو علامات کے ذریعے متعین کرنا) کے ایک نظام کی ابتداء کی۔ [مختلف روایات کے حوالوں کے لیے دیکھئے: غانم ص ۳۹۱ اور ابوالاسود رضی اللہ عنہ کی شخصیت کے تعارف کے مصادر کے لیے اسی (غانم) کا ص ۹۸-۹۹ (حواشی نمبر ۳۳-۳۲)، نیز الأعلام جلد سوم ص ۳۴۰] ابوالاسود رضی اللہ عنہ کے اس کام پر آمادہ ہونے کے محرکات کی مختلف روایات ہیں۔ ایک روایت یہ ہے کہ اس کا باعث ان کا عبید اللہ بن زیاد رضی اللہ عنہ کا اتالیق ہونا بنا۔ دوسری روایت یہ ہے کہ ایک موقع پر انہوں نے خود اپنی بیٹی کو غلط عربی بولتے سنا۔ تیسری وجہ یہ ہوئی کہ کسی عدالت میں مدعی نے اپنا کیس بالکل غلط عربی میں پیش کیا۔ چوتھی اور مشہور روایت، جس کا تعلق بھی براہ راست قرآن سے ہے یہ ہے کہ انہوں نے کسی آدمی کو سورۃ التوبہ کی تیسری آیت میں لفظ "وَرَسُولُهُ" کے ساتھ پڑھتے سنا۔ [الجبوری ص ۱۵۱، غانم ص ۳۵۱، الفہرست ص ۶۰، الکردی ص ۸۶، ۸۵] ممکن ہے یہ ساری وجوہ ہی درست ہوں، جن کی بنا پر ابوالاسود رضی اللہ عنہ نے نحو کے کچھ قواعد بھی مرتب کرنے کی ابتداء کی۔ بیان ہوا ہے کہ انہوں نے تیس آدمیوں کا اثر بول لینے کے بعد ایک نہایت درست لہجے اور صاف تلفظ والے سمجھدار پڑھے لکھے آدمی کا انتخاب کیا۔ [الزنجانی: ص ۸۸] ایک مصحف دے کر اسے اپنے سامنے بٹھایا اور خود آہستہ آہستہ قرآن مجید پڑھنا شروع کیا۔ شخص مذکورہ کو الفاظ کے تلفظ کے وقت قاری کے منہ، ہونٹوں اور زبان کی حرکات کے لیے حروف پر مختلف جگہ پر سرخ سیاہی سے ایک خاص انداز میں نقطے لگانے کی ہدایت کی۔ ایک دن یا ایک مجلس میں کئے ہوئے کام پر وہ خود نظر ثانی کرتے تھے۔ یہاں تک کہ پورے قرآن مجید پر نقاط شکل لگانے کا کام مکمل ہو گیا۔

⑩ ابوالاسود رضی اللہ عنہ کے کام کا خلاصہ یہ ہے کہ

- ① انہوں نے حروف کی آواز (حرکت) کو نقطوں سے ظاہر کیا۔
- ② یہ نقطے قرآن کی کتابت میں استعمال شدہ (کاپی) سیاہی سے مختلف رنگ میں لگائے گئے۔ بالعموم یا کم از کم ابتداء میں، ان علامتی نقطوں کے لیے سرخ رنگ ہی استعمال کیا گیا۔
- ③ زیر (فتح) کے لیے متعلقہ حرف کے اوپر ایک نقطہ، زیر (کسرہ) کے لیے حرف کے نیچے ایک نقطہ اور پیش (ضمہ) کے لیے حرف کے سامنے یعنی آگے بائیں طرف ایک نقطہ اور تنوین کے لیے دو دو نقطے مقرر کئے گئے۔

① ابوالاسودؓ نے ابتداءً صرف حرکاتِ ثلاثہ اور تنوین کو ہی نقطوں سے ظاہر کیا۔ [المقنع: ص ۱۲۵] (باقی علامات بعد کی ایجاد ہیں) کتابت مصاحف میں اصلاح یا تکمیل رسم عثمانی کے لیے علامات ضبط مقرر کرنے کی یہ پہلی کوشش تھی اور یہ علامات بھی تمام الفاظ کی بنائی حرکات کے لیے نہیں، بلکہ زیادہ تر صرف اعرابی حرکات کو ظاہر کرنے کے لیے استعمال کی گئی تھیں اور اس لیے ہی اسے نقطۃ الاعراب کہتے تھے۔

② ابوالاسودؓ کا یہ طریقہ بہت جلد کوفہ کے بعد بصرہ اور پھر مدینہ منورہ تک کے مصاحف میں استعمال ہونے لگا۔ اگرچہ نقطوں کے لیے مختلف شکل اور مختلف جگہ بھی استعمال ہونے لگی، مثلاً کوئی نقطے کو گول رکھتا اور اسے 'النقط المدور' بھی کہتے تھے۔ بعض نقطے کو مربع شکل میں لکھتے اور بعض اسے اندر سے خالی گول دائرہ (o) ہی بنا دیتے۔ [الکردی: ص ۸۷، الجبوری ص ۱۵۳] مکہ مکرمہ میں ضمہ (پیش) کا نقطہ حرف کے بائیں طرف سانسے کی بجائے اوپر اور فتح (زبر) کا نقطہ حرف کے اوپر کی بجائے اس سے پہلے دائیں طرف لگانے کا رواج ہو گیا۔ [المنجد، ص ۱۲۷]

کتابت مصاحف میں علامات ضبط کا یہ پہلا تنوع تھا، جس کی بنا پر عموماً یہ پتہ چل جاتا تھا کہ کس مصحف کی کتابت کس شہر یا کس علاقے میں ہوئی ہے۔

③ ابوالاسودؓ کی اس 'اصلاح' کے باوجود ابھی تک یکساں صورت رکھنے والے حروف کی باہمی تمیز کے لیے کوئی تحریری علامت نہیں تھی اور ان کی درست قراءت کا انحصار تعلق و سماع پر ہی تھا۔ [صفندی: ص ۱۳] عبدالملک امویؓ کے زمانے میں جب عربی کو دفتری زبان بنا دیا گیا تو نہ صرف قرآن کریم، بلکہ عام عربی تحریر کو بھی اس التباس سے بچانا ضروری معلوم ہوا۔ خلیفہ کی اس خواہش کو عراق کے گورنر حجاج بن یوسف نے یوں پورا کیا کہ اس کے حکم پر بصرہ کے علماء میں سے ابوالاسودؓ ہی کے دو شاگردوں نصر بن عاصمؓ اور یحییٰ بن یعمرؓ نے عربی زبان کے اب تک رائج اٹھارہ حرفوں کو ان کی آوازوں کے مطابق اٹھائیں حرفوں میں بدلا اور چھوٹے چھوٹے نقطوں کے ذریعے متشابہ حروف کو باہم متمیز کر دیا۔ خیال رہے کہ ان اٹھائیں حروف کے ان کی آوازوں کے لحاظ سے نام پہلے سے الگ الگ موجود تھے۔ صرف ان کی کتابت کی شکلیں اٹھارہ تھیں، مثلاً 'ح' کو ہی ج ح خ کہتے تھے۔ حرفوں پر اس قسم کے نقطے لگانے کے عمل کو 'اِجَام' کہتے ہیں۔ حرکات اور اصوات کے لیے الدولیؓ کے رائج کردہ نقطوں کے برعکس، اِجَام کے نقطے اسی سیاق سے لگانے تجویز ہوئے، جس سے اصل متن لکھا گیا ہو۔ [قصہ ص ۵۲، الزنجانی ص ۹۰] کتابت مصاحف میں حروف کی باہم پہچان اور تمیز کے لیے یہ دوسری اصلاحی کوشش تھی۔

④ ان دونوں قسم کے نقطوں میں فرق کرنے کے لیے الگ الگ اصطلاحات تھیں۔ پہلے (ابوالاسودؓ والے) طریقے کو نقط الحركات، نقط الاعراب یا نقط الشكل کہتے تھے، جبکہ دوسری قسم (نصرؓ اور یحییٰؓ) کے طریقے پر حرفوں کے نقطے لگانے کو نقط الاعجام کہتے تھے۔

⑤ اس فن کی کتابوں میں مختلف حرفوں کے لیے مختلف تعداد کے نقطے (ایک، دو یا تین) اور ان کی جگہیں (اوپر یا نیچے) مقرر کرنے کی دلچسپ وجوہ اور اِجَام کی مختلف صورتیں بھی بیان کی گئی ہیں، جن کی تفصیل کا یہ موقع نہیں ہے۔ [تفصیل کے لیے دیکھئے: ابن درستوی ص ۵۲، بعد، المحکم ص ۳۵، بعد، الکردی ص ۹۵-۹۴، غانم ص ۵۵۶، بعد اور

فضائلی ص ۱۳۷] البتہ ایک اور بات جو خصوصاً قابل ذکر ہے، اگرچہ اس کا تعلق براہ راست علامات ضبط سے نہیں ہے، وہ یہ ہے کہ نصر ﷺ اور یحییٰ ﷺ نے حروف تہجی کی روایتی اُبجد ہوز حطیٰ والی عبرانی ترتیب بدل کر ان کو تقریباً یہ ترتیب دی، جو اب تک ہمارے ہاں رائج ہے۔ ترتیب میں یہ تبدیلی دراصل اس مقصد کے لیے عمل میں لائی گئی تھی تاکہ یکساں صورت والے حروف کو یکجا کر دیا جائے۔

[الخط العربی ص ۱۲، الکلاک ص ۵۲ بحوالہ الرافعی، فضائلی ص ۱۳۸، غانم ص ۵۷ بحوالہ البلوی]

۱۴ ابوالاسود ﷺ کے نقطوں کی طرح یحییٰ ﷺ اور نصر ﷺ یا حجاج کے نقاط حروف اور ترتیب تہجی بھی حجاز کے راستے مغرب میں بھی قدرے اختلاف یا تنوع کے ساتھ اختیار کر لیے گئے، مثلاً مغرب میں 'ف' کے سرے کے نیچے ایک نقطہ اور 'ق' کے اوپر ایک نقطہ مثل 'ف' اختیار کیا گیا۔ وہاں کسی لفظ کے آخر پر واقع ہونے کی صورت میں 'ف' ق ن اور ی کو کسی قسم کے علامتی نقطوں کے بغیر لکھا جانے لگا۔ اسی طرح اہل مغرب (خیال رہے اسلامی تاریخ میں مغرب سے مراد مصر کے علاوہ تمام افریقی ممالک اور اندلس ہوتے ہیں، آج کل صرف مراکش کو بھی مغرب کہہ لیتے ہیں) کے ہاں عربی کے حروف تہجی کی ترتیب بھی مختلف رائج ہو گئی۔ اہل مشرق (مصر اور تمام ایشیائی ممالک) میں تو یہ ترتیب یوں ہے: ا ب ت ث ج ح خ د ذ ر ز س ص ض ط ظ ع غ ف ق ک ل م ن و ہ (بعض جگہ و) اور ی۔ اس کے برعکس مغرب میں 'ز' کے بعد سے یہ ترتیب اختیار کی گئی: ط ظ ک ل م ن ص ض ع غ ف س ش ہ و ی [المحکم ص ۳۶، المصنوع ص ۳۳۵ و ۳۳۸]



۱۵ عباسی دور کے ابتدائی کئی برسوں بلکہ تقریباً ایک صدی تک کتابت مصاحف کا یہی طریقہ رائج رہا، یعنی حرکات بذریعہ رنگدار نقاط اور حروف کے نقطے مقابلہ ان سے ذرا چھوٹے نمک کتابت متن والی سیاہی سے لکھنا، تاہم یہ دو دو قسم کے نقطے لکھنے اور پڑھنے والے، ہر دو، کے لیے صعوبت اور التباس کا سبب بنتے تھے، اس لیے آہستہ آہستہ اہتمام کی نقطے حصّ قلم کے قضا کے برابر ہلکی تر چھٹی لکیروں کی صورت میں ظاہر کئے جانے لگے۔ [غانم ص ۲۲-۵۶] البتہ جب عربی خط میں تحسین و جمال کے پہلو ظاہر ہوئے اور مختلف حسین و جمیل افلام (اقسام خط) ایجاد ہوئے تو نقط اہتمام کے لیے بھی، تحریر کے حسن و جمال اور حروف کے ہندسی تناسب کو ملحوظ رکھتے ہوئے، مناسب قضا اور نقاط کی وضع اور شکل کے لیے بھی خوشخطی کے قواعد مقرر کر لیے گئے۔

۱۶ دریں اثناء، ابوالاسود ﷺ اور یحییٰ ﷺ و نصر ﷺ کے تلامذہ اور تبعین نے اس طریقے (نقطہ الاعراب) کو وسعت دیتے ہوئے کچھ مزید علامات وضع کیں، مثلاً 'سکون' کے لیے چھوٹی سی افقی (سرخ) لکیر یا ایک قلم سے حرف کے اوپر یا نیچے مگر اس سے الگ لگانے لگے۔ [المحکم (مقدمہ محقق) ص ۳۹ جہاں رنگدار نمونہ بھی دیا گیا ہے] اسی طرح 'تشدید' کے لیے حرف کے اوپر قوس کی افقی شکل () کا نشان اختیار کیا گیا، جس کے دونوں سرے اوپر اٹھے ہوتے تھے۔ حرف منون پر فتح (زیر) کی صورت میں سرخ نقطہ اس قوس کے اندر () کسرہ (زیر) کے لیے نیچے () اور ضمہ (پیش) کے لیے یہ نقطہ قوس کے دائیں سرے کے اوپر لگاتے ()۔ پھر کچھ عرصہ بعد علامات تشدید والی قوس () پر حرف منون کی حرکت کے لیے نقطہ لگانا ترک کر دیا گیا اور اس کی بجائے مشدّد مفتوح حرف کی صورت میں 'قوس تشدید' حرف کے اوپر () اور مکسور مشدّد کے لیے حرف کے نیچے اٹنی قوس () اور مشدّد (مضموم

کے اوپر اوندری شکل کی قوس () بنانے لگے۔ [الجوری ص ۱۵۳، الکردی ص ۸۷-۸۶، الزنجانی ص ۸۸ اور عبود ص ۴۰، المقنع ص ۱۳۰] اس کا نمونہ دیکھئے آربری پلیٹ نمبر (اول) اس کے بعد علامت تشدید کے طور پر صرف وال مقلوبہ () بھی استعمال ہونے لگی۔ [دیکھئے حوالہ نمبر ۳۷ مذکورہ بالا۔ نیز دیکھئے یہی کتاب (المحکم ص ۵۰ بعد اور الطراز ورق ۲۸ الف و ب جہاں اس کو تشدید اہل مدینہ کہا گیا ہے۔]

①۷ نقاط کی مشابہت سے پیدا ہونے والے التباس کے امکان کو کم کرنے کے لیے اور کتابت میں بیک وقت متعدد سیاہیوں کے استعمال کی صعوبت سے بچنے کے لیے ایک اور اصلاح کی ضرورت محسوس ہونے لگی۔ [قصہ ص ۵۲، صفدی ص ۱۳، فضائل ص ۱۳۸، الکردی ص ۹۱، غانم ص ۵۰۵ بعد] مشہور نحوی اور وضع علم العروض الخلیل بن احمد الفراء ہمدانی رحمہ اللہ [م ۱۷۹ھ] نے وقت کی اس ضرورت کو نئی علامات ضبط ایجاد کر کے پورا کیا اور یہی وہ علامات ضبط ہیں جو کم و بیش آج بھی ہر جگہ نہ صرف کتابت مصاحف میں بلکہ کسی بھی مشکول عربی عبارت کے لیے استعمال ہوتی ہیں۔

①۸ الخلیل رحمہ اللہ نے نقطہ اعجام کو متن کی سیاہی سے لکھنا، اسی طرح برقرار رکھا بلکہ اس نے حرفوں کے نقطوں کی تعداد اور ان کی جگہ کے تعین کے اسباب و علل بھی بیان کئے۔ [تفصیل کے لیے دیکھئے: المحکم ۳۶-۳۵ اور غانم ص ۵۵۵ بعد] البتہ اس نے الشکل بالنقاط کی بجائے الشکل بالحرکات کا طریقہ ایجاد کیا، یعنی فتح (زبر) کے لیے حرف کے اوپر ایک ترچھی لکھیر (ˆ)، کسرہ (˘)، زبر کے لیے حرف کے نیچے ایک ترچھی لکیر (˙) اور ضمہ (پیش) کے لیے حرف کے اوپر ایک مخفف سی واؤ کی شکل (ˆ) لگانا تجویز کیا اور تینوں کے لیے ایک کی بجائے دو دو حرکات (ˆ ˆ)، (˘ ˘) مقرر کیں۔

①۹ ان حرکات ثلاثہ کے علاوہ الخلیل رحمہ اللہ نے پانچ نئی علامات ضبط ایجاد کیں یا ان کے لیے حرکات ثلاثہ کی طرح ایک نئی صورت وضع کی۔ الخلیل رحمہ اللہ کی علامات دراصل حرکت کی صوتی مناسبت سے کسی باریک سے حرف یا علامت کے نام یا اس کے کسی حصے کی مخفف شکل تھیں۔ گویا ہر علامت ضبط اپنے مدلول پر دلالت کرتی تھی، مثلاً الخلیل رحمہ اللہ نے فتح کے لیے 'الف صغیرہ مبطوہ' (چھوٹا سا ترچھا الف)، کسرہ کے لیے 'یاء کا مخفف سرا' (˙) اور ضمہ کے لیے 'واؤ کی مخفف صورت اختیار کی۔ [الطراز ورق ۵/ب، الکردی ص ۹۱] اسی طرح اس نے سکون کے لیے حرف ساکن کے اوپر 'ہ' یا 'ح' کی علامت وضع کی، جو لفظ 'جزم' کے ج یا م کے سرے کا مخفف نشان ہے۔ شدہ یا تشدید کے لیے اس نے حرف مشدود کے اوپر 'و' لگانا تجویز کیا، 'جوش' کے سرے سے ماخوذ ہے۔ مدہ یا تہید کے لیے حرف مدد کے اوپر 'آ' کی علامت اختیار کی جو دراصل لفظ 'مدہ' ہی کی دوسری یا مخفف شکل ہے۔ اسی طرح 'ہمزہ الوصل' کے لیے الف کے اوپر 'ب' یعنی 'صلہ' کے 'ص' کی ایک صورت اور 'ہمزہ القطع' کے لیے 'أ' کی علامت وضع کی، جو حرف عین (ع) کے سرے سے ماخوذ ہے۔ کہتے ہیں کہ الخلیل رحمہ اللہ نے 'روم اور اشہام' کے لیے بھی علامات وضع کی تھیں۔

②۰ الخلیل رحمہ اللہ کی ایجاد کردہ علامات کی سب سے بڑی خوبی یہ تھی کہ اس میں کتابت کے لیے دو سیاہیاں استعمال کرنا لازمی نہ تھا بلکہ متن (قرآن) اور علامات ضبط سب ایک ہی سیاہی سے لکھے جانے لگے۔ اس سے کتابت میں صعوبت اور قراءت میں التباس کے امکانات کم تر ہو گئے۔ اس لیے یہ طریقہ بہت جلد مقبول ہو گیا۔ آج کل دنیا

تیس

بھر میں کتابتِ مصاحف کے لیے علاماتِ ضبط کا یہی طریقہ رائج ہے۔ البتہ ضرورتاً اور بعض جگہ رواجاً اس میں مزید اصلاحات اور ترمیمات کا عمل جاری رہا۔ الخلیل رضی اللہ عنہ کی وضع کردہ علاماتِ ضبط، کتابتِ مصاحف میں علاماتِ ضبط کی اصلاح یا تکمیل کی تیسری کوشش تھی جو ایک بڑے سنگِ میل کی حیثیت رکھتی ہے۔

[دیکھئے حوالہ نمبر ۴۹ مذکورہ بالا]

⑩ جب الخلیل بن احمد الفراء رضی اللہ عنہ نے دوسری صدی ہجری کے اواخر میں علاماتِ ضبط کا یہ نیا طریقہ وضع کیا، تو اس وقت تک ابوالاسود رضی اللہ عنہ کا ایجاد کردہ طریقہ نقاط (نقط) کتابتِ مصاحف کے لیے پوری دنیا کے اسلام کے مغربی اور مشرقی حصوں میں استعمال ہو رہا تھا، بلکہ اس میں مزید اصلاحات اور نئی نئی علامات کی ایجاد سے یہ طریقہ زیادہ مکمل اور قرآن کریم کی قراءت اور تجوید کی بہت سی ضرورتوں اور نطقی و صوتی تقاضوں کے لیے کافی و مکفی بن چکا تھا۔ اس لیے شروع میں کافی عرصہ تک لوگ کتابتِ مصاحف کے لیے الخلیل رضی اللہ عنہ کے طریقے کی بجائے ابوالاسود رضی اللہ عنہ والے طریقِ نقط کا استعمال ہی جائز سمجھتے تھے۔ الخلیل رضی اللہ عنہ کا طریقہ کافی عرصہ تک صرف کتبِ شعر اور دیگر غیر قرآنی عربی عبارات میں استعمال ہوتا تھا، بلکہ اسی وجہ سے اور شکل المصحف کے طریقہ نقط سے متمازن کرنے کے لیے اسے شکل الشعر (یعنی شعروں میں حرکات لگانے کا طریقہ) بھی کہتے تھے۔ دونوں قسم کے 'شکل' کی صورتی خصوصیات کی بنا پر ابوالاسود رضی اللہ عنہ والے طریقے کو الشكل المدور اور موخر الذکر کو الشكل المستطیل بھی کہتے تھے۔

⑪ مغرب یعنی سپین اور افریقی ممالک میں تو کتابتِ مصاحف کے لیے علاماتِ ضبط کے طور پر ابوالاسود رضی اللہ عنہ کے طریقِ نقط کو ایک قسم کی تقدیس کا درجہ حاصل ہو گیا تھا۔ ابو عمر و عثمان بن سعید الدانی رضی اللہ عنہما [۴۴۴ھ]، جو رسم عثمانی اور علاماتِ ضبط بذریعہ 'النقط المدور' کے بہت بڑے عالم تھے اور ان فنون میں انہوں نے یادگار تصانیف چھوڑی ہیں، وہ اپنی کتاب 'المحکم فی نقط المصاحف' میں الخلیل رضی اللہ عنہ کے طریقے کے کتابتِ مصاحف میں استعمال کو بدعت اور ابوالاسود رضی اللہ عنہ والے طریقے کو 'طریق سلف' قرار دیتے ہیں اور بڑی دلیل ان کی یہ ہے کہ یہ طریقہ (یعنی نقط) ایک تابعی بزرگ (ابوالاسود رضی اللہ عنہ) نے شروع کیا تھا اور انہوں نے کتابتِ علامات کے لیے اپنے منتخب کتاب سے 'فانقط' اور 'اجعل نقطۃ' یعنی میری ہدایت کے مطابق نقطے لگاؤ، کے الفاظ کہے تھے۔ [المحکم ص ۲۳، نیز غانم ص ۵۰ بعد]

⑫ تعلیمی اور تدریسی اہمیت اور افادیت کے لحاظ سے الخلیل رضی اللہ عنہ کا طریقہ یقیناً بہتر تھا اور ایک سیاہی کے استعمال کے باعث اس میں ایک سہولت بھی تھی، اس لیے بہت جلد یہ کتابتِ مصاحف میں بھی استعمال کیا جانے لگا۔ عالم اسلام کے مشرقی حصے میں تو اس نے مکمل طور پر ابوالاسود رضی اللہ عنہ اور ان کے تبعین کے طریقِ نقط کی جگہ لے لی۔ خصوصاً خط نسخ کی ایجاد اور کتابتِ مصاحف میں اس کے استعمال کے بعد سے تو الخلیل رضی اللہ عنہ کے طریقے کو ہی قبول عام حاصل ہوا۔ علاماتِ ضبط بذریعہ نقاط کا طریقہ خط کوفی (جو کتابتِ مصاحف میں مستعمل خط جمیل کی پہلی صورت تھی) کے لیے تو زیادہ موزوں تھا، اس لیے کہ خط کوفی اکثر و بیشتر جلی قلم سے لکھا جاتا تھا۔ خط نسخ میں بالعموم نسبتاً پارک قلم استعمال ہوتا تھا اور اس کے لیے نقط بذریعہ حرکات کا طریقہ ہی زیادہ موزوں تھا اور شاید یہ بھی ایک وجہ تھی کہ آہستہ آہستہ اس کا رواج بلادِ مغرب میں بھی ہو گیا۔ مشرق اور مغرب میں ساتویں صدی

ہجری تک کے لکھے ہوئے بعض ایسے مصاحف نظر آتے ہیں، جن میں علامات ضبط بعض دفعہ دونوں طریقوں سے ملی جلی بھی استعمال کی گئی ہیں اور بعض علماء ضبط سے اس کی اجازت بھی ثابت ہے۔ [غانم ص ۵۲۲]

۱۲) ابھی یہ بتایا جا چکا ہے کہ نقاط کے ذریعے مشکل المصاحف کا طریقہ طویل استعمال اور قریباً تین صدیوں کی اصلاحات کی وجہ سے قراءت اور تجوید کی اکثر و بیشتر ضروریات کے لیے زیادہ موزوں اور مکمل و مکتمفی نظام ضبط بن چکا تھا، بلکہ اس دوران قراءت سب سے کی تدوین بھی عمل میں آگئی اور نقط و شکل کا یہ طریقہ مختلف روایات، مثلاً حفص، قالون، ورش اور الدوری وغیرہ کی مختص نطقی اور صوتی کیفیات کی رعایت کے لیے بھی موزوں کر لیا گیا۔ [ماہرین فن نو فن کی مخصوص کتابوں کے ذریعے تمام ہی قراءات کا مطالعہ کرتے رہتے ہیں۔ یہاں ہم نے صرف چار روایات کا ذکر اس لیے کیا ہے کہ زیادہ تر یہی مختلف علاقوں میں رائج ہو گئی تھیں اور ان علاقوں میں عوام کے لیے تیار کردہ مصاحف میں حسب روایت ہی ضبط کا خیال رکھنا پڑتا تھا اور قراءات کا یہ انتشار اور رواج اب تک جاری ہے، مثلاً اس وقت حفص کی روایت تمام ایشیائی ممالک اور مصر میں، قالون کی روایت لیبیا اور تیونس میں، ورش کی روایت مراکش، نائیجیریا اور غانا میں اور الدوری کی روایت یمن اور سوڈان میں رائج ہے اور ان روایات و قراءات کے مطابق مصاحف مطبوعہ دستیاب ہیں۔] اس لیے الخلیل رضی اللہ عنہ کے طریقے کے متبعین نے بھی اس قسم کی تمام ضروریات کے لیے نقط المصاحف کے اس طریقہ کے اصول اور قواعد کو ہی اپنا رہنما بنایا، مثلاً پرانے طریقے کے مطابق اظہار کے لیے تنوین رفع و نصب کی صورت میں حرف منون کے اوپر اور تنوین جر کے لیے حرف کے نیچے۔ و مزراکب (اوپر نیچے) نقطے (:): لگائے جاتے تھے اور انخفاء کے لیے اسی طرح حرف کے اوپر یا نیچے دو متتابع (آگے پیچھے) نقطے (:) لگائے جاتے تھے۔ [المفتوح: ص ۱۲۷] نقطہ بالحرکات کی صورت میں اظہار کے لیے کتابت تنوین مکرر حرکات کی یہ شکل اختیار کی گئی: (۔) (۔) اسے اصطلاح میں ’ترکیب‘ کہتے ہیں اور انخفاء کے لیے اس سے مختلف صورت لے لی گئی: (۔) (۔) اور اسے اصطلاح میں ’ابتاع‘ کہتے ہیں۔ [الطراز ورق ۱۲] بیز دیکھئے: المحکم ص ۷۲ جہاں اسے نقط علی الطول، اور ’نقط علی العرض‘ کہا گیا ہے۔ [اسی طرح ادغام، اقلاب، امالہ وغیرہ کے لیے نقط کے پرانے طریقے کو ضرورت کے مطابق ڈھال لیا گیا، مثلاً پہلے نون ساکنہ یا قبل با (ب) کے اقلاب بحم کے لیے ’ن‘ کو علامت سکون سے اور ’ب‘ کو علامت تشدید سے معری رکھتے تھے یا ’ن‘ پر سرخ سیاہی سے چھوٹی سی میم (م) بنا دیتے تھے۔ نقط بالحرکات میں اسی دوسرے طریقے کو اپنا لیا گیا۔] [المحکم ص ۷۶-۷۵ اور الطراز ورق ۷/۱۲]

علم الضبط کی تدوین

۱۳) علم الضبط ایک عملی فن تھا اور مصاحف کے کاتب اور ناقد عموماً اس کی عملی تطبیقات سے واقف ہوتے تھے۔ تاہم یہ حقیقت ہے کہ کاتب (خوشنویس) حضرات میں سے کم ہی اہل علم ہوتے ہیں۔ اس لیے اس فن کے علماء نے ابتدائی دور سے ہی کتاب مصاحف کی رہنمائی کے لیے رسم، ضبط اور وقف و وصل وغیرہ کے اصول و قواعد پر مستقل تالیفات تیار کرنا شروع کر دی تھیں۔ بہت سے دوسرے اسلامی علوم کی طرح علم الضبط میں بھی تالیف کی ابتداء نقط و شکل پر چھوٹے رسالوں یا کتابچوں سے ہوئی۔ آہستہ آہستہ محض علامات اور رموز کے بیان کے

علاوہ فن کی مختصر تاریخ اور اس کے اصول و قواعد کے ساتھ ان کے علل و اسباب اور بعض دیگر مباحث کا بیان بھی ساتھ شامل کیا جائے گا۔ اس طرح اس فن کی جامع تالیفات وجود میں آئیں۔

③ قواعد نقط و شکل (علم الضبط) پر سب سے پہلی تالیف کے طور پر ابوالاسودؓ کی طرف منسوب ایک 'مختصر' رسالہ کا ذکر کیا جاتا ہے۔ [المحکم: ص ۲۰۳] لیکن غالباً یہ رسالہ قواعد نقط کی بجائے قواعد نحو کے بارے میں تھا، جو کل چار اوراق پر مشتمل تھا۔ [الفہرست: ص ۶۱] ابن الندیم نے 'الکتب المؤلفة في النقط والشكل للقرآن' کے تحت صرف چھ اشخاص کی کتابوں کا ذکر کیا ہے، یعنی الخلیلؓ [۱۷۰ م]، محمد بن عیسیٰ الاصفہانی [۲۵۳ م]، یزیدی [۲۰۲ م]، ابن الانباری [۳۲۷ م]، ابو حاتم بختانی [۲۵۲ م] اور دینوریؓ [۲۸۲ م] [الفہرست ص ۵۳]، ابن الندیمؓ نے یزیدیؓ کی وضاحت نہیں کی۔ ڈاکٹر عزاۃ حسن نے اپنے مقدمہ میں یحییٰ بن مبارک یزیدیؓ [۳۰۲ م] اور اس کے تین بیٹوں یزید بن یزیدؓ کا ذکر کیا ہے، مگر زرنگی نے صرف ابراہیم بن یحییٰؓ [۲۲۵ م] کا مولف 'کتاب النقط والشکل' ہونا بیان کیا ہے۔ دیکھئے: الاعلام: [۲۸۱، ۲۷۹] الدانی کی "المحکم فی نقط المصاحف" کے محقق ڈاکٹر عزاۃ حسن نے ان چھ کے علاوہ دس مزید علماء ضبط کا ذکر کیا ہے، جن میں سے بلحاظ ترتیب زمانی آخری نام علی بن عیسیٰ الرمانیؓ [۳۸۱ م] کا ہے اور یہ بھی لکھا ہے کہ ان میں سے کسی کی تالیف ہم تک نہیں پہنچی ہے۔ [المحکم (مقدمہ محقق) ص ۳۳-۳۲] البتہ بعد میں آنے والی کتابوں میں ان تالیفات کے اقتباسات ملتے ہیں۔ المحکم میں الدانی [۲۴۲ م] نے بعض ایسے لوگوں کا بھی ذکر کیا ہے، جنہوں نے اس فن میں شاندار کوئی تالیف تو نہیں چھوڑی مگر وہ اپنے زمانے کے یا اپنے علاقے کے مشاہیر ناقلین مصاحف میں سے تھے۔ [نفس المصدر (المحکم): ص ۹]

④ اس فن کی جو تالیفات ہم تک پہنچی ہیں ان میں سے اہم اور جامع تصنیف ابو عمر و عثمانی بن سعید الدانیؓ کی المحکم فی نقط المصاحف ہے، جو دمشق سے ۱۹۶۰ء میں ڈاکٹر عزاۃ حسن کی تحقیق کے ساتھ شائع ہو چکی ہے۔ اسی موضوع پر الدانی کی ایک مختصر کتاب النقط والشکل، بھی ہے، جو المحکم سے پہلے کی تصنیف ہے اور جو اس کی علم الرسم پر مشہور کتاب 'المقنع' کے ساتھ دمشق سے ہی ۱۹۴۰ء میں شائع ہوئی تھی۔ غالباً اس موضوع پر الدانی کی ایک تیسری تالیف التنبیہ علی النقط والشکل، بھی تھی۔ [حوالہ نمبر ۶۲ ص ۲۵] الدانی کے بعد اس موضوع پر اہم تالیف الخراز [۷۱۸ م] کا ۱۴۵/۱۴۶ آیات پر مشتمل ایک آرزوہ ہے، جس کا عنوان 'ضبط الخراز' ہے اور یہ خراز کی علم الرسم پر مشہور کتاب 'مورد الظمان' کا تتمہ ہے۔ خراز کے اس آرزوہ کی شرحوں میں سے مشہور شرح التنسیسی [۸۹۹ م] کی 'الطراز فی شرح ضبط الخراز' ہے۔ [الطراز ورق اب نیزغانم ص ۲۸۲] یہ کتاب ابھی شائع نہیں ہوئی، البتہ اس کے خطوط نئے متعدد کتب خانوں میں موجود ہیں۔ اس کتاب میں بنیادی طور پر الخلیلؓ ہی کے طریقے کا اتباع کیا گیا ہے۔

⑤ علم الضبط کے اصول و قواعد پر مشتمل جن کتابوں یا بعض فصول کا اوپر ذکر ہوا ہے، ان میں وہ کتابیں بھی ہیں جو ابوالاسودؓ اور ان کے تبعین کے نظام نقط و شکل سے بحث کرتی ہیں اور کچھ وہ بھی ہیں جو الخلیلؓ کے طریقے پر مبنی ہیں، لیکن بہر حال ان سب میں بیان کردہ قواعد کا اطلاق قلمی مصاحف پر ہوتا تھا، کیونکہ ان میں رسم

اور ضبط کی بہت سی علامات اور رموز متن کی سیاہی کی بجائے مختلف رنگوں میں لکھی جاتی تھیں۔ [ملاحظہ ہو الطراز ورق ۱۲۶ اب بعد] دور طبعیت میں رنگوں کا یہ تنوع برقرار رکھنا دشوار تھا۔ اس لیے طبعیت کے تقاضوں کے مطابق بعض علامات رسم وضبط کو تبدیل کرنا پڑا۔ ان جدید قواعد کے لیے ضبط مصاحف پر کچھ نئی تالیفات بھی وجود میں آئیں۔ ان میں سے علامہ علی الضباع کی 'سمیر الطالبین' شیخ احمد أبو ذیتحار کی 'السبیل الی ضبط کلمات التنزیل' اور ڈاکٹر محمد سالم محیسن کی 'إرشاد الطالبین إلی ضبط الکتاب المبین' قابل ذکر ہیں۔

علامات ضبط کا اجمالی بیان

۱۲) اس فن کی کتابوں کے مطالعہ سے اور مختلف ملکوں اور زمانوں کے قلمی اور مطبوعہ مصاحف کے تتبع سے معلوم ہوتا ہے کہ کتابت مصاحف میں حروف کی لفظی کیفیت کو متعین کرنے کے لیے بنیادی مواقع ضبط پانچ ہیں، یعنی حرکت، سکون، شد، مد اور تنوین، مگر علم تجوید و قراءت کے تقاضوں کے پیش نظر ان بنیادی پانچ مواقع میں سے ہر ایک کے متعلق کچھ مزید لفظی کیفیات کو ضبط کرنے کی ضرورت درپیش آتی ہے، مثلاً (۱) حرکت سے حرکات ثلاثہ قصیرہ (ـَ ـِ ـُ) اور ان کی بعض خاص لفظی کیفیات، مثلاً اشمام، روم، اختلاس، امالہ یا بعض خاص حروف کی ترقیق یا تفخیم کے مسائل پیدا ہوتے ہیں۔ (۲) سکون کی صورت میں بعض خاص صوتی اثرات ظاہر ہوتے ہیں، مثلاً نون یا میم ساکنہ کا انخفاء و اظہار، یا حروف قطب جد میں قلقلہ کی کیفیت وغیرہ۔ (۳) اسی طرح تشدید، ہم مخرج یا قریب المخرج حروف میں سکون اور حرکت کے اجتماع سے پیدا ہوتی ہے اور کبھی یہ متحرک حرف کے بعد آتی ہے اور کبھی ساکن حرف کے بعد۔ (۴) تنوین کی اپنی مخصوص علامات ہیں۔ مزید برآں تنوین کا ملفوظی نون ساکنہ ہو یا عام کتوئی نون ساکنہ، ان کے بعض دوسرے حروف کے ساتھ امتزاج اور اجتماع سے چند مخصوص صوتی اور لفظی مسائل پیدا ہوتے ہیں، مثلاً انخفاء، اظہار، انقلاب، ادغام، نون تنوین کا مابعد کے حرف ساکن سے اتصال کا طریقہ وغیرہ۔ (۵) حرکات طویلہ یعنی مد کی مختلف صورتوں میں حروف مدہ کے طریق ضبط کے علاوہ ہائے کنایہ اور لام جلاالت کا طریق اشباع بھی شامل ہے۔

● ان کے علاوہ رسم عثمانی کی بعض خصوصیات بھی مخصوص قسم کی علامات کی متقاضی ہوتی ہیں، مثلاً اصل مصاحف عثمانی میں ہمزہ متوسلہ منظر نہ کا نہ لکھا جانا یا ایسے حروف لکھے جانا جو پڑھے نہیں جاتے، (زیادہ فی الہجاء) یا ایسے حروف نہ لکھے جانا جو پڑھنے میں آتے ہیں (یعنی نقص فی الہجاء) وغیرہ۔ اس قسم کے امور بھی مخصوص رموز ضبط کی ایجاد کے متقاضی ہوئے۔ کتابت ہمزہ عربی زبان کی عام املاء میں بھی باعث صعوبت بنتی ہے۔ دیکھئے عبود: ۱۰ بعد لیکن مصاحف میں اس کے اپنے مخصوص رسم بلکہ 'عدم رسم' سے پیدا ہونے والے مختلف قراءت کے اپنے اپنے احکام ہمزہ مثلاً تحقیق، تسہیل یا بین بین وغیرہ نے اسے مزید پیچیدہ فن بنا دیا ہے۔ المحکم اور الطراز میں سب سے طویل بیان کتابت ہمزہ اور اس کے قواعد کا ہے۔ [تیز دیکھئے عبود: ۲۰-۳۹ اور یہ تو ہمزہ القطع کا قصہ ہے۔ ہمزہ الوصل یا الف الوصل کو ہمزہ القطع سے ممتاز کرنے کے لیے مخصوص علامت (صل) کی ایجاد اور ہمزہ الوصل میں وصل وابتداء کی علامت کا تعین بھی اس فن (ضبط) کا ایک خاص موضوع ہے۔ اسی طرح کتابت ہمزہ ہی کے ضمن

میں یہ دلچسپ بحث کہ 'لا' میں کون سا سہرا الف اور کون سا لام ہے۔ اس بحث نے بھی اہل مشرق اور اہل مغرب کے طریق ضبط میں ایک زبردست تنوع پیدا کر دیا ہے اور علم الضبط میں کسی حرف کو ہر قسم کی علامات ضبط سے خالی رکھنے (تعریب) کے بھی مختلف قواعد ہیں، وغیرہ ذالک۔

۸۸) اس طرح اگر تفصیل میں جائیں تو یہی پانچ بنیادی علامات ضبط پھیل کر چالیس سے زائد علامات کی شکل اختیار کر جاتی ہیں۔

علامات ضبط کا تفصیلی بیان

۲۹) **حرکات قصیرہ:** یعنی فتح، کسرہ اور ضمہ..... شروع میں ابوالاسود رضی اللہ عنہ کے طریقہ پر رنگدار اور نقطوں سے ظاہر کی جاتی تھیں۔ اس کے بعد الخلیل رضی اللہ عنہ کی ایجاد کردہ حرکات (َ ِ ُ) استعمال ہونے لگیں اور یہی اب تک رائج ہیں۔

۳۰) **سکون:** ابوالاسود رضی اللہ عنہ نے خود تو حرف ساکن کے لیے کوئی علامت وضع نہیں کی تھی، البتہ نقطہ مصاحف میں ان کے تابعین نے علامت سکون کے طور پر حرف ساکن کے اوپر ہلکی سی سرخ آفنی لکیر (جرۃ حمراء) تجویز کی تھی۔ اہل مدینہ اس کے لیے سرخ گول دائرہ استعمال کرتے تھے۔ [المقنع ص ۱۲۹، المحکم (مقدمہ ص ۳۸] الخلیل رضی اللہ عنہ نے اس کے لئے 'ذ' اور 'ہ' تجویز کیا، جس میں جزم کے 'ج' یا 'م' کی طرف اشارہ ہے۔ [الطراز ورق ۲۳ رب، غانم ص ۸۸ بعد] اور یہی دو علامتیں آج کل استعمال ہوتی ہیں۔ افریقی ممالک میں زیادہ تر 'ہ' کا اور مشرقی ملکوں میں 'ی' یا 'ذ' کا رواج ہے۔ بعض 'ھ' کو خاص نون ساکنہ مظہرہ کے لیے استعمال کرتے ہیں اور 'ہ' کو عام علامت سکون کے طور پر یا نون مخفّاة اور میم مخفّاة کے لیے استعمال کرتے ہیں۔ [مصحف الحلبی: ص ۵۲۳]

● مشرقی ممالک میں سے چین میں عام علامت سکون 'ہ' ہی استعمال ہوتی ہے، اگرچہ وہاں اس کے لیے کبھی کبھار دوسری علامت 'و' بھی استعمال کر لیتے ہیں اور بظاہر دونوں علامات بغیر کسی 'رمز تمیز' ہونے کے مستعمل ہیں۔ یہی صورت بعض ایرانی مطبوعہ مصاحف کے اندر دیکھنے میں آئی ہے۔

● بعض اہل علم نقاط نے مختلف مقاصد کے لیے مختلف علامات ہائے سکون وضع کی ہیں، مثلاً نون یا میم ساکنہ مظہرہ کے لیے: 'ذ' اور نون یا میم مخفّاة کے لیے: 'و'، نون ساکنہ کے ادغام ناقص کے لیے: 'و'، اور قلقہ کے لیے: 'و'۔

[تجویدی قرآن (مقدمہ) ص ۱۵ اور ص ۱۹]

● عرب اور افریقی ممالک میں ادغام تام کی صورت میں نون ساکنہ کو علامت سکون سے خالی رکھا جاتا ہے اور حرف مدغم فیہ پر علامت تشدید ڈالتے ہیں اور ادغام ناقص یا اخفاء کی صورت میں نون کو عموماً علامت سکون سے اور اگلے حرف کو تشدید سے خالی رکھا جاتا ہے یعنی اخفاء اور ادغام ناقص کے مابین کوئی علامت تمیز مقرر نہیں ہے۔ [الطراز ورق ۱۹ رب و ۲۰ الف] یہ طریقہ نہ صرف علامہ التنیسی کی تصریح کے خلاف ہے، بلکہ اس لحاظ سے بھی غلط ہے کہ اس میں 'ادغام مع الغنہ' کی کوئی رعایت نہیں کی گئی، یعنی حرف مدغم فیہ کے 'و' یا 'ی' ہونے کی صورت میں یا کوئی دوسرا حرف ہونے میں کوئی فرق روا نہیں رکھا گیا، مثلاً ان مصاحف (مصری، سعودی اور سوڈانی) میں 'من' تحتها، من ثمرۃ، کی طرح 'من یقول' اور 'من وال' لکھا گیا ہے، حالانکہ آخری دو مثالوں میں ی اور و کا

ادغام مع الغنہ ہے۔ ان مصاحف میں قاری کے لیے اس غنہ کی پہچان کی کوئی علامت نہیں ہے۔

① البیت لیبی اور تونسکی مصاحف بروایۃ قالون میں 'وُاِوِی' کی صورت ادغام میں نون ساکنہ پر علامت سکون اور 'وِاِوِی' پر تشدید بھی ڈالی گئی ہے یعنی 'مَنْ یَقُولُ' اور 'مِنْ وَّالٍ لکھا گیا ہے۔ یہی طریقہ صاحب الطراز نے الدرائی رحمۃ اللہ علیہ اور ابوداؤد رحمۃ اللہ علیہ کا 'اختیار قرا دی' ہے اور ٹھیک یہی طریقہ تمام پاکستانی مصاحف میں استعمال ہوتا ہے اور اس لحاظ سے مصری اور سعودی مصاحف کا ضبط ناقص ہے۔ پاکستان کے 'تجویدی مصحف' میں ادغام مع الغنہ سے قاری کو بروقت متنبہ کرنے کے لیے نون پر مخصوص علامت سکون () ڈالی گئی ہے اور یہ اس مصحف کی مزید خوبی ہے۔

[دیکھئے اوپر حاشیہ ۸۹]

② ساکن نون کے قبل ازب ہونے کی وجہ سے اس کے اقلاب بم کی صورت میں 'ن' پر علامت سکون کی بجائے چھوٹی سی میم (م) لکھی جاتی ہے، مثلاً مصری سعودی اور افریقی مصاحف میں [دیکھئے ان کے ضمیر ہائے تعریفی اور بعض اس 'م' کے اوپر علامت سکون ڈالتے ہیں، مثلاً پاکستانی تجویدی قرآن مجید میں [دیکھئے اس کا مقدمہ ص ۲۰] یعنی پہلی صورت میں 'من بعدہ' لکھیں گے اور دوسری صورت میں یہ لفظ یوں لکھا جائے گا: 'من بعدہ'

③ تشدید (شد): یہ دراصل ہم مخرج یا ہم جنس حروف کے سکون اور حرکت کا امتزاج ہے، جو کبھی ایک کلمہ میں واقع ہوتا ہے اور کبھی دو کلمات میں۔ ابوالاسود رحمۃ اللہ علیہ نے خود تو نہیں مگر ان کے تبعین نے اس کے لیے ' ' کی شکل تجویز کی تھی جو دال مقلوبہ سے ماخوذ تھی۔ [المحکم ص ۲۹ بعد، نیز الطراز ورق ۱۲۶ الف بعد] پہلے اس کے لیے قوس کی شکل بھی (یا یا) اختیار کی گئی تھی۔ الخلیل رحمۃ اللہ علیہ نے اس کے لیے موجودہ علامت () ایجاد کی، جو تشدید یا شدہ کے 'ش' سے ماخوذ ہے۔ اشکال کے معمولی فرق، مثلاً یا کے ساتھ یہ نظام اب تک دنیائے اسلام کے مشرق و مغرب میں ہر جگہ مستعمل ہے، البتہ حرف مشدّد مکسور کی حرکت کے موقع میں کہیں کہیں اختلاف ہے۔

[غانم ص ۵۹۰ بعد ۱۰۱، المقنع ص ۱۲۷، المحکم ص ۲۸]

④ تنوین: یہ دراصل حرف متحرک اور نون ساکنہ کا امتزاج ہے، جو کسی کلمہ کے آخر پر واقع ہوتا ہے۔ اس میں نون ملفوظی شکل میں موجود مگر مکتوبی شکل میں غائب ہوتا ہے۔ الدانی رحمۃ اللہ علیہ کے بیان کے مطابق ابوالاسود رحمۃ اللہ علیہ نے اس کے لیے دو نقطے تجویز کئے تھے، جو تنوین رفع کے لیے حرف کے سامنے (پچھے)، تنوین نصب کے لیے حرف کے اوپر اور تنوین جر کے لیے حرف کے نیچے لگائے جاتے تھے۔ کسی حرف حلقی سے ما قبل یہ نقطے متراکب (:) اور حروف انخفاء سے پہلے متتابع (..) ہوتے تھے۔

⑤ الخلیل رحمۃ اللہ علیہ کے ایجاد کردہ طریقے میں اسے دو دو حرکات سے ظاہر کیا جانے لگا اور اب تک کیا جاتا ہے۔

⑥ تنوین کے نون کے اقلاب بم کو ظاہر کرنے کے لیے برصغیر اور چین کے مصاحف میں پوری تنوین لکھنے کے بعد اگلی 'ب' پر چھوٹی سی 'م' لکھنے کا رواج رہا ہے، مثلاً أمدأً بعیداً۔ ترکی اور ایران کے بیشتر مصاحف میں یہ چھوٹی 'م' لکھنے کا مطلقاً رواج نہیں ہے۔ معلوم نہیں وہ اس 'ن' کی آواز کو کس طرح 'م' میں بدلتے ہیں۔ بظاہر یہ نہایت ناقص ضبط ہے اور قاری کو صحیح تلفظ میں کوئی مدد نہیں دیتا۔ عرب اور افریقی ممالک کے مصاحف میں بصورت تنوین اس اقلاب کو ظاہر کرنے کے لیے تنوین کی صرف ایک حرکت لکھ کر ساتھ چھوٹی سی 'م' لکھ دی جاتی ہے۔ () تجویدی قرآن

میں یہ چھوٹی 'م' پوری تین اہتمام کے ساتھ لکھی گئی ہے۔ () یہ طریقہ مصری مصحف سے ہی ماخوذ ہے، مگر ذرا ترمیم کے ساتھ جو کاتب مصحف کے لیے مشکل پیدا کرنے والی ہے، مگر قاری کے لیے نہایت مفید ہے۔

● تینوں کے نون ملفوظی اور مابعد کے مشدود یا ساکن حرف کے اتصال کی علامت کے طور پر مشرقی ممالک، خصوصاً ترکی، ایران، برصغیر اور چین میں حرف منون کے بعد یا تینوں کے نیچے ایک چھوٹا سا 'ن' لکھتے ہیں جو اکثر مکسور ہی ہوتا ہے۔ ہمارے ہاں برصغیر میں اس نون کو 'نون قطنی' بھی کہتے ہیں۔ تجویذی قرآن میں یہ نون تینوں کی دوسری حرکت کے بدل کے طور پر ایک سرے پر لکھا گیا ہے۔ () یہ عجیب بات ہے کہ عرب اور افریقی ممالک کے مصاحف میں اس مقصد کے لیے کوئی علامت استعمال نہیں کی جاتی، حالانکہ اصول تجوید میں اس نون اتصال یا نون قطنی کے طریق اداء سے بحث کی جاتی ہے۔ [حق التلاوة ص ۶۹، الکلاک ص ۷۰] شاید اہل زبان خود بخود ایسے موقع پر نون اتصال کا تلفظ پیدا کر لیتے ہوں، مگر اہل مشرق کے لیے اس علامت کے بغیر اسے صحیح پڑھنا ناممکن ہے۔

● حرکات طولیہ: یعنی الف ماقبل مفتوح یا 'د' ماقبل مضموم یا 'ی' ماقبل مکسور، جسے دوسرے لفظوں میں مد طبعی یا مد اصلی بھی کہتے ہیں۔ رسم عثمانی میں ان حرکات کے متعدد اور متنوع مظاہر پائے جاتے ہیں اور ان کے خلاف قیاس اور تباہین کتابت نے علم الضبط کے لیے بھی کئی مسائل پیدا کر دیئے ہیں۔ مد کی صورت میں یہ حروف مدہ یعنی ا، و، ی ہمیشہ ساکن ہی ہوتے ہیں اور اس وقت یہ حرف صامت کا نہیں، بلکہ حرف صائتہ کا کام دیتے ہیں۔ ان حروف کے بعد ہمزہ یا حرف ساکن کے آنے سے مد کی زیادہ کھینچنے جانے والی صورتیں یعنی مد فرعی اور اس کی اقسام پیدا ہوتی ہیں۔ اس صورت میں مقدار مد کی بنا پر حرف مد کے اوپر علامت مدہ 'د' لکھی جاتی ہے۔ یہ علامت بھی الخلیل رضی اللہ عنہ کی ایجاد ہے۔ افریقی ملکوں میں اور بعض دفعہ خط بہار کے مصاحف میں یہ علامت اس صورت میں لکھی جاتی ہے: () یا ()

● کتب تجوید میں مد کے طول اور قصر کی بنا پر اس کی کئی اقسام مذکور ہوتی ہیں، تاہم عموماً تمام ملکوں میں ہر قسم کی مد کے لیے علامت ایک ہی استعمال ہوتی ہے۔ غالباً صرف برصغیر میں ہی متصل () اور مد منفصل () کی دو علامتیں مستعمل ہیں۔ بعض ایرانی نسخوں میں بھی مد کی یہ دو علامتیں یعنی چھوٹی مد () اور بڑی مد () دیکھی گئی ہیں۔

● الف تو ہمیشہ ماقبل مفتوح ہوتا ہے اور معدود ہوتا ہے مگر 'د' اور 'ی' اگر ماقبل مفتوح ہوں تو اسے 'لین' کہتے ہیں اور اس میں صرف خاص شرائط کے ساتھ مد پیدا ہوتی ہے، جسے کتب تجوید میں مد اللین کہتے ہیں، لیکن اس کے لیے کوئی علامت ضبط مقرر نہیں ہے۔ 'د' اور 'ی' لینہ ہوں تو ان پر علامت سکون ڈالنے کا رواج ہر جگہ ہے۔ مگر 'د' یا 'ی' مدہ پر علامت سکون ڈالنے کا رواج نہ افریقی ملکوں میں ہے، نہ بلاد عرب میں، بلکہ ترکی، ایران اور چین تک یہی طریقہ رائج ہے، البتہ صرف برصغیر میں واو مدہ اور یائے مدہ پر بھی علامت سکون ڈالتے ہیں، مثلاً یوَرِثُ اور میزَانُ کو یوَرِثُ اور میزَانُ لکھیں گے۔

● نحوی نقطہ نظر سے، اور الف ماقبل مفتوح پر قیاس کرتے ہوئے شاید برصغیر کا یہ تعامل درست نہ سمجھا جائے، لیکن غالباً صوتیاتی اصولوں کے مطابق نہ زیادہ بہتر ہے، مثلاً اوّل تو عرب ممالک کے رائج طریقہ میں اوّلنک، اوّلوالعزم اور اولی الامر وغیرہ الفاظ میں پڑھنے والے کو التباس پیدا ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جن ملکوں یا علاقوں میں حرف مد (ویا ی) پر علامت سکون ڈالنے کا رواج نہیں ہے، وہاں قاری کو غلطی سے بچانے کے لیے مذکورہ

قسم کے کلمات میں حرف مد پر حرف زائد کی علامت لکھتے ہیں، مثلاً أولئك، مثلاً مصری اور سعودی مصحف جہاں زائد کی علامت '، کی بجائے '، ڈالی گئی ہے۔ بعض جگہ حرف کے نیچے باریک قلم سے لفظ "قصر" (أولئك) لکھ دیتے ہیں اور بعض جگہ حرف کے نیچے لفظ "بلا اشباع" لکھتے ہیں، جبکہ ایران، مصر اور ترکی سے مطبوعہ ایسے مصاحف بھی ملتے ہیں، جن میں اس التباس کے دور کرنے کے لیے کوئی علامت وغیرہ نہیں دی گئی۔

② دوسرے یہ کہ جب حرف مد کے بعد حرف ساکن آ رہا ہو جس میں حرف ممدو کو آگے ملایا جاتا ہے تو اس صورت میں برصغیر میں حرف مد پر علامت سکون نہیں ڈالتے، جس سے قاری کو پتہ چل جاتا ہے کہ مد بلکہ حرف مد کا تلفظ ہی ختم ہو گیا، لیکن عرب ممالک کے ضبط کے مطابق قاری پہلے تو بادی النظر میں ایسے حرف مد کو بصورت مد پڑھے گا، پھر اسے پتہ چلے گا کہ اسے تو آگے ملانا ہے، مثلاً لفظ 'أوتوا' برصغیر سے باہر 'أوتوا' لکھا جاتا ہے، اس کے بعد مثلاً 'العلم' لکھا جائے تو یہ ہمارے ہاں 'أوتوا' لکھا جائے گا، مگر دوسرے ملکوں میں یہ 'أوتوا العلم' لکھا جاتا ہے۔ یہاں 'توا' کو 'ل' میں ملانے کا پتہ قاری کو 'تو'، یعنی 'تو' پڑھ چکنے کے بعد چلتا ہے، مگر برصغیر کا قاری 'ت' اور 'ل' کے درمیانی حروف کو علامت سے خالی دیکھ کر سمجھ جاتا ہے کہ ان کا تلفظ ہی نہیں ہوگا۔ یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ جب ہو اور ہی میں 'و' یا 'ی' پر علامت حرکت لگ سکتی ہے، تو ہو یا ہی میں علامت سکون کیوں نہ لگے؟

③ مد کے ہی مسائل میں محذوف (مگر ملفوظ) حرف مد کے ضبط کا مسئلہ آتا ہے۔ عموماً تو یہ محذوف 'الف' ہوتا ہے، مثلاً 'رحمن' میں 'م' اور 'ن' کے درمیان الف محذوف ہے اور قرآن کریم میں اس کی بیسیوں مثالیں ملتی ہیں۔ کبھی بکھار یہ محذوف 'و' یا 'ی' بھی ہوتی ہے، مثلاً 'داود' میں ایک 'و' اور 'أمین' میں ایک 'ی'، محذوف ہے۔ قلمی دور میں یہ محذوف (ا، و، ی) سرخی سے باریک قلم کے ساتھ لکھ دی جاتی تھی اور اسے ماقبل کی حرکت کے مطابق پڑھ لیا جاتا تھا۔ دور طباعت میں عرب اور افریقی ممالک میں یہ محذوف (ا، و، ی) باریک قلم کے ساتھ متن کی ہی سیاہی سے لکھ دیے جاتے ہیں اور ماقبل کی حرکت فتح، ضمہ یا کسرہ بھی لکھتے ہیں، مثلاً الرَّحْمَنُ، داؤد اور 'أمین'، لکھیں گے، مگر برصغیر میں '، کی جگہ '، کی جگہ '، اور '، کی جگہ '، لکھا جاتا ہے اور اس طرح یہ لفظ الرَّحْمَنُ، داؤد اور 'أمین' لکھے جاتے ہیں۔ عرب ممالک کے مصاحف میں سے صرف مصحف الحلبی میں ان مشرقی علامات کو اختیار کیا گیا ہے۔ [مصحف الحلبی ص ۵۲۳ و ۵۲۵، بیان علامات (التعریف) ترکی اور ایران میں کھڑی زبر 'ا' اور کھڑی زیر 'ی' کا استعمال کہیں کہیں ملتا ہے، مگر ضمہ معکوس یا الٹی پیش '، کا استعمال ان ملکوں میں مفقود ہے۔

④ اور اسی قسم کی مد (بخلاف حرف مد) کے مسائل میں سے ایک اہم مسئلہ اسم جلالہ کی لام کے اشباع (مد اصلی) کا طریقہ کتابت ہے۔ یہ عجیب بات ہے کہ تمام عرب اور افریقی ممالک بلکہ ترکی اور ایران میں بھی اسم جلالہ یوں لکھا جاتا ہے: 'اللہ' حالانکہ تلفظ میں یہ لفظ 'الہ' ہیں، بلکہ 'الہ' ہے، بلکہ لام کے اشباع (مد) کے علاوہ اس لام کی تفخیم اور ترقیق علم تجوید کا ایک اہم قاعدہ ہے۔ [حق التلاوة ص ۶۸ و الکلاک ص ۶۹ و ۱۰۲]

⑤ حقیقت یہ ہے کہ عرب اور افریقی ممالک میں الف مدہ محذوفہ میں ماقبل کی فتح لکھے بغیر مد کا تصور ہی نہیں ہے، اس لیے وہ اسم جلالہ کے لام پر شد اور فتح ڈالتے ہیں۔ اب اگر اس کے ساتھ مد کی خاطر الف محذوفہ کا اثبات بھی

تجوید

کیا جائے تو پھر اسے 'اللہ' لکھنا پڑے گا، جو ان کے ضبط کے مطابق لکھے ہوئے 'اللّت' سے مشابہ ہی ہو جائے گا۔ اس لیے ان تمام ملکوں میں یہ لفظ جلالہ غلط علامت ضبط کے ساتھ لکھا جاتا ہے اور اس کا درست پڑھنا صرف شفوئی تعلیم پر منحصر ہے۔

① صرف برصغیر میں لام جلالت کی اس مد کو ملحوظ رکھتے ہوئے اسے 'اللہ' لکھا جاتا ہے یا پھر چین میں اسے 'اللہ' لکھا جاتا ہے۔ تلفظ کے تقاضوں کے مطابق اس معاملے میں عرب اور افریقی ممالک یا ایران اور ترکی سب کا طریق ضبط ناقص ہے۔ برصغیر کی تازہ ترین ایجاد اس معاملے میں یہ ہے کہ اب تجویدی قرآن (مطبوعہ پاکستان) میں لام جلالت کی تفسیح یا ترقیق کے لیے دو الگ الگ علامات ضبط اختیار کی گئی ہیں۔ لفظ جلالت کے تمام تجویدی تقاضوں کے مطابق یہ اس کے لیے بہترین ضبط ہے۔

② علم الضبط کے مسائل میں 'زیادة فى الهجاء' یا حروف زوائد کا مسئلہ بھی اہم ہے، یعنی وہ حروف جو رسم عثمانی کے مطابق لکھے جاتے ہیں مگر پڑھے نہیں جاتے، مثلاً مائة، جائ اور لشائ وغیرہ کا الف، اولئک، اولی یا اولو وغیرہ کی واو اور نبائی یا تلقائی وغیرہ کی 'یا' واو الجماعتہ کے بعد لکھا جانے والا الف، جسے الف الاطلاق کہتے ہیں۔ [ابن درستیہ ص ۱۰۵ (حاشیہ ۳۶)] اور ضمیر واحد متکلم (أنا) کے آخر پر آنے والا الف وغیرہ۔ [حروف زوائد کی تفصیل کے لیے دیکھئے: حق التلاوة ص ۱۵۴ بعد عرب اور افریقی ممالک میں اس قسم کے زائد الف 'یا' پر ایک علامت زیادہ یا عدم نطق ڈالی جاتی ہے، جو عموماً ایک بیضوی شکل کا دائرہ (o) ہوتا ہے۔ ہجاء کے ان زوائد پر یہ علامت ڈالنے کا رواج بہت پرانا ہے، 'نقط المصاحف' کے طریقے میں بعض دفعہ اس مقصد کے لیے صرف سرخ نقطہ بھی استعمال ہوتا تھا۔ اٹلیل ﷺ نے اس کے لیے کوئی الگ علامت وضع نہیں کی تھی۔ اس لیے بعد میں بھی یہی سرخ گول دائرہ (دائرة حمراء) اس مقصد کے لیے مستعمل رہا۔ [المقنع ص ۱۳۰ بعد نیز الطراز ورق ۹۳ بعد] بلاد عرب اور افریقی ممالک کے اندر رائج طریقے پر مصحف میں حروف زوائد (محتاج دائرہ) کی تعداد سینکڑوں تک جا پہنچتی ہے، خصوصاً الف الاطلاق کو بھی شامل کر لینے کی بناء پر۔

③ اہل مشرق نے اس کے برعکس یہ طریقہ اختیار کیا کہ جو حرف زائد نطق میں نہیں آتا، اسے ہر قسم کی علامت ضبط سے معری رکھا۔ اس طرح حرف الف کی چند معدود صورتیں ایسی رہ جاتی ہیں کہ ان میں التباس واقع ہو سکتا ہے، مثلاً الف ما قبل مفتوح جبکہ اس کے بعد کوئی حرف ساکن یا مشدود بھی نہ آ رہا ہو۔ یہ کوئی بیس کے قریب مقامات بنتے ہیں لہذا صرف ان پر علامت زیادہ (دائرہ یا علامت تنسیخ x) لگا دیتے ہیں۔ اس طریقے پر نہ اولئک کی واو پر نشان لگانے کی ضرورت ہے، نہ تلقائی کی 'یا' پر اور صرف الف الاطلاق پر ہی یہ علامت نہ ڈالنے کے باعث مجموعی طور پر شاید کاتب کے کئی دن نہیں تو کئی گھنٹے یقیناً بچ جاتے ہیں۔

بعض لفظوں کے بارے میں یہ اختلاف بھی ہوتا ہے کہ اس میں زائد الف سے یا 'یا'، مثلاً 'أفائن' اور 'ملائئہ' میں [المحکم ص ۱۹۳، الطراز ورق ۱۰۵/الف] اس لیے ان کی علامت زیادہ کے موقع ضبط کی تعیین میں بھی اختلاف موجود ہے۔ اس فرق کو اچھی طرح اور عملاً سمجھنے کے لیے کلمہ 'أفائن' یا 'أفائن' (آل عمران ۱۳۳ اور الانبیاء ۳۴) کا ضبط کسی مصری یا سعودی مصحف میں اور پھر برصغیر کے کسی مصحف میں دیکھئے۔ آپ دیکھیں گے تلفظ دونوں ضبط کے

ساتھ ایک ہی بنتا ہے، یعنی اَفْتِن، جو لین کی طرح ہے اور اِغْلَشَن پر قیاس کریں، جو متفق علیہ ضبط ہے، تو پھر ہی کی بجائے الف کو زائد ماننے والوں کا موقف زیادہ قرین صواب ہے۔ واللہ اعلم

② علم الضبط کے مسائل میں سے ایک مسئلہ نقص فی الہجاء والے کلمات کا ضبط بھی ہے، یعنی ایسے حروف جو لکھے نہیں جاتے مگر پڑھے ضرور جانے چاہئیں، مثلاً الرَّحْمَنُ اور الْعَلَمِیْنَ کا الف، دَاوُدُ اور تَلُوْنُ کی دوسری واو اور اُمِّیْنَ اور نَبِیْنَ کی دوسری یاء یہ محذوف حرف عموماً الف ذی ہی ہوتا ہے اور وہ بھی مدہ اگرچہ ایک دو جگہ 'ن' بھی محذوف ہوا ہے۔ [تفصیل کے لیے دیکھئے: غانم ص ۵۹۷ بعد، الطراز ورق ۱۷۱ الف بعد] دور طباعت سے پہلے قلمی مصاحف میں ان محذوفات کا اثبات باریک قلم اور سرخ سیاہی سے کیا جاتا تھا، یعنی سرخی سے حسب موقع 'ا' یا 'و' یا 'ی'، لکھ دیتے تھے۔ دور طباعت میں یہ حروف متن کی سیاہی کے ساتھ مگر باریک قلم سے لکھے جانے لگے ہیں، مگر اس میں بھی اہل مشرق حرف محذوف کا اضافہ کرنے کی بجائے الف مدہ محذوف کے لیے (۰)، واو مدہ محذوف کے لیے (۱) اور یاء مدہ محذوف کے لیے (۲) کی علامت استعمال کرتے ہیں، البتہ 'ن' کو وہ بھی باریک قلم سے ہی لکھتے ہیں، مثلاً 'و'،

حرف محذوف 'الف'، 'و' یا 'ی'، عرب ممالک کے طریقے کے مطابق تو الرَّحْمَنُ، صلحت، داوود، تلون، اُمِّیْنَ اور نَبِیْنَ لکھیں گے، مگر برصغیر کے ضبط کے مطابق یہی کلمات علی الترتیب یوں لکھے جائیں گے: الرَّحْمَنُ، صلحت، داوُد، تلون، اُمین اور نبین۔

نوٹ کیجئے کہ تمام کلمات کا اصل عثمانی رسم، ضبط کی دونوں صورتوں میں برقرار رہا ہے۔ صرف علامات ضبط کا فرق ہے۔ [حروف محذوف کی نوعیت اور مزید مختلف مثالوں سے آگاہی کے لیے دیکھئے: کتاب حق التلاوة ص ۱۲۹ تا ۱۵۳]

③ علامات ضبط کا ایک اور اہم مسئلہ ہمزہ الوصل کا ضبط ہے۔ اس کے لیے الف الوصل کے اوپر ایک مخصوص علامت ڈالی جاتی ہے جسے 'صلاً' یا 'علامة الصلة' کہتے ہیں۔ اِخْلِیْلُ ﷺ سے پہلے یہ علامت عموماً ایک ہلکی سرخ لکیر (بزہ لطیفہ) ہوتی تھی۔ [نمونے کے لئے دیکھئے: المحکم (مقدمہ محقق) ص ۳۹] بعد میں بعض علاقوں میں اس کے لیے گول سبز نقطہ لگایا جانے لگا اور بعض علاقوں میں سرخ نقطہ ہی لگا دیتے تھے۔ [دیکھئے یہی کتاب: المحکم، ص ۸۷ جہاں مؤلف نے ایسے دو مصاحف کا خصوصاً ذکر کیا ہے۔]

④ اِخْلِیْلُ ﷺ نے اس کے لیے " " کی علامت وضع کی، جو حرف صاد (ص) کے سرے سے ماخوذ ہے اور جو ہمیشہ الف الوصل کے اوپر ہی لکھی جاتی تھی اور بیشتر عرب ممالک میں اب بھی لکھی جاتی ہے۔ چوتھی صدی ہجری سے ہی ہمزہ الوصل کی علامت مطلقاً ترک کر دینے کا رجحان پیدا ہو گیا تھا۔ [غانم ص ۵۹۳، جہاں ترتیب زبانی کے ساتھ بعض نمونوں کا ذکر موجود ہے۔] شاید اس لیے بھی کہ علامہ الصلة لکھنے سے ضبط کے کئی نئے مسائل بھی پیدا ہو جاتے ہیں، جیسا کہ ابھی بیان ہوگا۔ بیشتر مشرقی ممالک مثلاً برصغیر، چین، ایران (اور ترکی میں بھی) ہمزہ الوصل کے لیے کسی علامت ضبط کا استعمال کافی عرصے سے متروک ہو چکا ہے۔ ترکی کے حافظ عثمان کے مکتوبہ مصحف میں علامہ الصلة موجود ہے، مگر مصطفیٰ ظیف اور حامد ایتاج نے اسے استعمال نہیں کیا ہے۔ [اور ممکن ہے برصغیر میں تو اس کا استعمال شاید متعارف ہی کبھی نہ ہوا ہو۔]

تیس

◉ جن ملکوں میں علامۃ الصلۃ استعمال ہوتی ہے اس کی دو صورتیں ہیں: اکثر عرب ملکوں میں تو الخلیل ﷺ والی علامت (۔۔ یا ص) استعمال ہوتی ہے، اندلس اور مغرب میں مدت تک اس کے لیے عموماً سبز رنگ کے گول نقطہ کا رواج رہا۔ بعض افریقی ممالک میں علامۃ الصلۃ کے طور پر سبز نقطے کا رواج اب بھی موجود ہے۔ نائیجیریا کے بعض رنگدار مصاحف میں اس کی بہترین مثالیں ملاحظہ کی جاسکتی ہیں۔ آج کل عام طور پر افریقی ممالک میں علامۃ الصلۃ کے طور پر الف الوصل کے اوپر عموماً ایک باریک سیاہ نقطہ ڈالا جاتا ہے۔

◉ افریقی ممالک میں الف الوصل کے ما قبل کی حرکت کے لیے بھی ایک نشان اس (الف) پر ڈالا جاتا ہے۔ اس نشان کو 'صلۃ الوصل' یا 'خبش الف الوصل' بھی کہتے ہیں۔ یہ عموماً ما قبل کی فتح کے لیے الف کے اوپر دائیں طرف ایک ہلکی سی اُفتی لکیر ہوتی ہے، جو کسرہ کے لیے الف کے نیچے اور ضمہ کے لیے الف کے وسط میں لگائی جاتی ہے، مثلاً ”

◉ اگر ہمزۃ الوصل سے ابتداء ہو رہی ہو، مثلاً اس سے قبل مثل وقف لازم قوی وقف ہو، تو اس صورت میں اس کی ممکن حرکت کے لیے عرب ممالک میں کوئی علامت نہیں ڈالی جاتی، بلکہ قاری غالباً اپنی عربی دانی کے زور پر خود ہی لفظ کے لیے حرکت متعین کر لیتا ہے۔ صرف سوڈانی اور لیبی مصاحف میں اس کے لیے بھی خاص علامات مقرر کی گئی ہیں، اگرچہ دونوں ملکوں کی علامات میں معمولی تفاوت ہے تاہم فتح کے لیے یہ علامت (جو گول باریک نقطہ یا باریک سا دائرہ ہوتا ہے) الف کے اوپر، کسرہ کے لیے ٹھیک نیچے اور ضمہ کے لیے الف کے آگے (بائیں طرف) وسط میں لکھی جاتی ہے، جیسے ”۱“، ”۲“، ”۳“، ”۴“

◉ اہل مشرق نے الف الوصل کی علامت صلہ کا استعمال ہی ترک کر دیا ہے۔ اگر الف الوصل والا لفظ ما قبل سے ملایا جا رہا ہو تو الف الوصل پر کسی قسم کی علامت نہیں ڈالی جاتی اور اگر اس سے ابتداء ہو رہی ہو تو اس الف پر علامت قطع (ء) ڈالے بغیر منطوق حرکت دے دی جاتی ہے۔ علامت قطع نہ ہونے سے یہ بھی معلوم ہو جاتا ہے کہ یہ ہمزۃ الوصل ہے اور حرکت سے اس کے صحیح تلفظ کی طرف بھی اشارہ ہو جاتا ہے، مثلاً عرب ممالک میں اللہ الصمد، لکھتے ہیں، مگر برصغیر میں اللہ الصمد، لکھتے ہیں۔ پہلے طریقے پر قاری کو اللہ کے الف کی حرکت کا کچھ پتہ نہیں چلتا، دوسرے طریقے میں یہ چیز الف کی فتح نے واضح کر دی ہے۔ مشرق کا کوئی عام ناظرہ خواں کسی عرب ملک کے مصحف سے سورۃ الاخلاص تک درست نہیں پڑھ سکتا، البتہ اہل مشرق میں عموماً ہمزۃ اقطع بھی بغیر علامت قطع (ء) کے لکھنے کا رواج ہو گیا ہے، مثلاً بآس، کو بآس، لکھ دیتے ہیں جو علمی لحاظ سے غلط ہے یا پھر علامت ہمزہ کی ایجاد سے پہلے کی یادگار ہے۔

◉ ہمزۃ الوصل اور حرف زائد کے لیے علامت کے استعمال یا عدم استعمال سے اہل مشرق اور اہل مغرب کے طریقہ کتبائت یعنی ضبط میں بڑا فرق پڑتا ہے اور اس فرق کی وجہ سے ایک علاقے کے آدمی کو دوسرے علاقے کے مصحف میں سے تلاوت کرنے میں سخت صعوبت پیش آتی ہے۔ مثال کے طور پر لفظ 'أولو العزم' کو لیتے، اس کو ضبط کرتے وقت اہل مشرق تو دونوں او اور 'لو' کے بعد آنے والے دونوں الف بھی ہر قسم کی علامت سے خالی رکھتے ہیں، مگر عرب اور افریقی ممالک میں 'أولو' کی پہلی واو پر علامت حرف زائد اور 'لو' کے بعد آنے والے دو الفوں میں سے پہلے پر علامت زیادہ اور دوسرے پر علامت صلہ ڈالیں گے۔ اس طرح اس لفظ کو پہلی صورت میں 'أولو العزم' اور دوسری صورت میں 'أولو العزم' لکھیں گے۔ اسی طرح اہل مشرق 'أوتوا الکتب' مگر عرب

جبکہ مصر اور تمام مشرقی ممالک میں اس کے برعکس عمل ہے۔ اس کا فرق ذیل کی مثالوں سے واضح ہوگا:
افریقہ ممالک میں والارض فی الاخرة اور الایة لکھیں گے، جبکہ مشرقی ملکوں میں والارض ، فی
الآخرة اور الایة لکھیں گے۔

افریقہ ملکوں کی علامت صلہ (۰) اور مصری علامت صلہ (-) کا فرق اور مشرقی ملکوں میں عدم علامت صلہ اور
'عدم علامت قطع' قابل غور ہے۔ کیا ایک نظام ضبط کے ساتھ پڑھنے کا عادی قرآن خوان دوسرے نظام کے مطابق
لکھے گئے مصاحف میں سے قراءت پر قادر ہو سکتا ہے؟

ابدال حروف والی بحث ضبط سے زیادہ رسم سے تعلق رکھتی ہے اور اس سے تعلیلات صرفی والی تبدیلیاں مراد
نہیں ہوتیں، بلکہ چار خاص مقامات پر 'ص' کے تلفظ کے 'س' میں بدلنے یا نہ بدلنے کی ترجیح کی بنا پر حرف 'س' کو
متعلقہ کلمہ میں 'ص' کے اوپر یا نیچے لکھتے ہیں۔ [حق التلاوة ص ۱۰۵]
اس کی تفصیل یوں ہے:

① بصط (۲۳۵:۲)، المصیطر ون [۳۷:۵۲]

② بصط (۶۹:۷)

③ بمصیطر (۲۳:۸۸) اور قراء کے ہاں ان کے پڑھنے کے مختلف طریقے ہیں۔

[تجویدی قرآن (مقدمہ) ص ۲۳۳]

● مصاحف مطبوعہ لیبیا، تیونس (بروایہ قالون) اور مصاحف مطبوعہ تیونس و مراکش و نائیجیریا (بروایہ
ورش) میں ان چار مقامات پر صرف 'ص' کے ساتھ کتابت کی گئی ہے اور کہیں اوپر یا نیچے 'س' یا 'ص' نہیں لکھا گیا،
جو شاید روایت قراءت کی خصوصیت ہے۔

● جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ کے دو اساتذہ نے پاکستانی مصاحف کی اغلاط پر جو رپورٹ تیار کی ہے، اس میں ان
کلمات اربعہ میں سے موخر الذکر دو کلمات میں 'س' کی وضع (پوزیشن) کی غلطی کو ضبط کی اغلاط میں شمار کیا گیا ہے۔
[رپورٹ مذکورہ ص ۱۰ (ضبط: ۳)] اس لیے ہم نے بھی ان کا ذکر اسی ضمن میں کر دیا ہے۔

مخصوص نطقی کیفیات

④ مذکورہ بالا عام علامات ضبط کے علاوہ کچھ ایسی علامات بھی ہیں جن کا تعلق مخصوص نطقی کیفیات یعنی قراءت
کے کسی مخصوص طریقہ اداسے ہے، مثلاً امالہ، اشام، روم، اختلاس اور تفسخیم یا ترقیق، قلقلہ وغیرہ۔ یوں تو ان
کو حرکات ثلاثہ کے بعد بیان کرنا چاہئے اور کتب ضبط میں عموماً یہی ترتیب ملحوظ رکھی جاتی ہے کیونکہ دراصل تو یہ کسی
حرکت کا ہی مخصوص صوتی یا نطقی طریقہ اداء ہوتا ہے، مگر ہم اس کی مخصوص نوعیت کی بنا پر آخر پر لائے ہیں اور اس
لیے بھی کہ یہ سب کیفیات اول تو تمام قراءت میں نہیں پائی جاتیں، دوسرے ان کا استعمال بہت کم بعض معدود
کلمات تک محدود ہے اور تیسرے اس لیے بھی کہ یہ کیفیات ایک طرح سے تجوید کے تکمیلی مراحل سے متعلق ہیں،
اس لیے بھی ان کا بیان آخر پر ہونا چاہئے، لہذا ہم ذیل میں اختصار کے ساتھ ان کا ذکر کرتے ہیں:

● امالہ اور اشام کا چونکہ روایت حفص میں ایک ایک مقام ہے یعنی ہود: ۴۱ اور یوسف: ۱۱، اس لیے بعض مصاحف

میں تو اس کے لیے کوئی علامت مقرر کرنے کی بجائے متعلقہ لفظ کے نیچے باریک قلم سے 'امالہ یا' اِشام' لکھ دیتے ہیں۔ [دیکھئے مصحف الحلبی اور ترکی مصاحف بقلم حافظ عثمان و حامد ایتاج متعلقہ آیات]۔ بعض مصاحف میں اس کے لیے نہ کوئی علامت بناتے اور نہ ہی کسی اور طریقے سے اشارہ کرتے ہیں، مثلاً ایرانی مصاحف اور عام پاکستانی مصاحف، البتہ ایسے پاکستانی مصاحف میں سورہ ہود آیت ۴۱ کے سامنے حاشیے پر یہ لکھ دیا جاتا ہے کہ امام حفص رضی اللہ عنہ نے یہاں 'راء' کو امالہ سے پڑھا ہے۔ اِشام کے لیے عام پاکستانی مصاحف میں بھی کوئی علامت یا اشارہ موجود نہیں۔ یہ علامت کی بجائے بصورت لفظ 'اِشام' یا 'امالہ' رہنمائی اصطلاح سے واقف آدمی کے لیے تو مفید ہو سکتی ہے مگر عام صرف ناظرہ خواں قاری کے لیے بے فائدہ ہے۔

بعض مصاحف میں اس ایک ایک مقام کے لیے الگ علامت وضع کی گئی ہے اور 'ضمیمۃ التعریف' یا مقدمہ میں اس کی وضاحت کر دی جاتی ہے۔ [دیکھئے تجویدی قرآن (مقدمہ) ص ۲۳، مصری مصحف (ضمیر ص م)۔ مصحف الجماہیریہ (ضمیر) ص ۳ و ۴ من مصحف المدینہ (ضمیر ص و)۔ ان سب میں امالہ و اِشام کے لیے متضاد اور مختلف علامات تجویز کی گئی ہیں، نیز اِشام (کلمات مشتمہ) کی مزید وضاحت کے لیے دیکھئے: حق التلاوة ص ۴۳]

● ورش، قالون اور الدوری کی روایات میں امالہ کبریٰ بھی حفص والے امالہ کے علاوہ دوسرے مقامات پر آیا ہے، مثلاً قالون کے ہاں 'ھار' الثبوتہ: ۱۰۹ میں اور ورش کے ہاں لفظ 'طہ' میں۔ اس کے علاوہ ان کے ہاں امالہ صغریٰ (تقلیل) زیادہ ہے۔ الدوری کے ہاں بھی دونوں قسم کے 'امالہ' موجود ہیں، اسی لیے سوڈانی مصحف میں ہر دو امالہ کے لیے الگ الگ علامات اختیار کی گئی ہیں۔ [کتابتہ المصحف ص ۱۹ و ۲۰ نیز دیکھئے سوڈانی مصحف (بروایۃ الدوری) کا ضمیمۃ التعریف ص ۳ و ۴ اور جہاں امالہ کبریٰ اور امالہ صغریٰ کی الگ الگ علامات معاً مثلاً مذکور ہیں۔]

● روم ایک خاص نطقی کیفیت ہے جو ماہر آساتذہ سے زبانی سیکھی جاسکتی ہے۔ [حق التلاوة ص ۴۲ و ۴۳] کہا جاتا ہے کہ تحلیل رضی اللہ عنہ نے اس کے لیے بھی کوئی علامت تجویز کی تھی۔ [دیکھئے: اسی مقالہ کا پیرا گراف ۲۱ اور حاشیہ ۵۰]۔ گمراہ مصاحف میں اس کے لیے کوئی علامت نہیں لگائی جاتی کیونکہ اس کی تعلیم شفوی ہی ہو سکتی ہے۔

● اختلاس کا استعمال بھی چند ایک قراءت میں اور چند کلمات میں ہے، مثلاً قالون اور الدوری کے ہاں اس کے لیے بطور علامت متعلقہ حرف کے اوپر یا نیچے ایک گول نقطہ بغیر حرکت کے لکھ دیتے ہیں۔ ایسا ہی گول نقطہ بعض دفعہ امالہ کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ [مصحف الجماہیریہ (التعریف) ص ۴ اور سوڈانی مصحف (التعریف) ص ۳ و ۴]

● بعض خاص حروف مثلاً 'ل'، 'اُور' کی تفخیم یا ترقیق کے قواعد کتب تجوید میں بیان کئے جاتے ہیں، خصوصاً لام جلالۃ اللہ کے ضمن میں، مگر کسی کتاب ضبط وغیرہ میں اس کے لیے کوئی علامت ضبط کبھی تجویز نہیں کی گئی۔ یہ پاکستان "تجویدی قرآن مجید" کی ہی خصوصیت ہے کہ اس میں لام جلالۃ کی تفخیم اور ترقیق کے لیے مخصوص علامت ضبط اور حرف 'ر' کی تخم یا ترقیق کے لیے 'یا'ر' کا مخصوص طریق کتابت اختیار کیا گیا ہے۔

[وضاحت کے لیے دیکھئے: تجویدی قرآن مجید کا مقدمہ ص ۱۸ اور ۲۲ و ۲۳]

● حروف 'قطب جد' جب ساکن ہوتے ہیں تو ان کا تلفظ مخرج میں ایک خاص دباؤ کے ساتھ نکلتا ہے، اس نطقی کیفیت کو قلقلۃ کہتے ہیں۔ امالہ کی طرح قلقلۃ بھی دو قسم کا ہوتا ہے: قلقلۃ صغریٰ اور قلقلۃ کبریٰ [حق

التلاوة ص ۸۲ اور ۸۵] تاہم نہ تو کتب ضبط میں اس کے لیے کوئی علامت مذکور ہوئی ہے اور نہ مصحف کی کتابت میں کہیں کوئی مستعمل علامت نظر سے گذری ہے۔ اس طرح یہ بھی پاکستانی 'تجویدی قرآن' کی ہی خصوصیت ہے کہ اس میں حروف قلقلہ یعنی فُطْبُ جَدَّ کے لیے ایک مخصوص علامت سکون ۸ اختیار کی گئی ہے۔

[تجویدی قرآن مجید (مقدمہ ص ۱۳]

● تعریہ یعنی حروف کو علامت ضبط سے خالی رکھنے کے بارے میں بھی بلاذشرق اور بلاذعرب اور افریقہ میں مختلف قواعد رائج ہیں۔ ان میں سے اکثر کا ذکر ادغام اور حروف زوائد کے ضمن میں گزر چکا ہے، اعادہ غیر ضروری ہے۔

● کتابت مصحف میں علامات ضبط اتنے متنوع اور مفصل استعمال کے باوجود یہ حقیقت اپنی جگہ قائم ہے کہ محض علامات ضبط کی بنا پر استاد کی ششوی تعلیم اور تلقی و سماع کے بغیر صحیح نطق اور درست قراءت اور ٹھیک ٹھیک 'اداء' کا سیکھنا ممکن نہیں۔ علامات ضبط تعلیم قراءت میں مدد و معاون ہیں مگر ششوی تعلیم سے مستغنی نہیں اور نہ ہی استاد کا بدل ہیں۔

● کتابت مصحف میں علامات ضبط کے اس کثیر التنوع استعمال سے یہ بات بھی کھل کر سامنے آتی ہے کہ علم الضبط کو علم الرسم کی طرح کی کوئی ایسی تقدیس حاصل نہیں ہے کہ کسی ایک زمانے یا کسی ایک علاقے میں رائج طریق ضبط کی پابندی کو واجب قرار دیا جائے۔ [کتابتہ المصحف ص ۱۸ اور ص ۳۱]

● اول تو روایات قراءت کے اختلاف یا اداء کے اختلاف کے بناء پر علامت ضبط کا اختلاف لازمی ہے، گو یہ اختلاف تنوع ہے اختلاف تضاد نہیں ہے۔ [ایضاً ص ۴۴] اس وقت دنیا بھر میں چار روایات کے ساتھ مطبوعہ مصحف دستیاب ہیں، یعنی حفص عن عاصم، ورش عن نافع، قالون عن نافع اور الدوری عن ابی عمرو رضی اللہ عنہ۔ جس ملک اور جس علاقے میں جو قراءت متداول ہے، وہاں عام آدمی کے لیے دوسری قراءت کے ساتھ مطبوعہ مصحف سے درست تلاوت ہرگز ممکن نہیں ہوگی۔ حکومت سوڈان کے بر وایۃ الدوری مصحف شائع کرنے کی وجہ یہی ہوئی کہ سوڈان میں صدیوں سے قراءت تو الدوری کی رائج تھی، جس کے لیے قلمی مصحف کا خریدنا بوجہ گرانی قیمت دشوار تھا۔ مصر سے درآمدہ روایۃ حفص کے مطبوعہ مصحف کم ہدیہ پر ملتے تھے۔ اس سے اہل سوڈان کی قراءت نہ الدوری کی رہی اور نہ ہی حفص کی۔ علمائے سوڈان اور حکومت سوڈان کی اس سلسلے میں جملہ مساعی کی تفصیل وہاں کی وزارت اوقاف کے تعارفی کتابچہ 'کتابتہ المصحف الشریف میں دی گئی ہے۔

● ایک ہی قراءت کی صورت میں بھی علامات ضبط مختلف استعمال کی جاتی رہی ہیں اور آج بھی یہ زمانی اور مکانی اختلاف موجود ہے۔ مصر اور تمام ایشیائی ممالک میں روایت حفص عن عاصم ہی رائج ہے، مگر مصر، ترکی، ایران، برصغیر اور چین وغیرہ میں رائج علامات ضبط میں بڑا تنوع ہے، جس کی کچھ جھلک اسی مقالہ میں پیش کی گئی ہے۔ کم و بیش یہی حال اُن افریقی ملکوں کے مصحف کا ہے جہاں قراءت و ورش متداول ہے۔

● اگر ایک ہی روایت قراءت، مثلاً حفص والے تمام اسلامی ملک مل کر اور متفقہ طور پر اپنے ہاں رائج قراءت کے لیے یکساں علامات ضبط مقرر کر کے اس کو نافذ کرنے کا منصوبہ بنا سکیں تو یہ یقیناً ایک مستحسن اقدام ہوگا، مگر علامات ضبط کے اختیار اور انتخاب میں کسی علاقائی ترجیح کی بجائے افادیت، جامعیت اور اختصار کو سامنے رکھا جائے۔

* علامہ علی محمد الضباع
* مترجم: محمد مصطفیٰ راسخ

جدید قواعدِ املاء کے مطابق کتابت صحف کی ممانعت

زیر نظر مضمون مصر کے نامور محقق شیخ القراء علامہ علی محمد الضباع رحمۃ اللہ علیہ کے عربی مقالات کا اردو ترجمہ ہے، جو انہوں نے مختلف لوگوں کی طرف سے کیے گئے سوالات کے جواب میں رقم فرمائے۔ اس مضمون میں ان کے دو مقالات کا اردو ترجمہ پیش خدمت ہے، جسے ہم نے ڈاکٹر یاسر ابراہیم مزروعی رحمۃ اللہ علیہ کی مرتب شدہ کتاب تنویر البصر فی جمع مقالات شیخ القراء بمصر سے منتخب کیا ہے۔ ان دونوں مقالات میں سے پہلے مقالہ میں انہوں نے جدید قواعدِ املاء کے مطابق کتابت صحف کی ممانعت پر روشنی ڈالی ہے، جبکہ دوسرے مقالہ میں رسم عثمانی کے وجوب کے حوالے سے گفتگو کی ہے۔ صاحب مضمون کے علم قراءات میں نمایاں مقام اور موضوع کی افادیت کے پیش نظر مجلس التحقیق الاسلامی، لاہور کے فاضل رکن قاری محمد مصطفیٰ راسخ نے ان قیمتی مقالہ جات کو اردو قالب میں ڈھال کر ہدیہ قارئین کیا ہے۔ (ادارہ)

تیس

یہ بحث جامعہ ازہر کی فتاویٰ کمیٹی کی رائے، اس موضوع پر مختلف جرائد میں مطبوع مضامین اور مختلف مشائخ کی طرف سے جامعہ ازہر کو بھیجی گئی علمی نصوص پر مشتمل ہے۔ بعض معاصرین کا خیال ہے کہ رسم قرآن کے بارے میں امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے فتوے سے معلوم ہوتا ہے کہ ”قرآن مجید کو جدید قواعدِ املاء کے مطابق لکھنا جائز ہے۔“ جبکہ حقیقت یہ ہے کہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے فتوے سے قرآن مجید کو جدید قواعدِ املاء کے مطابق لکھنے کا جواز ثابت کرنے والے خطا پر ہیں۔ انہوں نے ان کے فتوے کو سمجھنے میں غلطی کی ہے، کیونکہ قرآن کے ہجاء اور ضبط میں فرق ہے۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا فتویٰ بھی دیگر علماء اُمت کی مانند ہی ہے کہ ہجاء القرآن کے رسم میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی اتباع کرنا واجب ہے اور جواز کے بارے میں جو چند فتاویٰ جات منقول ہیں وہ ہجاء القرآن کی بجائے، ضبط [شکل اور نقطوں] کے بارے میں ہیں، اور ضبط کی شرعی حیثیت کے بارے میں اہل علم کے تین اقوال ہیں:

① مطلقاً ممانعت: یہ جمہور کا قول ہے۔

② مطلقاً اباحت: یہ بعض کا قول ہے۔

③ کامل صحف میں ممانعت اور اجزاء میں اباحت۔ تاکہ بچوں کو تعلیم دینا آسان ہو جائے۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کی کلام کا بھی یہی مفہوم ہے اور اسی پر عمل ہے۔

* شیخ القراء والمقاری المصریۃ فی عصرہ فن قراءات کی عظیم نامور شخصیت

* فاضل کلیۃ القرآن الکریم جامعہ لاہور الاسلامیہ، رکن مجلس التحقیق الاسلامی، لاہور

جامعہ ازہر کی فتویٰ کمیٹی کو چند لوگوں کی طرف سے ایک تجویز پیش کی گئی کہ قرآن مجید کو جدید قواعد املانیہ کے مطابق طبع کیا جائے تاکہ اس کو سیکھنے اور اس کی تلاوت کرنے میں آسانی ہو، کیونکہ اکثر مسلمان جدید قواعد املانیہ کے خلاف رسم کی وجہ سے رسم عثمانی کے مطابق مطبوع مصاحف سے تلاوت کرنے کی طاقت نہیں رکھتے۔ چنانچہ فتویٰ کمیٹی نے جواب دیتے ہوئے اپنے فتویٰ میں فرمایا:

فتویٰ:

کمیٹی کے نزدیک عصر حاضر میں رائج جدید قواعد املانیہ کی بجائے رسم عثمانی اور صحابہ رضی اللہ عنہم سے منقول ہجاء پر قرآن مجید کی کتابت کرنا واجب اور ضروری ہے، کیونکہ عہد نبوی میں نبی کریم ﷺ کے سامنے اسی رسم پر لکھا گیا تھا۔ عہد نبوی گزر جانے کے باوجود قرآن مجید اپنے اسی رسم پر قائم رہا اور اس میں کوئی تغیر و تبدل نہ ہوا۔ امیر المؤمنین سیدنا عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ نے بھی اسی رسم کے مطابق متعدد مصاحف لکھوائے اور مختلف شہروں کی طرف روانہ کر دیئے۔ تمام صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ کے اس کام کو پسند کیا اور کسی نے بھی مخالفت نہ کی۔ الغرض عہد صحابہ رضی اللہ عنہم، عہد تابعین، عہد تابعین اور عہد ائمہ مجتہدین رضی اللہ عنہم میں قرآن مجید اسی رسم پر لکھا جاتا رہا اور ان تمام اسلاف میں سے کسی نے بھی اس کی مخالفت نہیں کی اور نہ ہی کسی نے اس رسم میں تبدیلی کو جائز قرار دیا۔ یہاں تک کہ بصرہ و کوفہ میں تدوین و تالیف کے میدان میں خوب ترقی ہوئی اور جدید قواعد املانیہ ایجاد ہوئے۔ مگر قرآن مجید کا رسم اس ترقی کے دور میں بھی قائم رہا اور ان قواعد جدیدہ سے متاثر نہ ہوا۔

اس امر میں کوئی شک نہیں ہے کہ ہر دور میں کچھ لوگ ایسے ہوتے ہیں جو قرآن مجید پڑھتے ہیں مگر اسے حفظ نہیں کرتے اور وہ اپنے دور کے معروف قواعد کتابت کے علاوہ کچھ نہیں جانتے ہوتے۔ مگر ایسے لوگوں کا وجود، ائمہ کرام کو قرآن مجید کا رسم تبدیل کرنے پر ترغیب نہیں دے سکا اور ان کی جہالت کی رعایت کرتے ہوئے کسی بھی اہل علم نے اس رسم کو تبدیل کرنے کے جواز کا فتویٰ نہیں دیا۔

اس کے بعد کمیٹی نے اپنے فتوے کی تائید میں جلیل القدر ائمہ کرام، اہل علم اور مشائخ کے اقوال نقل کئے ہیں جو کتابت قرآن مجید میں رسم عثمانی کی مخالفت کی حرمت پر دلالت کرتے ہیں۔

کیا اس کے بعد بھی کسی مؤمن کے لائق ہے کہ وہ اُمت کی بزرگی منہدم کرنے کی کوشش کرے، جسے اُمت کے بیٹوں نے تعمیر کیا ہے۔ بلکہ ہر مؤمن پر لازم ہے کہ وہ اس کی حفاظت کرے اور اس کی مضبوطی کا باعث بنے۔ اگر ہم ان تمام حدود و قیود سے آزاد ہو کر رسم قرآن کو بدل دیتے ہیں تو غلطی کے مرتکب ہوں گے۔ بعض لوگوں کی فطرت ہے کہ وہ ہر امر میں تسہیل و تسہیل چاہتے ہیں۔ جب ہم جانتے ہیں کہ تعلق کے بغیر قرآن مجید کی قراءت کرنا جائز نہیں ہے اور مدارس میں تلامذہ اپنے اساتذہ سے بذریعہ تعلق ہی قرآن سیکھتے ہیں ”اور ہم نے تو کبھی نہیں دیکھا کہ رسم عثمانی ان تلامذہ کے حفظ قرآن میں کبھی رکاوٹ بنی ہو۔“ لہذا لوگوں کو چاہئے کہ وہ بھی بذریعہ تعلق قرآن مجید سیکھیں اور ساتھ ساتھ اساتذہ سے رسم کا علم بھی حاصل کریں۔

شیخ محمد علی بن خلف الحسینی رضی اللہ عنہ اپنے ایک مکتوب میں شیخ ازہر کو غیر رسم عثمانی پر کتابت مصاحف کی ممانعت کی طرف توجہ دلاتے ہوئے فرماتے ہیں:

مصر کے مطبع خانے طبعات قرآن مجید کے سلسلے میں انتہائی کوتاہی کا ارتکاب کر رہے ہیں۔ ردی کاغذ استعمال کیا جا رہا ہے اور رسم عثمانی سے مخالف رسم پر کتابت کی جا رہی ہے۔ حالانکہ رسم عثمانی کی اتباع کے وجوب پر تمام مسلمانوں کا اجماع ہے، کیونکہ قرآن مجید نبی کریم ﷺ پر نازل ہوا اور آپ کے حکم سے کاتبین وحی نے آپ کے سامنے سارا قرآن مجید لکھا۔ کاتبین وحی میں سے ایک سیدنا امیر معاویہ رضی اللہ عنہ بھی ہیں۔ وہ فرماتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے مجھے کہا:

«یا معاویۃ ألق الدواة، وحرף القلم، وانصب الباء، وفرق السين، ولا تعور المیم، وحسن الله، ومد الرحمن، وجود الرحیم، وضع قلمک علی أذنک الیسری فأنه أذکرک»

”دوات کھلی رکھو، قلم تر چھا پکڑو، باء کو کھڑا کرو، سین کو علیحدہ کرو، میم کو ٹیڑھا مت کرو، لفظ اللہ کو خوبصورت بناؤ، لفظ الرحمن کو لمبا کرو، لفظ الرحیم کو واضح کرو اور اپنی قلم اپنے بائیں کان پر رکھو، بے شک یہ زیادہ یاد دلانے والی ہے۔“

چنانچہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے نبی کریم ﷺ کے حکم پر بغیر کمی و بیشی سے قرآن مجید کو لکھا۔ عہد نبوی میں قرآن مجید مختلف چیزوں پر لکھا ہوا موجود تھا، پھر سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے مکمل قرآن مجید کو ایک جگہ ایک صحیفے میں جمع کر دیا جو ان کی وفات تک ان کے پاس محفوظ رہا، پھر سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس محفوظ رہا۔ سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی وفات کے بعد ان کی بیٹی ام المومنین سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کے پاس محفوظ رہا۔ جب سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ مسند خلافت پر متمکن ہوئے تو انہوں نے سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا سے وہ صحیفہ منگوا لیا اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی ایک جماعت کو حکم دیا کہ وہ اس سے متعدد نسخے تیار کریں۔ جب یہ نسخے تیار ہو گئے تو بارہ ہزار صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے ان کی تصدیق کی اور ان پر اجماع کیا۔

امام بھرمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں:

”سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ نے سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ کے تیار شدہ صحیفے سے یہ نسخے اس لیے تیار کروائے تھے تاکہ ان کے مصاحف، سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے اصلی صحیفے کے مطابق ہو جائیں اور سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کا تیار کردہ صحیفہ نبی کریم ﷺ کی تعلیمات کے مطابق اور مستند تھا۔ پھر سیدنا عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ نے ہر طرف ایک ایک مصحف روانہ کر دیا اور حکم دے دیا کہ ان مصاحف کے علاوہ تمام نسخوں کو جلا دیا جائے۔“

امام بھرمی رضی اللہ عنہ، ابوعبید اللہ سے نقل کرتے ہیں کہ سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ نے سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کو مصحف مدنی پڑھانے کا حکم دیا اور اسے مصحف کے ساتھ سیدنا عبداللہ بن السائب رضی اللہ عنہ، شامی مصحف کے ساتھ سیدنا مغیرہ بن شہاب رضی اللہ عنہ، کوفی مصحف کے ساتھ سیدنا ابوعبدالرحمن المسلمی رضی اللہ عنہ اور بصری مصحف کے ساتھ سیدنا عامر بن عبدقیس رضی اللہ عنہ کو بطور مقری بنا کر بھیجا۔ اس کے علاوہ انہوں نے ایک ایک مصحف بحرین اور یمن بھی بھیجا۔ مگر ہمیں ان دونوں مصاحف اور ان کے ساتھ بھیجے جانے والے قراء کے بارے میں کوئی خبر نہیں ملی۔ [انتہی]

المقتنع میں امام ابو عمرو دانی رضی اللہ عنہ کی سند سے سوید بن غفلة سے منقول ہے کہ سیدنا علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اگر میں والی بنایا جاتا تو مصاحف کے بارے میں، میں بھی وہی کرتا جو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے کیا ہے۔ اسی طرح مصعب بن سعد سے منقول ہے کہ جب سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ نے مصاحف کو تلف کیا تو لوگوں نے اس عمل کو پسند کیا اور ان پر کوئی عیب نہ لگایا۔

علامہ علی بن سلطان رضی اللہ عنہ ’العقیلة‘ کی اپنی شرح میں لکھتے ہیں کہ سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ نے مسلمانوں کے تمام لشکروں کی طرف ایک ایک مصحف بھیج دیا اور انہیں حکم دیا کہ اس صحیفے کو محفوظ رکھیں اور انہیں اس صحیفے کے

مخالف ہر مصحف کو جلا دیں۔

امام ابو عبد اللہ الخزاز رحمۃ اللہ علیہ اپنی کتاب 'مورد الظمان فی رسم القرآن' میں فرماتے ہیں:
 فینبغی لأجل ذا أن نقتفی مرسوم ما أصله فی المصحف
 ونقتدی بفعله وما رأى فی جعله لمن یخط ملجأ
 علامہ ابن عاشر رحمۃ اللہ علیہ اس کی شرح کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ ہم سے مطلوب یہ ہے کہ ہم اپنی مرسوم قراءت
 میں اتباع کریں۔ جسے سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ نے مصحف میں ہمارے لیے اصل بنا دیا ہے اور ہم کتابت مصاحف میں ان کی
 رسم اور رائے کی اقتداء کریں جس کو انہوں نے ہمارے لیے مرجع و مصدر بنا دیا ہے۔
 اسی کی تائید میں مزید فرماتے ہیں:

فواجب علی ذوی الأذهان

أن يتبعوا المرسوم فی القرآن

اہل عقل پر واجب ہے کہ وہ کتابت قرآن میں رسم (عثمانی) کی اتباع کریں۔ علامہ ابن عاشر رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں
 کہ رسم عثمانی کی اتباع کا وجوب اس لیے ہے، کیونکہ اس پر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا اجماع ہے۔ جن کی تعداد بارہ ہزار سے
 زائد تھی اور اجماع حجت ہے۔

ابو محمد کی رحمۃ اللہ علیہ 'الإبانة' میں فرماتے ہیں کہ وہ قراءت جو مصحف کے خط کے مخالف ہیں، اُن پر عمل کرنا ساقط ہو چکا
 ہے۔ گویا کہ وہ بالا جماع منسوخ ہیں۔

ابو عبد اللہ الخزاز رحمۃ اللہ علیہ 'مورد الظمان' میں فرماتے ہیں:

ومالك وحض علی اتباع

لفعلهم وترك الابتداع

- امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے ان (صحابہ کرام رضی اللہ عنہم) کے عمل کی اتباع کرنے، اور نئی ایجاد کو ترک کرنے کی ترغیب دی ہے۔
- علامہ ابن عاشر رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ناظم نے یہاں امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے فتوے کی طرف اشارہ کیا ہے۔
- اشہب رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے سوال کیا گیا کہ اگر کوئی شخص مصحف لکھنا چاہے تو کیا وہ جدید قواعد
 اِلمَلائیة کے مطابق لکھ سکتا ہے؟ تو امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: میں اسے جائز نہیں سمجھتا، بلکہ اسے پہلے رسم پر ہی لکھنا
 چاہیے۔ 'المقنع' میں یہ الفاظ بھی موجود ہیں کہ علماء اُمت میں سے کوئی بھی ان کا مخالف نہیں ہے۔ [انتہی]
- امام جعبری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ائمہ اربعہ کا یہی مذہب ہے۔ صاحب مورد الظمان نے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کو
 اس لیے خاص کیا ہے، کیونکہ وہ صاحب فتویٰ ہیں۔ پہلے رسم سے مراد رسم عثمانی ہے۔

امام شاطبی رحمۃ اللہ علیہ 'العقيلة' میں فرماتے ہیں:

وقال مالك القرآن یکتب بالکتاب

الأول لا مستحدثاً سطرأ

- ◉ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: قرآن مجید پہلی کتابت (رسم عثمانی) پر ہی لکھا جائے گا۔ جدید قواعد املاء کی مطابقت ایک سطح بھی نہیں لکھی جائے گی۔
- ◉ علامہ سخاوی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب ہی برحق ہے، کیونکہ اس میں پہلی حالت (رسم عثمانی) کی بقاء ہے جس میں بعد والے طبقہ نے پہلے طبقہ سے سیکھا تھا، کیونکہ اس کی مخالفت کرنے سے، لوگ پہلی حالت کی کیفیت سے جاہل ہو جائیں گے۔
- ◉ امام ابو عمر والد رانی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ علماء اُمت میں سے کسی نے بھی امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے اس مذہب کی مخالفت نہیں کی۔
- ◉ امام دانی رحمۃ اللہ علیہ ایک دوسری جگہ فرماتے ہیں کہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے سوال کیا گیا کہ کیا قرآن مجید میں لکھے ہوئے 'واو' اور 'الف' وغیرہ کے رسم کو بدلا جاسکتا ہے؟ تو انہوں نے فرمایا: نہیں۔
- ◉ امام ابو عمر و دانی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اس سے مراد وہ 'واو' اور 'الف' ہیں جو رسم میں مکتوب ہوتے ہیں مگر تلفظ میں پڑھے نہیں جاتے۔ جیسے 'أولوا'۔
- ◉ امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ 'واو'، 'یا' اور 'الف' وغیرہ کی کتابت میں رسم عثمانی کی مخالفت کرنا حرام ہے۔
- ◉ امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہ شعب الایمان میں فرماتے ہیں کہ جو شخص مصحف لکھنا چاہتا ہو اسے چاہئے کہ وہ مصاحف عثمانیہ کے رسم کی محافظت کرے اور اس کی مخالفت نہ کرے اور نہ ہی اس کے رسم میں کسی قسم کی کوئی تبدیلی کرے، کیونکہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے زیادہ علم رکھنے والے، دل و زبان کے سچے اور امانت دار تھے۔ ہمیں بڑا عالم ہونے کے زعم میں مبتلا نہیں ہونا چاہئے۔ جیسا کہ جلال الدین سیوطی رحمۃ اللہ علیہ 'الإتقان' میں فرماتے ہیں:

رسم عثمانی کی اجتناب کے فوائد

- نیز یاد رہے کہ رسم عثمانی کے مطابق کتابت مصاحف کے متعدد فوائد ہیں۔ جن میں سے چند ایک درج ذیل ہیں:
- * شکل اور حروف میں اصل پر دلالت جیسے اصل کے اعتبار سے حرکات کو حروف کی شکل پر لکھنا مثلاً "وإیتائی ذی القربی، سأوریکم، ولأوضعوا" یا الف کے بدلے میں واو لکھنا مثلاً "الصلوة، الزکوة"
- * بعض فصیح لغات پر دلالت: جیسے ہاء تائید کو قبیلہ طئی کی لغت میں تاء مجرورہ سے لکھنا یا قبیلہ ہذیل کی لغت میں بغیر جازم کے فعل مضارع کی یاء کو حذف کر دینا مثلاً "یوم یأت لا تکلم نفس"
- * بعض کلمات میں وصل اور قطع کی صورت میں مختلف معانی کے فوائد کا حصول۔ جیسے "أم من یکون علیہم وکیلا" اور "أمن بمشی سویا" اگر یہاں 'أم' کو 'من' سے قطع کر کے لکھا جائے تو یہ 'بل' کے معنی میں ہوتا ہے۔
- * ایک ہی رسم میں لکھے ہوئے لفظ سے مختلف قراءات نکالنا۔
- جیسے "وما یخضعون إلا أنفسہم" اگر یخضعون کو یخضعون لکھا جاتا تو یخضعون کی قراءت ساقط ہو جاتی۔
- اسی طرح "وتمت کلمت ربک صدقا وعدلا" میں کَلِمَتُ کو کَلِمَات لکھا جاتا تو کَلِمَت کی قراءت

سید

ساقط ہو جاتی۔

- * تمام محافظ علوم کی عظمت شان کو سامنے رکھتے ہوئے تلاوت کا حق ادا کرنے کی راہنمائی کرنا۔
- * عامۃ الناس کا اپنے اسلاف اور کتابت کی ابتدائی کیفیت سے واقف ہونا اور جہالت کا خاتمہ ہونا۔

رسم عثمانی کی مخالفت کے نقصانات

- ① رسم عثمانی کی مخالفت سے قرآن مجید کے ضیاع کا اندیشہ ہے، جو دین کی اساس اور اصل ہے۔
- ② بعض فصیح لغات عرب کے ضیاع کا خطرہ ہے، کیونکہ رسم عثمانی ان فصیح لغات پر دلالت کرتا ہے۔
- ③ قرآن مجید کے رسم توفیقی میں تبدیلی کرنے سے کتاب اللہ میں تحریف کا دروازہ کھل جائے گا۔
- ④ اس کی مخالفت کرنے سے متعدد علوم قرآنیہ کی عمارت ہی منہدم ہو جائے گی۔ جن کی اساس رسم عثمانی پر قائم ہے۔ مذکورہ نصوص صحیحہ سے معلوم ہوتا ہے کہ صحابہ سمیت تقریباً ساری امت کا رسم عثمانی کی اتباع کرنے پر اجماع ہے اور اس سے عدول ناجائز ہے، کیونکہ اجماع کی مخالفت بوجہ عام ناجائز ہے۔

کتابت مصحف میں اتباع رسم عثمانی کا وجوب

سوال: قرآن مجید کی کتابت کے لئے رسم عثمانی کی اتباع کے واجب ہونے کی کوئی معقول دلیل ہماری سمجھ میں نہیں آتی۔ کیا مصحف کا رسم توفیقی ہے؟ بایں طور پر کہ نبی کریم ﷺ نے خود کاتبین وحی کو حکم دیا ہو کہ وہ اس آیت ﴿وَمَا دُعَاءُ الْكَلْبِيِّنَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ﴾ [الرعد: 13] میں کلمہ دعاء کو 'دعوا' واو پر ہمزہ اور اس کے بعد الف کے ساتھ لکھیں۔ جب کہ باقی قرآن مجید میں کلمہ، دعاء کو اسی طرح ہی لکھا جائے اور جاؤ، فاؤ کو واؤ جمع کے بعد بغیر الف کے لکھا جائے وغیرہ وغیرہ۔

اگر حکم یہی ہے تو اس کی دلیل کیا ہے؟ کیونکہ اس انداز سے کتابت کروانے کا تقاضا یہ ہے کہ نبی کریم ﷺ حروف کو پہچانتے تھے، حالانکہ وہ تو امی تھے، نہ پڑھ سکتے تھے نہ لکھ سکتے تھے۔ نیز اس کو رسم عثمانی کی بجائے رسم توفیقی کہا جانا چاہئے؟ پھر اگر یہ رسم توفیقی ہے تو حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کا کاتبین مصحف کو یہ کہنے «إِذَا اخْتَلَفْتُمْ فِي شَيْءٍ فَانكِسُوهُ بِلِسَانِ قُرَيْشٍ..... الخ» 'جب تم کسی شے میں اختلاف کرو تو اسے قریش کی لغت میں لکھو'، کا کیا مطلب ہے اور جب کاتبین مصحف نے کلمہ 'التابوت' کی کتابت میں اختلاف کیا، کہ اس کو تاء کے ساتھ لکھا جائے یا باء کے ساتھ، بالا خزانہوں نے قریش کی لغت کے مطابق تاء کے ساتھ لکھ دیا۔

جواب:

حقیقت یہی ہے کہ جو چیز لکھی جائے وہ بغیر کسی کمی و بیشی اور تغیر و تبدل کے منطوق بہ کے ساتھ مکمل موافق ہوتی ہے، جب کہ مصحف عثمانیہ میں عظیم مقاصد کے تحت، جن سے روگردانی محال ہے، بہت سارے حروف میں اس حقیقت کی مخالفت کی گئی ہے۔ اہل علم نے اس صورت حال کو دیکھتے ہوئے ان حروف کو شمار کرنے اور ان کے قواعد و ضوابط مقرر کرنے کا ارادہ کیا۔ جس کو انہوں نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے حکم پر لکھے گئے مصحف کی طرف نسبت کرتے ہوئے 'علم الرسم العثماني' کا نام دیا۔ اگر وہ اس کا نام 'علم الرسم التوقيفي' بھی رکھ دیتے تو بھی کوئی

مضانقہ نہیں تھا۔

رسم قرآنی کی توقیفیت

جمہور اہل علم کے نزدیک قرآن مجید کا رسم توقیفی ہے، اور کتابت قرآن مجید میں اس کی مخالفت کرنا جائز نہیں ہے۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ نبی کریم ﷺ کے پاس کاتبین وحی موجود تھے جنہوں نے آپ ﷺ کی موجودگی میں اس رسم میں قرآن مجید کو لکھا اور آپ ﷺ نے اس کتابت کو قائم رکھا۔ آپ کا زمانہ گزر جانے کے باوجود قرآن مجید بغیر کسی تغیر و تبدل کے اپنی اسی کتابت پر موجود ہے۔

نبی کریم ﷺ سے منقول ہے کہ وہ کاتبین وحی کو حروف و کلمات کے رسم کے بارے میں بھی راہنمائی فرماہم کیا کرتے تھے۔ جیسا کہ ایک موقع پر آپ ﷺ نے کاتب وحی حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کو فرمایا:

« ألقِ الدواة، وحرِّفِ القلم، وانصبِ الباء، وافرُقِ السين، ولا تعورِ الميم، وحسنِ الله، ومدِ الرحمن، ووجودِ الرحيم، وضعِ قلمك على أذنك اليسرى فإنه أذكرك لك »
 ”دوات کھلی رکھو، قلم تڑچھا پکڑو، باء کو کھڑا کرو، سین کو علیحدہ کرو، میم کو ٹیڑھا مت کرو، لفظ اللہ کو خوبصورت بناؤ، لفظ الرحمن کو لمبا کرو، لفظ الرحیم کو واضح کرو اور اپنی قلم اپنے بائیں کان پر رکھو، بے شک یہ زیادہ یاد دلانے والی ہے۔“

حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے مروی ہے، وہ فرماتے ہیں کہ میں نبی کریم ﷺ کے پاس وحی لکھا کرتا تھا اور آپ ﷺ مجھے املاء کروایا کرتے تھے، جب میں وحی لکھنے سے فارغ ہو جاتا تو آپ ﷺ فرماتے، اس کو پڑھو، پس میں پڑھتا، اس میں اگر کوئی نقص ہوتا تو آپ ﷺ درست کروا دیتے تھے۔ پھر سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے اسی رسم پر صحف میں لکھوایا۔ پھر انہی کے نقش قدم پر چلتے ہوئے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اپنے زمانہ خلافت میں اسی رسم پر مصحف لکھوائے۔ تمام صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے اس عمل کو قائم رکھا اور کسی نے بھی مخالفت نہ کی۔ حتیٰ کہ تابعین و تبع تابعین رضی اللہ عنہم کا زمانہ آ پہنچا اور کسی سے بھی یہ منقول نہیں ہے کہ اس نے قرآن کے رسم کو رسم عثمانی سے کسی دوسرے رسم کی طرف بدلنے کا نظریہ رکھا ہو، بلکہ یہی رسم عثمانی کتابت مصحف میں قابل احترام و اطاعت باقی رہا۔

اور یہ امر بڑا واضح ہے کہ ہر وہ عمل جس کا نبی کریم ﷺ نے حکم دیا ہو یا جس کو آپ نے باقی رکھا ہو، اس عمل میں آپ کی پیروی کرنا واجب اور ضروری ہے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ﴾ [آل عمران ۳۱]

(اے پیغمبر!) کہہ دے (ان مشرکوں یا یہود یا نصاریٰ یا مسلمانوں سے) اگر تمہیں اللہ سے محبت ہے تو میری راہ پر چلو، اللہ بھی تم سے محبت رکھے گا اور تمہارے گناہ بخش دے گا۔“

اسی طرح صحابہ کرام رضی اللہ عنہم خصوصاً خلفائے راشدین کی سنت پر عمل کرنا بھی واجب ہے۔ حضرت عرباض بن ساریہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: « فإنه من يعيش منكم فسيرى اختلافا كثيرا فعليكم

بسنتي وسنة الخلفاء الراشدين من بعدى، عضوا عليها بالنواجذ » [سنن ترمذی: ۲۸۹۱]

”تم میں سے جو شخص میرے بعد زندہ رہے گا، عنقریب وہ بہت زیادہ اختلافات دیکھے گا پس (اس صورت حال میں) میری سنت اور خلفائے راشدین کی سنت کو لازم پکڑے رکھنا اس کو مضبوطی سے تھام لینا۔“

اس رسم پر پوری اُمت کا اجماع ہے کسی سے مخالفت منقول نہیں ہے۔
 'المقنع' میں اشہب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ امام مالک رضی اللہ عنہ سے سوال کیا گیا کہ اگر کوئی شخص مصحف لکھنا چاہتا ہو تو کیا وہ آج کے نئے ایجاد شدہ رسم الخط میں لکھ سکتا ہے؟ تو انہوں نے فرمایا: نہیں! بلکہ اس کو پہلے رسم الخط [رسم عثمانی] پر ہی لکھنا چاہئے۔

● امام دانی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ علماء اُمت میں سے کسی نے بھی امام مالک رضی اللہ عنہ کے اس قول کی مخالفت نہیں کی۔
 ● ملا علی قاری رضی اللہ عنہ کی کتاب 'شرح العقیلة' میں امام مالک رضی اللہ عنہ کے اس قول کو نقل کرنے کے بعد مذکور ہے کہ امام مالک رضی اللہ عنہ نے جو کہا ہے وہی حق ہے، کیونکہ اس میں پہلی حالت (رسم عثمانی) کی بقاء اور حفاظت ہے جس کو بعد والے طبقات نے پہلے طبقات سے سیکھا ہے۔

● امام احمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ الف، واو اور یاء وغیرہ کی کتابت میں رسم عثمانی کی مخالفت کرنا حرام ہے۔
 ● امام بیہقی رضی اللہ عنہ شعب الایمان میں فرماتے ہیں کہ جو شخص مصحف لکھنا چاہتا ہو، اس کے لئے ضروری ہے کہ وہ رسم عثمانی کی حفاظت کرے اور اسی کے مطابق لکھے، نہ اس کی مخالفت کرے اور نہ ہی اس میں کوئی رد و بدل کرے، کیونکہ وہ لوگ ہم سے زیادہ عالم، دل و زبان کے سچے اور امانت دار تھے۔ ہمیں ان سے زیادہ بڑا عالم ہونے کی غلط فہمی میں مبتلا نہیں ہونا چاہئے۔

● امام بھری رضی اللہ عنہ وغیرہ نے ائمہ اربعہ سے رسم عثمانی کے واجب الاتباع ہونے پر اجماع نقل کیا ہے۔
 ● استاد عبدالرحمن بن القاضی المغربی رضی اللہ عنہ مذکورہ آثار نقل کرنے کے بعد فرماتے ہیں کہ رسم عثمانی کے علاوہ کسی اور رسم میں قرآن مجید لکھنا جائز نہیں ہے اور رسم عثمانی کے عامۃ الناس کو سمجھ نہ آنے کی اس علت کو توجہ نہیں دی جائے گی کہ لوگ رسم عثمانی کو درست طریقہ سے پڑھ نہیں سکتے۔ یہ کوئی قابل قبول علت نہیں ہے، کیونکہ اُمت کے ہر فرد پر واجب ہے کہ وہ قرآن مجید کو رسم عثمانی کے مطابق سیکھے اور پڑھے اور کسی شخص کا رسم عثمانی کے خلاف لکھنا مردود ہے کیونکہ رسم عثمانی کے موافق واجب الاتباع ہونے پر امت کا اجماع ہو چکا ہے۔

● صاحب فتح الرحمن مذکورہ آثار ذکر کرنے کے بعد فرماتے ہیں کہ رسم عثمانی میں جہاں الف ہے وہاں الف لکھنا، جہاں کلمہ متصل ہے وہاں متصل لکھنا اور جہاں منفصل ہے وہاں منفصل لکھنا واجب ہے۔ اسی طرح جہاں تاء ہے وہاں تاء اور جہاں ہاء ہے وہاں ہاء سے لکھنا واجب ہے اور جو اس رسم کی مخالفت کرے گا وہ گناہگار ہے۔

● ابن الحاج کی 'المدخل' میں ہے کہ مصحف لکھنے والے پر زور دیا جائے کہ وہ عصر حاضر کے جدید رسوم کو چھوڑ کر اس رسم الخط کو اختیار کرے جس پر امت کا اجماع ہے اور جس پر حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ نے لکھوایا تھا۔
 ● شرح الطحاوی میں ہے کہ جو شخص قرآن مجید لکھنا چاہتا ہے اس کو چاہئے کہ وہ کلمات قرآنیہ کو مصحف عثمانی کی ترتیب پر منظم کرے، کیونکہ اس پر امت کا اجماع ہے۔

● قاضی عیاض رضی اللہ عنہ کی کتاب الشفاء میں ہے کہ مسلمانوں کا اس بات پر اجماع ہے کہ جو کچھ دو گتوں کے درمیان "الحمد لله رب العالمین سے شروع ہو کر من الجنة والناس تک" ہے وہ قرآن ہے، اللہ کی کلام اور وحی ہے جو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کی گئی ہے اس میں جو کچھ موجود ہے وہ سب برحق ہے۔ جو شخص جان بوجھ کر اس

میں کوئی حرف کم کر دے یا بدل ڈالے یا کسی حرف کو زیادہ کر دے جو مجمع علیہ قرآن میں موجود نہیں، ایسا سب کچھ کرنے والا شخص کافر ہے۔

ان کی تائید ان کے شارحین نے بھی کی ہے جن میں سے امام ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ اور الشہاب الخضابی رحمۃ اللہ علیہ قابل ذکر ہیں۔ دونوں کہتے ہیں کہ قرآن میں زیادتی کفر ہے خواہ وہ زیادتی حرفاً ہو، کتابتاً ہو یا قراءتاً ہو۔ نظام الدین نیساپوری رحمۃ اللہ علیہ کی تفسیر میں علماء کی ایک جماعت سے منقول ہے کہ قراء، علماء اور کاتبوں پر واجب ہے کہ وہ اسی رسم کی پیروی کریں، کیونکہ یہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کا رسم ہے، جو امین رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور کاتب وحی تھے۔

- امام مالک رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ قرآن اس رسم پر لکھا گیا ہے جس پر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے سنتے تھے۔
- حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے انہوں نے فرمایا کہ اگر میں والی بنا تو مصحف میں وہی کروں گا جو حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ نے کیا ہے۔

صاحب الا بریر رحمۃ اللہ علیہ نے اپنے شیخ عبدالعزیز الدباغ رحمۃ اللہ علیہ سے ذکر کیا ہے کہ قرآن کا رسم اسرار مشاہدہ اور کمال رفعت میں سے ہے جو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان اقدس سے صادر ہوا ہے۔ جس میں صحابہ کرام وغیرہ کا کوئی دخل نہیں ہے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے تو قیفی ہے جس کا آپ صلی اللہ علیہ وسلم حکم دیتے تھے کہ ان کلمات کو معروف ہیئت پر الف کی زیادتی یا کمی وغیرہ کے ساتھ لکھا جائے۔ رسم قرآن بھی ایک راز ہے جس تک توفیق الہی کے بغیر محفل رسائی حاصل نہیں کر سکتیں۔ جس طرح نظم قرآن معجزہ ہے اسی طرح قرآن کا رسم بھی ایک معجزہ الہی ہے۔

رسم قرآن کے توفیقی ہونے کے دلائل میں سے ایک دلیل یہ قرآنی آیت بھی ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ﴾ [الحجر: 9]

اس آیت مبارکہ میں اللہ تعالیٰ نے واضح کر دیا ہے کہ اس نے کتابت قرآن کی حفاظت کی ذمہ داری بھی اٹھائی ہے۔ لفظ ”رحمت، نعمت“ جیسے کلمات میں وقفاً تاء کے ساتھ اور ”وسوف یؤت“ میں بغیر جازم کے یاء کے حذف اور تاء کے سکون کے ساتھ اور ”یدع الانسان، ویمح، سندع“ میں حذف واؤ کے ساتھ تواتر سے ثابت ہے۔

اگر رسم عثمانی توفیقی نہ ہوتا تو اللہ تعالیٰ کی یہ خبر ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ﴾ [الحجر: 9] جھوٹی ہو جاتی جو کہ محال ہے۔ یعنی اگر رسم عثمانی غیر توفیقی ہوتا جس کو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے اپنی وسعت علمی کے مطابق لکھا ہے جیسا کہ بعض کا خیال ہے تو اس سے لازم آتا ہے کہ لفظ ”رحمت، نعمت“ ہاء کے ساتھ وسوف یؤت، یاء کے ساتھ اور ویدع وغیرہ واؤ کے ساتھ نازل کئے گئے تھے جن کو صحابہ رضی اللہ عنہم نے خط سے عدم واقفیت اور جہالت سے تاء کے ساتھ، حذف یاء اور حذف واؤ سے لکھ دیا اور چودہ سو سال گزر جانے کے باوجود امت ان کی اس غلطی کی پیروی کرتی چلی آئی ہے یعنی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ سے لے کر آج تک پوری امت قرآنی حروف کو بدلنے اور حذف و زیادتی کے جرم کی مرتکب ہوتی رہی ہے۔

اور اللہ تعالیٰ کی یہ خبر ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ﴾ [الحجر: 9] جھوٹی ہے۔ حالانکہ اللہ تعالیٰ کی خبر کا جھوٹا ہونا محال اور باطل ہے۔ لہذا اس خبر نے اس اعتراض کو باطل کر دیا جو رسم عثمانی کے عدم توفیقی ہونے پر کیا

گیا۔ جب اس خبر نے عدم توقیفی کے نظریہ کو باطل کر دیا تو اس کی ضد توقیف نبوی ہونا ثابت ہو گیا یعنی رسم عثمانی توقیفی ہے اور اس میں تبدیلی کرنا حرام ہے۔

بعض ایسے آثار منقول ہیں، جن سے محسوس ہوتا ہے کہ نبی کریم ﷺ حروف کو پہچانتے تھے اور علماء کی ایک جماعت کا یہی میلان ہے جن میں سے ابو محمد الشیبانی، ابو ذر الہروی، ابو الولید الباجی اور ابو الفتح النیسابوری رحمہم قابل ذکر ہیں۔ انہوں نے درج ذیل دلائل سے استدلال کیا ہے۔

* ابن ابی الشیبہ رحمہم وغیرہ سے مروی ہے: «ما مات رسول الله حتى كتب و قرأ» کہ نبی کریم ﷺ وفات سے پہلے لکھنا اور پڑھنا جانتے تھے۔

* ابن ماجہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے نبی کریم ﷺ کا یہ قول نقل کیا ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا: «رأيت ليلة أسري بي مكتوبا على باب الجنة: الصدقة بعشر أمثالها، والقرض ثمانية عشر» ”میں نے معراج کی رات جنت کے دروازے پر یہ لکھا ہوا دیکھا کہ صدقہ کا ثواب دس گنا اور قرض کا ثواب اٹھارہ گنا ملتا ہے۔“ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ ﷺ پڑھنا جانتے تھے۔

* ابن اسحاق رحمہم کی روایت میں قصہ حدیبیہ والی حدیث میں مذکور ہے کہ «فأخذ رسول الله الكتاب فكتب: هذا ما قضى عليه محمد بن عبد الله» ”نبی کریم ﷺ نے ورق لیا اور اس پر لکھا کہ یہ وہ معاہدہ ہے جس پر محمد بن عبد اللہ نے فیصلہ کیا ہے۔“ دوسری روایت میں ہے: «وليس يحسن أن يكتب فكتب» ”آپ کی کتابت خوبصورت نہیں تھی، پس آپ نے لکھا“ تیسری روایت میں: «فكتب بيده» کی زیادتی ہے کہ آپ ﷺ نے اپنے ہاتھ سے لکھا۔ اس حدیث کو امام بخاری نے اپنی صحیح میں، طبری رحمہم اور خازن رحمہم نے اپنی تفسیر میں اور بیہمی رحمہم نے اپنی شرح میں نقل کیا ہے۔

* امام جعفر صادق رحمہم سے مروی ہے کہ انہوں نے فرمایا: «كان عليه السلام يقرأ من الكتاب وإن كان لا يكتب» ”نبی کریم ﷺ کتاب پڑھ لیا کرتے تھے اگرچہ لکھ نہیں سکتے تھے،“ اس اثر کو ابو البقاء رحمہم نے الکلیات میں اور ابو الکلام رحمہم نے المدحة الكبرى میں ذکر کیا ہے۔

* ابو بکر النقاش رحمہم نے ابو کبشہ السلولی رحمہم کی سند سے نقل کیا ہے کہ «إنه قرأ صحيفة لعينينة بن حصن وأخبر بمعناها» نبی کریم ﷺ نے حضرت عینینہ بن حصن رضی اللہ عنہما کا صحیفہ پڑھا اور اس کا معنی بتایا۔ اس حدیث کو ابو حیان رحمہم نے اپنی بحر میں نقل کیا ہے اور انہوں نے فرمایا کہ نبی کریم ﷺ کی کتابت کی دو صورتیں ہو سکتی ہیں۔

① ایک صورت تو یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے قلم کو ان کے ہاتھ میں جاری کر دیا ہو اور قلم نے آپ ﷺ کے قصد کے بغیر ہی لکھ دیا ہو۔

② دوسری صورت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو اس وقت کتابت سکھا دی ہو جس طرح قراءت سکھا دی تھی حالانکہ وہ پڑھنا نہیں جانتے تھے اور یہ آپ کے کمال معجزہ کی علامت ہے۔

* قاضی عیاض رحمہم فرماتے ہیں: آپ ﷺ سے کتابت کے ثبوت کی روایات اگرچہ صحیح نہیں ہیں لیکن یہ بھی کوئی بعید بات نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو کتابت اور قراءت دونوں کا علم عطا کر دیا ہو اور ایسے آثار موجود

ہیں جن سے محسوس ہوتا ہے کہ آپ ﷺ حروف کے خط اور حسن تصویر کو پہچانتے تھے۔

* بخاری کی بعض روایات میں منقول ہے کہ نبی کریم ﷺ نے اپنی وفات سے چار دن پہلے اور یہ جمعرات کا دن تھا صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو فرمایا: «ایتونی بکنتف أکتب لکم کتابا لا تضلوا من بعدی» ”میرے پاس شانہ لاؤ میں تمہیں کچھ لکھ دوں تاکہ تم میرے بعد گمراہ نہ ہو سکو۔“

قرآن مجید کی اس آیت مبارکہ ﴿ وَمَا كُنْتُمْ تَتْلُوا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ ﴾ [العنکبوت: ۲۸] کا انہوں نے یہ جواب دیا ہے کہ یہ آپ ﷺ کی تعلیم سے پہلے کی نازل کردہ ہے اور اس میں بھی آپ ﷺ کا معجزہ کار فرما ہے کہ پہلے آپ اُمی تھے پھر ایسے عظیم الشان علوم لے کر آئے جن کا ایک اُمی سے صدور محال ہے۔ آپ کا اُمی ہونے کے باوجود ایسے علوم لانا بھی کمال معجزہ کی دلیل ہے۔

جمہور علماء کا خیال ہے کہ نبی کریم ﷺ لغوی معنی میں اُمی تھے، یعنی نہ لکھ سکتے تھے اور نہ ہی لکھا ہوا پڑھ سکتے تھے۔ انہوں نے قرآنی آیت ﴿ وَمَا كُنْتُمْ تَتْلُوا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ ﴾ [العنکبوت: ۲۸] اور حدیث رسول ﷺ « نحن أمة أمية لا نكتب ولا نحسب » ہم اُمی امت ہیں نہ لکھ سکتے اور نہ گن سکتے ہیں، سے استدلال کیا ہے۔ اور کہا ہے کہ آپ ﷺ کا کتابت و قراءت کو جاننا آپ ﷺ کے اُمی ہونے کے معجزہ کو باطل کر دیتا ہے کہ وہ نبی اُمی ہوں گے اور معجزات میں ایک معجزہ کے دوسرے معجزہ کو ختم کر دینا محال ہے اور حدیث میں « فکتب » کے الفاظ سے مراد « أمر بالکتب » ہے کہ آپ نے لکھنے کا حکم دیا۔

الابی اور السنوسی رحمہم فرماتے ہیں کہ قاضی عیاض رحمہ اللہ نے حق بات کہی ہے کہ آپ ﷺ نے نہیں لکھا، لیکن اگر کوئی شخص اس کا قائل ہے تو اس سے کفر یا فسق لازم نہیں آتا بلکہ یہ ایک غلطی ہے۔

المواہب میں منقول ہے کہ صحیح ترین بات یہی ہے کہ آپ ﷺ نے اپنے ہاتھ سے نہیں لکھا، کیونکہ اگر ایسا ہوتا تو ضرور تو اتر کے ساتھ ہم تک پہنچتا۔

بعض نے فریقین کے دلائل میں تطبیق دے کر حیران کن کام کیا ہے کہ نبی کریم ﷺ اپنی زندگی کے ابتدائی ایام میں امی تھے اور آخر حیات میں کتابت و قراءت کو جانتے تھے۔ واللہ أعلم

رسم عثمانی کے بارے میں بعض مؤرخین نے ذکر کیا ہے کہ یہ صحابہ کرام کی طرف سے اصلاح کی گئی تھی جس کی مخالفت کرنا جائز ہے۔ اسی طرح شیخ الاسلام عز بن عبدالسلام رحمہ اللہ سے منقول ہے کہ پہلی رسم پر آج صحف کی کتابت جائز نہیں ہے۔ بعض متاخرین نے ذکر کیا ہے کہ رسم عثمانی کی اتباع فقط پہلے زمانے میں ضروری تھی اب نہیں ہے۔

مذکورہ تمام اقوال و آثار ناقابل توجہ اور ناقابل قبول ہیں، کیونکہ اس رسم کو بالترتیب ترک کرنا لازم آتا ہے اور ایک ایسی چیز جس کو سلف ثابت کر چکے ہیں جاہلوں کی جہالت کی رعایت کرتے ہوئے اس کو چھوڑنا جائز نہیں ہے۔ خصوصاً جبکہ وہ قراءت کے بنیادی ارکان میں سے ہو۔ علاوہ ازیں اس سے قراءت قرآنیہ اور علوم الاداء کے ضیاع کا خطرہ ہے۔



رسم عثمانی کا التزام اور اس بارے میں علماء کی آراء

مقالہ نگار حافظ محمد سمیع اللہ فرراز رحمۃ اللہ علیہ نے چند سال قبل شیخ زید اسلامک سنٹر، جامعہ پنجاب سے علوم اسلامیہ میں پروفیسر ڈاکٹر حافظ عبداللہ رحمۃ اللہ علیہ (شیخ زید اسلامک سنٹر، پنجاب یونیورسٹی، لاہور) کے زیر نگرانی ایم فل کی ڈگری حاصل کی ہے۔ موصوف کے مقالہ کا عنوان تھا: ”رسم عثمانی اور اس کی شرعی حیثیت“۔ مقالہ مذکور کے بہترین مقالہ جات کی فہرست میں شامل ہونے کی وجہ سے اسلامک سنٹر نے بعد ازاں اسے کتابی صورت میں طبع کروایا ہے۔ زیر نظر مضمون اسی مقالہ کی ایک فصل کے انتخاب پر مشتمل ہے، جسے فاضل مقالہ نگار نے ماہنامہ ”رشد قراءات نمبر کے قارئین کیلئے ارسال فرمایا ہے۔ [ادارہ]

کلمات قرآنیہ کا ایک بڑا حصہ تلفظ کے موافق یعنی قیاسی ہے، لیکن چند کلمات تلفظ کے خلاف لکھے جاتے ہیں اور سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے اجماع سے ایسے کلمات یا الفاظ قرآنی میں قرآن کی کتابت کروائی۔ بایں وجہ ان کو رسم عثمانی کہا جاتا ہے۔ کیا رسم عثمانی اور رسم قیاسی کے مابین فرق و اختلاف باقی رہنا چاہئے؟ یا مصاحف کی کتابت و طباعت میں رسم عثمانی کے قواعد و ضوابط کی پابندی واجب ہے؟ یہ وہ سوال ہیں جس نے علماء رسم کے علاوہ مورخین کے زاویہ فکر کو بنیادی طور پر دو طبقات میں تقسیم کیا ہے، کیونکہ لغت عربی اور اس کے رسم الخط سمیت، دنیا کی ہر زبان اپنے نظور و ارتقاء کا سفر جاری رکھتے ہوئے اپنے اندر کئی تبدیلیوں کی تحمل رہتی ہے اور لازمی نتیجہ کے طور پر اس کا رسم الخط بھی جدت و نشو و نما متقاضی رہتا ہے۔ اس کے مقابلہ میں رسم قرآنی یا رسم عثمانی نے اس عام مروجہ اصول نشو و نما کی قبولیت سے ہمیشہ توقف کیا ہے۔

قرآنی رسم کی اسی قدامت کو مد نظر رکھتے ہوئے ایک مکتبہ فکر کے نزدیک رسم مذکور میں چونکہ کسی تبدیلی کی گنجائش نہیں چنانچہ طباعت مصاحف میں اسی کی پابندی لازمی ہے۔ جب کہ اس کے مقابلہ میں فکر کا ایک زاویہ یہ بھی تھا کہ مرور زمان کے ساتھ زبانوں اور ان کے رسوم الخطوط کی تبدیلی کا لوگوں کے مزاج و فہم پر اثر انداز ہونا ایک لازمی امر ہے لہذا رسم قرآنی کو لوگوں کی آسانی اور مزاج کے موافق بنانے کیلئے قدیم رسم قرآنی میں تبدیلی کی گنجائش موجود رکھتے ہوئے رسم عثمانی کا التزام ضروری نہیں۔ اسی سوچ کے حامل بعض افراد نے قدرے اعتدال کا مظاہرہ کرتے ہوئے اس کی خلاف ورزی کو ضروری کی بجائے صرف ’جائز‘ قرار دیا۔ گویا رسم عثمانی کے التزام و عدم التزام کے بارے میں تین مواقف سامنے آئے:

☆ خطیب مرکزی مسجد DHA، لاہور، لیکچرار فاسٹ یونیورسٹی، لاہور

- * رسم عثمانی کے عدم التزام کا وجوب
- * رسم عثمانی کے عدم التزام کا جواز
- * رسم عثمانی کے التزام کا وجوب

رسم عثمانی کے عدم التزام کا وجوب

اس نظریہ کے مطابق: مصاحف کے دو طباعت و کتابت میں خصوصیاتِ رسم عثمانی سے پرہیز کرتے ہوئے عصرِ حاضر میں رسم عثمانی کے التزام کی بجائے رائج عربی قواعد املاء پر عملدرآمد ہونا چاہئے۔ عوام کے لیے رسم عثمانی کے مطابق مکتوب مصاحف میں قراءت قرآن کے لحاظ سے کئی مفاہد ہیں جبکہ خواص کے لیے اس کی گنجائش موجود ہے۔ علماءِ سلف میں سب سے پہلے سلطان العلماء العز بن عبد السلام رحمۃ اللہ علیہ [م ۶۶۰ھ] نے اسی موقف کی بنیاد پر رسم عثمانی سے پرہیز کرنے کی تلقین کی۔^①

علامہ العز بن عبد السلام رحمۃ اللہ علیہ کے اس موقف کو علامہ قسطلانی رحمۃ اللہ علیہ اور علامہ الدمیاطی رحمۃ اللہ علیہ کے علاوہ علامہ زرکشی رحمۃ اللہ علیہ نے ان الفاظ میں ذکر کیا ہے:

”قال الشيخ عز الدين بن عبد السلام: لا تجوز كتابة المصحف..... الآن..... على الرسوم

الأولى باصطلاح الأئمة لئلا يوقع في تغيير الجهال“^②

”یعنی اب قرآن مجید کی کتابتِ رسم کی اصطلاح والے پہلے رسم لفظ پر جائز نہیں، کیونکہ اس سے جاہل لوگوں کے سنگین غلطی میں مبتلا ہونے کا اندیشہ ہے۔“

علامہ زرکشی رحمۃ اللہ علیہ کے موقف کی تحقیق شیخ عز الدین بن عبد السلام رحمۃ اللہ علیہ کے اس قول کو ذکر کرنے کی وجہ سے بعض متاخرین مثلاً علامہ عبد العظیم الزرقانی رحمۃ اللہ علیہ،^③ ڈاکٹر صبحی صالح رحمۃ اللہ علیہ،^④ ڈاکٹر لیب السعید رحمۃ اللہ علیہ اور حافظ احمد یار رحمۃ اللہ علیہ نے علامہ بدر الدین زرکشی رحمۃ اللہ علیہ کو بھی اسی مذکورہ رائے کا قائل قرار دیا ہے جو کہ رام کے نزدیک درست نہیں۔

درحقیقت مذکورہ مصنفین علامہ عز الدین بن عبد السلام رحمۃ اللہ علیہ اور اس پر علامہ زرکشی رحمۃ اللہ علیہ کے تعقیبی قول اور محاکمہ کے مابین فرق کرنے سے قاصر رہے ہیں اور دونوں اقوال کو ایک ہی سمجھ کر اس پر حکم لگا دیا گیا ہے۔^⑤ علامہ عز الدین رحمۃ اللہ علیہ کا قول صرف اسی قدر ہے جتنا کہ گزشتہ اقتباس میں نقل کیا گیا ہے۔ اس کے متصل بعد علامہ زرکشی رحمۃ اللہ علیہ کے اپنے الفاظ اس طرح ہیں:

”ولكن لا ينبغي إجراء هذا على إطلاقه؛ لئلا يؤدي إلى دروس العلم، وشيء أحكمته

القدماء لا يترك مراعاته لجهل الجاهلين؛ ولن تخلو الارض من قائم لله بالحجة“^⑥

”یعنی (علامہ عز الدین رحمۃ اللہ علیہ کے) اس موقف کا اطلاق عمومی طور پر درست نہیں کیونکہ (مخصوص) جاہلین کے جہل کی وجہ سے علماء سلف کی بیان کردہ حکمتوں کو ترک نہیں کیا جاسکتا اور اس پر دلائل کے لحاظ سے بھی کمی نہیں۔“

علامہ زرکشی رحمۃ اللہ علیہ کا مذکورہ قول صراحتاً قولِ اوّل کے خلاف اور متناقض ہے۔ دورانِ طباعت کا تب (Composer) اور مطبع (Press) کیلئے ضروری تھا کہ وہ علامہ زرکشی رحمۃ اللہ علیہ کے قول کو لے کر پیرا گراف سے شروع کرتے۔ آئندہ طباعت میں اس امر کو ملحوظ رکھنا چاہئے۔ لیکن علامہ زرقانی رحمۃ اللہ علیہ کے حسب ذیل الفاظ سے ظاہر ہے کہ انہوں نے علامہ عز الدین بن عبد السلام رحمۃ اللہ علیہ اور علامہ زرکشی رحمۃ اللہ علیہ کے اقوال میں تفریق کیے بغیر ان کو ایک ہی موقف

رسم عثمانی

ومسلک کا قائل شمار کیا ہے۔ جبکہ درحقیقت ایسا نہیں:

”یمیل صاحب التبیان ومن قبله صاحب البرهان، إلی ما يفهم من كلامهم العز ابن عبد السلام، من أنه يجوز بل يجب كتابة المصحف الآن لعامة الناس علی الاصطلاحات المعروفة الشائعة عندهم.....“^①

مذکورہ صراحت کے بعد یہ کہنا درست ہوگا کہ علامہ زرکشی رحمۃ اللہ علیہ بھی رسم عثمانی کے التزام کے قائلین میں سے ہیں اور انہوں نے علامہ عز الدین بن عبد السلام رحمۃ اللہ علیہ کی رائے سے اتفاق نہیں کیا۔

جہاں تک علامہ عز الدین بن عبد السلام رحمۃ اللہ علیہ کے موقف و مسلک کا تعلق ہے تو وہ مجتہد اور جمید عالم دین ہونے کے لحاظ سے اپنی رائے کے اظہار کا حق محفوظ رکھتے ہیں، کیونکہ وہ امت کے معاملہ میں تیسیر و سہولت کے قائل تھے۔ جیسا کہ علامہ غانم رحمۃ اللہ علیہ نے اس کا ذکر کیا ہے:

”ولیس غریبا علی الإمام العز مثل هذا الرأي الذي تفرد به فهو صاحب نظرية المصالح، فالشریعة (كلها مصالح، إما تدرأ مفساد أو تجلب مصالح)، وقد أدها اجتهاده أن فی مذهبه مصلحة و تیسیراً علی الأمة“^②

”یعنی امام عز الدین بن عبد السلام رحمۃ اللہ علیہ کی انفرادی رائے کی وجہ سے اُن پر اظہارِ تعجب نہیں کیا جاسکتا کیونکہ وہ نظریہٴ مصالح سے واقف کار ہیں اور شریعتِ مصالح سے بھرپور ہے خواہ وہ مفساد کو دور کرنے کا معاملہ ہو یا کسی مصلحت کے حصول کا۔ انہوں نے اپنے مذہب کے مطابق مصلحت اور امت پر آسانی کے پیش نظر اجتہادی موقف اختیار کیا ہے۔“

ورنہ متاخرین علماء میں سے کوئی قابلِ ذکر نام ایسا نہیں جس نے اس رائے مذکورہ سے اتفاق کیا ہو، کیونکہ صحابہ کرام کا اتفاق صرف اسی معاملہ پر ممکن ہو سکتا ہے جو اُن کے ہاں متحقق ہو کر واضح ہو چکا ہو۔ جیسا کہ علامہ قسطلانی رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں:

”ولم یکن ذلك الصحابة كيف اتفق بل علی أمر عندهم قد تحقق“^③

چنانچہ رسم عثمانی سے پرہیز اور اس کے عدم التزام کا نظریہ صرف علامہ عز الدین بن عبد السلام رحمۃ اللہ علیہ کے ایک قول کے سہارے پر کھڑا ہے جو کہ علماء امت کے اجماع کے مقابلے میں متروک العمل ٹھہرتا ہے۔

رسم عثمانی کا جواز عدم التزام

رسم عثمانی کے عدم التزام کے متعلق پہلے اور دوسرے نظریہ میں وجوب اور جواز کا فرق ہے۔ اس ضمن میں سب سے پہلے قاضی ابوبکر الباقلانی رحمۃ اللہ علیہ نے مستعمل طریقہٴ الملاء میں مصاحف کی کتابت کے جواز کا فتویٰ دیا۔ ان کے نزدیک کسی دلیل قطعی سے امت کیلئے کوئی متعین رسم مخصوص و مشروع نہیں کیا گیا۔ علامہ زرقانی رحمۃ اللہ علیہ نے الانتصار کے حوالے سے قاضی ابوبکر الباقلانی رحمۃ اللہ علیہ کا درج ذیل قول نقل کیا ہے اہمیت کے پیش نظر مکمل اقتباس پیش خدمت ہے:

”وأما الكتابة فلم يفرض الله علی الأمة فیها شیئا، إذ لم يأخذ علی كُتَاب القرآن وخطاط المصاحف رسماً بعینه دون غیره أوجبہ علیهم وترك ما عداہ..... وكان الناس قد أجازوا ذلك وأجازوا أن یكتب كل واحد منهم بما هو عادته، وما هو أسهل وأشهر وأولی، من غیر تأییم ولا تناکر، علم أنه لم یؤخذ فی ذلك علی الناس حدٌ مخصوص كما أخذ علیهم فی القراءة والأذان۔ والسبب فی ذلك أن الخطوط إنما هی علامات ورسوم تجری مجری

الإشارات والعقود والرموز، فكل رسم دالٌّ على الكلمة مفيدٌ لوجه قراءتها تعجب صحته وتصويب الكاتب به على أى صورة كانت. وبالجملة فكل من ادعى أنه يجب على الناس رسم مخصوص وجب عليه أن يقيم لحجة دعواه. واني له ذلك“ ⑩

”علامہ زرقانی رحمۃ اللہ علیہ، مذکورہ رائے پر مناقشہ کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ مذکورہ رائے کئی وجوہ کی بنیاد پر قابل استدلال نہیں۔ مثلاً: علامہ باقلانی رحمۃ اللہ علیہ کی رائے کے مقابلہ میں سنت اور اجماع صحابہ کے علاوہ جمہور علماء کے اقوال التزام موجود ہیں۔ قاضی ابوبکر رحمۃ اللہ علیہ کا یہ دعویٰ کرنا کہ یہ سنت سے ثابت نہیں تو یہ بھی مردود ہے، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کتاب دینی کو اسی رسم کا حکم ارشاد فرمایا، جیسے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے جمع ابی بکر اور پھر جمع عثمانی میں اسی رسم کے موافق کتابت کی جو وہ عہد نبوی میں استعمال کرتے تھے۔ مذکورہ رائے کے ابطال کی تیسری وجہ اجماع صحابہ کا انعقاد ہے اس کے بعد کسی مکمل صورت کی گنجائش باقی نہیں رہتی کہ ہم اجماع صحابہ کے خلاف اس کی اجازت دیں۔“ ⑪

عبدالعزیز دباغ رحمۃ اللہ علیہ نے قاضی ابوبکر رحمۃ اللہ علیہ کی رائے سے اتفاق نہیں کیا:

”قاضی ابوبکر رحمۃ اللہ علیہ کا یہ کہنا کہ رسم الخط کے اتباع کا وجوب نہ کتاب اللہ سے ثابت ہے نہ کلام الرسول سے نہ اجماع سے نہ قیاس سے، (لہذا اختیار ہے جس طرح چاہے لکھے)، صحیح نہیں ہے۔ کہ قرآن مجید میں ارشاد ہے: جو کچھ بھی تم کو رسول صلی اللہ علیہ وسلم دیں وہ لو اور جس سے منع فرمائیں اس سے باز آؤ۔ اور یہ واضح ہو چکا کہ رسم الخط تو یقینی ہے، صحابہ کی اصطلاح نہیں ہے (لہذا رسول گویا ہوا ہے اور اس کا لینا واجب ہے)۔ اور اگر یہ شبہ ہو کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طریق پر کتابت قرآن کا حکم نہیں فرمایا، تو آپ کے زمانہ میں صحابہ کا اس طریق پر لکھنا اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اس کو قائم و برقرار رکھنا ہی سنت تقریری کے ذریعے حکم کے درجہ میں ہے۔“ ⑫

جامعۃ الازہر کی مجلس فتویٰ نے بھی علامہ ابوبکر الباقلائی رحمۃ اللہ علیہ کی رائے کو ضعیف قرار دیتے ہوئے کتابت صحیفہ میں رسم عثمانی کے التزام کا حکم دیا:

”أما ما يراه أبو بكر الباقلائي من أن الرسم العثماني لا يلزم أن يتبع في كتابة المصحف فهو رأي ضعيف لأن الأئمة في جميع العصور المختلفة درجوا على التزامه في كتابة المصحف، ولأن سدّ ذرائع انفساد -مهما كانت بعيدة- أصل من أصول الشريعة الإسلامية التي تبني الأحكام عليها وما كان موقف الأئمة من الرسم العثماني إلا بدافع هذا الأصل العظيم مبالغة في حفظ القرآن وصونه“ ⑬

”یعنی بہر حال ابوبکر الباقلائی رحمۃ اللہ علیہ کی کتابت صحیفہ میں رسم عثمانی کا اتباع لازم نہ ہونے کی رائے ضعیف ہے، کیونکہ تمام ادوار میں علماء امت نے کتابت صحیفہ کیلئے رسم عثمانی کے التزام کو ہی ترجیح دی ہے۔ مکمل فساد کے اسباب کا تدارک ہی شریعت کا اصل اصول ہے جس پر احکام کا مدار ہے۔ بعینہ رسم عثمانی کے التزام کے بارے میں ائمہ کا موقف بھی قرآن کی حفظ وصیانت کے اسی مقصد عظیم کے دفاع کیلئے ہے۔“

علماء کے مذکورہ اقوال کے علاوہ مصری مجلس فتویٰ کی صراحت کے بعد قاضی ابوبکر الباقلائی رحمۃ اللہ علیہ کے موقف کے جواز اور اس سے استدلال کی حقیقت واضح ہو جاتی ہے۔ قاضی ابوبکر الباقلائی رحمۃ اللہ علیہ کے علاوہ علامہ ابن خلدون رحمۃ اللہ علیہ نے بھی رسم عثمانی کی مخالفت کو جائز قرار دیا ہے۔ مقدمہ میں رقمطراز ہیں:

”ولا تلتفتن في ذلك إلى ما يزعمه بعض المغفلين من أنهم كانوا محكمين لصناعة الخط، وأن ما يتخيل من مخالفة خطوطهم لأصول الرسم ليس كما يتخيل، بل لكهله وجه.....“

الخ“^{۱۵} لیکن علماء رسم نے علامہ ابن خلدون رحمہ اللہ کی رائے سے بھی اتفاق نہیں کیا۔ اس کی صراحت کرتے ہوئے علامہ المرآئینی رحمہ اللہ لکھتے ہیں:

”لا يجوز لأحد أن يطعن في شيء مما رسمه الصحابة في المصاحف، لأنه طعن في مجمع عليه، ولأن الطعن في الكتابة كالطعن في التلاوة وقد بلغ التهور ببعض المؤرخين إلى أن قال في مرسوم الصحابة ما لا يليق بعظيم علمهم الراسخ وشريف مقامهم الباذخ فيا يك أن تغتر به“^{۱۶}

قاضی ابوبکر الباقانی رحمہ اللہ اور علامہ ابن خلدون رحمہ اللہ کے اقوال کی بنیاد پر بعض علماء کا موقف ہے کہ خواص اور اہل علم کیلئے تو اس کا التزام ضروری ہے، لیکن عوام کے لئے رسم عثمانی کی بجائے مؤرخہ رسم میں مصاحف کی کتابت وطاعت جائز ہے۔ جیسا کہ علامہ الدمیاطی رحمہ اللہ نے اس رائے کو ان الفاظ میں نقل کیا ہے:

”ورأى بعضهم قصر الرسم بالاصطلاح العثماني على مصاحف الخواص، وإباحة رسمه للعوام، بالاصطلاحات الشائعة بينهم“^{۱۷} علامہ ابوطاہر السندي رحمہ اللہ اس نظریہ کے قائلین کا موقف نقل کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”وذهب بعض المتأخرين وبعض المعاصرين إلى وجوب كتابة المصاحف للعمامة بالقواعد الإملائية، ولكن تجب المحافظة - عندهم - على الرسم العثماني القديم كأثر من الآثار الإسلامية النفيسة الموروثة عن السلف الصالح، فمن ثم تكتب مصاحف لخواص الناس بالرسم العثماني“^{۱۸}

”یعنی بعض متاخرین اور دور حاضر کے محققین نے قواعد الإملائی کے عام قواعد کے تحت مصاحف کی کتابت کو ضروری قرار دیا ہے، لیکن ان کے نزدیک قدیم رسم عثمانی کی حفاظت بھی ضروری ہے کیونکہ وہ ماثروں اور پرانے اسلامی آثار میں سے سلف صالح کی ایک نفیس علامت ہے۔ چنانچہ خاص لوگوں کیلئے رسم عثمانی کے مطابق ہی مصاحف لکھے جائیں۔“
علامہ عبدالعظیم الزرقانی رحمہ اللہ اس رائے پر تبصرہ کرتے ہوئے رقمطراز ہیں:

”وهذا الرأي يقوم على رعاية الاحتياط للقرآن من ناحيتين:

- ① ناحية كتابته في كل عصر بالرسم المعروف فيه إبعاد للناس عن اللبس والخلط في القرآن.
 - ② وناحية إبقاء رسمه الأول المأثور، يقرؤه العارفون به ومن لا يخشى عليهم الإلتباس“^{۱۹}
- غالباً اسی نظریہ سے متاثر ہونے اور اسی رفع التباس کی بناء پر ہی اہل مشرق (ایشیائی ممالک) میں بہت سی چیزوں میں رسم عثمانی سے بائع (عملاً) خلاف ورزی کا رواج ہو گیا ہے جبکہ اہل مغرب (افریقہ) میں رسم عثمانی کا التزام تا حال موجود ہے، کیونکہ وہ مسلک مالکی کے خواہاں ہیں اور اس بارے میں امام مالک رحمہ اللہ کا واضح قول ثابت ہے اور افریقہ اور مغرب میں زیادہ تر فقہ مالکی کا اتباع کیا جاتا ہے۔^{۲۰}

اہل مشرق (خصوصاً برصغیر پاک و ہند) میں کتابت مصاحف کے دوران رسم عثمانی کی خلاف ورزی کی زیادہ مثالیں ملتی ہیں اس کی بڑی وجہ نقل صحیح کا التزام کرنے کی بجائے حافظہ و قیاس سے کام لینا ہے۔ پیشہ ورانہ غلت بھی اس کا باعث بنتی ہے جس کا بڑا سبب کتاب مصاحف کی (رسم عثمانی سے) کم علمی اور کتابت کی ماہرانہ نگرانی اور پڑتال کا

فقدان ہے۔ مصاحف کے مُصَحِّحین حضرات بھی رسم کی اغلاط سے یا تو خود بے خبر ہوتے ہیں یا رسم کی بجائے حرکات کی اغلاط پر زیادہ توجہ دیتے ہیں۔ نظریاتی حد تک لوگ ہمیشہ رسم عثمانی کے التزام کے قائل رہے ہیں بلکہ محتاط کاتب نقل صحیح کی پابندی بھی کرتے ہیں۔ یہ الگ بات ہے کہ منقول عنہ نسخہ میں ہی اغلاط موجود ہوں۔^{۱۳۱}

دور حاضر میں رسم عثمانی کی بجائے رسم الملائی میں کتابت مصاحف کے جواز کی سب سے بڑی وجہ عوامی سہولت بیان کی جاتی ہے، لیکن جن لوگوں نے دور حاضر میں، عوام کی سہولت کی خاطر، جدید رسم الملائی کے مطابق مصاحف کی کتابت و طباعت کو ضروری قرار دیا ہے وہ یہ بھول جاتے ہیں کہ التباس و اشتباہ عوام کی بجائے پڑھے لکھے طبقہ کے مسائل میں سے ہے کیونکہ عوام کیلئے مشابہت و تعلق ضروری ہے۔ مشابہت و تعلق کے بغیر عام آدمی رسم الملائی کو بھی غلط طریقہ پر ادا کر سکتا ہے۔ اس کی وضاحت کرتے ہوئے حافظ احمد یار رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں:

”عوام کی بجائے عرب ممالک کے خواندہ لوگوں کے لئے رسم الخط کی شہیت (روزمرہ میں رسم قیاسی اور تلاوت میں رسم عثمانی سے واسطہ پڑنا) التباس اور صعوبت کا باعث بنتی ہے۔ ورنہ دنیا میں لاکھوں (بلکہ شاید) کروڑوں ایسے مسلمان ہیں جو اس رسم عثمانی کے مطابق لکھے ہوئے مصاحف سے اپنے علاقے میں رائج علامات ضبط کی بنا پر ہمیشہ درست تلاوت کرتے ہیں۔ بلکہ تحقیق یہ ہے کہ اس معاملہ میں ’عوام‘ کا نام تو محض ایک نعرہ کے طور پر استعمال کیا جاتا ہے۔ ورنہ ضرورت تو پڑھے لکھے عربی دانوں کو رسم قرآن سے شناسا کرنے کی ہے۔ رسم قرآنی کو ترک کر دینا اس کا کوئی علاج نہیں۔ بلکہ اس کے مفاسد بہت زیادہ ہیں جبکہ رسم عثمانی کے التزام میں متعدد علمی اور دینی فوائد کا امکان غالب ہے۔“^{۱۳۲}

لہذا مناسب ہے کہ عوام الناس کو رسم عثمانی اور اس کے رموز و فوائد اور خصوصیات سے روشناس کرایا جائے اور سرکاری سرپرستی میں اس کے انتظامات ترتیب دیے جائیں۔ اس کا ایک حل وہ ان الفاظ میں بیان کرتے ہیں:

”مگر جدید اور قیاسی الملاء کے عادی خواندہ لوگوں کے لئے رسم قرآنی میں کیسے سہولت پیدا کی جائے؟ اس سوال کا ایک جواب تو وقت نظر سے اختیار کردہ علامات ضبط کا نظام ہے، دوسرا علاج اس کا الازہر والوں نے ۱۳۶۸ھ میں ایک دوسرے فتویٰ کی صورت میں دیا جس کی رو سے یہ جائز قرار دیا گیا کہ اصل متن تو رسم عثمانی کے مطابق ہی رہے مگر نیچے ذیل (فٹ نوٹ) کے طور پر ”مشکل“ کلمات کو جدید الملاء یا رسم متعاد کی شکل میں الگ بھی لکھ دیا جائے۔ چنانچہ عبدالجلیل عیسیٰ کے حاشیہ کے ساتھ ”المصحف المیسر“ اسی اصول پر علماء الازہر کی نگرانی میں تیار ہو کر شائع ہوا تھا۔ یہ بھی اس مسئلہ کا ایک عمدہ حل ہے۔ تاہم غالباً پاکستان میں اس کی ضرورت نہیں یہ پڑھے لکھے عربوں کے مسئلہ کا حل ہے۔ ہمارے ہاں رسم عثمانی کا مکمل التزام درکار ہے۔“^{۱۳۳}

رسم عثمانی کے متعلق مذکورہ دونوں نظریہ ہائے عدم التزام کا رد کرتے ہوئے علامہ السندي رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں:

”أما ما ذهب إليه أصحاب المذهبين الآخرين ، فيمكن الرد عليهم:

① فيهما مخالفة لإجماع الصحابة والتابعين وأهل القرون المفضلة۔

② القواعد الإملائية العصرية عرضة للتغيير والتبديل في كل عصر ، وفي كل جيل ، فلو

أحصعنا رسم القرآن الكريم لتلك القواعد لأصبح القرآن عرضة للتحريف فيه۔

③ الرسم العثماني لا يُوقع الناس في الحيرة والالتباس ، لأن المصاحف أصبحت

منقوطة مشكلة بحيث وُضعت علامات تدل على الحروف الزائدة ، أو الملحقة بدل

المحذوفة، فلا مخافة على وقوع الناس في الحيرة والالتباس“ ﴿٢٠﴾
 ”یعنی مؤخر الذکر دونوں مذاہب کے قائلین کا رد ممکن ہے: اولاً: رسم عثمانی کی مخالفت میں صحابہ، تابعین اور پہلے ادوار
 مقدسہ کے اجماع کی مخالفت لازم آتی ہے۔ ثانیاً: جدید قواعد الملائیہ ہر زمانہ اور ہر نسل میں تغیر و تبدل کا شکار رہے ہیں۔
 اگر ہم قرآنی رسم کو ان قواعد کے مطابق لکھنے کی اجازت دے دیں تو اس سے قرآن میں تحریف کا باہل کھل جائیگا۔
 ثالثاً: التباس اور لوگوں کی پریشانی کا باعث رسم عثمانی نہیں، کیونکہ اب مصاحف منقوٹ ہیں اور ایسی علامات وضع ہو چکی
 ہیں جو کہ زائد یا محذوف حرف کے بدلے اضافی حروف پر دلالت کرتی ہیں۔ لہذا اب لوگوں کی پریشانی اور التباس کا
 خوف نہیں ہونا چاہئے۔“

مفتی محمد شفیع رحمۃ اللہ علیہ عوام الناس کی اس مشکل کے بارے میں لکھتے ہیں:
 ”الغرض اول تو یہ مشکلات محض خیالی ہیں ان کو مشکل تسلیم کرنا ہی غلطی ہے اور بالفرض تسلیم بھی کیا جائے تو ہر مشکل کا
 ازالہ ضروری نہیں۔ یوں تو نماز روزہ وغیرہ، ارکان اسلام سب ہی کچھ نہ کچھ مشکل اپنے اندر رکھتے ہیں۔“ ﴿٢١﴾
 علامہ ابو ہشام رحمۃ اللہ علیہ رقمطراز ہیں:

”علماء کا اس بات پر اجماع ہونے کے بعد کہ رسم مصحف توقیفی ہے اور اس میں کسی قسم کی تبدیلی کی گنجائش نہیں ایک یہ
 رائے بھی سامنے آئی کہ رسم عثمانی آثار قدیمہ کی طرح محفوظ کر لیا جائے اور عام لوگوں کی آسانی کے لئے قرآن کو
 ان کے معروف رسم الخط میں لکھا جائے۔ اس رائے کے مطابق کچھ عملی کوششیں کی گئیں۔ مثلاً: بچوں کے لئے ایسے
 سپارے چھاپے گئے جن میں ہر آیت رسم عثمانی کے ساتھ ساتھ عام رسم الخط میں بھی لکھی گئی تھی۔ بظاہر تو یہ بات بہت
 فائدہ مند تھی، لیکن یہ اٹنا بوجھ بن گئی اور زیادہ غلطیاں ہونے لگیں۔ لہذا اس رائے کو ترک کر دیا گیا۔“ ﴿٢٢﴾

رسم عثمانی کے مجدد و مخالفین

دیگر اسلامی احکام میں مدلل بحث و تہیص کی طرح رسم عثمانی کے التزام اور عدم التزام کے معاملہ میں بھی علماء
 سلف میں سے جنہوں نے اس کے التزام سے اختلاف کیا انہوں نے یقیناً اپنے ایمان کو بچانے کے ساتھ ساتھ قرآنی
 رسم کے خصائص و فوائد سے ہرگز انکار نہیں کیا، چہ جائیکہ وہ رسم عثمانی پر طعن و تشنیع کریں، لیکن بد قسمتی سے چند مجددین
 نے رسم عثمانی میں خامیوں کی تلاش شروع کی اور اس کو ناقص قرار دینے کے ساتھ صحابہ کرام کی طرف بھی ناگفتہ بہ
 باتیں منسوب کی ہیں۔ اس کا تذکرہ کرتے ہوئے علامہ خانم قدوری رحمۃ اللہ علیہا لکھتے ہیں:

”فإن طائفة من المحدثين تنسب إلى العلم أطلقت ألسنتها تصف الرسم بما نجل الرسم
 والصحابة الذين كتبوه عن مجرد ذكره، وهو إن دل على شيء، فإنما يدل على الجهالة في
 العلم والبلادة في الذهن والقصور في الإدراك، إن لم يدل على سوء النية وخبث القصد
 والعداء لكتاب الله العزيز“ ﴿٢٣﴾

ان مجددین میں دو (۲) نام سرفہرست ہیں:

① عبدالعزیز فہمی المصری:

مصری مجدد عبدالعزیز فہمی نے ’الحروف اللاتینیة لکتابة العربیة‘ کے نام سے کتاب لکھی جس کو
 مطبعہ مصر نے ۱۹۴۴ء میں قاہرہ سے شائع کیا۔ مذکورہ کتاب میں مصنف نے رسم مصحف پر دل کھول کر اعتراضات کیے
 ہیں اور رسم مصحف کو بُدائیة سقیمة قاصرة (ص ۲۱) جیسے الفاظ سے ذکر کیا ہے۔ صفحہ ۲۳ پر رسم عثمانی کو غیر معقول

قرار دیتے ہوئے 'سُخِيفُ' (بعید از عقل کمزور) کے الفاظ استعمال کیے ہیں۔ اس کے الفاظ ہیں:

”أقر بأني لست مكلفًا باحترام رسم القرآن، ولست الغي عقلي لمجرد أن بعض الناس أو كلهم يريدون إلغاء عقولهم، ولا يميزون بين القرآن العظيم كلام الله القديم وبين رسمه السخيف الذي هو من وضع المؤمنين القاصرين“^①

مزید برآں عبدالعزیز فہمی نے رسم عثمانی کو نعوذ باللہ ایک بیماری قرار دیا ہے جس نے جدید عربیت کے حسن کو تباہ و برباد کر دیا ہے۔ اس کے الفاظ ہیں:

”إنه سرطان أزم، فشوہ منظر العربية، وغشَى جمالها، ونقر منها الولي القريب والخطاب الغريب، وإذ أقول (سرطان) فإني أعني ما أقول، كالسرطان حسًا ومعنى“^②

② ابن الخطيب محمد محمد عبداللطيف:

رسم مصحف کے جدید مقررین میں سے دوسرا بڑا نام ابن الخطيب محمد محمد عبداللطيف کا ہے جس نے 'الفرقان' نامی کتاب تصنیف کی، جس کو پہلی بار دارالکتب المصریہ نے قاہرہ سے ۱۹۴۸ء میں شائع کیا۔ موصوف لکھتے ہیں:

”لما كان أهل العصر الأول قاصرين في فن الكتابة، عاجزين في الإملاء، لا میتهم وبدواتهم، وبعدهم عن العلوم والفنون، كانت كتابتهم للمصحف الشريف سقيمة الوضع غير محكمة الصنع، فجاءت الكتابة الأولى مزيجاً من أخطاء فاحشة ومناقضات متباينة في الهجاء والرسم“^③

”عصر اول کے لوگ، اپنے آن پڑھ اور بدوی ہونے کے لحاظ سے، فن کتابت سے قاصر اور علوم و فنون سے بے بہرہ تھے۔ مصحف میں کی گئی ان کی کتابت، وضع کے اعتبار سے سقیم اور مہارت کے اعتبار سے غیر محکم ہے۔ لہذا پہلی کتابت کے ہجاء و رسم میں فاحش اغلاط اور متباہن مناقضات شامل ہیں۔“

ڈاکٹر لیبیب اللہ السعید، ابن الخطيب رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، کا ایک اقتباس یوں نقل کرتے ہیں:

”إنه) یقلب معانی الألفاظ، ویشوہها تشوہها شنیعاً، وبعكس معناها بدرجة تكفر قاريه، وتحرّف معانيه، وفضلاً عن هذا، فإن فيه تناقضاً غريباً وتناقراً معيياً لا يمكن تعليله، ولا يستطاع تأويله“^④

”یعنی یہ رسم الفاظ کے معانی کو بدلنے کا سبب ہے، شکل و صورت کے لحاظ سے بُرا، معنی کو اس حد تک بدلنے والا کہ اس کا پڑھنے والا کا فطہرے اور اس کے معنی بدل جائیں۔ مزید برآں اس رسم میں عجیب و غریب قسم کا تناقض و اختلاف پایا جاتا ہے جو اتنا معیوب ہے کہ اس کی تعلیل ممکن نہیں اور نہ ہی کسی تاویل کی استطاعت ہے۔“

جولائی ۱۹۴۸ء میں صدر جامعۃ الازہر کی زیر نگرانی تین علماء کی قائمہ کمیٹی نے اکتالیس (۴۱) صفحات پر مشتمل ایک فیصلہ صادر فرمایا جس میں مذکورہ کتب پر پابندی اور ان کو ضبط کرنے کا حکم دیا گیا۔^⑤ کیونکہ وہ اسلامی اصول جن پر احکام کا مدار ہے، کی پاسداری اور اس کی مخالفت کا سدباب ضروری ہے۔^⑥

رسم عثمانی کا التزام

رسم عثمانی کے جمع علیہ ہونے میں کسی کا اختلاف منقول نہیں، کیونکہ یہ حقیقت ہے کہ مصاحف عثمانیہ کی کتابت کرتے ہوئے بارہ ہزار ۱۳۰۰۰۰ صحابہ نے اتفاق رائے سے اس رسم کو صحیح اور درست قرار دیا۔^⑦ مصر کے شیخ القراء محمد بن

علی حداد نے اپنے رسالہ ”النصوص الجلیلیۃ“ میں رسم عثمانی کی اتباع کو بارہ ہزار صحابہ کرام کے اجماع سے ثابت کیا ہے۔ لکھتے ہیں:

”أجمع المسلمون قاطبة علی وجوب اتباع رسم مصاحف عثمان ومنع مخالفتہ (ثم قال) قال العلامة ابن عاشر ووجه وجوبہ ما تقدم من اجماع الصحابة علیه وهم زهاء اثني عشر ألفاً وإجماع حجة حسبما تقرر فی أصول الفقه.“ [النصوص الجلیلیۃ: ص ۲۵] علامہ المارغنی رحمہ اللہ نے صحابہ کی تعداد اور ان کے اجماع کو ان الفاظ سے بیان فرمایا ہے:

”وقد أجمعوا علیه وهم رضي الله عنهم اثنا عشر ألفاً فيجب عليها اتباعهم وتحرم علينا مخالفتهم فی ذلك“^①

فانتم قد وري رحمہ اللہ نے امام اللیب رحمہ اللہ کا الدرۃ الصقیلہ کے حوالے سے مندرجہ ذیل قول نقل کیا ہے:

”فما فعله صحابي واحد فلنا الأخذ به والإقتداء بفعله والاتباع لأمره، فكيف وقد اجتمع علی كتاب المصاحف حين كتبه نحو اثني عشر ألفاً من الصحابة رضي الله عنهم أجمعين“^②

”رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد کے مطابق خلفاء راشدین مہدیین کی سنت بھی قابل اتباع ہے اور اس کی پیروی ہر مسلمان پر لازم ہے۔ دلیل مذکور کی بنیاد پر، چونکہ رسم عثمانی صحابہ کا مجمع علیہ رسم ہے لہذا اس کی اتباع اور اقتداء کا حکم تمام دیگر نظریات کے مقابلہ میں راجح ہے۔

علامہ ابوطاہر السندی رحمہ اللہ رسم عثمانی پر لوگوں کے تعامل کا ذکر کرتے ہوئے رقمطراز ہیں:

”.....وتقلدت الأمة رسمها، واشتهرت كتابتها بالرسم العثماني، وأجمع الصحابة رضي الله عنهم علی ذلك الرسم ولم ينكر أحد منهم شيئاً منه وإجماع الصحابة واجب الإتيان، ثم استمر الأمر علی ذلك، والعمل عليه فی عصور التابعين والأئمة المجتهدين، ولم ير أحد منهم مخالفة وفي ذلك نصوص كثيرة لعلماء الأئمة“^③

یعنی امت نے اسی رسم کی تقلید کی ہے اور اس کتابت کی شہرت رسم عثمانی کے ساتھ ہوئی۔ صحابہ کرام کا اس رسم پر اجماع ہوا اور ان میں سے کسی نے اس کا انکار نہیں کیا اور صحابہ کرام کا اجماع واجب الاتباع ہے۔ پھر یہی طریقہ رائج رہا اور تابعین اور ائمہ مجتہدین کے ادوار میں اسی پر عمل رہا اور کسی نے اس معاملہ میں اختلاف کا خیال نہیں کیا۔ اس پر علماء امت کے بہت سے اقوال موجود ہیں۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زیر نگرانی قرآن مجید کی ہونیوالی کتابت ہی صحابہ کرام کے لیے قابل عمل تھی۔ انہی خصوصیات رسم کے ساتھ عہد صدیقی اور پھر عہد عثمانی میں بھی مصاحف تیار کروائے گئے۔ چنانچہ اسلام کے سنوات اولیٰ میں لوگوں کیلئے کتابت مصحف کا معیار رسم عثمانی تھا اور اکثر صحابہ، تابعین اور تبع تابعین نے ہمیشہ رسم عثمانی کی موافقت کو ہی معیار سمجھا۔ ابن قتیبہ رحمہ اللہ لکھتے ہیں:

”ولولا اعتياد الناس لذلك في هذه الأحرف الثلاثة (الصلوة، الزكوة، والحيوة) وما في مخالفة جماعتهم لكان أحب الأشياء إلي أن يكتب هذا كله بالألف“^④

ایک عرصہ تک اسی طرح معاملہ چلتا رہا یہاں تک کہ علماء لغت نے رسم کیلئے ضوابط کی بنیاد رکھی اور قیاسات

نحویہ و صرفیہ اس غرض سے وضع کر دیئے گئے تاکہ نظام کتابت اور تعلیمی سلسلہ میں کسی غلطی یا شبہ کا احتمال باقی نہ رہے۔ قواعد ہجاء، قواعد اداء، علم الحظ القیاسی و الاصطلاحی یہ وہ سب نام تھے جو ان قواعد کے لیے وضع کیے گئے۔ لوگوں نے لکھنے میں پرانے ہجاء کلمات کو رفتہ رفتہ ترک کر دیا لیکن مصاحف میں موجود الفاظ باتمام اپنی اُسی ہیئت و صورت میں رہے جس میں اُنہیں عہد عثمان میں لکھا گیا تھا۔ اس پر ابن درستیہ کی عبارت واضح طور پر دال ہے جو انہوں نے اپنی تصنیف الکتاب کے مقدمہ میں درج کی ہے۔ فرماتے ہیں:

”ووجدنا کتاب اللہ جل ذکرہ لا یقاس ہجاؤہ، ولا یخالف خطہ، ولکنہ یتلقى بالقبول علی ما أودع المصحف، ورأینا العروض أنما هو إحصاء ما لفظ به من ساکن و متحرک، و لیس یلحقہ غلط، و لا فیہ اختلاف بین أحد“^①

مذہب اربعہ میں رسم عثمانی کا التزام

مذہب اربعہ کے تمام فقہاء نے مصحف کی کتابت اور طاعت میں رسم عثمانی کے التزام کی ضرورت پر زور دیا ہے اور اس کی مخالفت کو ناجائز اور حرام قرار دیا ہے۔ اس پر علماء کا اجماع منقول ہے کہ رسم عثمانی کی مخالفت جائز نہیں: ”ولا مخالف لہ فی ذلک من علماء الأئمة“^②۔ علامہ الحداد رحمۃ اللہ علیہ کے بقول ہمیشہ علماء کا رسم عثمانی پر اجماع رہا ہے اور انہوں نے اس کی مخالفت کو اجماع سے روگردانی تصور کیا ہے۔

”وما دام قد انعقد الإجماع علی تلك الرسوم فلا یجوز العدول عنها ألی غیرها، إذ لا یجوز خرق الإجماع بوجہ“^③

ڈاکٹر لیب السعید رحمۃ اللہ علیہ نے رسم عثمانی کے التزام پر فقہاء کا اجماع نقل کیا ہے:

”والفقہاء مجمعون، أو کالمجموعین علی هذا الرسم“^④

علامہ جعبری رحمۃ اللہ علیہ نے روضۃ الطرائف فی رسم المصاحف فی شرح العقیلة میں ائمہ اربعہ کا یہی موقف نقل کیا ہے۔^⑤

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا مسلک

وقت گزرنے کے ساتھ کتابت مصحف میں جب رسم عثمانی سے مختلف صورت کلمات کا دخول شروع ہوا تو امام مالک رحمۃ اللہ علیہ (۹۵ھ تا ۱۷۹ھ) سے استفتاء ہوا۔ جس کو علامہ دانی رحمۃ اللہ علیہ نے ان الفاظ میں نقل کیا ہے:

”.....فقیل لہ: أريت من استکتب مصحفًا اليوم أتري أن یکتب علی ما أحدث الناس من الهجاء اليوم؟ فقال: لا أری ذلک، ولکن یکتب علی الکتبة الاولي“^⑥

یعنی امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے پوچھا گیا کہ کیا کوئی شخص لوگوں میں موجود مرہجہ ہجاء پر مصحف کی کتابت کر سکتا ہے تو آپ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ میرا خیال ہے کہ اُسے طریقہ سلف پر چلنا چاہئے۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے اس قول کے متصل بعد علامہ دانی رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے اس قول سے کسی نے اختلاف نہیں کیا: ”ولا مخالف لہ فی ذلک من علماء الامة“^⑦

امام سخاوی رحمۃ اللہ علیہ نے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے قول پر ”والذی ذہب إلیہ مالک هو الحق“ کے الفاظ سے تبصرہ

کیا ہے۔^{۵۹}

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کا قول:

رسم عثمانی کے التزام کے بارے میں امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ (۱۶۳ھ تا ۲۴۱ھ) کا موقف بیان کرتے ہوئے علامہ زرکشی رحمہ اللہ لکھتے ہیں:

”تحرم مخالفة مصحف الإمام في واو أو ياء أو ألف أو غير ذلك“^{۶۰}
 ڈاکٹر عبد الوہاب حمود، امام مالک اور امام احمد رحمہم اللہ کے اقوال نقل کرنے کے بعد لکھتے ہیں:

”إذا عرفنا أن الإمام مالكا ولد سنة ۹۳ هـ وتوفي سنة ۱۷۹ هـ على الصحيح، وأن الإمام أحمد ولد سنة ۱۶۴ هـ وتوفي سنة ۲۴۱ هـ فهمنا أن الأمة في القرنين قد أدركت مخالفة الرسم العثماني لقواعد كتاباتهم، ورغبوا في كتابة المصاحف على القواعد الكتابية، فاستفتوا الإمام مالكا فلم يفهم بجواز ذلك، وما علينا إلا اتباعهم والإقتداء بهم“^{۶۱}
 ”یعنی ہم جانتے ہیں کہ امام مالک رحمہ اللہ ۹۳ ہجری میں پیدا ہوئے اور ۱۷۹ھ میں وفات ہوئی اور امام احمد رحمہ اللہ ۱۶۳ھ میں پیدا جبکہ ۲۴۱ھ میں فوت ہوئے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ پہلی اور دوسری صدی ہجری میں ہی لوگوں نے قواعد کتابت میں رسم عثمانی کی مخالفت شروع کر کے عام قواعد کتابت پر مصاحف کی کتابت کی طرف رغبت کی۔ جب امام مالک رحمہ اللہ سے اس کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے عام قواعد کتابت کے جواز کا فتویٰ نہیں دیا۔ اب ہمارے اوپر ان کی اتباع اور ان کے قول کی پیروی لازم ہے۔“

مسلبک شافعیہ

”وجاء في حواشي المنهج في فقه الشافعية مانصه: كلمة الربا تكتب بالواو والألف كما جاء في الرسم العثماني، ولا تكتب في القرآن بالياء أو الألف لأن رسمه سنة متبعة“^{۶۲}

مسلبک حنفیہ

”وجاء في المحيط البرهاني في فقه الحنفية مانصه: إنه ينبغي ألا يكتب المصحف بغير الرسم العثماني“^{۶۳}
 مذکورہ بالا اقوال اس بات کے شاہد ہیں کہ مسالک اربعہ کے تمام فقہاء رسم عثمانی کے التزام کے بارے میں متفقہ موقف رکھتے ہیں۔

التزام رسم پر اقوال سلف

علامہ عبد الواحد بن عاشر الاندلسی رحمہ اللہ اپنی تصنیف ”تنبیہ الخلان علی الاعلان بتکمیل مورد الظمان“ کا آغاز درج ذیل خطبہ سے فرماتے ہیں:

”الحمد لله الذي رسم الآيات القرآنية على نحو ما في المصاحف العثمانية، الواجب اتباعها في رسم كل قراءة متواتر عن خير البرية“^{۶۴}
 قول باری تعالیٰ ﴿وَقَالُوا مَا لَٰهَٰذَا الرَّسُولُ يَأْكُلُ الطَّعَامَ﴾^{۶۵} کی تفسیر میں علامہ زحترى رحمہ اللہ لکھتے ہیں:
 ”وقعت اللام في المصحف مفصولة عن هذا خارجة عن أوضاع الخط العربي وخط

المصحف سنة لا تغیر“ ﴿۳۸﴾
 ”یعنی مصحف میں حرف لام (ل) بکلمہ ’ہذا‘ سے علیحدہ لکھا گیا ہے جو عام خط عربی سے معدوم ہے۔ خط مصحف سنت کی حیثیت رکھتا ہے جس کو تبدیل نہیں کیا جاسکتا۔“

علامہ سیوطی رحمۃ اللہ علیہ نے امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہ [م ۳۵۸ھ] کا شعب الایمان میں وارد قول ان الفاظ میں نقل کیا ہے:
 ”من کتب مصحفاً فینبغی أن یحافظ علی الہجاء الذی کتبوا بہ ہذہ المصاحف، ولا یخالفہم فیہ ولا یغیر مما کتبوا شیناً، فإنہم کانوا أكثر علماً، وأصدق قلباً ولساناً، وأعظم أمانة منّا۔ فلا ینبغی أن نظن بأنفسنا استدراکا علیہم“ ﴿۳۹﴾
 ”یعنی جو شخص بھی مصحف لکھے تو اسے چاہئے کہ وہ سلف صحابہ و تابعین کے ہجاء کا لحاظ رکھے، ان کی مخالفت نہ کرے، کسی چیز کو ان کی کتابت کے ساتھ تبدیل نہ کرے کیونکہ وہ علم، قلب و لسان کی سچائی اور ایمان داری میں ہم سے بدرجہا بڑھ کر ہیں۔ علامہ قسطلانی رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اسی قول کو ذکر کیا ہے۔“ ﴿۴۰﴾

محمد نوٹ الدین ارکانی رحمۃ اللہ علیہ نے رسم عثمانی کے التزام کے بارے میں ملا علی القاری رحمۃ اللہ علیہ کا حسب ذیل قول نقل کیا ہے:

”والذی ذہب الیہ مالک ہو الحق، إذ فیہ بقاء الحالة الأولى، إلی أن تعلّمہا الطبقة الأخری بعد الأخری، ولا شک أن هذا هو الأخری، إذ فیہ خلاف ذلك، تجہیل الناس بأولية ما فی الطبقة الأولى“ ﴿۴۱﴾

طباع و کتابت قرآن میں رسم عثمانی کے التزام پر علامہ زرکشی رحمۃ اللہ علیہ کی رائے ہے کہ:
 ”و بمعناہ بلغنی عن أبی عبید فی تفسیر ذلك: وترى القراء لم یلتفتوا إلی مذهب العربیة فی القراءة إذا خالف ذلك الخط المصحف، وإتباع الحروف المصحف عندنا کالسنة القائمة التی لا یجوز أن یتعدّھا“ ﴿۴۲﴾

علامہ نظام الدین نیشاپوری رحمۃ اللہ علیہ التزام رسم کے بارے میں فرماتے ہیں:
 ”إن الواجب علی القراء والعلماء وأهل الكتاب أن یتبعوا هذا الرسم فی خط المصحف، فإنه رسم زید بن ثابت، وكان أمين رسول الله ﷺ وكاتب وحیه، وعلم من هذا العلم، بدعوة النبي ﷺ ما لم یعلم غیره، فما کتب شیناً من ذلك إلا لعلة لطيفة وحكمة بلیغة“ ﴿۴۳﴾
 ”یعنی مصحف لکھنے کے لیے قراء اور علماء پر اس رسم کا اتباع لازم ہے کیونکہ یہی وہ رسم ہے جس کو امین رسول اور کاتب وحی حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے اختیار کیا تھا اور وہ رسول اللہ کے ارشاد کے مطابق ہر کسی کی نسبت اس سے مکمل طور پر واقف تھے۔ چنانچہ انہوں نے جو بھی لکھا وہ کسی لطیف علت اور بلیغ حکمت کی بنیاد پر ہی لکھا ہے۔“

علامہ ابوطاہر السندی رحمۃ اللہ علیہ نے رسم عثمانی کے التزام کی چار وجوہ بیان فرمائی ہیں:
 ”الراجع من ذلك قول الجمهور، وذلك لوجوه:

① إن هذا الرسم الذی کتب به الصحابة القرآن الکریم حظي بإقرار الرسول ﷺ، وإتباع الرسول ﷺ وأجب علی الأمة ② أجمع علیه الصحابة ولم یخالفه أحد منهم، وكان هذا الانجاز الكبير الأمة لقوله ﷺ: «عليکم بسنتی وسنة الخلفاء الراشدين المهديين من بعدی.....» ③ أجمعت علیه الأمة منذ عصور التابعين، وإجماع الأمة حجة شرعية، وهو

حافظ محمد سمیع اللہ فرارز

واجب الاتباع لأنه سبيل المؤمنين، قال تعالى: ﴿وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصَلِّهِ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا﴾ ❶ للرسم العثماني فوائد مهمة، ومزايا كثيرة، خاصة أنه يحوى على القراءات المختلفة، والأحرف المنزلة، ففني مخالفته تضعيع لتلك الفوائد وإهمال لها“ ❷

یعنی جمہور کا مذہب التزام رائج ہے اس کی حسب ذیل وجوہ ہیں:

أولاً: کہ رسول اللہ ﷺ کے تقرر کے باعث صحابہ کرام نے اسی رسم میں قرآن مجید کی کتابت کی اور رسول اللہ ﷺ کا اتباع امت پر واجب ہے۔

ثانیاً: اسی رسم پر عہد خلفاء میں جماعت صحابہ کا اجماع منعقد ہوا، کسی ایک صحابی سے بھی اس کی مخالفت منقول نہیں۔ چنانچہ خلفاء راشدین کا اتباع بھی امت پر واجب ہے، کیونکہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے کہ ”تم پر میری اور میرے بعد میرے خلفاء راشدین مہدیین کی سنت لازم ہے“۔

ثالثاً: زمانہ تابعین سے امت کا اسی رسم پر اجماع ہے۔ امت کا اجماع حجت شرعی اور مسلمانوں کیلئے واجب العمل ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: کہ جس نے ہدایت واضح ہونے کے بعد رسول اللہ ﷺ کی نافرمانی کی اور مؤمنین کے راستے سے ہٹ کر چلا تو ہم اس کو اسی طرف پھیر دیں گے اور اس کو جہنم میں ڈالیں گے اور وہ برا ٹھکانہ ہے۔

رابعاً: رسم عثمانی میں بہت سے اہم فوائد شامل ہیں خصوصاً یہ کہ رسم عثمانی میں مختلف قراءات اور منزل من اللہ حروف شامل ہو سکتے ہیں۔ اس رسم کی مخالفت سے یہ تمام فوائد متروک ہو جاتے ہیں۔ التزام رسم عثمانی کی وضاحت کرتے ہوئے علامہ کردی رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں:

”فخلاصة ما تقدم أن الواجب علينا اتباع رسما المصحف العثماني وتقليد أئمة القراءات خصوصاً علماء الرسم منهم، والرجوع إلى دواوينهم العظام كالمقنع لأبي عمرو الداني والعقيلة للشاطبي، فإن أئمة القراءات المتقدمين قد حصروا مرسوم القرآن الكريم كلمة كلمة على هيئة ما كتبه الصحابة في المصاحف العثمانية، ونقلوا ذلك بالسند المتصل عن الثقات العدول الذين شاهدوا تلك المصاحف“ ❸

”یعنی ہماری گزشتہ بحث کا خلاصہ یہ ہے کہ رسم مصحف عثمانی کے ساتھ ساتھ ائمہ قراءات خصوصاً علماء رسم کا اتباع ہم پر واجب ہے۔ ہمارے لیے ضروری ہے کہ اس معاملہ میں ہم ان کی عظیم تصانیف کی طرف رجوع کریں جیسے علامہ دانی رحمۃ اللہ علیہ کی المقنع اور علامہ شاطبی رحمۃ اللہ علیہ کی تصنیف العقيلة وغیرہ۔ بے شک متقدمین ائمہ قراءات نے قرآنی کلمات میں سے ایک ایک کلمہ کا رسم اور اس کے احکام بیان کیے ہیں جیسا کہ صحابہ کرام نے مصاحف عثمانیہ میں ان کلمات کو کتابت فرمایا۔ مزید برآں قراءت نقد و عاود اور مصاحف عثمانیہ کے عینی شاہدین سے سند متصل کے ساتھ اس رسم کو نقل فرمایا۔“

فقہاء اور مفسرین کے علاوہ اہل لغت نے بھی ہمیشہ رسم عثمانی کے التزام کو اختیار کیا ہے اور اسی کا حکم دیا ہے۔ ڈاکٹر لیب السعید رحمۃ اللہ علیہ نے ’دار الکتب والوثائق القومية قاہرہ‘ میں موجود علامہ ابو البقاء العکبری رحمۃ اللہ علیہ کے مخطوط ’اللباب فی علل البناء والإعراب‘ کے ورق ۳۰۰ سے اُن کا ایک اقتباس نقل کیا ہے کہ اہل لغت کی

ایک جماعت بھی یہی سمجھتی ہے کہ کلمہ کی کتابت اُس کے تلفظ کے مطابق ہونی چاہیے، لیکن قرآنی رسم اس سے متشبیٰ ہے

”ذهب جماعة من أهل اللغة إلى كتابة الكلمة على لفظها إلا في خط المصحف، فإنهم اتبعوا في ذلك، ما وجدوه في الإمام - والعمل على الأول“^⑤

رسم عثمانی کے التزام کے بارے میں محقق مناع القطان رحمۃ اللہ علیہ کی رائے حسب ذیل ہے:

”والذی أراه أن الرأي الثاني هو الرأي الراجح، وأنه يجب كتابة القرآن بالرسم العثماني المعهود في المصحف..... ولو أبيحت كتابته بالاصطلاح الأملائي لكل عصر لأدى هذا إلى تغيير خط المصحف من عصر لآخر، بل إن قواعد الإملاء نفسها تختلف فيها وجهات النظر في العصر الواحد، وتتفاوت في بعض الكلمات من بلد لآخر“^⑥

”یعنی میرے خیال میں التزام رسم عثمانی کی رائے راجح ہے اور اب قرآن مجید میں رسم عثمانی کے مطابق کتابت ہونی چاہئے۔ اگر مروجہ املائی کتابت کے ساتھ قرآن مجید لکھنے کی اجازت دے دی جائے تو ہر زمانہ میں قرآن مجید کا رسم دوسرے زمانہ سے مختلف ہوگا، بلکہ قواعد املائی خود ایک ہی زمانہ میں مختلف جہات سے متغیر ہوتے ہیں جس کی وجہ سے ایک شہر کے مصاحف کے کلمات دوسرے شہر کے مصاحف سے مختلف ہوں گے۔“

مذکورہ اقوال کے علاوہ یہ بات بھی نہایت اہم ہے کہ جس طرح دیگر اسلامی علوم اور ورثہ کی حفاظت مسلم معاشرہ پر ضروری ہے اسی طرح قرآن مجید سے منسوب ایک رسم اور طرز کتابت کی حفظ و صیانت بطریق اولیٰ لازمی امر ہوگا۔ اس کے بارے میں حافظ احمد یار رحمۃ اللہ علیہ رقمطراز ہیں:

”یہ حفاظت ورثہ والی بات جذباتی ہی نہیں اپنے اندر ایک تہذیبی بلکہ قانونی اہمیت بھی رکھتی ہے۔ برصغیر تک ذکرہ مصر کے ایک ناشر کے خلاف رسم قیاسی کے ساتھ لکھا ہوا ایک مصحف چھاپنے پر مقدمہ چلا۔ عدالت نے ناشر کے خلاف فیصلہ دیا اور نسخہ کی ضبطی کا حکم جاری کیا۔ عدالت نے اپنے فیصلے میں ایک نقطہ توجہ یہ لکھا کہ (آغا رسلف کی حفاظت ترقی یافتہ اقوام کا فریضہ اولین ہے)۔ یہی وجہ ہے کہ انگریز ٹیکسٹرز (یا دوسرے قدیم شعراء مثل چوسرو وغیرہ) کا کلام انہی کے زمانے کے ہجاء وغیرہ کے ساتھ چھاپنا ضروری خیال کرتے ہیں اور وہ کسی طابع یا ناشر کو اس کی خلاف ورزی کی اجازت نہیں دیتے حالانکہ تین چار سو سال میں انگریزی زبان بدل کر کچھ سے کچھ ہو چکی ہے تو پھر قرآن کے بارے میں یہ اجازت کیسے دی جاسکتی ہے؟“^⑦

دو چہدید کے علماء کے فتاویٰ جات

مصری تحقیقی جریدے ’المنار‘ نے ۱۹۰۹ء میں محمد رشید رضا رحمۃ اللہ علیہ کا فتویٰ شائع کیا جس میں ملا صادق الایمان نقوی رحمۃ اللہ علیہ، جو کہ روسی ممالک میں طباعت مصاحف کے سلسلہ میں رسم مصاحف کی کمیٹی کے تفسیسی سربراہ تھے، نے حسب ذیل استفتاء کیا:

”هل يجب اتباع الرسم العثماني في كتابة المصحف؟ أم هل تجوز مخالفتة للضرورة التي من أمثلها: كلمة (ء ائن) في الآية ۳۶ من سورة النمل، حيث كتبت في المصحف العثماني بغير ياء بعد النون - وكلمات: (الأعلام) و(الأحلام) و(الأقلام) و(الأزلام) و(الأولاد)، حيث كتبت أيضاً في بعض المصاحف بحذف (الألف) بعد اللام؟“^⑧

”یعنی کیا مصحف کی کتابت کے دوران رسمِ عثمانی کی اتباع واجب ہے؟ کیا کسی ضرورت کے تحت اس کی مخالف جائز ہے؟ مثلاً: کلمہ (ء ائن) مصحفِ عثمانی میں نون کے بعد بغیر یاء کے لکھا ہے۔ اسی طرح دیگر کلمات مثلاً: (الأعلام) و(الأحلام) و(الأقلام) و(الأزلام) و(الأولاد) وغیرہ بعض مصاحف میں الف کے بعد لام کے حذف کے ساتھ مرسوم ہیں۔“

اس کے علاوہ مسائل نے، مجولہ بالا الفاظِ قرآنی میں الف کے بارے میں یہ وضاحت پیش کی کہ روسی شہر پیٹرز برگ (پتربورج) کے مکتبہ امپراطوریہ میں محفوظ مصحفِ عثمانی میں ان تمام الفاظ (الأعلام)، (الأحلام)، (الأقلام)، (الأزلام) اور (الأولاد) میں ’الف‘ محذوف ہیں۔^⑤

امام محمد رشید رضا رحمۃ اللہ علیہ نے پانچ نکات پر مشتمل جو جواب صادر فرمایا اس کو من و عن پیش کیا جاتا ہے:

(۱) أن الاسلام يمتاز على جميع الاديان بحفظ أصله منذ الصدر الأول، وأن التابعين وتابعيهم وائمة العلم أحسنوا باتباع الصحابة في رسم المصحف، وعدم تجويز الكتابته بما استحدثت الناس من فن الرسم، وإن كان أرقى مما كان عليه الصحابة، إذ لو فعلوا لجاز أن يحدث اشتباه في بعض الكلمات باختلاف رسمها وجعل أصلها.

(ب) وأن الاتباع في رسم المصحف يفيد مزيد ثقة واطمئنان في حفظه كما هو، وفي إبعاد الشبهات أن تحوم حوله، وفي حفظ شيء من تاريخ الملة وسلف الأمة كما هو۔

(ج) وأنه — كنص الفتوى — لو كان لمثل الأمة الإنكليزية هذا الأثر لما استبدلت به ملك كسرى وقيصر، ولا أسطول الألمان الجديد الذي هو شغلها الشاغل اليوم.

(د) وأن ما احتج به العزبن عبد السلام لما رآه من (عدم جواز كتابة المصاحف الآن على المرسوم الاول خشية الالتباس، ولثلا يوقع في تغيير من الجهال) ليس بشيء، لأن الاتباع إذا لم يكن واجباً في الأصل — وهو ما لا ينكره — فترك الناس له لا يجعله حراماً أو غير جائز لما ذكره من الالتباس.

(هـ) وأن الحلّ لكل العقد في مشكلات الرسم التي تواجه السائل هو في الرجوع إلى طبعة المصحف الصادرة في سنة ۱۳۰۸ھ من مطبعة محمد أبي زيد بمصر، فقد توقف على تصحيح هذه الطبعة وضبطها الشيخ رضوان بن محمد المخلافي أحد علماء هذا الشأن وصاحب المصنفات فيه، والذي وضع للطبعة مقدمة شارحة ونافعة“^⑥

رسمِ مصحف کے متعلق، ابوالخظب رحمۃ اللہ علیہ کی تصنیف ’الفرقان‘ کے سلسلہ میں صفر ۱۳۶۸ھ کے مجلہ الاذہر ۱۹۳۷ء میں صادر ہونے والے مصری فتویٰ میں حسب ذیل الفاظ بھی تھے:

”أن المصاحف — وخاصة في العصر الحديث — مضبوطة بالشكل التام، ومذيلة ببيانات إرشادية تيسر للناس — إلى حد ما — قراءة الكلمات المخالفة في رسمها للإملاء العادي، ثم إن رسم المصحف العثماني لا يخالف قواعد الإملاء المعروفة إلا في كلمات لا

یصعب علی أحد - إذا لقنها - أن ينطق بها صحيحة“^④

”یعنی دورِ حاضر میں خصوصاً تمام مصاحف حرکات و اعراب کے لحاظ سے مکمل ہیں اور عام الملاء سے مخالف کلمات قرآنیہ کے بارے میں لوگوں کی آسانی کیلئے ممکنہ وضاحتی بیانات سے پر ہیں۔ مزید برآں مصحف عثمانی کا رسم سوائے چند کلمات کے عام قواعد الملاء کے موافق ہے، تو ان چند کلمات کا کسی سے سیکھ کر ادا کرنا کچھ مشکل نہیں۔“

علامہ محمد بن حبیب اللہ الشنقیطی رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں:

”والذی اجتمعت علیہ الأمة: أن من لا يعرف الرسم المأثور يجب علیہ أن لا یقرأ فی المصحف، حتی یتعلم القراءة علی وجهها، ویتعلم مرسوم المصحف“^⑤

”یعنی اس بات پر علماء امت کا اتفاق ہے کہ جو شخص قدیم رسم قرآنی سے واقفیت نہ رکھتا ہو وہ مصحف سے دیکھ کر تلاوت نہ کرے یہاں تک کہ وہ قراءۃ کے ساتھ ساتھ مصاحف کے رسم کے بارے میں بھی تعلیم حاصل کرے۔“

حافظ احمد یار رحمۃ اللہ علیہ جامعہ الازہر کی مجلس فتویٰ کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”الازہر کی مجلس فتویٰ کی طرف سے ۱۳۵۵ھ میں (بذریعہ مجلہ الازہر) یہ فتویٰ جاری ہوا تھا کہ رسم عثمانی کی پابندی کے بغیر قرآن کریم کی طباعت ناجائز ہے۔ اس کے بعد سے طباعت مصاحف میں اس التزام کے بارے میں ایک تحریک سی پیدا ہو گئی ہے۔“^⑥

مفتی محمد مولانا محمد غنی رحمۃ اللہ علیہ (معدنی) نے ایک استفتاء کا جواب حسب ذیل الفاظ سے ارشاد فرمایا:

”فإن الكتابة بخلاف المصحف العثمانية بدعة مذمومة وفعل شنيع بانفاق الأمة“^⑦

”یعنی مصاحف عثمانیہ (کے رسم) کے خلاف (مصاحف کی) کتابت، بائناقی امت قابل مذمت بدعت اور برا کام ہے۔“

الغرض علماء سلف کی طرح دورِ جدید کے جدید علماء و محققین بھی اس بات کے قائل ہیں کہ دورِ حاضر میں مصاحف کی کتابت و طباعت کے دوران رسم عثمانی کی اتباع ہی لازمی و ضروری ہے۔ عربی زبان کے علاوہ دیگر لغات عالم میں قرآن مجید کی کتابت (Transliteration) دورِ حاضر کا ایک توجہ طلب مسئلہ ہے۔ چنانچہ آئندہ بحث میں اس مسئلہ کی تحقیق پیش خدمت ہے۔

عجمی لغات میں کتابت مصحف اور اس کا حکم

عربی رسم الخط کے علاوہ دیگر زبانوں اور ان کے رسم الخط میں قرآنی کتابت کو جمہور نے پسندیدگی کی نگاہ سے نہیں دیکھا۔ اس کی سب سے بڑی وجہ رسم عثمانی کا عدم التزام ہے کیونکہ اگر قرآن مجید کو کسی عجمی رسم الخط میں لکھا جائے تو اس سے کئی حروف و کلمات کا سقوط لازم آتا ہے جو کہ قراءت قرآن کیلئے کسی طور جائز نہیں۔

مثلاً: اگر قرآن مجید کو انگریزی زبان میں Transliteration کے ساتھ لکھا جائے جیسے: والصَّحَّىٰ کو Wazuha لکھنا۔ مثال مذکور میں حرف Z عربی ہجاء میں سے، ذ، ز، ہ کی آواز دیتا ہے۔ عربی حروف کے خارج سے واقف یا کسی استاذ کے سامنے زانوئے تلمذ طے کرنے والا شخص جانتا ہے کہ ذ، ز اور ض تینوں کے خارج علیحدہ علیحدہ ہیں۔ جبکہ غیر عربی زبان میں عربی حروف ہجاء کے خارج کا لحاظ رکھنا ناممکن ہے:

”وکيف یمکن کتابتہ او ترجمتہ حرفیا باللغات الأجنبية ومخارج حروفها لیست کمخارج الحروف العربية، وعدد حروف هجائها قد یزید عنها وقد ینقص“^⑧

حافظ محمد سمیع اللہ فرارز

”یعنی عجمی لغات میں قرآن کی کتابت اور اس کا حروف کے اعتبار سے ترجمہ کیونکر ممکن ہو سکتا ہے؟ جبکہ ان اجنبی لغات کے مخارج حروف عربی حروف کے مخارج کی طرح نہیں بلکہ بسا اوقات ان کی تعداد زیادہ ہو جاتی ہے اور کبھی یہ کم ہو جاتے ہیں۔“

اس طرح اگر ایک حرف کی جگہ کوئی دوسرا حرف پڑھ دیا جائے تو یہ تجوید کی اصطلاح میں ’حسن‘ جلی کہا جاتا ہے۔ نیز کسی حرف کے بدلنے سے معنی کی تبدیلی لازم آتی ہے جو سخت ترین تحریف قرآن ہے ﴿﴾۔ جمہور فقہاء اسلام نے مذکورہ اور ان جیسی دیگر مکروہات کی بنیاد پر قرآن مجید کو دیگر زبانوں میں لکھنے کی ممانعت بیان فرمائی ہے۔

غیر عربی میں کتابت قرآن کی ممانعت کے حوالے سے خود رسول اللہ کا ارشاد گرامی بھی موجود ہے جس میں مختلف زبانوں کے التباس سے قرآن کریم کو محفوظ کہا گیا ہے۔ امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کو نقل کیا ہے:

”هو حبل الله المتين وهو الذكر الحكيم وهو الصراط المستقيم وهو الذي لا تزيغ به الأهواء ولا تلتبس به الألسنة ولا تشعب منه العلماء ولا يخلف عن كثرة الرد ولا تنقضى عجائبه“ ﴿﴾

علامہ کردی رحمہ اللہ نے غیر عربی میں قرآنی کتابت وقرأت کو ناجائز قرار دینے پر ائمہ کا اتفاق ذکر کیا ہے:

”اتفقت الأئمة على عدم جواز ترجمة القرآن وكتابته وقرآته بغير العربية، لأن ذلك يؤدي إلى التحريف والتبديل بلا شك“ ﴿﴾

”یعنی قرآن مجید کے غیر عربی میں ترجمہ، کتابت اور قراءت کے عدم جواز پر ائمہ کا اتفاق ہے کیونکہ اس کی وجہ سے بغیر کسی شک کے تحریف و تبدیلی لازم آتی ہے۔“

محقق مشہور، امام ہنئی ناصف رحمہ اللہ (۱۸۶۰ء-۱۹۱۹ء)، تاریخ رسم المصحف میں رسم املائی کے مطابق کتابت قرآن کے قائلین پر اعتراض کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”ولا يبعد - إذا سلم كلام هؤلاء العلماء - أن يذهب غيرهم إلى استحسان كتب المصاحف بالحروف اللاتينية، وآخرون إلى اختصاره، وآخرون إلى إرجاعه للغة العامية ليعم نفعه، إلى غير ذلك من الرقاعات والمخوفات، وما ذا بعد الحق إلا الضلال؟“ ﴿﴾

مفتی محمد شفیع رحمہ اللہ کا رسالہ تحذیر الانام عن تغيير رسم الخط من مصحف الامام مذکورہ عنوان پر جامع تصنیف ہے جس میں عربی کے علاوہ دیگر زبانوں میں قرآن مجید کی کتابت (Transliteration) کے تفصیلی احکام بیان کیے گئے ہیں۔ یہ رسالہ دراصل نائل زبان میں ترجمہ قرآن کے بارے میں استفاء کے جواب میں تحریر کیا گیا۔ مفتی صاحب رحمہ اللہ غیر عربی میں کتابت قرآن کے بارے میں صحابہ کا طرز عمل بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”ان سب مشکلات موعومہ کے باوجود صحابہ و تابعین نے کہیں یہ تجویز نہیں کیا کہ قرآن کو کلمی رسم الخط میں لکھوا کر ان لوگوں کو دیا جائے۔ بلکہ ان حضرات نے جس طرح قرآن کے معانی اور الفاظ اور زبان کی حفاظت کو ضروری سمجھا اسی طرح اُس کے رسم الخط کی بھی مصحف عثمانی کے موافق حفاظت کرنا ضروری سمجھا۔ اور ان مشکلات کو حفاظت مذکورہ کے مقابلہ میں ناقابل التفات قرار دیا۔“ ﴿﴾

رسم عثمانی کے التزام اور اجماع امت سے استدلال کرتے ہوئے غیر عربی میں کتابت قرآن کی حرمت ان الفاظ میں بیان کرتے ہیں:

”خلاصہ یہ ہے کہ رسم خط عثمانی کا اتباع لازم و واجب ہے، اس کے سوا کسی دوسرے رسم خط میں اگرچہ وہ بھی عربی ہی کیوں نہ ہو قرآن کی کتابت جائز نہیں۔ مثلاً اوائل سورت میں بسم اللہ کو مصاحف عثمانیہ میں بحذف الف لکھا گیا ہے اور اقرأ باسم ربک میں بشكل الف ظاہر کیا گیا ہے۔ اگرچہ پڑھنے میں دونوں یکساں بحذف الف پڑھے جاتے ہیں مگر باجماع امت اسی کی نقل و اتباع کرنا ضروری ہے۔ اس کے خلاف کرنا عربی رسم خط میں بھی جائز نہیں تو ظاہر ہے کہ سرے سے پورا رسم خط غیر عربی میں بدل دینا کیسے جائز ہو سکتا ہے“۔^⑤

مصحف عثمانی کی حجیت کے بارے میں رقمطراز ہیں:

”..... قرآن محفوظ وہی ہے جو مصحف امام اور مصحف عثمانی کہلاتا ہے۔ جو چیز اُس میں نہیں وہ قرآن نہیں اور جو چیز اس میں ہے وہ نہ منافی جاسکتی ہے اور نہ اُس میں کوئی ادنیٰ تغیر کرنا جائز ہو سکتا ہے۔ یہی راز ہے اُس اجماع کا جو اوپر نقل کیا گیا کہ مصحف عثمانی کے رسم خط کی بھی حفاظت واجب ہے“۔^⑥

حضرت مفتی صاحب رحمہ اللہ نے اس کے بعد حجۃ الاسلام حضرت شاہ ولی اللہ رحمہ اللہ کا إزالۃ الخفاء [۲۶۱] کے حوالہ سے ایک اقتباس نقل کیا ہے:

”لہذا محققین علماء ہند در صلوات وغیراں خواندہ نشود مگر قراءت متواترہ و قراءت متواترہ آن ست کہ در دے دو شرط ہم آید کے آن کہ بسلسلہ روایت آن عظیمہ عن صحابہ کرام ثرسد نہ مجرد محتمل خطے، دوم آن کہ خط مصاحف عثمانیہ محتمل آن باشد زیرا کہ چوں صورت حفظ آن تدوین بین اللوین و جمع است براں مقرر شد ہرچہ غیر آن ست غیر محفوظ است غیر قرآن ست لان اللہ تعالیٰ قال: وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ وَقَالَ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ..... الخ“^⑦

”یعنی محققین علماء کا خیال ہے کہ نمازوں وغیرہ میں قراءت متواترہ کے علاوہ اور کوئی قراءت نہیں کی جاسکتی۔ قراءت متواترہ سے مراد وہ قراءت ہے جو (عربیت کی موافقت کے ساتھ) مزید شرائط یعنی ثقہ روایت کے ذریعے اس کی سند کا صحابہ تک اتصال اور مصاحف عثمانیہ کے خط کے مطابق ہوں۔ کیونکہ جو چیز بھی بین اللوین جمع ہے وہ انہی کے مطابق ہے، اس کے علاوہ کوئی چیز قرآن نہیں۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ وَقَالَ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ“

مفتی صاحب رحمہ اللہ نے صاحب نور الایضاح علامہ حسن شرنبلالی رحمہ اللہ کے ایک رسالہ ”النفیخۃ القدسیۃ فی احکام قراءۃ القرآن و کتابتہ بالفارسیۃ“ کا ذکر کیا ہے جس میں مصنف نے مذاہب اربعہ: حنفیہ، شافعیہ، مالکیہ اور حنابلہ کی مستند کتب سے اجماع امت اور ائمہ اربعہ رحمہ اللہ کا اس پر اتفاق نقل کیا ہے کہ قرآن کی کتابت میں مصحف امام کے رسم خط کا اتباع واجب و لازم ہے، غیر عربی عبارات میں اس کا لکھنا حرام ہے اور اسی طرح غیر عربی خط میں اس کی کتابت ممنوع و ناجائز ہے۔^⑧ اس کے بعد علامہ حسن رحمہ اللہ کا ایک طویل اقتباس نقل کیا ہے، جس کے چند جملے حسب ذیل ہیں:

”وَأما كتابة القرآن بفارسیة فقد نص علیها فی غیر ما کتاب من کتب اثمتنا الحنفیة المعتمدة منها ما قاله مؤلف الهدایة الامام المرغینانی فی کتابہ التنجینس والمزید ما نصه ویمنع من کتابة القرآن بالفارسیة بالإجماع..... ویحرم ایضاً کتابتہ بقلم غیر العربی“^⑨

مولانا مفتی محمد شفیع رحمہ اللہ فقہ حنبلی کے مشہور امام، ابن قدامہ رحمہ اللہ کی تصنیف المغنی کے حوالے سے لکھتے ہیں:

”اور حنابلہ کے مشہور فقیہ و امام ابن قدامہ رحمہ اللہ کی کتاب مغنی کی حواشی میں اس کو اور بھی زیادہ واضح کر دیا گیا ہے کہ جب سے قرآن دنیا میں آیا اور رسول کریم ﷺ نے اس کی دعوت عجم کے سامنے پیش کی کہیں ایک واقعہ بھی اس کا مذکور نہیں کہ آں حضرت نے عجمیوں کی وجہ سے اُس کا ترجمہ کر کے بھیجا ہو یا عجمی رسم خط لکھوایا ہو۔ آں حضرت ﷺ کے

مکاتیب جو بلوک، عجم کسری و قیصر و متقوس وغیرہ کی طرف بھیجے جن میں سے بعض کے فوٹو بھی چھپ گئے ہیں اور آج تک محفوظ ہیں، ان کو دیکھا جا سکتا ہے کہ نہ ان میں عجمی زبان اختیار کی گئی نہ عجمی رسم خط اختیار کیا گیا۔^{۵۷}

دارالعلوم دیوبند کے اکابر علماء کے ایک فتویٰ کا ذکر کرتے ہوئے مفتی صاحب لکھتے ہیں:

”۱۳۵۹ھ میں جب جمعیت تبلیغ الاسلام صوبہ متحدہ ناظر باغ کانپور سے قرآن مجید کو ہندی رسم الخط میں شائع کرنے کی یہ تجویز ہوئی تو علماء نے مخالفت کی۔ دارالعلوم دیوبند میں بھی اس وقت استثناء اس کے بارہ میں آیا۔ اُس وقت احقر دارالعلوم کی خدمت فتویٰ انجام دیتا تھا۔ اس سوال کی اہمیت کے خیال سے احقر نے دارالعلوم کی مجلس علمی کے مشورہ میں رکھا۔ مجلس علمی کے صدر حضرت مولانا حسین احمد صاحب مدنی رحمۃ اللہ علیہ شیخ الحدیث دارالعلوم دیوبند نے اپنے قلم سے اس پر مضمون ذیل تحریر فرمایا۔“^{۵۸}

پھر اس کے بعد شیخ الاسلام مولانا حسین احمد مدنی رحمۃ اللہ علیہ کی تحریر نقل کی ہے:

”ہندی رسم الخط میں بہت سے وہ حروف نہیں جو کہ عربی زبان اور قرآن میں پائے جاتے ہیں اور اسی لئے ہندی میں اُن کے لئے کوئی صورت تجویز نہیں کی گئی ہے۔ مثلاً: (ذ، ز، ظ، ض) کو ایک ہی نقش سے ادا کیا جاتا ہے حالانکہ ان حروف کے فرق سے معانی بدل جاتے ہیں اس لئے قرآن مجید کو رسم الخط ہندی میں لکھنا تحریف ہوگا جو قطعاً حرام اور ناجائز ہے (۱۳ شعبان ۱۳۵۹ھ)۔“^{۵۹}

مذکورہ فتویٰ میں حضرات ذیل شریک تھے:

- ۱ حضرت مولانا سید حسین احمد (مدنی) رحمۃ اللہ علیہ صدر مدرس دارالعلوم دیوبند
- ۲ حضرت مولانا سید اصغر حسین احمد رحمۃ اللہ علیہ محدث دارالعلوم
- ۳ حضرت مولانا شبیر احمد صاحب عثمانی رحمۃ اللہ علیہ شیخ الحدیث و التفسیر صدر مہتمم دارالعلوم
- ۴ حضرت مولانا محمد طیب صاحب رحمۃ اللہ علیہ مہتمم دارالعلوم
- ۵ حضرت مولانا اعجاز علی صاحب رحمۃ اللہ علیہ مدرس دارالعلوم^{۶۰}

فقہائے اسلام کے اقوال کی روشنی میں عربی کے علاوہ کسی دوسری زبان میں قرآن مجید کی کتابت تحریف کے زمرہ میں آتی ہے جس کی بنا پر غیر عربی میں قرآن مجید کی کتابت کی اجازت نہیں دی جا سکتی۔

رسم عثمانی سے اختلاف اور اس کے انکار کا حکم

کتابت و طباعت مصحف میں رسم عثمانی کی ضرورت و افادیت کے پیش نظر کچھ قدیم و جدید فقہاء و علماء نے رسم عثمانی کے مخالف پر فتویٰ کفر نافذ فرمایا ہے۔ جیسا کہ قاضی عیاض رحمۃ اللہ علیہ، کتاب الشفاء میں فرماتے ہیں:

”أجمع المسلمون أن من نقص حرفاً قاصداً لذلك أو بدله بحرف مكانه أو زاد فيه حرفاً مما لم يشمل عليه المصحف الذي وقع عليه الإجماع وأجمع على أنه ليس من القرآن عامداً لكل هذا أنه كافر“^{۶۱}

علامہ کردی نے شیخ محمد العاقب الشافعی رحمۃ اللہ علیہ کا ایک قطعہ بھی نقل کیا ہے۔^{۶۲}

رسم الكتاب سنة متبعة كما نحا أهل المناحي الأربعة
لأنه إماماً بأمر المصطفى أو باجتماع الراشدين الخلفاء

وَكَلَّ مَنْ بَدَّلَ مِنْهُ حَرْفَلَاءَ بِكُفْرٍ أَوْ عَلَيْهِ أَشْفَا ⑤

لیکن جس طرح دیگر فقہی و شرعی احکامات میں بین الاقوامی و السلف اختلاف موجود رہا ہے، اسی طرح التزام رسم کو بھی انہی مسائل حقہ پر قیاس کرتے ہوئے اس کے منکر کو کافر قرار دینا مناسب نہیں، کیونکہ فروعی معاملات میں تنقید و تحقیق کی حدود میں رہتے ہوئے اختلاف رائے کا حق بہر حال موجود ہے۔ ڈاکٹر لیب السعید رحمۃ اللہ علیہ اس پر اپنی رائے بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”..... أن بعض العلماء يذهب الى تكفير المخالفين في الرسم الاصطلاحي المصحف، نقرر أننا نختلف ذلك الرأي، ونرى أن الأمر لا يستدعي هذا التكفير، طالما أن العلماء اختلفوا في هذه المسألة منذ قديم، وقد سار على هذا القضاء العربي الحديث أيضاً“ ⑥

”بعض علماء نے رسم اصطلاحی کے مخالفین پر تکفیر کا حکم لگایا ہے لیکن ہم اس رائے کے حق میں نہیں اور ہمارا خیال ہے کہ یہ معاملہ ایسا نہیں جس میں کسی پر فتویٰ کفر لگایا جائے، کیونکہ قدیم علماء کے مابین بھی یہ اختلاف موجود رہا ہے اور اسی طرح اب دور حاضر کے ماہرین بھی اس میں اختلاف رائے کا اظہار کر سکتے ہیں۔“

اگرچہ رسم عثمانی کے منکر پر کفر کا فتویٰ نہیں لگایا جاسکتا لیکن اس کے ساتھ ساتھ اس بات کی بھی قطعاً اجازت نہیں دی جاسکتی کہ کوئی اس رسم پر تنقید و تفتیح کا ایسا طریقہ اختیار کرے جس سے رسم مذکور کے تقدس کے علاوہ صحابہ کی معیار حق شخصیات پر حرف آئے۔

حوالہ جات

- ① قاضی عبدالفتاح رحمۃ اللہ علیہ نے الشیخ حسین والی رحمۃ اللہ علیہ اور احمد حسن زیات رحمۃ اللہ علیہ کو بھی اسی نظریہ کے قائلین میں شمار کیا ہے..... ملاحظہ ہو: القاضی، عبدالفتاح، تاریخ المصحف الشریف: ص ۸۲
- ② لطائف الاشارات لفنون القراءة: ۲۷۹/۱
- ③ إتحاف فضلاء البشر: ص ۹
- ④ البرهان فی علوم القرآن: ۳۷۹/۱
- ⑤ مناهل العرفان: ۳۷۸/۱
- ⑥ مباحث فی علوم القرآن: ص ۲۸۰
- ⑦ الجمع الصوتی الاول: ص ۲۹۲
- ⑧ قرآن وسنت چند مباحث (۱): ص ۲۰۱
- ⑨ غانم: رسم المصحف: ص ۲۰۱
- ⑩ مرجع سابق
- ⑪ مناهل العرفان
- ⑫ رسم المصحف: ص ۲۰۱
- ⑬ لطائف الاشارات لفنون القراءة: ۲۸۵/۱

- ③ مناهل العرفان: ۳۷۴-۳۷۳-۳۷۱
- ④ مرجع سابق
- ⑤ احمد ابن المبارک: ابریز (مترجم): ص ۱۱۶
- ⑥ الدكتور احمد مختار عمر، الدكتور عبدالعال سالم مكرم: معجم القراءات القرآنية: ۳۲۱ و ۳۲۳، ط ۱، انتشارات اسوه (التابعة لمنظمة الاوقاف والشؤون الخيرية)، ايران، ۱۳۱۲ھ/ ۱۹۹۱ء
- ⑦ مقدمه ابن خلدون: ۷۴۷/۷ وما بعد
- ⑧ دليل الحيران: ص ۲۶
- ⑨ اتحاف فضلاء البشر: ص ۹
- ⑩ صفحات في علوم القراءات: ص ۱۸۰
- ⑪ مناهل العرفان: ۳۸۵/۱
- ⑫ تلخيص از: حافظ احمد يار: ① قرآن وسنت چند مباحث (۱): ص ۸۵
- ⑬ مرجع سابق
- ⑭ نفس المصدر: ص ۸۷
- ⑮ نفس المصدر: ص ۹۷ و ۹۸
- ⑯ صفحات في علوم القراءات: ص ۱۸۲
- ⑰ حضرت مولانا محمد شفيع: جواهر الفقه: ۷/۶۱، ط ۱، مکتبه دارالعلوم کراچی، جمادى الاولى ۱۳۹۵ھ
- ⑱ قرآن کریم اور اس کے چند مباحث: ۱۰۴
- ⑲ رسم المصحف: ص ۲۱۱-۲۱۲
- ⑳ مرجع سابق
- ㉑ مرجع سابق
- ㉒ الفرقان: ص ۵۷..... بحوالہ: مرجع سابق
- ㉓ الجمع الصوتی الاول: ص ۲۹۳
- ㉔ غانم قدوری: رسم المصحف: ص ۲۱۲
- ㉕ الجمع الصوتی الاول: ص ۳۰۱
- ㉖ رسم المصحف: ۱۹۹..... الکردی: تاریخ القرآن: ۱۰۳
- ㉗ مفتی محمد شفيع: جواهر الفقه: ۸۵/۱
- ㉘ دليل الحيران: ص ۲۵
- ㉙ رسم المصحف: ص ۱۹۹
- ㉚ صفحات في علوم القراءات: ص ۱۷۸

- ۴۲) أدب الکاتب: ص ۲۵۳
- ۴۳) کتاب الکتاب: ۱۳۵
- ۴۴) مرجع سابق..... السیوطی: الاتقان فی علوم القرآن: ۱۳۶/۳ (تحقیق: محمد ابو الفضل ابراہیم)..... صفحات فی علوم القراءات: ص ۱۷۸
- ۴۵) إرشاد الحیران: ص ۴۱
- ۴۶) الجمع الصوتی الاول: ص ۲۹۸
- ۴۷) احمد بن المبارک رحمۃ اللہ علیہ: الإبریز: ص ۵۹، الکردی: تاریخ القرآن: ص ۱۰۴..... المقرئ اظہار احمد تھانوی رحمۃ اللہ علیہ: ایضاح المقاصد: ۱۱..... صفحات فی علوم القراءات: ص ۱۷۹
- ۴۸) المقنع: ص ۱۰-۹
- ۴۹) مرجع سابق
- ۵۰) مناهل العرفان: ۳۷۲/۱
- ۵۱) مرجع سابق..... البرهان فی علوم القرآن: ۳۷۹/۱
- ۵۲) القراءات واللہجات: ۱۰۴
- ۵۳) مناهل العرفان: ۳۷۲/۱
- ۵۴) مرجع سابق
- ۵۵) شیخ عبدالواحد بن عاشر الاندلسی ①: تنبیہ الخلان علی الاعلان بتکمیل مورد الظمان: ص ۱ (نوٹ: مذکورہ کتاب علامہ المارغنی ① کی تصنیف 'دلیل الخیر ان' کے آخر میں منسلک ہے)
- ۵۶) الفرقان: ۷
- ۵۷) جار اللہ ابوالقاسم محمود بن عمر الرخسری ① (۵۳۸ھ): الکشاف عن حقائق غوامض التنزیل وعیون الاقوال فی وجوه التأویل: ۲۰۹/۳
- ۵۸) الاتقان فی علوم القرآن: ۱۳۶/۳..... البرهان فی علوم القرآن: ۳۷۹/۱..... الکردی: تاریخ القرآن وغرائب رسمہ و حکمہ: ص ۱۰۳
- ۵۹) لطائف الاشارات لفنون القراءات: ۲۷۹/۱
- ۶۰) محمد غوث ناصر الدین محمد نظام الدین النائطی الارکانی: نثر المرجان فی رسم نظم القرآن: ۱۰/۱
- ۶۱) البرهان فی علوم القرآن: ۳۸۰/۱
- ۶۲) غرائب القرآن وغرائب الفرقان: ۴۰/۱
- ۶۳) صفحات فی علوم القراءات: ص ۱۸۰ و ۱۸۱
- ۶۴) تاریخ القرآن وغرائب رسمہ و حکمہ: ص ۱۱۱

سید



- ۱۵) الجمع الصوتی الاول: ص ۲۹۸
- ۱۶) مباحث فی علوم القرآن: ص ۱۳۹
- ۱۷) قرآن وسنت چند مباحث (۱): ص ۹۵ و ۹۶
- ۱۸) الجمع الصوتی الاول: ص ۳۰۲
- ۱۹) فتاویٰ امام محمد رشید رضا: ۸۹/۲ تا ۹۳ تا بحوالہ مرجع سابق
- ۲۰) مراجع سابقہ
- ۲۱) نفس المصدر: ص ۳۰۳
- ۲۲) محمد بن حبیب اللہ الشنقیتی: ایفاظ الأعلام لوجوب اتباع رسم المصحف الإمام: ص ۱۶
- ۲۳) قرآن وسنت چند مباحث (۱): ص ۹۷
- ۲۴) جواهر الفقہ: ۹۳/۱
- ۲۵) تاریخ القرآن وغرائب رسمه وحكمه: ص ۱۶۶
- ۲۶) مفتی محمد شفیع، جواهر الفقہ: ص: ۸۷
- ۲۷) السنن: ۱۱۳/۲
- ۲۸) تاریخ القرآن وغرائب رسمه وحكمه: ص ۱۶۷ و ۱۶۸
- ۲۹) حفصی ناصف: تاریخ المصحف: مقدمة كتاب فى قواعد رسم المصحف: ۸۳/۳ (الجزء الثاني)، ۸۰ ربيع الاول ۱۳۵۲ھ
- ۳۰) حضرت مولانا محمد شفیع: جواهر الفقہ: ص ۷۱
- ۳۱) نفس المصدر: ۷۸/۱
- ۳۲) نفس المصدر: ۷۹/۱
- ۳۳) مرجع سابق
- ۳۴) نفس المصدر: ص ۸۰
- ۳۵) نفس المصدر: ص ۸۲ و ۸۳
- ۳۶) نفس المصدر: ۸۴/۱
- ۳۷) نفس المصدر: ۸۹/۱
- ۳۸) مرجع سابق
- ۳۹) مرجع سابق
- ۴۰) منقول از: الکردی: تاریخ القرآن، ص ۱۰۵
- ۴۱) مرجع سابق ۴۲) مرجع سابق
- ۴۳) الجمع الصوتی الأول، ص ۳۰۰

قاری حبیب الرحمن

وقف وابتداء

ترتیل

اللہ جل شانہ کا ارشاد گرامی ہے: ﴿وَرَتَّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا﴾ [المزمل: ۴] ”قرآن کو صاف اور کھول کھول کر پڑھ، ترتیل کا حکم اس آیت مبارکہ میں بیان کیا گیا ہے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی تفسیر کے مطابق ترتیل کے دو جز ہیں: ”الترتیل هو تجويد الحروف و معرفة الوقوف“

”یعنی ترتیل کا جز اول تجوید الحروف ہے اور جز ثانی معرفة الوقوف ہے۔“
گویا جس آیت مبارکہ سے تجوید کا ثبوت ملتا ہے اسی سے وقف کا بھی ثبوت ملتا ہے۔ علم تجوید سے قرآن مجید کی صحت معلوم ہوتی ہے تو علم وقف سے اس کی معرفت حاصل ہوتی ہے۔ اسی وجہ سے ابو حاتم السجستانی رضی اللہ عنہ کا قول ہے:

”من لم يعرف الوقف لم يعرف القرآن“

”جسے وقف کی پہچان نہیں اُسے قرآن کی پہچان نہیں۔“

علم تجوید و قراءات کے ساتھ وقف کا اتنا گہرا تعلق ہے جیسے چولی دامن کا ساتھ۔ علم وقف کی اہمیت کو سامنے رکھتے ہوئے بعض علماء کا قول ہے کہ جب تک قاری کو وقف وابتداء کی معرفت حاصل نہ ہو جائے اُسے سند نہ دی جائے، کیونکہ قاری کے لیے یہ بات انتہائی معیوب ہے کہ ترتیل کے جز پر تو عمل کرے اور دوسرے سے غفلت برتے۔

مگر مقام افسوس یہ ہے کہ مجودین و قراء کی تجوید و قراءات کی جانب توجہ ہوتی ہے اور وقف کے معاملہ میں تغافل و تساہل برتا جاتا ہے۔ بعض مجودین و قراء کی تجوید و قراءات میں پختگی اور آداہنگی کے حسن کی وجہ سے ان کی تلاوت میں لطف آ رہا ہوتا ہے کہ یکا یک نامناسب یا غلط وقف وابتداء کی وجہ سے سارا مزہ جاتا رہتا ہے۔

افضلیت قراءت

قراءت، وقف سے افضل ہے، کیونکہ ہر حرف پر نیکیاں ملتی ہیں جتنی دیر وقف میں لگے گی اتنی دیر میں کئی نیکیاں کمائی جاسکتی ہیں۔ گویا یہ کہا جاسکتا ہے کہ قراءت میں اصل وصل ہے حتیٰ کہ علماء نے لکھا ہے کہ اگر کوئی ایک سانس میں مکمل قرآن مجید پڑھ سکے تو پڑھ لے مگر ایسا چونکہ محال ہے اور وقف کی ضرورت بہر حال پڑتی ہے اور یہ ضرورت کبھی تو استراحت کی وجہ سے ہوتی ہے تاکہ قراءت سکون سے آدا ہو سکے اور کبھی یہ ضرورت اضطراری ہوتی ہے جیسے کھانسی، چھینک وغیرہ اور کبھی یہ ضرورت کسی مسئلہ تجوید یا وجہ قراءت کو سمجھنے کی خاطر ہوتی ہے اور کبھی یہ ضرورت جمع الجمع پڑھتے ہوئے اختلاف قراءت کو پورا کرنے کی وجہ سے پیش آتی ہے۔

قاری مثل مسافر

علماء نے قاری کو مثل مسافر کے کہا ہے کہ جیسے مسافر ہر ہر منزل پر نہیں ٹھہرتا، کیونکہ ہر ہر منزل پر ٹھہرنا فعل عبث اور منزل مقصود پر پہنچنے میں تاخیر کا سبب ہے، البتہ مسافر اپنی ضروریات کو پورا کرنے کے لیے کہیں نہ کہیں ضرور رکتا ہے بالخصوص جب سفر دور کا اور لمبا ہو۔ اسی طرح قاری کو بھی ہر ہر موقف پر نہ ٹھہرنا چاہیے بلکہ جہاں ضرورت ہو وہاں ٹھہرنا چاہیے۔

اور جیسے مسافر کو اس جگہ رکتا چاہئے جہاں اس کی ضروریات اُسے میسر ہو سکیں ورنہ رکتا باعث تاخیر ہوگا اور حرج لازم ہوگا اور منزل سے پہلے یا بعد میں رکنے سے ضروریات پوری نہیں ہوتیں۔ اسی طرح قاری کو بھی اس جگہ رکتا چاہیے جہاں کلام پورا ہو رہا ہو۔ کلام پورا ہونے سے پہلے رکتا یا کلام پورا ہونے کے کچھ بعد رکتا تحسین کے خلاف ہے۔

اور جس طرح مسافر صحیح منزل پر رُکے اور اُسے ضروریات میسر ہو جائیں تو وہ اگلی منزل کی جانب گامزن رہتا ہے اُسے پیچھے نہیں آنا پڑتا اسی طرح قاری صحیح مقام پر وقف کر لے تو اُسے بھی آگے پڑھنا ہوتا ہے یعنی ابتداء کرنا ہوتی ہے، پیچھے سے پڑھنے کی ضرورت نہیں ہوتی یعنی اعادہ نہیں کرنا پڑتا۔

اور اگر مسافر اُس منزل سے گذر جائے جہاں ضروریات میسر ہوتی ہیں تو بعد میں ضرورت کے وقت اُسے پیچھے آنا پڑتا ہے، کیونکہ وہ اگلی منزل تک اپنی ضروریات کو پورا نہیں کر سکتا، اسی طرح قاری بھی اگر کلام تام کو چھوڑ کر آگے پڑھے اور اگلے موقف تک اس کا سانس نہ پہنچ سکے تو اُسے بھی درمیان کلام میں وقف کر کے پھر پیچھے سے پڑھنے یعنی اعادہ کی ضرورت ہوتی ہے۔

اور جیسے مسافر کے سفر میں ایسے مقامات آتے ہیں کہ وہاں رکتا خطرے کا باعث ہوتا ہے اور بعض اوقات جان چلی جاتی ہے ایسے ہی قاری کی تلاوت میں ایسے مقامات بھی آتے ہیں کہ اگر وہاں وقف کر دے تو ایہام معنی غیر مراد لازم آتا ہے اور اگر خود قاری عمداً اس غلط وقف سے پیدا ہونے والے معنی کا عقیدہ رکھے یا کوئی سامع اس کا عقیدہ رکھے تو ایمان کے چلے جانے کا خطرہ ہوتا ہے یا سرے سے ایمان ہی چلا جاتا ہے۔

ملحقات قراءات

جب یہ بات یقینی ہے کہ قاری کو دوران تلاوت کہیں نہ کہیں کسی نہ کسی ضرورت کی وجہ سے وقف کرنا ہی پڑتا ہے تو وقف کی پہچان اس کے لیے از حد ضروری ہوئی۔ وقف واقع ہونے کی چار حالتیں ہیں:

- ① وقف ② سکتہ ③ سکوت ④ قطع

پھر ان کے ساتھ ابتداء، اعادہ اور وصل کی معرفت کو بھی ملا دیا جائے تو وقف کی معرفت کامل ہو جاتی ہے انہیں سات کو قراء کرام ملحقات قراءات کہتے ہیں۔

وقف وابتداء

وقف کرنے کے بعد ابتداء ہوتی ہے یا اعادہ۔ لہذا ہر مجود وقاری کو ان تین کا جاننا ضروری ہے۔ وقف میں کیفیت

وقف اور محل وقف، ابتداء میں کیفیت ابتداء اور محل ابتداء اور اعادہ میں کیفیت اعادہ اور محل اعادہ کا جاننا ضروری ہے۔ پھر ان چھ میں سے کیفیت وقف، کیفیت ابتداء اور کیفیت اعادہ کی جانب کسی نہ کسی درجہ میں توجہ ہوتی ہے اور اس پر چنداں عمل بھی ہوتا ہے۔ مگر محل وقف، محل ابتداء اور محل اعادہ کی طرف توجہ نہ ہونے کے برابر ہوتی ہے اور اکثر انہی تینوں میں کوتاہی ہوتی ہے حالانکہ مذکورہ بالا چھ باتوں میں سے مؤخر الذکر تین (محل وقف، محل ابتداء، محل اعادہ) کے متعلق ائمہ وقف خاص طور پر بحث کرتے ہیں۔

اعادہ چونکہ ابتداء کے ساتھ بعض باتوں میں مشترک بھی ہے اس لیے وقف وابتداء کو زیادہ تفصیل کے ساتھ بیان کیا جاتا ہے کہ ابتداء میں اعادہ بھی شامل ہو جاتا ہے۔ محل اعادہ اور محل ابتداء میں صرف قبلیت و بعدیت کا فرق ہے اسی وجہ سے وقف کے موضوع پر لکھی گئی اکثر کتب کے ناموں میں وقف وابتداء کا ہی ذکر ہوتا ہے۔ جس طرح قراء کرام کے نزدیک قرآن مجید میں کلمہ وکلام کی تصحیح اصل مقصود ہے اور مفسرین کے نزدیک توضیح و تفسیح معنی اصل مقصود ہے ایسے ہی ائمہ وقف کے نزدیک لفظ و معنی دونوں مقصود ہیں۔

محل وقف

جس جگہ وقف کیا جاسکے اُسے محل وقف کہتے ہیں۔ محل وقف کی رعایت سے قرآن مجید کے معنی میں تفہیم اور قراءت میں تحسین پیدا ہوتی ہے اور غیر محل پر وقف سے معنی کی وضاحت نہیں ہوتی یا ابہام معنی غیر مراد لازم آتا ہے۔ سورۃ الشمس کے شروع میں شمس و قمر، نھار و لیل، سماء و ارض تین جوڑے ہیں۔ اگر ان کو ایک ہی سانس میں پڑھا جائے اور تیسرے جوڑے کے بعد وقف کیا جائے یا ہر جوڑے پر وقف کیا جائے یا دو جوڑے ایک سانس میں اور ایک جوڑا الگ سانس میں پڑھا جائے تو معنی میں تفہیم اور تحسین قراءت ہوتی ہے۔

اور اگر دوسرے جوڑے میں سے نہار (تیسری آیت) کو شمس و قمر والے جوڑے کے ساتھ اور لیل (چوتھی آیت) کو سماء و ارض کے ساتھ پڑھا جائے تو وہ تحسین نہیں رہتی جو پہلی ترتیب کے وقت تھی۔ اسی طرح ﴿وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ﴾ [الفصص: ۶۸] پر وقف کرنے سے تحسین پیدا ہوتی ہے۔ اور مذہب اہل السنۃ والجماعۃ کی ترجمانی ہوتی ہے اور معتزلہ کی نفی ہوتی ہے۔ اسی طرح آیات رحمت اور آیات عذاب کو الگ الگ سانس میں پڑھنا چاہئے تاکہ تفہیم معنی اور تحسین قراءت حاصل ہو۔ محل وقف کو اختیار کرنے میں قراء کا اختلاف ہے چند اقوال درج ذیل ہیں:

- بعض قراء صرف حسن وقف کو پسند کرتے ہیں۔
- بعض قراء صرف حسن ابتداء کو پسند کرتے ہیں۔
- بعض قراء ختم کلام کو پسند کرتے ہیں۔
- بعض قراء مطلقاً آیت پر وقف پسند کرتے ہیں۔
- بعض قراء ختم سانس کو پسند کرتے ہیں۔

امام عاصم رضی اللہ عنہ ختم کلام کو پسند فرماتے تھے، کیونکہ اُس میں حسن وقف بھی ہے اور حسن ابتداء بھی ہے۔

غیر محل وقف

غیر محل پر وقف کرنے سے بسا اوقات جملہ کا معنی ظاہر نہیں ہوتا یا کلام الہی کا مقصودی معنی ظاہر نہیں ہوتا اور بعض دفعہ معنی غیر مراد کا وہم پیدا ہو جاتا ہے۔ وما من الہ الا اللہ میں لفظ الہ پر وقف اور ان اللہ لایستحیٰ اور ان اللہ لایہدی وغیرہ پر وقف کرنے سے معنی فاسد ہو جاتا ہے۔ غیر محل پر وقف کرنے کے چند مواقع درج ذیل ہیں:

- ① وقف مضاف پر بلا مضاف الیہ کے
- ② فعل پر بلا فاعل یا نائب فاعل کے
- ③ فاعل پر بلا مفعول کے
- ④ مبتدا پر بلا کسی خبر کے
- ⑤ کان و ان وغیرہ کے اسم پر بلا خبر کے۔
- ⑥ موصول پر بغیر صلہ کے
- ⑦ موصوف پر بلا صفت کے
- ⑧ شرط پر بلا جزا کے
- ⑨ معطوف علیہ پر بلا معطوف مفرد کے
- ⑩ قسم پر بلا جواب قسم کے
- ⑪ اسم اشارہ پر بلا مشار الیہ کے
- ⑫ مستثنیٰ منہ پر بلا مستثنیٰ کے
- ⑬ میثز پر بلا تیز کے
- ⑭ مفسر پر بلا تفسیر کے
- ⑮ ذوالحال پر بلا حال کے
- ⑯ مؤکد پر بلا تاکید کے
- ⑰ مبدل منہ پر بلا بدل کے
- ⑱ افعال متعدی (دو مفعول والے) میں، پہلے مفعول پر بلا دوسرے مفعول کے
- ⑲ تمنیٰ واستفہام اور امر ونہی پر بلا ان کے جوابات کے
- ⑳ ہر عامل پر بلا اس کے معمول کے
- ㉑ ہر متبوع پر بلا اس کے تابع کے
- ㉒ ہر منفی پر بلا ایجاب کے (معرفیہ الوقوف)

اُردو کی ایک مثال سے محل وقف اور غیر محل وقف کو بخوبی سمجھا جاسکتا ہے۔

ایک جملہ بولا جاتا ہے اُٹھو مت بیٹھو۔ مت کا تعلق اُٹھو کے ساتھ بھی ہوتا ہے اور بیٹھو کے ساتھ بھی۔

اگر بولا جائے اُٹھو مت، بیٹھو۔ اس کا مطلب ہے کہ اٹھنا نہیں بیٹھے رہو (اُٹھنے کی نفی اور بیٹھنے کا حکم) اور اگر بولا

جائے اٹھو، مت بیٹھو۔ تو اس کا مطلب ہے کہ اٹھ جاؤ، بیٹھنا نہیں ہے (اٹھنے کا حکم اور بیٹھنے کی نفی) مت کو اٹھو یا بیٹھو کے ساتھ بولا جائے تو معنی الگ الگ واضح طور پر سمجھ میں آجاتے ہیں۔
 اور اگر اٹھو مت بیٹھو اکٹھے کہا جائے تو جملہ کا معنی ظاہر اور واضح نہیں ہوتے کہ مت کا تعلق اٹھو کے ساتھ ہے یا بیٹھو کے ساتھ۔ اب اگر کوئی شخص کسی کو اٹھنے کا حکم دینا چاہتا ہے تو اُسے یوں کہنا چاہئے (اٹھو۔ مت بیٹھو) اور اگر بیٹھنے کا حکم دینا چاہتا ہے تو اُسے یوں کہنا چاہئے (اٹھو مت۔ بیٹھو) تاکہ سماع کو کسی قسم کا وہم نہ ہو۔
 اسی طرح ہاتھ کی لکیریں پڑھنے والے جن کو اپنے مستقبل کی خبر نہیں ہوتی وہ دوسروں کے مستقبل کی خبریں بتاتے پھرتے ہیں اور لوگوں کو بے وقوف بناتے ہیں ان کی ایک کہاوٹ ہے 'لڑکا نہ لڑکی' یعنی اُن میں سے کسی کے پاس کوئی شخص جاتا ہے اور پوچھتا ہے کہ میرے ہاں لڑکا ہوگا یا لڑکی؟ تو وہ نجومی اُسے 'لڑکا نہ لڑکی' لکھ کر دے دیتا ہے اور کہتا ہے اتنے عرصہ بعد یہ پرچی لے کر میرے پاس آنا۔ چنانچہ بتائے ہوئے عرصہ کے بعد وہ شخص پرچی لاتا ہے اگر اس کے ہاں لڑکا ہوا تو نجومی یوں پڑھتا ہے (لڑکا۔ نہ لڑکی) یعنی دیکھا میں نے کہا تھا کہ لڑکا پیدا ہوگا۔ اور اگر لڑکی پیدا ہوئی تو نجومی یوں پڑھتا ہے (لڑکا نہ۔ لڑکی) یعنی میں نے کہا تھا ناں کہ لڑکی پیدا ہوگی اور اگر سائل کے ہاں کچھ بھی پیدا نہ ہو تو نجومی پڑھتا ہے لڑکا نہ لڑکی، یعنی کچھ بھی نہیں۔ گویا وقف کی کمائی سے اپنا 'بوجا' بھرتے ہیں۔

ابتداء

وقف کے بعد جہاں سے ابتداء ہو سکتی ہے اُسے محل ابتداء کہتے ہیں ائمہ وقف اس سے بحث کرتے ہیں۔ ہر وہ مقام جہاں وقف کرنے کے بعد ابتداء کرنے میں کلام میں حسن و خوبی پیدا ہو وہ محل ابتداء ہے جیسے یوم الدین پر وقف اور ایباک سے ابتداء، المفلحون پر وقف اور ان الذین سے ابتداء، عظیم پر وقف اور ومن الناس سے ابتداء وغیرہ۔

بعض مقامات سے ابتداء کرنے سے معنی کی وضاحت نہیں ہوتی یا غیر مرادی معنی کا وہم ہوتا ہے جیسے وَقَالَتِ الْبِھُودُ پَرُوقِفْ اور یَا اللّٰہُ مَغْلُوْلَةٌ سے ابتداء یا لَقَدْ كَفَرَ الَّذِیْنَ قَالُوْا پَرُوقِفْ اور اِنَّ اللّٰہَ تَالِثٌ ثَلَاثَةً سے ابتداء وغیرہ۔

إعادة

وقف کرنے کے بعد کلمہ موقوف علیہ یا اُس سے ما قبل سے شروع کرنا، اسے إعادة کہتے ہیں۔ اعادہ سے افادہ وصل ہوتا ہے۔ کلام کو مربوط کرنے کے لیے اعادہ کی ضرورت پڑتی ہے اس لیے ہر اس مقام سے اعادہ کرنا چاہئے جہاں سے کلام میں ربط پیدا ہو سکے، مثلاً لَقَدْ سَمِعَ اللّٰہُ قَوْلَ الَّذِیْنَ قَالُوْا اِنَّ اللّٰہَ فَفِیْرٌ پَرُوقِفْ ہو گیا تو اعادہ قالوا سے کرنا چاہئے۔

غیر محل اعادہ

غیر محل اعادہ سے لوٹانا معنی میں فساد کا سبب یا غیر مرادی معنی کا وہم پیدا کرتا ہے جیسے مذکورہ بالا مثال میں اِنَّ اللّٰہَ فَفِیْرٌ سے اعادہ غلط ہے۔ غیر محل اعادہ سے لوٹانے کے چند مواقع درج ذیل ہیں:

- ① اعادہ مضاف الیہ سے بلا مضاف کے
 - ② فاعل یا نائب فاعل سے بلا فعل کے
 - ③ مفعول سے بلا فاعل کے
 - ④ کسی خبر سے بلا مبتداء کے
 - ⑤ کان وان وغیرہ کی خبر سے بلا اسم کے
 - ⑥ صلہ سے بلا موصول کے
 - ⑦ صفت سے بلا موصوف کے
 - ⑧ جزا سے بلا شرط کے
 - ⑨ معطوف مفرد سے بلا معطوف علیہ کے
 - ⑩ جواب قسم سے بلا قسم کے
 - ⑪ مشارا الیہ سے بلا اسم اشارہ کے
 - ⑫ مستثنیٰ سے بلا مستثنیٰ منہ کے
 - ⑬ تمیز سے بلا تمیز کے
 - ⑭ تفسیر سے بلا مفسر کے
 - ⑮ حال سے بلا ذوالحال کے
 - ⑯ تاکید سے بلا مؤکد کے
 - ⑰ بدل سے بلا مبدل منہ کے
 - ⑱ افعال متعدی میں دوسرے مفعول سے بلا پہلے مفعول کے
 - ⑲ تمنیٰ، استفہام اور امر ونہی کے جوابات سے
 - ⑳ معمول سے بلا عامل کے
 - ㉑ تابع سے بلا متبوع کے
 - ㉒ ایجاب سے بلا منفی کے
- اللہ جل شانہ ہمیں تریل کے مطابق قرآن مجید پڑھنے کی توفیق عنایت فرمائیں۔ آمین ثم آمین
وآخر دعوانا ان الحمد لله رب العلمین



محدثین، مفسرین، فقہاء، نحاۃ اور مؤلفین میں سے قراء کرام

قرآن مجید اللہ تعالیٰ کی عظیم الشان کتاب ہے، جسے اللہ تعالیٰ نے نبی کریم ﷺ پر تیس (۲۳) سال کے عرصہ میں بالترتیب نازل فرمایا۔ نزول قرآن سے لے کر آج تک، نبی کریم ﷺ، صحابہ کرام رضی اللہ عنہم، تابعین عظام رضی اللہ عنہم، تبع تابعین رضی اللہ عنہم اور محدثین کرام رضی اللہ عنہم سمیت پوری امت کی حفاظت و قراءت وغیرہ سمیت جملہ امور کا خصوصی اہتمام کرتی چلی آئی ہے اور عہد نبوی سے لے کر آج تک ہر دور اور ہر طبقہ میں قرآن مجید پڑھنے، پڑھانے اور سکھانے والوں کی ایک کثیر تعداد موجود رہی ہے، جن کو شمار کرنا محال ہے۔ مختلف علوم و فنون کا مطالعہ کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ متعدد محدثین کرام، فقہاء، نحاۃ، اہل لغت اور مفسرین اپنے مخصوص فن میں مہارت کے ساتھ ساتھ قرآن مجید کے قاری اور قراءت قرآنیہ کے ماہر بھی تھے۔ یہاں ہم محدثین، فقہاء، مفسرین اور اہل لغت میں سے چند کے اسمائے گرامی نقل کر رہے ہیں جو اپنے متعلقہ مہارت کے ساتھ ساتھ قراءت کے بھی ماہر تھے۔

اس سلسلے میں ہم نے اختصار کے پیش نظر تمام فنون کے ماہرین کے طبقات میں سے ایک ایک نمایاں کتاب کا انتخاب کیا ہے اور اس میں موجود محدث، مفسر، فقیہ اور نحوی قراء کرام کی تخریج کر دی ہے۔ محدثین قراء کرام کی تخریج کے لئے امام شمس الدین محمد بن أحمد بن عثمان الذہبی رحمہ اللہ کی کتاب سیر أعلام النبلاء کو منتخب کیا ہے، جبکہ مفسرین قراء کرام کی تخریج کے لئے حافظ شمس الدین محمد بن علی بن أحمد الداودی رحمہ اللہ کی کتاب طبقات المفسرین، فقہاء حنابلہ کی تخریج کے لئے قاضی أبو الحسن محمد بن أبو یعلیٰ رحمہ اللہ کی کتاب طبقات الحنابلہ، فقہاء حنفیہ کی تخریج کے لئے قاضی أبو محمد عبد القادر بن محمد بن محمد بن نصر اللہ ابن سالم بن أبو الوفاء القرشی الحنفی رحمہ اللہ کی کتاب الجواهر المضية فی طبقات الحنفیہ، فقہاء شافعیہ کی تخریج کے لئے عبد الرحیم الأسنوی (جمال الدین) رحمہ اللہ کی کتاب طبقات الشافعیہ، فقہاء مالکیہ کی تخریج کے لئے الشیخ محمد بن محمد مخلوف رحمہ اللہ کی کتاب شجرة النور الزكية فی طبقات المالكية اور نحاۃ و لغویین کی تخریج کے لئے امام جلال الدین عبد الرحمن بن أبو بکر السیوطی رحمہ اللہ کی کتاب بغیة الوعاة فی طبقات اللغویین والنحاة کو منتخب کیا گیا ہے۔

مزید برآں اتمام فائدہ کے لیے مختلف علوم و فنون میں قلم اٹھانے والے متعدد مؤلفین کے علم تجوید و قراءت سے تعلق سے متعارف کروانے کے لیے ہم نے مجتم المؤلفین از شیخ عمر رضا کحّالہ کا انتخاب کیا ہے، جس میں انتہائی عرق ریزی سے اُن تمام حضرات مؤلفین کی فہرستیں تیار کی گئیں ہیں، جنہوں نے مختلف علوم پر قلم اٹھایا ہے، لیکن وہ تجوید و قراءت کی مہارت تامہ بھی رکھتے تھے۔

اس مضمون کا مطالعہ کرنے سے آپ کو اندازہ ہوگا کہ ہر طبقہ میں محدثین، مفسرین، فقہاء اور نحاۃ کے ساتھ ساتھ

مختلف علوم و فنون کے نامور مؤلفین میں ماہرین تجوید و قراءات کی ایک بڑی تعداد موجود ہے، نیز یہ وہ اسماء گرامی ہیں جو حفظ ہر طبقہ کی ایک ایک کتاب سے ماخوذ ہیں۔ اگر مزید کتب کی تخریج کی جائے تو یہ نام اس سے کئی گنا زیادہ ہو سکتے ہیں۔ مذکورہ مضمون کے مطالعہ سے بنیادی طور پر دو چیزیں معلوم ہوئی ہیں:

● ہر دور اور ہر طبقہ میں قراء کرام کی ایک کثیر تعداد موجود رہی ہے، جن کو شمار کرنا محال ہے۔ ہم نے تمام محدثین، مفسرین، فقہاء، لغویین، نحاة اور مؤلفین قراء کرام کے نام کے آخر میں تاریخ وفات بھی لکھ دی ہے، جس سے آپ اندازہ لگا سکتے ہیں کہ کوئی بھی زمانہ ان قراء کرام سے خالی نہیں رہا۔

● مشہور و معروف قراء کرام کے علاوہ متعدد مؤلفین، محدثین، فقہاء، نحاة، اہل لغت اور مفسرین کریم اپنے مخصوص فن میں مہارت رکھنے کے ساتھ ساتھ قرآن مجید کے قاری اور قراءت قرآنیہ کے ماہر بھی تھے۔

مذکورہ کتب سے قراء کرام کے اسماء گرامی کی تخریج کا یہ منفرد کام استاذ القراء قاری محمد ادریس العاصم رحمہ اللہ کے ارشاد پر شروع کیا گیا تھا، جسے مجلس تحقیق الاسلامی، لاہور کے چار اركان: محمد سلیم صادق، قاری عبدالوحید، قاری کلیم اللہ فاروقی اور ابو عویصہ قاری عبدالرحمن نے، سینئر ریسرچ اسکالر قاری محمد مصطفیٰ راح رحمہ اللہ کی راہنمائی اور نگرانی میں مکمل کیا۔ عملی نوعیت کے سارے کام کے بعد محدث قراء کرام کے طبقہ کو قاری محمد مصطفیٰ راح رحمہ اللہ نے مرتب کر کے مضمون کی شکل دی، جو اس وقت آپ کے سامنے ہے۔ نیز بقیہ طبقات [مثلاً طبقات مالکیہ، طبقات حنفیہ، طبقات شافعیہ، طبقات حنبلیہ، طبقات مفسرین اور طبقات نحاة و لغات] کو مذکورہ دیگر حضرات نے مرتب کرنے کی سعادت حاصل کی ہے، جن کے ناموں کی تفصیل ہر طبقے کے ساتھ ساتھ ہی درج کی جاتی ہے۔ [ادارہ]

سیر اعلام النبلاء

[امام شمس الدین محمد بن أحمد بن عثمان الذہبی رحمہ اللہ (م: ۴۸۰ھ)]

پہلا طبقہ: صحابہ رضی اللہ عنہم

- سیدنا سالم بن معقل مولى رضی اللہ عنہ أبی حذیفہ (توفی فی غزوة یمامة) [سیر اعلام النبلا: ۱۶۶/۱]
- سیدنا أبی بن کعب رضی اللہ عنہ: ابن قیس بن عبید بن زید بن معاویہ بن عمرو بن مالک بن النجار [۲۲م: ۳۸۹/۱] [ایضاً: ۳۸۹/۱]
- سیدنا معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ: ابن عمرو بن اوس بن عدی بن کعب بن عمرو بن ادی بن سعد بن علی بن اسد بن سارده بن یزید بن جشم بن الخزرج [۱۸م: ۴] [ایضاً: ۳۳۱/۱]
- سیدنا عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بن غافل بن حبیب بن شمش بن فار بن مخزوم بن صاہلہ بن کاهل بن الحارث بن تمیم بن سعد بن ہذیل بن مدرکہ بن الیاس ابن حضر بن نزار

[۳۲:۴] [البیضا: ۳۶۱/۱]

مذکورہ چاروں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے بارے میں نبی کریم ﷺ کا فرمان ہے: «خذوا القرآن من أربعة: ابن مسعود، وأبي، ومعاذ بن جبل، وسالم مولى أبي حذيفة»

[صحیح البخاری: ۴۹۹۹، ترمذی: ۳۸۱۴]

چار آدمیوں سے قرآن مجید سیکھو۔ سیدنا ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے، ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے، معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے اور سالم مولى ابی حذیفہ رضی اللہ عنہ سے۔

● سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ: ابن الضحاک بن زید بن لوزان بن عمرو بن عبد عوف بن غنم بن مالک بن النجار بن ثعلبہ۔ الامام الکبیر، شیخ المقرئین والفرضیین، فقہی المدینة وکاتب الوحی۔ [۳۵۴:۴] [البیضا: ۳۲۶/۲]

● سیدنا عقبہ بن عامر الجهنی رضی اللہ عنہ الامام المقرئ ابو عبس۔ [۵۸:۴] [البیضا: ۳۶۷/۲]

تابعین

● زر بن حبیش رضی اللہ عنہ: ابن جبائثہ بن اوس، الامام القدوة، مقرئ الکوفہ مع السلمی [۱۱۷:۴] [البیضا: ۲۶۶/۳]

● ابو العالیة رضی اللہ عنہ: رفیع بن مهران الامام المقرئ الحافظ المفسر [۹۰۳، ۹۳، ۱۰۶] [البیضا: ۲۰۷/۳]

دور اہل قبۃ

● سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ: ابن ہشام، الامام الحافظ المقرئ المفسر الشهیر، أبو محمد [۹۵:۴] [البیضا: ۳۲۱/۳]

● یحییٰ بن وثاب رضی اللہ عنہ: الامام القدوة المقرئ، الفقیہ، شیخ القراء، الأسدی الکاهلی، مولاہم، الکوفی أحد الأئمة الأعلام۔ [۳۷۹/۳] [البیضا: ۳۷۹/۳]

● یحییٰ بن یحمر رضی اللہ عنہ: الفقیہ العلامة المقرئ، أبو سلیمان العدوانی البصری، قاضی مرو ویکنی أباعدی۔ [۹۰:۴] [البیضا: ۳۳۱/۳]

● مجاہد بن جبیر رضی اللہ عنہ: الامام، شیخ القراء والمفسرین، أبو الحجاج المکی، الأسود، مولى السائب بن أبی السائب المخزومی۔ [۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۸، ۱۰۹] [البیضا: ۳۳۹/۳]

● سلیمان بن قتہ التیمی رضی اللہ عنہ: مولاہم البصری، المقرئ، من فحول الشعراء [۵۹۶/۳] [البیضا: ۵۹۶/۳]

● الإبرج رضی اللہ عنہ: الامام الحافظ الحجۃ المقرئ أبو داؤد عبدالرحمن بن ہرمز المدنی الأعرج مولى محمد بن ربيعة بن الحارث بن عبد المطلب بن ہاشم۔ [۱۱۷:۴] [البیضا: ۶۹/۵]

تیسرا طبقہ

● طلحہ بن مصرفہ رضی اللہ عنہ: ابن عمرو بن کعب، الامام الحافظ المقرئ الموجود، شیخ

- الاسلام، ابو محمد الیامی الهمدانی الکوفی [م: ۱۱۳ھ] [الینا: ۱۹۱/۵]
- **عاصم بن اَبی النجود** رضی اللہ عنہ: الامام الکبیر مقرئ العصر، أبو بکر الأسدی مولا هم الکوفی واسم اَبیه بهدلة۔ [م: ۱۲۷ھ یا ۱۲۸ھ] [الینا: ۲۵۶/۵]
- **عبد الله بن عامر** رضی اللہ عنہ: ابن یزید بن تمیم الامام الکبیر مقرئ الشام و احد الاعلام ابو عمران الیحصبی [م: ۱۱۸ھ] [الینا: ۲۹۲/۵]
- **عبد الله بن کثیر** رضی اللہ عنہ: ابن عمرو بن عبد الله بن زاذان بن فیروزان، بن هرمز، الامام العَلَم، مقرئ مکة، و احد القراء السبعة أبو معبد الكنانی الداری المکی مولی عمرو بن علقمة۔ [م: ۱۲۰ھ یا ۱۲۲ھ] [الینا: ۳۱۸/۵]

چوتھا طبقہ

- **الإمامش** رضی اللہ عنہ: سلیمان بن مهران، الامام شیخ الاسلام، شیخ المقرئین والمحدثین، أبو محمد الأسدی [م: ۱۲۷ھ یا ۱۲۸ھ] [الینا: ۲۲۶/۶]

پانچواں طبقہ

- **أبا ن بن تغلب** رضی اللہ عنہ: الامام المقرئ أبو سعد [م: ۱۲۱ھ] [الینا: ۳۰۸/۶]
- **أبو عمرو بن العلاء** رضی اللہ عنہ: ابن عمار، بن العریان التیمی، ثم المازنی البصری، شیخ القراء والعربیة۔ [م: ۱۵۳ھ یا ۱۵۷ھ] [الینا: ۴۰۷/۶]

چھٹا طبقہ:

- **هشام بن الغاز** رضی اللہ عنہ: ابن ربیعۃ الجرشی الدمشقی، الامام المقرئ، المحدث، ابو العباس [م: ۱۵۳ھ یا ۱۵۶ھ] [الینا: ۶۰۷]
- **حمزة بن حبیب** رضی اللہ عنہ: ابن عمارۃ بن إسماعیل، الإمام القدوة، شیخ القراءۃ، أبو عمارۃ التیمی، مولا هم الکوفی الذیات، مولی عکرمة بن ربیع۔ [م: ۱۵۶ھ] [الینا: ۹۰/۷]
- **عیسیٰ بن عمر** رضی اللہ عنہ: الامام المقرئ، العابد أبو عمر الهمدانی الکوفی، عرف بالهمدانی، وإنما هو من موالی بنی أسد [م: ۱۵۶ھ] [الینا: ۱۹۹/۷]

ساتواں طبقہ

- **نافع** رضی اللہ عنہ: ابن اَبی نعیم، الإمام، حبر القرآن، أبو روم، مولی جعونۃ بن شعوب اللبثی۔ [م: ۱۶۹ھ] [الینا: ۳۳۶/۷]

آٹھواں طبقہ:

- **عبد الوارث بن سعید** رضی اللہ عنہ: ابن ذکوان، الامام، الثبت، الحافظ، أبو عبیدۃ العنبری،

- مولاہم البصری، التفدی، المقرئ۔ [۱۸۰ھ] [یئنا: ۳۰۰/۸]
- **یحییٰ بن یمان** رضی اللہ عنہ: الإمام الحافظ الصادق العابد المقرئ، أبوزکریا العجلی الکوفی۔ [۱۸۹ھ] [یئنا: ۳۵۷/۸]
- **أبو یحییٰ بن عیاش** رضی اللہ عنہ: ابن سالم الأسدی، مولاہم الکوفی الحافظ، المقرئ، الفقیہ، المحدث، شیخ الاسلام، وبقیة الأعلام، مولیٰ واصل الحرب۔ [۱۹۳ھ] [یئنا: ۳۹۵/۸]
- **سوید** رضی اللہ عنہ: ابن عبد العزیز قاضی بعلبک، أبو محمد السلمی، مولاہم الدمشقی، الفقیہ المقرئ۔ [۱۹۳ھ] [یئنا: ۱۸۰/۹]

نواں طبقہ

- **عبد اللہ بن ادريس** رضی اللہ عنہ: ابن یزید بن عبدالرحمن، الامام الحافظ المقرئ القدوة، شیخ الاسلام، أبو محمد الأدوی الکوفی۔ [۱۹۲ھ] [یئنا: ۳۲۹/۹]
- **الکسائی** رضی اللہ عنہ: الامام، شیخ القراءة والعربية، أبو الحسن علی بن حمزة بن عبد اللہ بن بہمن بن فیروز الأسدی، مولاہم الکوفی، الملقب بالکسائی۔ [۱۸۹ھ] [یئنا: ۱۳۱/۹]
- **عمر بن ہارون** رضی اللہ عنہ: ابن یزید، بن جابر، بن سلمة، الامام عالم خراسان، أبو حفص الثقفی، مولاہم البلخی المقرئ المحدث۔ [۱۹۲ھ] [یئنا: ۲۶۷/۹]
- **ورش** رضی اللہ عنہ: شیخ الإقراء بالديار المصرية، أبوسعید، وأبو عمرو، عثمان بن سعید بن عبد اللہ بن عمرو۔ [۱۹۷ھ] [یئنا: ۳۹۵/۹]
- **الغازی** رضی اللہ عنہ: ابن قیس، الإمام شیخ الأندلس، أبو محمد الأندلسی المقرئ۔ [۲۲۹ھ] [یئنا: ۳۲۲/۹]

دسواں طبقہ

- **سليم بن عيسى** رضی اللہ عنہ: ابن سلیم بن عامر، شیخ القراء، ابو عیسیٰ، أبو محمد الحنفی، مولاہم الکوفی، تلمیذ حمزہ، واحذق اصحابہ، وهو خلفه فی الاقراء۔ [۱۸۸ھ یا ۱۸۹ھ] [یئنا: ۳۷۵/۹]
- **الحسين بن علي الجعفي** رضی اللہ عنہ: ابن الولید، الامام القدوة الحافظ المقرئ الموجود الزاهد، بقیة الأعلام، أبو عبد اللہ وأبو محمد الجعفی مولاہم الکوفی [۲۰۳ھ] [یئنا: ۳۹۷/۹]
- **المقرئ**، الامام العالم الحافظ المقرئ المحدث الحجة، شیخ الحرم، أبو عبدالرحمن، عبد اللہ بن یزید بن عبد الرحمن الأهوازی الأصل البصری ثم المکی رضی اللہ عنہ مولیٰ آل عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ۔ [۲۱۲ھ یا ۲۱۳ھ] [یئنا: ۱۶۶/۱۰]
- **يعقوب** رضی اللہ عنہ: ابن اسحق بن زید بن عبد اللہ بن أبی اسحق، الإمام الموجود الحافظ، مقرئ البصرة، أبو محمد الحضرمی مولاہم البصری، أحد العشرة۔ [۲۰۵ھ]

[الینا: ۱۰/۱۶۹]

گیارہواں طبقہ

- **عبد اللہ بن صالح** رضی اللہ عنہ: ابن مسلم بن صالح، الامام، الثقة، المقرئ، أبو أحمد العجلی الکوفی، والد الحافظ أحمد بن عبد اللہ العجلی صاحب التاریخ۔ [م: ۲۱۱ھ] [الینا: ۱۰/۴۰۳]

بارہواں طبقہ

- **الزهرانی** رضی اللہ عنہ: الامام الحافظ المقرئ المحدث الكبير، أبو الربيع، سليمان بن داؤد الأزدي، العتكي الزهراني البصري، أحد الثقات۔ [م: ۲۳۳ھ] [الینا: ۱۰/۶۷۰]
- **عمرو بن زرارہ** رضی اللہ عنہ: ابن واقد المحدث الامام الثبت، أبو محمد الكلابي النيسابوري المقرئ۔ [م: ۲۳۸ھ] [الینا: ۱۰/۴۰۶]
- **هشام بن عامر** رضی اللہ عنہ: ابن نصير بن ميسره بن أبان، الامام الحافظ العلامة المقرئ [م: ۲۳۵ھ] [الینا: ۱۰/۴۲۰]

تیرہواں طبقہ

- **الدوری** رضی اللہ عنہ: الامام العالم الكبير، شيخ المقرئين، أبو عمر حفص بن عمر بن عبد العزيز بن صهبان۔ [م: ۲۳۶ھ] [الینا: ۱۰/۵۴۱]
- **أبو جاتم السجستاني** رضی اللہ عنہ: الامام العلامة، أبو حاتم، سهل بن محمد بن عثمان، السجستاني ثم البصري، المقرئ النحوي اللغوي، صاحب التصانيف۔ [م: ۲۵۰ھ یا ۲۵۱ھ] [الینا: ۱۴/۲۶۸]

چودہواں طبقہ

- **أبونشيط** رضی اللہ عنہ: محمد بن هارون، الامام المقرئ الموجود الحافظ الثقة، ابونشيط، ابوجعفر، الربعي المروزي ثم البغدادي الحربي۔ [م: ۲۵۸ھ] [الینا: ۱۴/۳۲۲]
- **يونس بن عبد الأعلى** رضی اللہ عنہ: ابن ميسرة بن حفص بن حيان، الامام، شيخ الاسلام، ابوموسى الصدفى، المصرى المقرئ الحافظ۔ [م: ۲۶۳ھ] [الینا: ۱۴/۳۳۸]
- **البيروتي** رضی اللہ عنہ: الامام الحجة المقرئ الحافظ، أبو الفضل، العباس بن الوليد بن مزيد، العذري البيروتي۔ [م: ۲۷۰ھ یا ۲۷۱ھ] [الینا: ۱۴/۴۷۱]
- **محمد بن عيسى بن حيان** رضی اللہ عنہ: المحدث، المقرئ، الامام، أبو عبد الله المدائني، بقية الشيوخ۔ [م: ۲۷۴ھ] [الینا: ۱۴/۴۱۱]
- **أبو البختری** رضی اللہ عنہ: الشيخ، المحدث، الثقة، أبو البختری عبد الله بن محمد بن شاکر، العنبري، البغدادي، المقرئ۔ [م: ۲۷۰ھ] [الینا: ۱۴/۳۳۱]

- **أحمد بن الفرج** رحمته الله: ابن عبد الله: المحدث، المعمر، أبو علي الجشمي، البغدادي، المقرئ - [م: ۲۷۰ھ] [ايضاً: ۳۰/۱۳]
- **محمش** رحمته الله: المحدث، أبو إسحاق، إبراهيم بن محمد بن عبد الله النيسابوري، المقرئ، الزاهد المعروف محمش - [م: ۲۶۲ھ] [ايضاً: ۳۲/۱۳]

پندرہواں طبقہ:

- **ابوحزمة البغدادي** رحمته الله: شيخ الشيوخ، ابو حزمة، محمد بن إبراهيم البغدادي الصوفي، كان بصيراً بالقراءات [م: ۲۶۹ھ] [ايضاً: ۱۶۶/۱۳]
- **الجلالجي** رحمته الله: المحدث، المقرئ، أبو السري، موسى بن الحسن بن عباد النسائي، ثم البغدادي، الملقب بالجلالجي لطيب صوته - [م: ۲۸۷ھ] [ايضاً: ۳۷۸/۱۳]
- **الخزاز** رحمته الله: الشيخ، الامام، المقرئ، المحدث، ابو جعفر أحمد بن علي البغدادي الخزاز - [م: ۲۸۶ھ] [ايضاً: ۳۱۸/۱۳]

سولہواں طبقہ:

- **بکر بن سهل** رحمته الله: ابن اسماعيل بن نافع، الامام، المحدث، أبو محمد الهاشمي، مولا هم الدمياطي، المفسر، المقرئ - [م: ۲۸۷ھ] [ايضاً: ۳۲۵/۱۳]
- **موسى بن اسحاق** رحمته الله: ابن موسى بن عبد الله بن موسى بن الصحابي عبد الله بن يزيد، الانصاري الخطمي، الامام، العلامة، القدوة، المقرئ، القاضي - [م: ۲۹۷ھ] [ايضاً: ۵۷۹/۱۳]
- **إدريس بن عبد الكريم** رحمته الله: الحداد، مقرئ العراق، ابو الحسن البغدادي [م: ۲۹۲ھ] [ايضاً: ۳۳/۱۳]
- **الأصبهاني** رحمته الله: امام القراء، أبوبكر، محمد بن عبد الرحيم بن ابراهيم بن ثيب الأصبهاني - [م: ۲۹۶ھ] [ايضاً: ۸۰/۱۳]
- **المري** رحمته الله: الامام، أبوبكر، احمد بن محمد بن الوليد بن سعد المرّي الدمشقي المقرئ - (م: ۲۹۷ھ) [ايضاً: ۸۱/۱۳]
- **البرائي** رحمته الله: الامام المقرئ، المحدث، الموجود، أبو العباس، أحمد بن محمد بن خالد البغدادي البرائي - [م: ۳۰۰ھ] [ايضاً: ۹۲/۱۳]

سترہواں طبقہ:

- **المطرز** رحمته الله: الامام العلامة المقرئ، المحدث الثقة، أبوبكر، القاسم بن زكريا ابن يحيى البغدادي، المعروف بالموطرز [م: ۳۰۵ھ] [ايضاً: ۱۳۹/۱۳]

بکری

- ◉ **ابن فرج** رحمۃ اللہ علیہ: العلامة الامام، المقرئ، المفسر، أبو جعفر، أحمد بن فرح بن جبريل العسکری ثم البغدادی، الضرير- [۳۰۳ھ] [اليئاً: ۱۶۳/۱۳]
- ◉ **الإشنانی** رحمۃ اللہ علیہ: الامام، شيخ القراء ببغداد، أبو العباس، احمد بن سهل بن فيروزان، الأشنانی، صاحب عبيد بن الصباح- [۳۰۷ھ] [اليئاً: ۲۲۶/۱۳]
- ◉ **رؤيم** رحمۃ اللہ علیہ: الامام الفقيه المقرئ، الزاهد العابد، أبو الحسن، رويم بن أحمد [۳۰۳ھ] [اليئاً: ۲۳۲/۱۳]
- ◉ **الجندي** رحمۃ اللہ علیہ: المقرئ المحدث الكبير، أبو سعيد، المفضل بن محمد بن إبراهيم بن مفضل بن سعيد بن الامام عامر بن شراحيل الشعبي الكوفي ثم الجندي- [۳۰۸ھ] [اليئاً: ۲۵۷/۱۳]
- ◉ **محمد بن شاذل** رحمۃ اللہ علیہ: ابن علي، الامام المحدث المقرئ المعمر، ابو العباس الهاشمی، مولا هم النيسابوري- [۳۰۹ھ یا ۳۱۱ھ] [اليئاً: ۲۶۳/۱۳]
- ◉ **الخزاعي** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المقرئ، المحدث، ابو محمد، اسحاق بن احمد بن اسحاق ابن نافع الخزاعي المکی، شيخ الحرم، جود القرآن على العنبري وعبد الوهاب بن فليح- [۳۰۸ھ] [اليئاً: ۲۸۹/۱۳]
- ◉ **ابن سيف** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المقرئ الكبير، أبو بكر، عبد الله بن مالك بن عبد الله بن سيف التبعی، صاحب أبي يعقوب الأزرق- [۳۰۷ھ] [اليئاً: ۳۳۰/۱۳]

اخارواں طبقہ

- ◉ **الفرائضي** رحمۃ اللہ علیہ: الامام العلامة المحدث المقرئ، أبو الليث، نصر بن القاسم بن نصر البغدادی الفقيه الفرائضي- [۳۱۳ھ] [اليئاً: ۳۶۵/۱۳]
- ◉ **الحلاف** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المقرئ الأديب، أبو بكر، الحسن بن علي بن أحمد بن بشار النهروانی، ثم البغدادی الضرير- [۳۱۸ھ] [اليئاً: ۵۱۳/۱۳]
- ◉ **أحمد بن خطيب** رحمۃ اللہ علیہ: **دمشقي**؛ وعالمها ابی الوليد هشام بن عمار بن نصير، الامام المقرئ، المحدث المعمر، ابو عبد الله السلمی الدمشقي- [۳۱۶ھ] [اليئاً: ۵۲۷/۱۳]
- ◉ **الخاقاني** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المقرئ المحدث، ابو مزاحم موسى بن عبيد الله بن يحيى بن خاقان، الخاقاني الحافظ البغدادی- [۳۲۵ھ] [اليئاً: ۹۶/۱۵]
- ◉ **يوسف بن يعقوب** رحمۃ اللہ علیہ: ابن الحسين، الامام المعجود، مقرئ واسط، أبو بكر الواسطي الأصب، إمام الجامع- [۳۱۳ھ] [اليئاً: ۲۱۸/۱۵]
- ◉ **ابن شنبوذ** رحمۃ اللہ علیہ: شيخ المقرئين، أبو الحسن، محمد بن أحمد بن ايوب بن الصلتين شنبوذ، المقرئ، اكثر الترحال في الطلب- [۳۲۸ھ] [اليئاً: ۲۶۲/۱۵]

- **ابن مجاهد** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المقرئ النحوی، شیخ المقرئین، أبوبکر أحمد بن موسیٰ بن العباس بن مجاهد البغدادی، مصنف کتاب السبعة۔ [۳۳۲مھ] [الینیا: ۲۷/۱۵]
- **ابن الأبناری** رحمۃ اللہ علیہ: الإمام الحافظ البغوی ذوالفنون، أبوبکر محمد بن قاسم بن بشار ابن الانباری المقرئ النحوی۔ [۳۲۸مھ] [الینیا: ۲۷/۱۵]

نیسواں طبقہ

- **الأثرم** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المقرئ المحدث، أبو العباس، محمد بن أحمد بن أحمد بن حماد بن إبراهيم، البغدادی الأثرم۔ [۳۳۶مھ] [الینیا: ۳۰۳/۱۵]
- **ابن المنادی** رحمۃ اللہ علیہ: الإمام المقرئ الحافظ، أبو الحسين، أحمد بن جعفر بن المحدث أبی جعفر محمد بن عبید اللہ بن أبی داؤد بن المنادی، البغدادی، صاحب التالیف۔ [۳۳۶مھ] [الینیا: ۳۶۱/۱۵]
- **ابن زبائ** رحمۃ اللہ علیہ: المقرئ العابد المعمر، أبوبکر أحمد بن سلیمان بن زبان الکندی، الدمشقی، الضریر و يعرف أيضا بابن أبی هريرة۔ [۳۳۸مھ] [الینیا: ۳۷۸/۱۵]
- **الإنطاکی** رحمۃ اللہ علیہ: الامام مقرئ الشام، أبو إسحاق، إبراهيم بن عبد الرزاق بن حسن، الأنطاکی۔ [۳۳۹مھ] [الینیا: ۳۸۴/۱۵]
- **ابن أوس** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المقرئ، أبو عبد الله أحمد بن محمد بن أوس، الهمدانی۔ [۳۳۳مھ] [الینیا: ۳۸۸/۱۵]
- **ابن شوذب** رحمۃ اللہ علیہ: المقرئ المحدث، أبو محمد عبد الله بن عمر بن أحمد بن علی بن شوذب الواسطی۔ [۳۳۲مھ] [الینیا: ۴۶۶/۱۵]

بیسواں طبقہ:

- **السکری** رحمۃ اللہ علیہ: الامام الحجة، أبو العباس، أحمد بن إبراهيم بن محمد بن جامع، المصری، السکری المقرئ۔ [۳۳۷مھ] [الینیا: ۵۲۹/۱۵]
- **النقاش** رحمۃ اللہ علیہ: العلامة المفسر، شیخ القراء، ابوبکر محمد بن الحسن بن محمد بن زیاد، الموصلی ثم البغدادی النقاش۔ [۳۵۱مھ] [الینیا: ۵۷۳/۱۵]
- **ابن أبی ہاشم** رحمۃ اللہ علیہ: امام المقرئین، أبو طاهر، عبد الواحد بن عمر بن محمد بن ابی ہاشم البغدادی صاحب ”جامع البیان“۔ [۳۳۹مھ] [الینیا: ۲۱/۱۶]
- **ابن مقسم** رحمۃ اللہ علیہ: العلامة المقرئ، أبو بکر، محمد بن الحسن بن یعقوب بن الحسن ابن مقسم البغدادی العطار، شیخ القراء۔ [۳۵۳مھ] [الینیا: ۱۰۵/۱۶]
- **الشمشاطی** رحمۃ اللہ علیہ: الخطیب المقرئ، أبو بکر، محمد بن جعفر بن أحمد الشمشاطی [الینیا: ۱۳۵/۱۶]

- **السراج** رحمۃ اللہ علیہ: الإمام المحدث القدوة، شيخ الاسلام، أبو الحسن، محمد بن الحسن بن أحمد بن إسماعيل النيسابوري المقرئ - [۳۶۶مھ] [اليثا: ۱۶/۲۶۱]
- **غنجد** رحمۃ اللہ علیہ: الشيخ المقرئ، أبو بكر، محمد بن جعفر بن العباس النجار [۳۷۹مھ] [اليثا: ۲۱۶/۲۱۶]
- **الغزال** رحمۃ اللہ علیہ: الامام الحافظ المقرئ، أبو عبد الله، محمد بن عبد الرحمن بن سهل بن مخلد الأصبهاني، شيخ القراء، وصاحب التصانيف - [۳۶۹مھ] [اليثا: ۱۲/۲۱۷]
- **الحجاجي** رحمۃ اللہ علیہ: الامام الحافظ الناقد، المقرئ المجود، شيخ خراسان، أبو الحسين، محمد بن محمد بن يعقوب بن إسماعيل بن الحجاج الحجاجي، النيسابوري، صدر المقرئين والمحدثين - [۳۶۸مھ] [اليثا: ۱۲/۳۶۰]
- **القياب** رحمۃ اللہ علیہ: الامام الكبير المقرئ، مسند أصبهان، أبو بكر عبد الله بن محمد بن محمد بن فورك بن عطاء الأصبهاني - [۳۷۰مھ] [اليثا: ۱۶/۲۵۷]
- **المطوعي** رحمۃ اللہ علیہ: الشيخ الامام، شيخ القراء، مسند العصر، أبو العباس، الحسن بن سعيد بن جعفر العباداني - [۳۷۱مھ] [اليثا: ۱۶/۲۶۰]

اکیسواں طبقہ

- **ابن جیان** رحمۃ اللہ علیہ: الامام الفقيه، المحدث المجود، أبو بكر، محمد بن خلف بن محمد ابن جیان البغدادی الخلال المقرئ - [۳۷۱مھ] [اليثا: ۱۶/۳۵۹]
- **ابن البواب** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المقرئ المحدث، أبو الحسين، عبيد الله بن أحمد بن يعقوب البغدادی بن البواب - [۳۷۲مھ] [اليثا: ۱۶/۳۶۹]
- **طلحة بن محمد** رحمۃ اللہ علیہ: ابن جعفر الشاهد، الشيخ العالم الأخبای المؤرخ، أبو القاسم البغدادی المقرئ - [۳۸۰مھ] [اليثا: ۱۶/۳۹۹]
- **ابن مہراؤ** رحمۃ اللہ علیہ: الامام القدوة المقرئ، شيخ الاسلام، أبو بكر، أحمد بن الحسين بن مهران الأصبهاني الأصل، النيسابوري، مصنف "الغاية في القراءات" - [۳۸۱مھ] [اليثا: ۱۶/۴۰۶]
- **القزويني** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المعمر، شيخ القراء، أبو الحسن، علي بن أحمد بن صالح ابن حماد القزويني - [۳۸۱مھ] [اليثا: ۱۶/۴۱۰]
- **الدارقطني** رحمۃ اللہ علیہ: الامام الحافظ المجود، شيخ الاسلام، علم الجهابذة، أبو الحسن، علي بن عمر بن أحمد بن مهدى بن مسعود بن النعمان بن دينار بن عبد الله البغدادی المقرئ المحدث - [۳۸۵مھ] [اليثا: ۱۶/۴۳۹]
- **زاهر بن احمد** رحمۃ اللہ علیہ: ابن محمد بن عيسى، الامام العلامة، فقيه خراسان، شيخ القراء

- والمحدثین ابو علی السرخسی- [۳۸۹ھ] [البیضا: ۶/۱۶: ۴۷۶]
- **الکتانی** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المقرئ المحدث المعمر، أبو حفص، عمر بن إبراهيم بن أحمد بن كثير البغدادي الکتانی- [۳۹۰ھ] [البیضا: ۶/۱۶: ۴۸۲]
- **أبو مسلم الکتاب** رحمۃ اللہ علیہ: الشيخ العالم المقرئ، المسند الرحلة، ابو مسلم، محمد بن احمد بن علی بن الحسين البغدادي الکتاب، نزیل مصر- (م: ۳۹۹ھ) [البیضا: ۶/۱۶: ۵۵۹]

پائیسواں طبقہ

- **ابن النجار** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المقرئ، المعمر المسند، أبو الحسن، محمد بن جعفر ابن محمد بن هارون بن فروة، التميمي النحوي الكوفي، ابن النجار- [۴۰۲ھ] [البیضا: ۱۰/۱۷: ۱۰۰۷]
- **الجبزی** رحمۃ اللہ علیہ: القاضي الامام المقرئ الأوحد، أبو عبد الله أحمد بن عمر بن محمد بن عمر بن محفوظ المصري الجبزی- [۴۰۴ھ] [البیضا: ۱۰/۱۷: ۱۱۰۷]
- **ابن الليث** رحمۃ اللہ علیہ: الامام الحافظ الفقيه، العلامة أبو علی، الحسن بن أحمد بن محمد ابن الليث الكشي، ثم الشيرازي الشافعي، من أعيان القراء والحفاظ والفقهاء- [۴۰۵ھ] [البیضا: ۱۰/۱۷: ۴۰۹]
- **أبو أحمد الفرضی** رحمۃ اللہ علیہ: الامام القدوة، شيخ العراق، أبو أحمد، عبيد الله بن محمد بن أحمد بن محمد بن علی بن أبي مسلم، البغدادي الفرضی المقرئ- [۴۰۶ھ] [البیضا: ۱۰/۱۷: ۴۱۷]

- **محمد بن أسد** رحمۃ اللہ علیہ: ابن علی، الامام المقرئ، شيخ الكتابة، وكبير المجودين بالعراق، أبو الحسين، البغدادي البزاز الکتاب، شيخ ابن البواب- [۴۱۰ھ] [البیضا: ۱۰/۱۷: ۳۱۵]
- **ابن خواستی** رحمۃ اللہ علیہ: الشيخ الامام المعمر المقرئ، مسند الأندلس، أبو القاسم، عبدالعزيز بن جعفر بن محمد بن إسحاق بن محمد بن خواستی، الفارسی ثم البغدادي النحوي- [۴۱۳ھ] [البیضا: ۱۰/۱۷: ۳۵۱]

- **أبو أسامة الهروي** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المحدث المقرئ، أبو أسامة، محمد بن أحمد بن محمد بن القاسم الهروي، شيخ الحرم- [۴۱۷ھ] [البیضا: ۱۰/۱۷: ۳۶۲]
- **الحمامي** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المحدث، مقرئ العراق، أبو الحسن، علی بن احمد بن عمر بن حفص بن الحمامي البغدادي- [۴۱۷ھ] [البیضا: ۱۰/۱۷: ۴۰۲]

تیسواں طبقہ

- **ابن بکیر** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المقرئ المجود، أبو بکر، محمد بن عمر بن بکیر بن ود، البغدادي النجار- [۴۳۲ھ] [البیضا: ۱۰/۱۷: ۴۷۲]

- **الزیدی** رضی اللہ عنہ: الامام العالم المقرئ المعمر، شیخ مران، أبو القاسم، علی ابن محمد بن علی، الهاشمی العلوی الحسینی الزیدی، الحرانی الحنبلی السنی۔
[۳۳۳ھ] [ایضاً: ۵۰۵/۱۷]
- **ابن الحارث** رضی اللہ عنہ: الامام ابوبکر، أحمد بن محمد بن عبد الله بن الحارث، التميمي الأصبهاني، المقرئ النحوي، الزاهد المحدث، نزيل نيسابور۔ [۳۳۰ھ] [ایضاً: ۵۳۸/۱۷]
- **الحنائي** رضی اللہ عنہ: الامام القدوة الحافظ المقرئ، شیخ الاسلام، أبو الحسن، علی بن محمد بن إبراهيم بن حسين، الدمشقي الحنائي الزاهد۔ [۳۲۸ھ] [ایضاً: ۵۲۵/۱۷]
- **الظلمنكي** رضی اللہ عنہ: الامام المقرئ المحقق المحدث الحافظ الأثری، أبو عمر، أحمد بن محمد بن عبد الله بن أبي عيسى لب بن يحيى، المعافري الاندلسي الظلمنكي۔
[۳۲۹ھ] [ایضاً: ۵۲۶/۱۷]
- **الإنزهری** رضی اللہ عنہ: المحدث الحجة المقرئ، ابو القاسم، عبید الله بن أحمد بن عثمان، الأزهری البغدادي الصيرفي، ابن السوادی، وهو عبید الله بن أبي الفتح۔ [۳۳۵ھ] [ایضاً: ۵۷۸/۱۷]
- **الربيعی** رضی اللہ عنہ: الشيخ الامام الحافظ المفيد، المقرئ الموجود، أبو الحسن، علی ابن الحسن بن علی بن ميمون بن أبي زروان، الربيعي الدمشقي۔ [۳۳۶ھ] [ایضاً: ۵۸۰/۱۷]
- **مكي** رضی اللہ عنہ: العلامة المقرئ، أبو محمد، مكي بن أبي طالب حموش بن محمد بن مختار، القيسي القيرواني، ثم القرطبي، صاحب التصانيف۔ [۳۳۷ھ] [ایضاً: ۵۹۱/۱۷]
- **الباقلاني** رضی اللہ عنہ: الشيخ الامام الصادق، أبو الحسن، علی بن إبراهيم بن عيسى، البغدادي الباقلاني المقرئ۔ [۳۳۸ھ] [ایضاً: ۶۲۴/۱۷]
- **الطفال** رضی اللہ عنہ: الشيخ الامام الثقة المقرئ، مسند مصر، أبو الحسن، محمد بن الحسين بن محمد بن الحسين بن أحمد بن السري، النيسابوري، ثم المصري، البزاز التاجر۔
[۳۳۸ھ] [ایضاً: ۶۲۴/۱۷]

چوبیسواں طبقہ:

- **الْأهْوَازِي** رضی اللہ عنہ: وهو الشيخ الامام، العلامة، مقرئ الآفاق، أبو علي، الحسن بن علی بن إبراهيم بن يزداد بن هرمز الأهوازي، نزيل دمشق۔ [۳۳۶ھ] [ایضاً: ۱۳۱/۱۸]
- **أبو عمرو الدانئ** رضی اللہ عنہ: الامام الحافظ، الموجود المقرئ، الحاذق، عالم الأندلس، ابو عمرو، عثمان بن سعيد بن عثمان بن سعيد بن عمر الأموي، مولا هم الأندلس، القرطبي ثم الداني، ويعرف قديما بابن الصيرفي، مصنف "التسير" و "جامع البيان" وغير ذلك۔ [۳۳۳ھ] [ایضاً: ۷۷/۱۸]

- **النرسی** رحمۃ اللہ علیہ: الشیخ العالم، المقرئ، المسند، أبو الحسن، محمد بن الشیخ أبی نصر أحمد بن محمد بن أحمد بن حسنون، ابن النرسی البغدادی - [۲۵۲ھ] [ایضاً: ۸۴۱/۱۸]
- **ابن أبی شمس** رحمۃ اللہ علیہ: الشیخ الامام، الفقیہ، رئیس، شیخ القراء، ابوسعد، احمد بن ابراہیم بن موسیٰ بن احمد بن منصور النیسابوری الشاماتی، المقرئ، عرف بابن ابی شمس - [۲۵۲ھ] [ایضاً: ۱۲۲/۱۸]
- **الکازرونی** رحمۃ اللہ علیہ: الامام الأوحد، شیخ الشافعیة، أبو عبد الله، محمد بن بیان بن محمد الکازرونی، المقرئ، فقیہ أهل آمد - [۲۵۵ھ] [ایضاً: ۱۷۱/۱۸]
- **الباطرقانی** رحمۃ اللہ علیہ: الامام الکبیر، شیخ القراء، ابوبکر، احمد بن الفضل بن محمد بن أحمد بن محمد بن جعفر الأصبهانی، الباطرقانی - [۲۶۰ھ] [ایضاً: ۱۸۲/۱۸]
- **غالب بن عبد الله** رحمۃ اللہ علیہ: ابن أبی الیمن، العلامة، شیخ القراء والنحاة، أبو تمام القیسی، القرطبی القطنی الأصل، نزیل دانیة - [۲۶۵ھ] [ایضاً: ۳۲۶/۱۸]
- **ابن طلاب** رحمۃ اللہ علیہ: الشیخ الامام، الثقة، المقرئ، خطیب دمشق، ابونصر، الحسن بن محمد بن أحمد بن الحسن بن أحمد بن أحمد بن طلاب القرشی الدمشقی، مولیٰ عیسیٰ بن طلحة بن عبید الله التیمی - [۲۷۰ھ] [ایضاً: ۳۷۵/۱۸]

پرسوال طبقہ:

- **ابن شریح** رحمۃ اللہ علیہ: الامام شیخ القراء، أبو عبد الله، محمد بن شریح بن أحمد بن شریح بن یوسف الرعینی، الأشبیلی، مصنف کتاب: "المکافی" - [۲۷۲ھ] [ایضاً: ۵۵۲/۱۸]
- **ابن منتاب** رحمۃ اللہ علیہ: الامام الثقة، أبو محمد، أحمد بن أبی عثمان الحسن بن محمد ابن عمرو بن منتاب البصری، ثم البغدادی، الدقاق، المقرئ، مقرئ مجود مکثر، دین مہیب، لقن جماعة ختموا علیه - [۲۷۴ھ] [ایضاً: ۵۵۹/۱۸]
- **الکریکانجی** رحمۃ اللہ علیہ: شیخ القراء بخراسان، أبو نصر، محمد بن أحمد بن علی بن حامد المروزی - [۲۸۲ھ] [ایضاً: ۶۰۰/۱۸]
- **التفلیسی** رحمۃ اللہ علیہ: الامام القدوة المقرئ، ابوبکر، محمد بن إسماعیل بن محمد السری ابن بنون، التفلیسی، ثم النیسابوری، الصوفی - [۲۸۳ھ] [ایضاً: ۱۱/۱۹]
- **ابن البطر** رحمۃ اللہ علیہ: الشیخ المقرئ الفاضل، مسند العراق، أبو الخطاب نصر بن أحمد بن عبد الله بن البطر البغدادی البزاز القارئ - [۲۹۴ھ] [ایضاً: ۳۶/۱۹]
- **السیبی** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المقرئ المعمر الکبیر، أبو القاسم، یحییٰ بن أحمد بن محمد بن محمد بن علی السیبی القصری - [۲۹۰ھ] [ایضاً: ۹۸/۱۹]

چھ سوال طبقہ

- **أبو داؤد** رحمۃ اللہ علیہ: الشيخ الامام العلامة، شيخ القراء، ذوالفنون، ابوداؤد سليمان بن أبي القاسم نجاح مولى صاحب الأندلس المويد بالله هشام بن الحكم المرواني الأندلسي، القرطبي نزيل دانية وبلنسية- [٣٩٦هـ] [اليثا: ١٩/١٦٨]
- **ابن الجراح** رحمۃ اللہ علیہ: الامام الكبير المقرئ، أبو الخطاب، علي بن عبدالرحمن بن هارون بن عبد الرحمن بن عيسى بن داؤد بن الجراح، البغدادي، الكاتب- [٣٩٤هـ] [اليثا: ١٩/١٤٢]
- **ثابت بن بندار** رحمۃ اللہ علیہ: ابن إبراهيم بن بندار، الشيخ الامام، المقرئ المجود، المحدث الثقة، بقية المشائخ، ابوالمعالی، الدينوري، ثم البغدادي- [٣٩٨هـ] [اليثا: ١٩/٢٥٥]
- **أبو الفتح الحداد** رحمۃ اللہ علیہ: الشيخ العالم المقرئ، مسندالوقت، أبو الفتح، أحمد بن محمد بن أحمد ابن سعيد الأصبهاني، الحداد، التاجر، سبط الحافظ أبي عبد الله بن منده- [٥٠٠هـ] [اليثا: ١٩/٢١٦]
- **الخياط** رحمۃ اللہ علیہ: الامام القدوة المقرئ، شيخ الاسلام أبو منصور، محمد بن احمد بن علي بن عبدالرزاق البغدادي الخياط الزاهد- [٣٩٩هـ] [اليثا: ١٩/٢٢٢]
- **ابن سوار** رحمۃ اللہ علیہ: الامام، مقرئ العصر، أبو طاهر، أحمد بن علي بن عبيد الله بن عمر ابن سوار، البغدادي، المقرئ، الضرير، أحد الخدائق- [٣٩٦هـ] [اليثا: ١٩/٢٢٥]
- **السراج** رحمۃ اللہ علیہ: الشيخ الامام، البارع المحدث المسند، بقية المشائخ، ابو محمد، جعفر بن أحمد بن الحسن بن أحمد البغدادي، السراج، القارئ، الأديب- [٥٠٠هـ] [اليثا: ١٩/٢٢٨]
- **الحداد** رحمۃ اللہ علیہ: الشيخ الامام، المقرئ المجود، المحدث العمر، مسند العصر، أبو علي، الحسن بن أحمد بن الحسن بن محمد بن علي بن مهرة الأصبهاني الحداد، شيخ أصبهان في القراءات والحديث جميعا- [٥١٥هـ] [اليثا: ١٩/٣٠٣]
- **المعبر** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المقرئ، أبو غالب، أحمد بن عبيد الله بن أبي الفتح محمد بن أحمد البغدادي المعبر ابن خال شيخ القراء ابن سوار- [٥٠٨هـ] [اليثا: ١٩/٣١٣]

ستہ سوال طبقہ

- **الغسال** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المقرئ النحوي، أبو الخير، المبارك بن الحسين بن أحمد الغسال البغدادي الشافعي، أحد الأئمة الأثبات- [٥١٠هـ] [اليثا: ١٩/٣٥٤]
- **ابن الغمام** رحمۃ اللہ علیہ: الامام شيخ القراء، أبو القاسم، عبدالرحمن بن أبي بكر عتيق بن خلف القرشي الصقلي المقرئ النحوي ابن الضمام، مؤلف "التجريد في القراءات" [٥١٦هـ] [اليثا: ١٩/٣٨٤]

- **الدرزيجاني** رحمته اللہ علیہ: الامام، شیخ الاسلام، أبو الفضل، جعفر بن الحسن، الفقيه الحنبلي المقرئ، صاحب القاضی ابی یعلیٰ - [۵۰۶ھ] [یئنا: ۱۹/۴۱۲]
- **القیروانی** رحمته اللہ علیہ: العلامة الأصولی، شیخ القراء، أبو عبد الله، محمد بن عتیق بن محمد ابن هبة الله بن مالك التميمی القیروانی، المعروف بابن أبی كدية - [۵۱۲ھ] [یئنا: ۱۹/۴۱۷]
- **خوروست** رحمته اللہ علیہ: الشيخ المسند، المقرئ الصالح، بقية المشیخة، أبوبکر، محمد بن عبد الله بن محمد بن حسین بن الحارث الاصبهانی المجلد، يعرف بخوروست، ويكنى أيضاً أبا الفتح - [۵۱۳ھ] [یئنا: ۱۹/۴۱۹]
- **ابن الموازینی** رحمته اللہ علیہ: الشيخ العالم المسند، المقرئ الثقة، شيخ دمشق، ابوالحسن، على بن الحسن بن الحسين بن على السلمی الدمشقی ابن الموازینی - [۵۱۳ھ] [یئنا: ۱۹/۴۳۷]
- **أبو سعید بن الطیوری** رحمته اللہ علیہ: الشيخ الصدوق المسند، أبوسعید أحمد بن عبد الجبار بن أحمد ابن القاسم الصیرفی بن الطیوری البغدادی، المقرئ الدلال فی الكتب، أخو المحدث ابی الحسن - [۵۱۷ھ] [یئنا: ۱۹/۴۶۷]
- **ابن الإنهري** رحمته اللہ علیہ: الامام الفقيه، العابد المقرئ، بقية السلف، ابوبکر، محمد بن على بن عبيدالله بن الانف البغدادی الحنبلي السكاف - [۵۱۵ھ] [یئنا: ۱۹/۴۸۵]
- **القلانسی** رحمته اللہ علیہ: الامام الكبير، شيخ القراء، أبوالعز، محمد بن الحسين بن بندار الواسطی القلانسی، صاحب التصانيف فی القراءات - [۵۲۱ھ] [یئنا: ۱۹/۴۹۶]

اشہائیسواں طبقہ:

- **البارع** رحمته اللہ علیہ: الامام النحوی، شيخ القراء، أبو عبد الله، الحسين بن محمد بن عبد الوهاب بن أحمد بن محمد بن الحسن بن الوزير القاسم بن عبيد الله ابن سليمان الحارثی البغدادی، الملقب بالبارع - [۵۲۳ھ] [یئنا: ۱۹/۵۳۳]
- **ابن الطبر** رحمته اللہ علیہ: الشيخ الامام، المقرئ المعمر، مسند القراء والمحدثين، أبو القاسم، هبة الله بن أحمد بن عمر البغدادی الحریری - [۵۳۱ھ] [یئنا: ۱۹/۵۹۳]
- **عبد الكريم بن حمزة** رحمته اللہ علیہ: ابن الخضر بن العباس، الشيخ الثقة المسند، أبو محمد السلمی الدمشقی، الحداد وکیل المقرئين - [۵۲۶ھ] [یئنا: ۱۹/۶۰۰]
- **بنت زعبل** رحمته اللہ علیہ: الشیخة العالمية، المقرئة الصالحة المعمرة، مسندة نيسابور، أم الخير فاطمة بنت على بن مظفر بن الحسن بن زعبل بن عجلان البغدادية، ثم النيسابورية - [۵۳۲ھ] [یئنا: ۱۹/۶۲۵]
- **المزرفی** رحمته اللہ علیہ: الامام، شيخ القراء، أبوبکر، محمد بن الحسين بن على البغدادی، ومزرفة، دون عكبرا - [۵۲۷ھ] [یئنا: ۱۹/۶۳۱]

- **القاری** رحمۃ اللہ علیہ: الشيخ الصدوق المعمر المسند، أبو محمد إسماعيل بن أبو القاسم، عبد الرحمن بن أبي بكر صالح، النيسابوري القارئ- [۵۳۱ھ] [البيئ: ۱۹/۲۰]
- **ابن توبة** رحمۃ اللہ علیہ: الشيخ الامام المقرئ المسند، أبو الحسن، محمد بن أحمد بن محمد بن عبد الجبار بن توبة الأسدي العكبري- [۵۳۵ھ] [البيئ: ۳۲/۲۰]
- **عبد الجبار** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المقرئ الفقيه القدوة، ابو منصور، عبد الجبار بن أحمد بن محمد بن عبد الجبار بن توبة، العكبري الشافعي- [۵۳۵ھ] [البيئ: ۳۵/۲۰]
- **ابن بطريق** رحمۃ اللہ علیہ: المسند المقرئ، أبو القاسم، يحيى بن بطريق، الطرطوسي، ثم الدمشقي- [۵۳۲ھ] [البيئ: ۵۳/۲۰]
- **ابن البغدادي** رحمۃ اللہ علیہ: الشيخ الثقة المقرئ الصالح، أبو المعالي، عبد الخالق بن عبد الصمد بن علي بن البدن البغدادي الصفار- [۵۳۸ھ] [البيئ: ۶۰/۲۰]
- **ابن خيرون** رحمۃ اللہ علیہ: الشيخ الامام المعمر، شيخ القراء، أبو منصور، محمد بن عبد الملك بن الحسن بن خيرون البغدادي المقرئ الدباس، مصنف كتاب "المفتاح" في القراءات العشر وكتاب "الموضح" في القراءات- [۵۳۹ھ] [البيئ: ۹۲/۲۰]
- **ابن العريفي** رحمۃ اللہ علیہ: أحمد بن محمد بن موسى بن عطاء الله، الامام الزاهد العارف، أبو العباس ابن العريف الصنهاجي الأندلسي المرابي المقرئ صاحب المقامات والاشارات- [۵۳۶ھ] [البيئ: ۱۱۷/۲۰]
- **ابن المهدي** رحمۃ اللہ علیہ: بالله رحمۃ اللہ علیہ: الخطيب، شيخ القراء، ابو الفضل، محمد بن عبد الله بن احمد بن محمد بن عبد الله بن عبد الصمد بن الخليفة المهدي بالله محمد بن الواثق هارون، الهاشمي العباسي الرشيد البغدادي- [۵۳۷ھ] [البيئ: ۱۱۵/۲۰]
- **سبط الخياط** رحمۃ اللہ علیہ: الشيخ الامام المسند المقرئ الصالح، بقية السلف، أبو عبد الله، الحسين بن علي بن احمد بن عبد الله البغدادي- [۵۳۷ھ] [البيئ: ۱۲۹/۲۰]
- **أخوه**: الشيخ الامام العلامة، مقرئ العراق، شيخ النحاة، أبو محمد، عبد الله بن علي بن أحمد، سبط الامام الزاهد العابد أبي منصور الخياط، إمام مسجد ابن جرادة- [۵۳۱ھ] [البيئ: ۱۳۰/۲۰]
- **شريح بن محمد** رحمۃ اللہ علیہ: ابن شريح بن أحمد بن محمد بن شريح بن يوسف بن شريح، الشيخ الامام الاوحد المعمر الخطيب، شيخ المقرئين والمحدثين، أبو الحسن الرعيني الاشيلي المالكي، خطيب أشيلية- [۵۳۹ھ] [البيئ: ۱۳۲/۲۰]
- **الزبيدي**: الشيخ العلامة المقرئ النحوي، عالم الكوفة، وشيخ الزيدية، أبو البركات، عمر بن ابراهيم بن محمد..... العلوي الزبيدي الكوفي الحنفي- [۵۳۹ھ] [البيئ: ۱۳۵/۲۰]

تیسواں طبقہ

- عمر بن زلفر رضی اللہ عنہ: ابن احمد، الامام، مفید بغداد، ابو حفص الشیبانی المغازلی المقرئ۔ [۵۳۲ھ] [یضاً: ۷۲۰: ۷۲۰]
- عبد ادا رضی اللہ عنہ: المقرئ، أبو محمد، عبدان بن زرین بن محمد الدوینی الضریر، نزل دمشق۔ [۵۳۲ھ] [یضاً: ۲۵۶/۲۰]
- الشهرزوری رضی اللہ عنہ: الامام المقرئ الموجود الأوحده، شیخ القراء، أبو الکریم، المبارک بن الحسن بن أحمد بن علی بن فتحان الشهرزوری البغدادی، مصنف کتاب "المصباح الزاهر فی العشرة البواهر" [۵۵۰ھ] [یضاً: ۲۸۹/۲۰]
- بکبره رضی اللہ عنہ: الشيخ الفاضل العابد الخیر، أبو الفتح، عبد السلام بن أحمد بن إسماعیل الهروی الاسکاف المقرئ۔ [۵۵۰ھ تقریباً] [یضاً: ۳۰۳/۲۰]
- ابن محمودیه رضی اللہ عنہ: الامام العلامة الفقیه المقرئ، أبو الحسن، علی بن أحمد بن الحسن بن أحمد بن الحسن بن محمودیه، البزدی الشافعی، نزیل بغداد۔ [۵۵۱ھ] [یضاً: ۳۳۲/۲۰]
- ابن الحیطیة رضی اللہ عنہ: الشيخ الامام العلامة القدوة، شیخ الاسلام، أبو العباس، أحمد بن عبدالله بن أحمد بن هشام اللحمی المغربي الفأسی المقرئ الناسخ ابن الحیطیة۔ [۵۶۰ھ] [یضاً: ۳۳۲/۲۰]
- ابن الصابونی رضی اللہ عنہ: المقرئ الامام، أبو الفتح، عبد الوهاب بن محمد بن الحسن المالکی، من قرية المالکیة، البغدادی الصابونی أبوہ الخفاف الحنبلی۔ [۵۵۲ھ] [یضاً: ۳۵۲/۲۰]
- ابن قفرجل رضی اللہ عنہ: الشيخ الثقة المسند، أبو القاسم، أحمد بن مبارک بن عبد الباقي بن محمد بن قفرجل البغدادی الذهبی القطان المقرئ۔ [۵۵۲ھ] [یضاً: ۳۵۶/۲۰]
- الزیاجی رضی اللہ عنہ: الشيخ ابو عبد الله، محمد بن یوسف البغوی المقرئ الصوفی، بقية الكبار۔ [۵۶۰ھ] [یضاً: ۳۹۵/۲۰]
- خزیفة رضی اللہ عنہ: الامام المقرئ الموجود، أبو المعمر، عبد الله بن سعد بن الحسين ابن الهاطر، البغدادی العطار الوزان الأزجی، يعرف بخزیفة۔ [۵۶۰ھ] [یضاً: ۳۳۸/۲۰]
- الکیزانی رضی اللہ عنہ: الامام المقرئ الزاهد الأثری، أبو عبد الله، محمد بن إبراهیم بن ثابت، المصری الکیزانی الواعظ، له تلامذه وإصحاب۔ [۵۶۲ھ] [یضاً: ۳۵۲/۲۰]

تیسواں طبقہ

- ابن ہذیل رضی اللہ عنہ: الشيخ الامام المعمر، مقرئ العصر، ابو الحسن، علی بن محمد ابن علی بن ہذیل البلنسی۔ [۵۶۲ھ] [یضاً: ۵۰۶/۲۰]

- **ابن الرخلة** رضي الله عنه: الشيخ العالم المقرئ المعمر، أبو محمد، صالح بن المبارك بن محمد بن عبد الواحد، البغدادي الكرخي القزاز، عرف بابن الرخلة - [٥٤٢م] [اليثا: ٥٣٠/٢٠]
- **علي بن حميد بن عمار** رضي الله عنه: الشيخ الصدوق الجليل، أبو الحسن، الطرابلسي، ثم المكي النحوي المقرئ، راوى "صحيح" البخارى عن عيسى بن أبى ذر الهروى، والمنفرد بذلك - [٥٤٥م] [اليثا: ٥٣١/٢٠]
- **ابن ماشاذه** رضي الله عنه: الشيخ الامام المعمر المقرئ الموجود المحرر، مسند اصبهان، ابوبكر، محمد بن أحمد بن أبى الفرج بن ماشاذه الاصبهاني السكري المقرئ - [٥٤٢م] [اليثا: ٥٣٣/٢٠]
- **القرطبي** رضي الله عنه: الامام، شيخ الموصل، أبوبكر، يحيى بن سعدون بن تمام، الازدى القرطبي المقرئ النحوى - [٥١٤م] [اليثا: ٥٣١/٢٠]
- **البطائحي** رضي الله عنه: الامام، مقرئ العراق، ابوالحسن، على بن عساكر بن المرحب البطائحي الضرير - [٥٤٢م] [اليثا: ٥٣٨/٢٠]
- **ابوالعلاء الهمذاني** رضي الله عنه: الامام الحافظ المقرئ العلامة شيخ الاسلام، ابوالعلاء، الحسن بن احمد بن الحسن بن احمد بن محمد بن سهل بن سلمة بن عثكل بن اسحاق ابن حنبل الهمذاني العطار، شيخ همذان بلامدافعة - [٢٠٥م] [اليثا: ٣٠/٢١]
- **ابن جنين** رضي الله عنه: الامام الكبير، مسند المغرب، أبوالحسن، على بن أحمد بن حنين الكنانى القرطبي المالكي المقرئ، نزيل مدينة فاس - [٥٢٩م] [اليثا: ٥٢٠/٢١]
- **ابن خيبر** رضي الله عنه: الشيخ الامام البارع الحافظ الموجود المقرئ الاستاذ، ابوبكر، محمد ابن خير بن عمر بن خليفة اللمتوني الاشيلي عالم الأندلس - [٥٤٥م] [اليثا: ٨٦/٢١]
- **ابن ابي عسرون** رضي الله عنه: الشيخ الامام العلامة، الفقيه البارع، المقرئ الأوحد، شيخ الشافعية، قاضى القضاة، شرف الدين، عالم أهل الشام، أبوسعبد عبد الله بن محمد بن هبة الله ابن المطهر بن على بن أبى عسرون بن أبى السرى التميمى الحديثى والأصل، الموصلى، الشافعى - [٥٨٥م] [اليثا: ١٢٥/٢١]
- **الحلاوى** رضي الله عنه: الشيخ الامام المقرئ المعمر، أبو عبد الله، محمد بن أبى السعود المبارك بن الحسين بن طالب الحربى الحلاوى - [٥٨٦م] [اليثا: ١٣١/٢١]
- **ابن زرقون** رضي الله عنه: الشيخ الفقيه، الامام، المعمر، المقرئ، بقية السلف، أبوعبد الله، محمد بن أبى الطيب سعيد بن أحمد بن سعيد بن عبد البر بن مجاهد ابن زرقون الأنصارى الأندلسى الاشيلي المالكى - [٥٨٦م] [اليثا: ١٢٤/٢١]

کتب سوال طبقہ

- **ابن عیاد** رحمۃ اللہ علیہ: الامام الشیخ القراء والمحدثین، ابو عمر یوسف بن عبداللہ بن سعید بن ابی زید ابن عیاد الأندلسی الرئی [۵۷۵ھ] [ایضاً: ۱۸۰/۲۱]
- **ابن الباقلانی** رحمۃ اللہ علیہ: الشیخ الامام، المقرئ البارع، مسند القراء، أبوبکر، عبد الله بن منصور بن عمران بن ربیعہ، الربعی، الواسطی، ابن الباقلانی- [۵۹۳ھ] [ایضاً: ۲۳۶/۲۱]
- **الحجری** رحمۃ اللہ علیہ: الشیخ الامام، العلامة المعمر، المقرئ الموجود، المحدث الحافظ، الحجۃ، شیخ الاسلام، أبو محمد، عبد الله بن محمد بن علی بن عبد الله بن عبید الله، الرعینی الحجری الأندلسی [۵۹۱ھ] [ایضاً: ۲۵۱/۲۱]
- **الشاطبی** رحمۃ اللہ علیہ: الشیخ الامام، العالم العامل، القدوة، سید القراء، ابو محمد، وأبو القاسم، القاسم بن فیرة بن خلف بن احمد الرعینی، الأندلسی، الشاطبی، الضریر، ناظم "الشاطبية" و "الرأیة" [۵۹۰ھ] [ایضاً: ۲۶۱/۲۱]
- **الصابونی** رحمۃ اللہ علیہ: الامام المقرئ، المسند، ابو محمد عبدالخالق ابن الشیخ ابی الفتح عبدالوہاب بن محمد بن الحسین ابن الصابونی، البغدادی، الخفاف۔ [۵۹۲ھ] [ایضاً: ۲۷۲/۲۱]
- **ابن ماقون** رحمۃ اللہ علیہ: الامام، المقرئ الموجود، النحوی، المحدث، قاضی بلنسة، أبو عبد الله، محمد بن جعفر بن أحمد بن حمید بن مأمون، الأموی- [۵۸۶ھ] [ایضاً: ۲۷۶/۲۱]
- **الویریج** رحمۃ اللہ علیہ: الشیخ المسند، أبو الفتح، ناصر بن محمد بن أبی الفتح الأصبهانی المقرئ القطان المعروف بالویریج- [۵۹۳ھ] [ایضاً: ۳۰۶/۲۱]
- **ابن المقرون** رحمۃ اللہ علیہ: الامام القدوة العابد، شیخ القراء، أبو شجاع، محمد بن أبی محمد ابن أبی المعالی ابن المقرون، البغدادی، اللوزی- [۵۹۷ھ] [ایضاً: ۳۲۲/۲۱]
- **ابن زریق** رحمۃ اللہ علیہ: الامام، شیخ المقرئین، ابو جعفر، المبارک ابن الامام ابی الفتح المبارک بن احمد بن زریق، الواسطی، ابن الحداد، امام جامع واسطه بعد والده- [۵۹۶ھ] [ایضاً: ۳۲۷/۲۱]

کتب سوال طبقہ

- **ابن کامل** رحمۃ اللہ علیہ: الشیخ المسند، أبو الفتح، یوسف ابن المحدث أبی بکر المبارک بن کامل بن أبی غالب البغدادی الخفاف المقرئ- [۶۰۱ھ] [ایضاً: ۳۱۷/۲۱]
- **ابن القارص** رحمۃ اللہ علیہ: الشیخ المعمر العالم المقرئ المسند، ابو عبد، الحسین بن أبی نصر ابن حسن بن هبة الله بن أبی حنیفة الحریمی الضریر المعروف بابن القارص۔ [۶۰۵ھ] [ایضاً: ۳۳۶/۲۱]

- **أبو الجود** رحمته اللہ: الامام المحقق، شيخ المقرئين، أبو الجود، غياث بن فارس بن مكي اللخمي المنذري المصري الفرضي النحوي العروضي الضرير - [م: ٦٠٥هـ] [اليأ: ٢٤٣/٢١]
- **الشيخ ابو عمر** رحمته اللہ: الامام العالم الفقيه المقرئ المحدث البركة شيخ الاسلام، ابو عمر، محمد بن احمد بن محمد بن قدامة بن مقدم بن نصر المقدسي الجماعلي الحنبلي الزاهد - [م: ٦٠٤هـ] [اليأ: ٥/٢٢]
- **الحصار** رحمته اللہ: الامام مقرئ الوقت، ابو جعفر، احمد بن علي بن يحيى بن عون الله الداني ثم المرسى الحصار - [م: ٦٠٩هـ] [اليأ: ١٦/٢٢]
- **زاهر بن رستم** رحمته اللہ: ابن أبي رجا، الامام العالم المفتي المقرئ الموجود القدوة، ابو شجاع، الاصبهاني ثم البغدادى الشافعى الصوفى المجاور إمام المقام - [م: ٦٠٩هـ] [اليأ: ١٤/٢٢]
- **ابن نوح** رحمته اللہ: الامام شيخ القراء، القاضى أبو عبد الله، محمد بن أيوب بن نوح الغافقى البلسنى - [م: ٦٠٨هـ] [اليأ: ١٨/٢٢]
- **ابن مندوبه** رحمته اللہ: الشيخ الامام شيخ القراء، بقية السلف، أبو مسعود، عبد الجليل بن أبي غالب بن أبي المعالى بن محمد بن حسين بن مندوبه الأصبهاني السريجاني الصوفى - [م: ٦١٠هـ] [اليأ: ٢١/٢٢]
- **التجيبى** رحمته اللہ: الشيخ الامام العالم الحافظ المحدث، أبو عبد الله، محمد بن عبد الرحمن بن علي بن محمد بن سليمان التجيبى المرسى، محدث تلمستان، أخذ القراءات وجودها - [م: ٦١٠هـ] [اليأ: ٢٥/٢٢]
- **الكندي** رحمته اللہ: الشيخ الامام العلامة المغنى، شيخ الحنفية، وشيخ العربية، وشيخ القراءات ومسند الشام، تاج الدين ابو اليمى زيد بن الحسن بن زيد بن الحسن بن زيد بن الحسن بن سعيد بن عصمة بن حمير الكندى البغدادى المقرئ النحوى اللغوى الحنفى - [م: ٦١٣هـ] [اليأ: ٣٢/٢٢]
- **ابن جبير** رحمته اللہ: العلامة أبو الحسين محمد بن أحمد بن جبير بن محمد بن جبير الكنانى البلسنى ثم الشاطبى الكاتب البليغ، حمل القراءات عن أبي الحسن على بن أبي العيش المقرئ صاحب أبي داؤد - [م: ٦١٢هـ] [اليأ: ٣٥/٢٢]
- **ابن الجلاجلى** رحمته اللہ: التاجر الرئيس المقرئ، كمال الدين أبو الفتوح، محمد بن علي بن المبارك البغدادى ابن الجلاجلى - [م: ٦١٢هـ] [اليأ: ٥٢/٢٢]
- **ابن الناقد** رحمته اللہ: شيخ القراء، أبو محمد، عبد العزيز بن أبي الرضا، أحمد بن مسعود ابن الناقد البغدادى الجصاص - [م: ٦١٦هـ] [اليأ: ٩٣/٢٢]

- **ربیع بن عاصم** رضی اللہ عنہ: شیخ القراء، أبو الخیر، ریحان بن تیکان بن موسک الکردي البغدادی الحری الضریر- [۶۱۶ھ] [ایضاً: ۹۵/۲۲]
- **الشقوری** رضی اللہ عنہ: الامام المقرئ المسند المعمر، أبو الحسن، علی بن أحمد بن علی بن عیسیٰ الغافقی القرطبی الشقوری- [۶۱۶ھ] [ایضاً: ۹۵/۲۲]
- **الطوسی** رضی اللہ عنہ: الشیخ الامام المقرئ المعمر مسند خراسان، رضی الدین، أبو الحسن المؤید بن محمد بن علی بن حسن بن محمد بن ابی صالح الطوسی ثم النیسابوری- [۶۱۴ھ] [ایضاً: ۱۰۲/۲۲]
- **مسار بن عمر** رضی اللہ عنہ: ابن محمد بن عیسیٰ الشیخ العالم المقرئ الصالح الخیر المسند أبو بکر ابن العولیس النیار، بغدادی مشهور- [۶۱۹ھ] [ایضاً: ۱۵۲/۲۲]

تینیسوال طبقہ

- **الواسطی** رضی اللہ عنہ: الشیخ المقرئ أبو الفرج، محمد بن عبدالرحمن أبی العز الواسطی السفار- [۶۱۸ھ] [ایضاً: ۱۵۹/۲۲]
- **ابن الحصری** رضی اللہ عنہ: الشیخ الامام العالم الحافظ المتقن المقرئ المجود شیخ الحرم وإمام الحظیم برهان الدین أبو الفتوح نصر بن أبی الفرج محمد بن علی بن أبی الفرج البغدادی الحنبلی، ابن الحصری- [۶۱۹ھ] [ایضاً: ۱۶۲/۲۲]
- **خزعل** رضی اللہ عنہ: العلامة الأوحد تقی الدین، أبو المجد خزعل بن عسکر بن خلیل الشسنائی المصری الشافعی المقرئ النحوی اللغوی نزیل دمشق- [۶۲۳ھ] [ایضاً: ۱۸۱/۲۲]
- **ابن عبد السمیع** رضی اللہ عنہ: الامام العدل المأمون المقرئ المجود المحدث، شیخ واسط، ابوظالب، عبدالرحمن بن محمد بن عبد السمیع بن أبی تمام عبد الله بن عبد السمیع القرشی الهاشمی الواسطی المعدل- [۶۲۱ھ] [ایضاً: ۱۸۵/۲۲]
- **ابن عیسیٰ** رضی اللہ عنہ: شیخ القراء بالإسکندریة، هو مطول فی "طبقات القراء" الامام، ابوالقاسم عیسیٰ بن المحدث عبدالعزیز بن عیسیٰ بن عبدالواحد الشریسی- [۶۲۹ھ] [ایضاً: ۳۱۵/۲۲]
- **ابن شداد** رضی اللہ عنہ: الشیخ الإمام العلامة قاضی القضاة بقية الأعلام، بهاء الدین أبو العز وأبو المحاسن یوسف بن رافع بن تمیم بن عتبة بن محمد بن عتاب الأسدی الحلبي الاصل والدار الموصلی المولد والمنشأ الفقیه الشافعی المقرئ المشهور بابن شداد، وهو جده لأمه- [۶۳۳ھ] [ایضاً: ۳۸۲/۲۲]
- **مرتضی** رضی اللہ عنہ: ابن العفیف أبی الجود حاتم بن المسلم بن أبی العرب، الشیخ الامام المقرئ المحدث أبو الحسن الحارثی المصری الحوفی- [۶۳۳ھ] [ایضاً: ۱۱/۲۳]

چوتھی سوال طبقہ

- **الہمدانی** رحمۃ اللہ علیہ: الشیخ الامام المقرئ المجود المحدث المسند الفقیہ بقیۃ السلف، ابوالفضل، جعفر بن علی بن ہبۃ اللہ ابی البرکات بن جعفر بن یحییٰ بن ابی الحسن بن منیر بن ابی الفتح الہمدانی الاسکندرانی المالکی۔ [۶۳۶مھ] [ایضاً: ۳۶۲/۲۳]
- **الصفراوی** رحمۃ اللہ علیہ: الشیخ الامام العالم المفتی المقرئ المجود عالم الاسکندرۃ جمال الدین، ابوالقاسم، عبدالرحمن بن عبدالمجید بن اسماعیل بن عثمان بن یوسف بن الحسین بن حفص ابن الصفراوی، الاسکندری الفقیہ المالکی شیخ المقرئین۔ [۶۳۶مھ] [ایضاً: ۳۶۲/۲۳]
- **ابن دلف** رحمۃ اللہ علیہ: الشیخ الامام المقرئ المجود، أبو محمد، عبدالعزیز بن دلف بن ابی طالب البغدادی المقرئ الناسخ الخازن۔ [۶۳۷مھ] [ایضاً: ۳۶۲/۲۳]
- **بہاء الدین** رحمۃ اللہ علیہ: محمد کاتب الحکم صغیراً فرباه جده لأمه الشیخ علم الدین الاندلسی المقرئ، واقراه بالسبع۔ [۶۹۹مھ] [ایضاً: ۵۷/۲۳]
- **الديبشي** رحمۃ اللہ علیہ: الامام العالم الثقة الحافظ شیخ القراء حجة المحدثین، ابو عبد اللہ، محمد بن ابی المعالی، سعید بن یحییٰ بن علی بن حجاج الديبشي ثم الواسطي الشافعي المعدل صاحب التصانيف۔ [۶۳۷مھ] [ایضاً: ۶۸/۲۳]
- **ابن المقير** رحمۃ اللہ علیہ: الشیخ المسند الصالح رحلة الوقت ابوالحسن علی بن ابی عبید اللہ الحسین بن علی بن منصور ابن المقير البغدادی الأزجی المقرئ الحنبلی النجار نزیل مصر۔ [۶۳۳مھ] [ایضاً: ۱۱۹/۲۳]
- **السخاوی** رحمۃ اللہ علیہ: الشیخ الامام العلامة، شیخ القراء والأدباء علم الدین، أبو الحسن، علی بن محمد بن عبد الصمد بن عطاس الہمدانی، المصری، السخاوی، الشافعی، نزیل دمشق۔ [۶۳۳مھ] [ایضاً: ۱۲۲/۲۳]
- **الديباج** رحمۃ اللہ علیہ: العلامة شیخ القراء والنحاة بالاندلس۔ [۶۳۶مھ] [ایضاً: ۲۰۹/۲۳]
- **المنتجب** رحمۃ اللہ علیہ: شیخ القراء منتجب الدین منتجب بن ابی العز بن رشید الہمدانی نزیل دمشق و شیخ القراء بالزنجلیۃ۔ [۶۳۳مھ] [ایضاً: ۲۱۹/۲۳]
- **ابن الخیر** رحمۃ اللہ علیہ: الشیخ الإمام المقرئ الفقیہ المحدث مسند بغداد أبو اسحاق، وأبو محمد، إبراهيم بن محمود بن سالم بن مهدی البغدادی الأزجی الحنبلی المشهور بابن الخیر۔ [۶۳۸مھ] [ایضاً: ۲۳۵/۲۳]
- **ابن الجميزي** رحمۃ اللہ علیہ: شیخ الديار المصرية العلامة المفتی المقرئ بہاء الدین، أبو الحسن، علی بن ہبۃ اللہ بن سلامة بن المسلم اللخمي المصری الشافعی الخطیب المدرس۔

[۲۵۳/۲۳: ایضاً: ۲۵۳/۲۳ھ]

- **الطارق** رحمۃ اللہ علیہ: الامام العلامة المقرئ الموجود الحافظ المحدث، أبو عبد الله، محمد بن سعيد بن علي بن يوسف الأنصاري الأندلسي الغرناطي المقرئ - [۲۵۳/۲۳ھ] [ایضاً]: [۲۵۸/۲۳]
- **ابن الحاجب** رحمۃ اللہ علیہ: شيخ الامام العلامة المقرئ الأصولي الفقيه النحوي جمال الأئمة والملة والدين أبو عمرو عثمان بن عمر بن أبي بكر بن يونس الكردى الديونى الأصل الاسنائى المولد المالكي صاحب التصانيف - [۲۵۳/۲۳ھ] [ایضاً]: [۲۶۲/۲۳]
- **ابن ابى السعادات** رحمۃ اللہ علیہ: العلامة المفتى، أبو عبد الله، محمد بن أبي بكر عبد الله بن أبي السعادات محمد البغدادي الدباس الحنبلي - [۲۵۳/۲۳ھ] [ایضاً]: [۲۷۲/۲۳]
- **الشاري** رحمۃ اللہ علیہ: الامام الحافظ المقرئ المحدث الأنبل الأمجد شيخ المغرب، أبو الحسن، علي بن محمد بن علي بن محمد بن يحيى بن يحيى الغافقي الشاري ثم السبتي - [۲۵۳/۲۳ھ] [ایضاً]: [۲۷۵/۲۳]

پہنچنے والے طبقہ

- **الطوسى** رحمۃ اللہ علیہ: المقرئ الأديب أبو ابراهيم إسحاق بن إبراهيم بن عامر الطوسى - [۲۵۳/۲۳ھ] [ایضاً]: [۳۰۰/۲۳]
- **ابن وثيق** رحمۃ اللہ علیہ: الامام الموجود شيخ القراء، أبو إسحاق، إبراهيم بن محمد بن عبد الرحمن ابن محمد بن وثيق الأموى، مولا هم المغربى الاشيبلى المقرئ - [۲۵۳/۲۳ھ] [ایضاً]: [۳۰۳/۲۳]
- **الرشيد العراقي** رحمۃ اللہ علیہ: أبو الفضل، إسماعيل ابن الامام المقرئ نزيل دمشق أبي العباس، أحمد بن الحسين العراقي الأوانى، ثم الدمشقى الحنبلى، من حياة دار الطعم - [۲۵۳/۲۳ھ] [ایضاً]: [۳۰۵/۲۳]
- **البلخى** رحمۃ اللہ علیہ: الشيخ العالم المسند المقرئ صاحب الألحان نجم الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن أحمد بن خلف ابن النور البلخى الدمشقى - [۲۵۳/۲۳ھ] [ایضاً]: [۳۰۷/۲۳]
- **ابن قطرال** رحمۃ اللہ علیہ: القاضى العلامة القدوة، أبو الحسن، علي بن عبد الله بن محمد بن يوسف بن يوسف الأنصاري القرطبي المالكي أخذ قراءة نافع - [۲۵۳/۲۳ھ] [ایضاً]: [۳۰۲/۲۳]
- **عبد العظيم** رحمۃ اللہ علیہ: الامام العلامة الحافظ المحقق، شيخ الاسلام زكى الدين، أبو محمد، عبد العظيم بن عبد القوى بن عبد الله بن سلامة بن سعد المنذرى الشامى الأصل المصرى الشافعى قرأ القراءات على أبي الثناء حامد بن أحمد

- الأرتاحی- [۶۳۶مھ] [البیئاً: ۳۲۱/۲۳]
- ① **ابن الإبار** رحمۃ اللہ علیہ: الامام العلامة البلیخ الحافظ المجود المقرئ مجد العلماء أبو عبد الله، محمد بن عبد الله بن أبي بكر بن عبد الله بن عبد الرحمن القضاعي الأندلسي البلنسي الكاتب المنشيء- [۶۵۸مھ] [البیئاً: ۳۳۶/۲۳]
- ② **العماد** رحمۃ اللہ علیہ: الشيخ العالم المقرئ الفقيه المسند المعمر عماد الدين، أبو محمد، عبد الحميد بن عبد الهادي بن يوسف بن محمد بن قدامة بن مقدم بن نصر المقدسي الجماعيلي- [۶۵۸مھ] [البیئاً: ۳۳۹/۲۳]
- ③ **ابن الهني**: المقرئ المجود المحدث الرحال، أبو منصور، محمد بن علي بن عبد الصمد البغدادي الخياط- [۶۵۵مھ] [البیئاً: ۳۳۱/۲۳]
- ④ **محمد بن عبد الهادي**: ابن يوسف بن محمد بن قدامة بن مقدم الفقيه المقرئ المعمر المسند شمس الدين، أبو عبد الله، المقدس الجماعيلي الحنبلي- [۶۵۸مھ] [البیئاً: ۳۳۲/۲۳]
- ⑤ **ابن عمه**: الامام المقرئ، ابو العباس، أحمد بن حامد بن أحمد بن حمد بن حامد الأرتاحی، ثم المصري، الحنبلي- [۶۵۹مھ] [البیئاً: ۳۵۱/۲۳]
- ⑥ **شعلة**: الامام المجود الذكي، أبو عبد الله، محمد بن أحمد بن محمد بن أحمد ابن حسين الموصلي الحنبلي المقرئ شعلة، ناظم "الشمعة في السبعة" وشارح "الشاطبيه" واشياء- [۶۵۶مھ] [البیئاً: ۳۶۰/۲۳]
- ⑦ **الفاسي**: شيخ القراء العلامة جمال الدين، أبو عبد الله، محمد بن حسن بن محمد ابن يوسف الفاسي مصنف "شرح الشاطبيه" [۶۵۶مھ] [البیئاً: ۳۶۱/۲۳]



طبقات المفسرین

[لحافظ شمس الدین محمد بن علی بن أحمد الداوودی رحمۃ اللہ علیہ (م: ۹۳۵ھ)]

- إبراهيم بن عبد الله بن علي بن يحيى بن خلف المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۴۲۹م] [۳۱]
- أحمد بن إبراهيم بن الفرج بن أحمد بن سابور بن علي بن عتيمة المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۲۹۱]
- أحمد بن جعفر بن محمد بن عبيد الله بن صبيح رحمۃ اللہ علیہ [۳۲۰م] [۳۵۱]
- أحمد بن صدقة بن أحمد بن حسن بن عبد الله بن محمد بن محمد الشيخ الإمام العلامة رحمۃ اللہ علیہ [۹۰۵م] [۲۵۱]
- أحمد بن علي بن أحمد بن محمد بن عبد الله الربعي المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۳۰۱م] [۵۳۱]
- ابن سحنون المرسي الفقيه المالكي المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۵۳۲م] [۵۲۱]
- احمد بن علي المهرجاني المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۵۵۱]
- أحمد بن علي بن أبي جعفر بن أبي صالح الامام ابو جعفر البيهقي رحمۃ اللہ علیہ [۵۲۳م] [۵۵۱]
- أحمد بن فرح ابن جبريل أبو جعفر البغدادي العسكري رحمۃ اللہ علیہ [۳۰۳م] [۶۳۱]
- أحمد بن محمد بن إبراهيم بن محمد أبو العباس العشاب المرادي القرطبي رحمۃ اللہ علیہ [۴۳۶م] [۶۷۱]
- أحمد بن محمد بن إسماعيل بن يونس أبو جعفر المعروف بابن المرادي رحمۃ اللہ علیہ [۳۳۳م] [۶۸۱]
- أحمد بن محمد بن عبد الله بن أبي عيسى بن لب بن يحيى أبو عمر المعاضري رحمۃ اللہ علیہ [۴۲۹م] [۷۹۱]
- أحمد بن محمد بن عبد الولي بن جبارة المقدسي المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۷۲۸م] [۸۱۱]
- أحمد بن محمد بن محمد بن سعيد أبو العباس بن الخروبي رحمۃ اللہ علیہ [۵۲۲م] [۸۷۱]
- أحمد بن يحيى بن زيد بن سيار الشيباني رحمۃ اللہ علیہ [۲۶۱م] [۹۲۱]
- أحمد بن يوسف بن حسن بن رافع بن حسين رحمۃ اللہ علیہ [۶۸۰م] [۱۰۰۱]
- أحمد بن يوسف بن محمد بن عبد الدائم الحلبي رحمۃ اللہ علیہ [۷۵۶م] [۱۰۱۱]
- إسماعيل بن أحمد بن عبد الله أبو عبد الرحمن الحيري رحمۃ اللہ علیہ [۴۳۰م] [۱۰۶۱]

☆ فاضل كلية القرآن الكريم، جامعہ لاہور الاسلامیہ و رکن مجلس التحقیق الاسلامی، لاہور

- إسماعیل بن محمد بن علی بن عبد الله بن هانی الأندلسی رحمۃ اللہ علیہ [۴۷۱م] [۱۱۳/۱]
- الحسن بن أحمد بن محمد بن سهل الحافظ العلامة المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۵۶۹م] [۱۳۲/۱]
- الحسن بن سعید الفارسی المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۱۳۷/۱]
- الحسن بن سلیمان بن الخیر الاستاذ أبو علی النافعی المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۳۹۹م] [۱۳۷/۱]
- الحسن بن قاسم بن عبد الله بن علی المرادی رحمۃ اللہ علیہ [۷۴۹م] [۱۳۲/۱]
- الحسن بن مسلم بن سفیان أبو علی الضریر المفسر رحمۃ اللہ علیہ [۱۳۲/۱]
- الحسن بن محمد بن صالح النابلسی الجزری المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۱۴۷/۱]
- الحسين بن أحمد بن خالویه بن حمدان أبو عبد الله الهمدانی رحمۃ اللہ علیہ [۳۷۰م] [۱۵۱/۱]
- الحسين بن عبد العزيز بن محمد بن عبد العزيز بن محمد رحمۃ اللہ علیہ [۶۷۹م] [۱۵۳/۱]
- خلف بن هشام بن ثعلب رحمۃ اللہ علیہ [۲۲۹م] [۱۶۷/۱]
- أبو محمد التميمی البغدادی الحنبلی المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۴۰۸م] [۱۷۷/۱]
- رفیع بن مهران أبو العالیة الریاحی المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۹۳م] [۱۷۸/۱]
- سلمة بن عاصم أبو محمد البغدادی النحوی رحمۃ اللہ علیہ [۷۴۰م] [۲۰۱/۱]
- سلیمان بن أبی القاسم نجاح أبو داؤد المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۹۶م] [۲۱۳/۱]
- عبد الله بن الحسين بن عبد الله بن الحسين الإمام محب الدين أبو البقاء رحمۃ اللہ علیہ [۶۱۶م] [۲۳۱/۱]
- عبد الله بن سعید بن محمد أبو محمد الشقاق القرطبی المالکی رحمۃ اللہ علیہ [۲۳۵/۱]
- عبد الله بن عطية بن عبد الله بن حبيب المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۳۸۳م] [۲۳۵/۱]
- عبد الله بن محمد بن محمد بن فورك مقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۳۷۰م] [۲۵۷/۱]
- عبد الله بن يحيى بن المبارك أبو عبد الرحمن بن أبي محمد اليزیدی رحمۃ اللہ علیہ [۲۵۷/۱]
- عبد الرحمن بن إسماعيل بن إبراهيم بن عثمان بن شهاب الدين أبو القاسم رحمۃ اللہ علیہ [۶۶۵م] [۲۶۸/۱]
- عبد الرحمن بن عبد الله بن أحمد بن اصبغ رحمۃ اللہ علیہ [۵۸۱م] [۲۷۲/۱]
- عبد الرحمن بن أبي ليلى الأنصاري الفقيه المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۴۰۸م] [۲۷۵/۱]
- عبد الرحمن بن محمد بن عتاب رحمۃ اللہ علیہ [۵۴۰م] [۲۹۱/۱]
- عبد الرحمن بن محمد الحلالی رحمۃ اللہ علیہ [۸۳۶م] [۲۹۳/۱]
- عبد الرحمن بن موسى الهوارى أبو موسى رحمۃ اللہ علیہ [۲۹۷/۱]
- عبد السلام بن عبد الله بن أبي القاسم الخضر بن محمد بن علي رحمۃ اللہ علیہ [۶۵۲م] [۳۰۳/۱]
- عبد السلام بن عبد الرحمن بن أبي الرجال محمد بن عبد الرحمن أبو الحكم اللخمي رحمۃ اللہ علیہ [۳۰۶/۱]

- عبد الصمد بن حامد بن ابی البرکات بن عبد الصمد بن بدل ابن نهش النهشلیؒ [۳۰۹/۱]
- عبد الصمد بن عبد الرحمن بن ابی رجاء الامام أبو محمد البلوی المقریؒ [۲۱۹م/۱] [۳۱۰/۱]
- عبد العزیز بن محمد بن ابراهیم بن الواثق بالله ہارون بن إسحاق المعتصم بالله بن ہارون الرشید بن محمد المہدی بن عبد اللہ المنصور ابن محمد بن علی بن عبد اللہ بن العباس أبو علی الهاشمی البغدادیؒ [۳۵۰م/۱] [۳۳۰/۱]
- عبد الغنی بن القاسم بن الحسین أبو محمد المصری المقریؒ [۵۸۲م/۱] [۳۳۱/۱]
- عبد الکریم بن الحسن بن الحسن بن سوار الاستاذ ابو علی المصری المقریؒ [۵۲۵م/۱] [۳۳۸/۱]
- عبد الکریم بن عبد الصمد بن محمد بن علی بن محمد أبو معشر الطبری المقریؒ [۴۷۸م/۱] [۳۳۸/۱]
- عبد المنعم بن محمد بن عبد الرحیم بن محمد بن الفرج بن خلف الانصاریؒ [۵۹۹م/۱] [۳۶۲/۱]
- عبد الواحد بن محمد بن علی بن ابی السداد الشهیرؒ [۷۰۵م/۱] [۳۶۶/۱]
- عبد الوہاب بن یوسف بن ابراهیم بن بیرم بن بہرام بن بختیار ابن السلار الشیخ امین الدین أبو محمد إمام مقری محققؒ [۳۷۱/۱]
- عبید اللہ بن محمد بن جرو الاسدی أبو القاسم النحویؒ [۳۸۷م/۱] [۳۷۷/۱]
- علی بن انجب بن عثمان بن عبد اللہ بن عبد اللہ بن عبد الرحمن بن عبد الرحمن ابن عبد الرحیمؒ [۶۷۷م/۱] [۴۰۰/۱]
- علی بن حمزہ بن عبد اللہ بن عثمان الامامؒ [۹۰۲م/۱] [۴۰۲/۱]
- علی بن سلیمان الزہراوی المالکی أبو الحسنؒ [۴۳۱م/۱] [۴۰۹/۱]
- علی بن عبد الکافی بن علی بن تمام بن یوسف بن موسی بن تمام بن حامد بن یحییٰ بن عمر بن عثمان بن علی بن سوار بن سوار بن سلیم السبکیؒ [۷۵۰م/۱] [۴۱۶/۱]
- علی بن عقیل الامام أبو الوفاء البغدادی الظفری الحنبلیؒ [۵۱۳م/۱] [۴۲۱/۱]
- علی بن عیسیٰ بن علی بن عبد اللہ أبو الحسن الرماني النحویؒ [۳۸۲م/۱] [۴۲۳/۱]
- علی محمد بن عبد الصمد بن عبد الأحّد بن عبد الغالب بن غطاس المقریؒ [۶۳۳م/۱] [۴۲۹/۱]
- علی بن یوسف بن حریر بن معضاد بن فضل اللخمی الشطنوفی نور الدین أبو الحسن المقریؒ [۴۲۱/۱]
- عمر بن أحمد بن عثمان بن شاہینؒ [۳۷۵م/۱] [۴۲۲/۱]

سید

- غالب بن عطية الفقيه أبو بكر المحاربي رضي الله عنه [٥١٨م] [٢٩٠٢]
- فرج بن عمر بن الحسين بن أحمد بن عبد الكريم بن ديدان أبو الفتح الواسطي
الضري رضي الله عنه [٣٣٦م] [٢٨٠٢]
- القاسم بن سلام أبو عبيد التركي البغدادي رضي الله عنه [٢٢٢م] [٣٤٠٢]
- القاسم بن الفتح بن محمد بن يوسف أبو محمد الريولى الاندلسي رضي الله عنه [٥٠٩م] [٢٢٠٢]
- محمد بن أحمد بن إبراهيم أبو الفرج الشنبوذى البغدادي المقرئ رضي الله عنه [٣٨٨م] [٦٢٠٢]
- محمد بن محمد بن محمد بن علي بن يوسف الشيخ شمس الدين أبو الخير
المعروف بابن الجزري رضي الله عنه [٨٣٣م] [٦٢٠٢]
- محمد بن أحمد بن أبي بكر بن يحيى بن عبد الرحمن بن أبي بكر بن علي المقرئ رضي الله عنه
[٤٥٩م] [٤٠٢]
- محمد بن أحمد بن عبد الله هلال بن عبد العزيز بن عبد الكريم ابن عبد الله بن حبيب
أبو بكر السلمى الجبني الاطروش رضي الله عنه [٢٠٤م] [٤٢٠٢]
- محمد بن أحمد بن عبد المؤمن الاسعدى ثم الدمشقي رضي الله عنه [٤٢٩م] [٨٠٢]
- محمد بن أحمد بن عبد الهادي بن عبد المجيد بن عبد الهادي بن يوسف بن محمد
ابن قدامة رضي الله عنه [٤٢٢م] [٨٢٠٢]
- محمد بن أحمد بن محمد بن جزى الكلبي المالكي رضي الله عنه [٤٢١م] [٨٥٠٢]
- محمد بن أبي بكر بن عيسى بن بدران بن رحمة رضي الله عنه [٤٣٢م] [١٠٠٢]
- محمد بن إدريس بن العباس بن عثمان بن شافع بن السائب ابن عبيد بن عبد يزيد بن
هاشم بن عبد المطلب بن عبد مناف بن قصي بن كلاب القرشي رضي الله عنه [٢٠٢م] [١٠٢٠٢]
- محمد بن جرير بن يزيد بن كثير الاملى الطبرى أبو جعفر رضي الله عنه [٣١٠م] [١٠٠٢]
- محمد بن الحسن بن يعقوب بن الحسن بن الحسين بن محمد بن سليمان بن داؤد بن
عبد الله رضي الله عنه [٣٥٢م] [١٣٠٢]
- محمد بن الحسن بن ابى سارة الرؤاسي النبلي النحوي رضي الله عنه [١٣٢٢م]
- محمد بن الحسن بن محمد بن زياد بن هارون بن جعفر بن المقرئ رضي الله عنه [٣٥١م] [١٣٥٠٢]
- محمد بن سليمان بن محمد بن سليمان بن عبد الملك بن علي بن يوسف بن إبراهيم
بن خلف بن عبد الكريم أبو عبد الله بن أبي الربيع بن أبي عبد الله الحميدى المعافى
الشاطبي رضي الله عنه [٦٤٢م] [١٥٠٢]
- محمد بن سليمان بن داؤد بن عقبه بن رؤية القرويني أبو جعفر المقرئ رضي الله عنه [٢٤٥م] [١٥٢٠٢]
- محمد بن طيفور بن الغزنوى أبو عبد الله السجاوندى رضي الله عنه [١٦٠٢]
- محمد بن عبد الله بن اشته اللوذرى أبو بكر لاصبهانى رضي الله عنه [٣٦٠م] [١٦٠٢]

- محمد بن عبد الله بن خلف أبو بكر الانصارى البلسنى مقرئ رحمته [۳۳۰م] [۱۶۲/۲]
- محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الله بن أحمد الامام أبو بكر بن العربي المعافرى رحمته [۵۳۳م] [۱۶۲/۲]
- محمد عبد الله بن محمد بن أبى الفضل المرسى أبو عبد الله رحمته [۶۵۵م] [۱۷۲/۲]
- محمد بن عبد الله بن ميمون بن إدريس بن محمد العبدى رحمته [۵۶۷م] [۱۷۲/۲]
- محمد بن عبد الرحمن بن الفضل بن الحسين بن أبو بكر التميمى الجوهري رحمته [۳۶۰م] [۱۸۷/۲]
- محمد بن عبد الرحيم بن الطيب أبو العباس القيسى الضرير المقرئ المغرب رحمته [۷۰۱م] [۱۸۷/۲]
- محمد بن عبد الرحمن بن موسى بن عياض أبو عبد الله المخزومى الشاطبى المنتشى رحمته [۵۱۹م] [۱۸۷/۲]
- محمد بن عبد الملك بن سليمان بن أبى الجعد التستري الحنبلى يكنى أبو بكر رحمته [۹۸/۲]
- محمد بن عبد الوهاب بن عبد الكافى بن عبد الوهاب بن عبد الواحد بن محمد بن على بن أحمد سعد الدين أبو بكر وأبو اليمن وأبو المعالى وأبو سعيد رحمته [۶۵۲م] [۱۹۲/۲]
- محمد بن عبدوس بن أحمد بن الجنيد أبو بكر المقرئ المفسر رحمته [۳۳۸م] [۱۹۳/۲]
- محمد بن على بن أحمد بن محمد الامام أبو بكر الاذفوى رحمته [۳۸۸م] [۱۹۷/۲]
- محمد بن على بن شهر أسوب بن أبى نصر أبو جعفر السرورى رحمته [۵۸۸م] [۲۰۱/۲]
- محمد بن على بن عبد الواحد بن يحيى بن عبد الرحيم الدكالى رحمته [۷۳۳م] [۲۰۲/۲]
- محمد بن على المصرى أبو عبد الله رحمته [۷۳۵م] [۲۱۲/۲]
- محمد بن عمر بن محمد بن محمد بن إدريس بن سعيد ابن مسعود بن حسن بن محمد بن عمر بن رشيد الفهرى السبتي المالكى رحمته [۷۲۱م] [۲۱۹/۲]
- محمد بن عمر بن يوسف الامام أبو عبد الله القرطبى رحمته [۷۳۱م] [۲۲۱/۲]
- محمد بن القاسم بن محمد بن بشار بن الحسن بن بيان بن سماعة بن فروة بن قطن بن دماعة الامام أبو بكر بن الانبارى رحمته [۵۶۲م] [۲۲۷/۲]
- محمد بن محمد بن أحمد بن هميماه أبو نصر الرامشى رحمته [۲۸۹م] [۲۳۲/۲]
- محمد بن محمد بن عرفة بن حماد الورغمى التونسى المالكى أبو عبد الله رحمته [۷۳۸م] [۲۳۶/۲]
- محمد بن منصور بن إبراهيم أبو بكر القصرى البغدادى المقرئ المفسر رحمته [۵۴۷م] [۲۵۷/۲]
- محمد بن النضر بن مر بن الحر الربعى بن الامام أبو الحسن بن الأخرم الدمشقى رحمته [۳۳۱-۳۳۲م] [۲۶۲/۲]
- محمد بن يوسف بن عبد الله بن محمد بن خلف بن غالى بن محمد بن قيم رحمته [۲۸۲/۲]

بسم الله الرحمن الرحيم

- محمد بن یوسف بن علی بن یوسف بن حیان الامام اثیر الدین أبو حیان الاندلسی رحمۃ اللہ علیہ [۷۴۵م] [۲۸۷/۲]
- محمد بن یوسف بن علی أبو الفضل الغزنوی رحمۃ اللہ علیہ [۵۹۹م] [۲۹۱/۲]
- مجاہد بن جبر أبو الحجاج المکی رحمۃ اللہ علیہ [۱۰۲م] [۳۰۵/۲]
- محمود بن حمزہ بن نصر أبو القاسم الکرمانی رحمۃ اللہ علیہ [۳۱۲/۲]
- مسلم بن سفیان البصری رحمۃ اللہ علیہ [۳۲۱/۲]
- المنتخب بن ابی العز رشید منتخب الدین ابو یوسف الہمدانی رحمۃ اللہ علیہ [۶۳۳م] [۳۳۳/۲]
- مکی بن ابی طالب حموش بن محمد بن مختار أبو محمد القیسی رحمۃ اللہ علیہ [۳۳۷م] [۳۳۷/۲]
- منصور بن سراج بن عیسیٰ بن سلیم أبو علی الانصاری الأسکندری المالکی رحمۃ اللہ علیہ [۶۵۱م] [۳۳۸/۲]
- ہارون بن موسیٰ بن شریک القاری النحوی أبو عبد اللہ التغلیبی رحمۃ اللہ علیہ [۲۹۲م] [۳۳۸/۲]
- ہبہ اللہ بن سلامۃ بن نصر بن علی بن أبو القاسم الضریب المقری النحوی رحمۃ اللہ علیہ [۴۰۱م] [۳۳۸/۲]
- ہشام بن عمار بن نصیر بن مسیرۃ ابوالولید السلمی رحمۃ اللہ علیہ [۲۳۵م] [۳۵۲/۲]
- یحییٰ بن خلف بن نفیس أبو بکر المعروف بابن الخلوفا الغرناطی المقری رحمۃ اللہ علیہ [۵۲۱م] [۳۶۳/۲]
- یحییٰ بن الربیع بن سلیمان بن حراز بن سلیمان أبو علی بن ابی الفضل الفقیہ رحمۃ اللہ علیہ [۶۰۲م] [۳۶۵/۲]
- یحییٰ بن زیاد بن عبد اللہ بن مروان الدیلمی رحمۃ اللہ علیہ [۴۰۷م] [۳۶۷/۲]
- یحییٰ بن زیاد سعدون بن تمام بن محمد الأزدی القرطبی رحمۃ اللہ علیہ [۵۶۷م] [۳۶۹/۲]
- یحییٰ بن سلطان الیغرفی أبو زکریا رحمۃ اللہ علیہ [۳۷۱/۲]
- یحییٰ بن سلام بن ثعلب أبو زکریا البصری رحمۃ اللہ علیہ [۴۰۰م] [۳۷۱/۲]
- یحییٰ بن القاسم بن مفرج بن درع بن الخضر بن الحسن بن حامد الثعلبی رحمۃ اللہ علیہ [۶۱۲م] [۳۷۳/۲]
- یحییٰ بن مجاہد بن عوانۃ أبو بکر الفزاری الأندلسی الالبیری رحمۃ اللہ علیہ [۳۶۶م] [۳۷۵/۲]
- یعقوب خطیب حمادۃ بنت بالشرف الشافعی رحمۃ اللہ علیہ [۷۷۰م] [۳۷۷/۲]
- یوسف بن إبراهیم بن عثمان الامام أبو الحجاج العبدری الغرناطی رحمۃ اللہ علیہ [۵۷۹م] [۳۷۸/۲]
- یوسف بن عبد الرحمن بن علی بن محمد بن علی بن عبید اللہ بن عبد اللہ بن حمادی ابن الجوزی رحمۃ اللہ علیہ [۳۸۰/۲]
- یونس بن حبیب الضبی الولاء البصری أبو عبد الرحمن رحمۃ اللہ علیہ [۱۸۲م] [۳۸۵/۲]
- یونس بن محمد بن إبراهیم الوفاوندی رحمۃ اللہ علیہ [۳۸۵/۲]

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الجواهر المحضیة فی طبقات الحنفیة

[لمحي الدين أبي محمد عبد القادر بن محمد بن محمد

ابن نصر الله بن سالم بن أبي الوفاء القرشي الحنفي رضى الله عنه]

- إبراهيم بن أحمد بن محمد بن حموية ابن بندار بن مسلمة الفقيه، البيارى، المقري رضى الله عنه [٢٨٧/١]
- إبراهيم بن يوسف بن محمد بن البوبى، أبو الفرج رضى الله عنه [١١٨٧/١]
- أحمد بن البرهان الامام شهاب الدين رضى الله عنه [٤٣٨/١]
- أحمد بن زبهراد بن مهران أبو الحسن الفارسى، السيرافى رضى الله عنه [٣٣٣/١]
- أحمد بن محمد بن الحسين بن داؤد بن على بن عيسى بن محمد بن القاسم بن الحسن بن زيد بن الحسن بن على بن أبى طالب الحسينى رضى الله عنه [٢٦٦/١]
- أحمد بن هبة الله بن سعد الله بن سعيد بن الجبرانى، المقري، النحوى رضى الله عنه [٣٣٥/١]
- جعفر بن أبى على الحسن بن إبراهيم الدميرى، الاصل، المصرى رضى الله عنه [٢٣٣/١]
- جعفر بن محمد بن احمد بن إسحاق رضى الله عنه
- الحسن بن الخطير النعمانى، أبو على، الفارسى رضى الله عنه [٥٤٨/١]
- الحسين بن على بن أبى السعود الكوفى رضى الله عنه [٤٢٢/١]
- الحسن بن محمد بن على بن رجاء، أبو محمد اللغوى، المعروف بابن الدهان رضى الله عنه [٣٤٢/١]
- الحسين بن الحسن بن عبد الله، أبو عبيد الله، المقري رضى الله عنه [١٠٣٢/١]
- الحسن بن أبى نصر اسمه محمد، ويقال سعيد بن الحسين بن هبة الله بن أبى حنيفة رضى الله عنه [٥٨٩/١]
- خلف بن أبى الفتح بن خلف بن أحمد بن عبد الله، أبو القاسم رضى الله عنه [١٠٢٢/١]
- شيبان بن الحسن بن شيبان أبو القاسم، الكلبي رضى الله عنه [٣٩٣/١]
- عيسى بن موسى بن أبى بكر بن حسن الصقلى، أبو الروح رضى الله عنه [٦٥٣/١]

☆ فاضل كلية القرآن الكريم، جامعلاهور الاسلامي وكن مجلس التحقيق الاسلامي، لاهور

- محمد بن ایوب بن عبد القاهر بن برکات الحلبي المقرئ الملقب بدرالدين رحمته [٤٠٥م] [٩٢٣م]
- محمد بن الحسن بن محمد بن يوسف أبو عبد الله، الفارسي، المغربي رحمته [٢٥٦م] [٣٠٧م]
- نصر الله بن علي بن منصور بن علي بن الحسين الواسطي المعروف بابن الكيال رحمته [٥٨٦م] [٥٥٠م]
- يعقوب بن إسحاق بن البهلول بن حسان بن سنان رحمته [٢٥١م] [٦١٣م]
- يوسف بن إسحاق بن إبراهيم بن محسن الرهاوي، أبو المحاسن، عز الدين الجعبري رحمته [٢٣٥م] [٦١٩م]
- يوسف بن محمد القندي الخوارزمي العلامة رشيد الدين رحمته [٦٣٠م]
- أبو الفضل الضرير رحمته [٢٦٩م] [٤٥٢م]

البدور السبعة أئمة القراء

- عبد الله بن كثير بن المطلب المكي القرشي رحمته [٢٠م] [٥٥٠م]
- نافع بن عبد الرحمن بن أبي نعيم رحمته [٦٩م] [٥٥٠م]
- ابن عامر، عبد الله بن يزيد بن تميم بن ربيعة اليحصبي الدمشقي رحمته [١١٨م] [٥٥٠م]
- ابو عمرو بن العلاء بن عمار بن عبد الله المقرئ البصري رحمته [١٥٢م] [٥٥١م]
- عاصم بن أبي النجود، أبو بكر الأسدي رحمته [١٢٨م] [٥٥١م]
- حمزه بن حبيب بن عمارة بن اسمعيل الزيات التيمي رحمته [١٥٦م] [٥٥١م]
- الكسائي أبو الحسن علي بن حمزه الأسدي رحمته [١٨٩م] [٥٥١م]



شجرۃ النور الزکیۃ فی طبقات المالکیۃ

[لمحمد بن محمد مخلوف رحمہ اللہ]

- شقیقہ القاضي أبو إسحاق إسماعيل بن إسحاق رحمہ اللہ [۲۸۶، ۲۸۴م] [۶۵]
- أبو جعفر أحمد بن صالح يعرف بابن الطبري رحمہ اللہ [۲۳۸م] [۶۷]
- أبو إسحاق إبراهيم بن محمد يعرف بابن القزاز القرطبي رحمہ اللہ [۲۷۴م] [۷۵]
- أبو عبد الله محمد بن وضاح بن يزيد القرطبي رحمہ اللہ [۲۸۰م] [۷۶]
- أبو عبد الله محمد بن عمر بن خيرون المعافري الأندلسي رحمہ اللہ [۳۰۶م] [۸۱]
- أبو عبد الله محمد بن سفيان الهواري القروي رحمہ اللہ [۳۰۸م] [۱۰۵]
- أبو عمران موسى بن عيسى بن أبي حاج الغفجومي الفاسي رحمہ اللہ [۳۳۰م] [۱۰۶]
- أبو محمد مكي بن أبي طالب القيسي القيرواني رحمہ اللہ [۳۳۰م] [۱۰۷]
- أبو العباس أحمد بن عمار المهدي رحمہ اللہ [۳۳۰م] [۱۰۸]
- أبو محمد عبد الله بن سعيد بن عبد الله القرطبي رحمہ اللہ [۳۲۶م] [۱۱۳]
- أبو عمرو عثمان بن سعيد الداني الأموي القرطبي رحمہ اللہ [۳۳۳م] [۱۱۵]
- أبو القاسم عبد الخالق بن عبد الوارث السيوري رحمہ اللہ [۳۶۰م] [۱۱۶]
- أبو الحسن علي بن محمد بن ثابت الخولاني المهدي رحمہ اللہ [۳۹۷م] [۱۱۸]
- أبو الحسن علي بن عبد الغني المعروف بالمصري القيرواني رحمہ اللہ [۳۸۸م] [۱۱۸]
- أبو القاسم حاتم بن محمد الطرابلسي رحمہ اللہ [۳۶۹م] [۱۲۰]
- أبو جعفر أحمد بن علي بن الباذش رحمہ اللہ [۵۳۲م] [۱۳۳]
- أبو الحكم عبد الرحمن بن أبي الرجال اللخمي الإشبيلي رحمہ اللہ [۵۳۰م] [۱۳۲]
- أبو القاسم عبد الرحيم بن محمد بن فرج الغرناطي الخزرجي رحمہ اللہ [۵۳۲م] [۱۳۵]
- أبو الحسن محمد بن عبد الرحمن الطفيل العبيدي رحمہ اللہ [۵۳۳م] [۱۳۵]
- أبو القاسم عبد الرحمن بن أبي الرجاء البلوي رحمہ اللہ [۵۳۵م] [۱۳۱]
- أبو عبد الله محمد بن الحسن بن محمد رحمہ اللہ [۵۴۷م] [۱۴۲]
- أبو عبد الله محمد بن أحمد بن مروان البلنسي رحمہ اللہ [۵۴۷م] [۱۴۲]
- أبو الحسن محمد بن خلف بن صاعد الغساني رحمہ اللہ [۵۴۷م] [۱۴۲]

☆ فاضل كلية القرآن الكريم، جامع لاهور الاسلاميه و ركن مجلس التحقيق الاسلامي، لاهور

- أبو بكر محمد بن محمد اللخمي الأشبيلي رضي الله عنه [٥٥٠م] [١٣٥]
- أبو محمد عبد الله بن أحمد بن سعيد العبدري البلنسي رضي الله عنه [٥٢٢م] [١٣٨]
- أبو جعفر طارق بن موسى بن طارق المعافري البلنسي رضي الله عنه [٥٢٢م] [١٣٨]
- أبو عبد الله محمد بن عبد الرحيم بن محمد الأنصاري الخزرجي رضي الله عنه [٥٢٤م] [١٥٠]
- أبو عبد الله محمد بن عبد الله الغرناطي رضي الله عنه [٥٤٠م] [١٥١]
- أبو محمد عبد الله بن محمد بن خلف بن سعادة الاصبحي رضي الله عنه [ص] [١٥١]
- أبو بكر محمد بن خير بن عمر الأموي الأشبيلي رضي الله عنه [٥٤٥م] [ص] [١٥٢]
- أبو يحيى اليسع بن عيسى بن حزم المغافقي الجياني رضي الله عنه [٥٤٥م] [١٥٣]
- أبو الحجاج يوسف بن إبراهيم بن عثمان العبدري رضي الله عنه [٥٤٩م] [١٥٥]
- أبو إسحاق إبراهيم ابن الحاج أحمد بن عبد الرحمن الأنصاري الغرناطي رضي الله عنه [٥٤٩م] [١٥٥]
- أبو زيد عبد الرحمن بن الخطيب عبد الله السهيلي الخثعمي رضي الله عنه [٥٨١م] [١٥٦]
- أبو صالح علي بن أبي القاسم خلف بن عامر الأنصاري رضي الله عنه [٥٨٢م] [١٥٦]
- أبو القاسم عبد الرحمن بن محمد بن عبد الله الأنصاري رضي الله عنه [٥٨٣م] [١٥٤]
- أبو علي الحسن بن محمد الأنصاري رضي الله عنه [٥٨٥م] [١٥٨]
- أبو القاسم عبد الرحمن بن محمد بن غالب الأنصاري الغرناطي رضي الله عنه [٥٨٦م] [١٥٨]
- أبو الطيب عبد المنعم بن يحيى بن خلف بن الخلف الغرناطي رضي الله عنه [٥٨٦م] [١٥٨]
- أبو محمد قاسم بن فيرة بن أبي القاسم خلف الرعياني الشاطبي رضي الله عنه [٥٩٠م] [١٥٩]
- أبو الحسن علي بن عتيق الأنصاري القرطبي رضي الله عنه [٥٩٨م] [١٦١]
- أبو عبد الله محمد بن عبد الرحمن التجيبي رضي الله عنه [٦١٠م] [١٤٣]
- أبو العباس أحمد بن منذر بن جمور الأشبيلي رضي الله عنه [٦١٥م] [١٤٥]
- أبو العباس أحمد بن عبد الله اليعمرى الأشبيلي رضي الله عنه [٦١٨م] [١٤٦]
- أخوه ابو الحسن عبيد الله بن عبد الله بن سيد الناس رضي الله عنه [٦٣٤م] [١٤٦]
- أبو محمد عبد الله بن أبي بكر القضاعي رضي الله عنه [٦١٩م] [١٤٦]
- ابو البقاء يعيش بن علي بن يعيش ابن القديم الأنصاري رضي الله عنه [٦٢٢م] [١٤٩]
- أبو الحسن علي بن أحمد بن عبد الله بن خيرة البلنسي رضي الله عنه [٦٣٢م] [١٨٠]
- أبو عبد الله محمد بن عبد الله الأنصاري الأوسى القرطبي رضي الله عنه [٦٣٩م] [١٨٣]
- قاضي القضاة ناصر الدين أبو العباس أحمد بن محمد بن منصور بن أبي القاسم الجذامي الاسكندري رضي الله عنه [٦٨٣م] [١٨٨]
- أبو محمد عبد الله بن أبي جمرة رضي الله عنه [٦٩٩م] [١٩٩]

- أبو العباس أحمد بن محمد بن حسن بن خضر رضی اللہ عنہ [۶۷۴م] [۲۰۱]
- أبو عبد الله محمد بن صالح بن أحمد الكناني رضی اللہ عنہ [۶۹۰م] [۲۰۲]
- أبو عبد الله محمد بن أحمد اللخمي رضی اللہ عنہ [۷۱۲م] [۲۱۲]
- أبو عبد الله محمد بن محمد بن داؤد الصنهاجي الفاسي رضی اللہ عنہ [۷۲۳م] [۲۱۷]
- زين الدين طاهر بن محمد بن علي النويري رضی اللہ عنہ [۸۵۶م] [۲۲۴]
- أبو إسحاق إبراهيم بن منديل المغيلي رضی اللہ عنہ [۸۶۶م] [۲۶۳]
- أبو العباس أحمد بن محمد المقرئ رضی اللہ عنہ [۱۰۳۲م] [۲۹۰]
- شهاب الدين أبو العباس أحمد بن محمد المقرئ رضی اللہ عنہ [۱۰۳۶م] [۲۰۱]
- أبو إسحاق إبراهيم بن أحمد الجمل الصفاقسي رضی اللہ عنہ [۱۱۰۷م] [۳۱۹]
- أبو الحسن علي بن محمد النوري الصفاقسي رضی اللہ عنہ [۱۱۱۸م] [۳۲۱]
- أبو محمد حمودة ابن الشيخ حسن العامري رضی اللہ عنہ [۱۱۲۵م] [۳۲۳]
- مسعود بن محمد جموع رضی اللہ عنہ [۳۲۷]
- أبو العباس أحمد بن مصطفى بن أحمد رضی اللہ عنہ [۱۱۲۶م] [۳۲۸]
- أبو عبد الله محمد الحركافي الصفاقسي رضی اللہ عنہ [۱۱۵۴م] [۳۲۳]
- أبو عبد الله محمد بن الشيخ محمد عزوز رضی اللہ عنہ [۳۲۷]
- أبو زيد عبد الرحمن بن أبي العلاء إدريس رضی اللہ عنہ [۱۱۷۹م] [۳۵۴]
- أبو عبد الله الحاج محمد زعفران رضی اللہ عنہ [۱۲۳۲م] [۳۲۸]
- القاضي أبو محمد عبد القادر بن أحمد بن العربي بن شقرون الفاسي رضی اللہ عنہ [۱۲۱۹م] [۳۷۴]
- أبو عبد الله محمد الباجي بن محمد المسعودي البكري رضی اللہ عنہ [۱۲۹۷م] [۳۹۵]
- أبو محمد حسن بن أحمد الرفاعي بن أحمد الشهير بالهوارى العدوى رضی اللہ عنہ [۱۳۲۹م] [۲۱۱م]
- شيخ أبو الفلاح صالح بن فرحات التبر سقي رضی اللہ عنہ [۱۳۰۹م] [۲۱۴]
- شيخ أبو عبد الله محمد بشير النواني رضی اللہ عنہ [۱۳۱۱م] [۲۱۵]
- أبو عبد الله محمد المولدي بن محمد بن عاشور التميمي رضی اللہ عنہ [۱۳۲۵م] [۲۱۹]



طبقات الشافعية

[لعبد الرحيم الأسنوي (جمال الدين) رُثِيه، المتوفى: ٥٤٤٢هـ]

- أبو الحسن علي بن محمد بن إسماعيل الأنطاكي رُثِيه [٣٧٤م] [٥١٧]
- القاضي أبو محمد عبد الله بن محمد بن عبد الرحمن الأصبهاني المعروف ابن اللبان رُثِيه [٣٣٦م] [٥٣٧]
- أبو محمد عبد الله بن الحسين بن علي الكردى الأربلى مجد الدين رُثِيه [٦٤٤م] [٨٠٧]
- أبو زكريا يحيى بن القاسم بن مفرج الثعلبي التكريتي رُثِيه [٦١٦م] [١٠١٧]
- بهاء الدين أبو الحسن علي ابن أبي الفضائل هبة الدين سلامة اللخمي المعروف الجميزي رُثِيه [٦٣٩م] [١٨٣١]
- أبو عبد الله محمد بن يوسف بن أبي بكر الجزرى الملقب شمس الدين المعروف المحجوب رُثِيه [٤١١م] [١٨٥٧]
- أبو إسحاق إبراهيم بن عمر بن إبراهيم بالجعبري رُثِيه [٤٣٢م] [١٨٦٧]
- عبد الوهاب بن علي بن الحسن المؤدب البغدادي الفارسي المعروف بأبي حنيفة رُثِيه [٣٣٩م] [٢٠٣٧]
- أثير الدين أبو حيان محمد بن يوسف بن علي بن حيان الأندلسي رُثِيه [٤٢٥م] [٢١٨٧]
- برهان الدين إبراهيم بن عبد الله بن علي المعروف بالحكري رُثِيه [٤٢٩م] [٢١٩٧]
- أبو عبد الله الختن محمد بن الحسن بن إبراهيم الفارسي رُثِيه [٣٨٦م] [٢٢٢٣]
- أبو الحسن بن علي بن عمر بن أحمد البغدادي المعروف بالدارقطني رُثِيه [٣٨٥م] [٢٣٦٧]
- الوجيه أبو بكر المبارك بن المبارك بن سعيد المعروف بالدهان رُثِيه [٦١٢م] [٢٣٠٧]
- أبو عبد الله محمد بن سعيد بن يحيى الواسطي الديبشي رُثِيه [٦٣٢م] [٢٦٣٧]
- شمس الدين أبو الفضل محمد بن أبي الغنائم رُثِيه [٦٢٠م] [٢٦٥٧]
- شمس الدين أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان التركماني المعروف بالذهبي رُثِيه [٤٢٨م] [٢٤٣٧]

- برہان الدین إبراهيم بن لاجين المعروف بالرشيدى رحمۃ اللہ علیہ [۷۳۹م] [۲۹۸/۱]
- أبو محمد جعفر بن أحمد بن الحسين البغدادي السراج رحمۃ اللہ علیہ [۵۰۰م] [۳۳۱/۱]
- أبو حفص عمر بن محمد بن محمد بن علي السرخسي رحمۃ اللہ علیہ [۵۲۹م] [۳۳۳/۱]
- أبو الحسن علي بن محمد بن عبد الصمد الهمداني علم الدين السخاوي رحمۃ اللہ علیہ [۶۳۳م] [۳۳۵/۱]
- تاج الدين أبو طالب علي بن أنجب بن عثمان البغدادي المعروف بابن الساعي رحمۃ اللہ علیہ [۶۷۴م] [۳۳۷/۱]
- القاسم بن فيرة بن أبي القاسم الرعيني الضرير رحمۃ اللہ علیہ [۵۹۰م] [۲۷۲/۲]
- بهاء الدين أبو المحاسن يوسف بن رافع الأسدي المروف بابن شداد رحمۃ اللہ علیہ [۶۳۲م] [۲۸۲/۲]
- أبو القاسم عبد الرحمن بن إسماعيل بن إبراهيم شهاب الدين المعروف بأبي شامة رحمۃ اللہ علیہ [۶۶۵م] [۳۱۲/۲]
- تقى الدين محمد بن أحمد بن عبد الخالق المعروف بالصائغ رحمۃ اللہ علیہ [۷۲۵م] [۵۰۲/۲]
- أبو الحسن علي بن شجاع بن سالم الهاشمي العباسي المعروف باكمال الضرير رحمۃ اللہ علیہ [۶۶۱م] [۵۲۲/۲]
- عبد الكريم بن عبد الصمد بن محمد الطبري القطان رحمۃ اللہ علیہ [۷۷۰م کے بعد فوت ہوئے] [۶۳۲/۲]
- شرف الدين أبوسعدي عبد الله بن محمد بن هبة الله بن علي بن المطهر بن أبي عصرون بن أبي السر التميمي رحمۃ اللہ علیہ [۵۲۳م] [۸۱۲/۲]
- أبو الحسن صائغ الدين هبة الله بن الحسن بن هبة الله بن عساكر الدمشقي رحمۃ اللہ علیہ [۵۶۳م] [۹۵/۲]
- شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان بن إبراهيم بن عدلان المعروف بابن عدلان الكناني رحمۃ اللہ علیہ [۷۳۹م] [۱۰۸۲/۲]
- بهاء الدين عبد الله بن عبد الرحمن المعروف بابن عقيل رحمۃ اللہ علیہ [۷۶۹م] [۱۰۲/۲]
- أبو القاسم عبيد البغدادي المعروف بالفقيه رحمۃ اللہ علیہ [۳۶۰م] [۱۶۵/۲]
- أبو أحمد عبد الله بن محمد بن علي بن مهران البغدادي الفرضي المقري رحمۃ اللہ علیہ [۳۰۶م] [۱۷۷/۲]
- الشيخ شرف الدين أحمد بن إبراهيم رحمۃ اللہ علیہ [۷۰۵م] [۱۳۲/۲]
- الشيخ عز الدين أبو العباس أحمد بن إبراهيم بن عمر الفاروئي الواسطي رحمۃ اللہ علیہ [۹۴م] [۱۳۳/۲]
- أبو محمد إسماعيل بن إبراهيم بن محمد السرخسي المعروف بالقراب رحمۃ اللہ علیہ [۴۱۲م] [۱۵۲/۲]
- أبو الحسن علي بن عمر بن محمد البغدادي المعروف بابن القزويني رحمۃ اللہ علیہ [۴۳۲م] [۱۵۶/۲]

سید

- أحمد بن موسى بن العباس بن مجاهد رضي الله عنه [٣٢٣م] [٢١٠/٢]
- أبو بكر أحمد بن الحسين بن مهران الأصفهاني رضي الله عنه [٣٨١م] [٢١٣/٢]
- أبو الطيب عبد المنعم بن عبيد الله بن غلبون الحلبي رضي الله عنه [٣٨٩م] [٢١٣/٢]
- أبو الحسن طاهر رضي الله عنه [٣٩٩م] [٢١٣/٢]
- أبو معشر عبد الكريم بن عبد الصمد بن محمد القطان الطبري رضي الله عنه [٤٤٠م] [٢١٩/٢]
- أبو الخطاب علي بن عبد الرحمن بن هارون إمام الخليفة المتظهر بالله في التراويح رضي الله عنه [٢٢٥] [٢٩٤م]
- أبو محمد مكار بن عبد الرزاق بن محتاج المروزي رضي الله عنه [٢٢٥/٢]
- فخر الدين أبو المعالي محمد بن أبي الفرج بن أبي المعالي الموصلي رضي الله عنه [٢٢١م] [٢٣٥/٢]
- أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن مالك شيخ النحاة الطائي الأندلسي الجباني الملقب جمال الدين رضي الله عنه [٢٤٢م] [٢٥٠/٢]
- شهاب الدين أحمد بن المعروف بابن المرصل رضي الله عنه [٤٢٠م] [٢٥٨/٢]
- بهاء الدين أبو عبد الله محمد بن إبراهيم ابن أبي عبد الله الحلبي رضي الله عنه [٤٦٥م] [٢٨٨/٢]
- شهاب الدين أحمد بن يوسف بن محمد الحلبي الأصل المعروف بالنحوي رضي الله عنه [٤٦٥م] [٢٨٨/٢]
- أبو العباس أحمد بن لؤلؤ بن عبد الله المعروف بابن النقيب رضي الله عنه [٤٦٩م] [٢٨٩/٢]
- محي الدين أبو علي يحيى بن ابن الفقيه الصالح الربيع بن سليمان العمري الواسطي رضي الله عنه [٦٠٦م] [٣٠٩/٢]
- أبو العباس أحمد بن محمود بن أحمد الواسطي رضي الله عنه [٦١٢م] [٣١١/٢]
- أبو الحسن علي بن خطاب بن مقلد الواسطي الضرير رضي الله عنه [٦٢٩م] [٣١٢/٢]
- أبو المعالي عبد الرحمن بن مقبل بن الحسين الواسطي الملقب عماد الدين قاضي القضاة ببغداد رضي الله عنه [٦٣٩] [٣١٢/٢]
- أبو العباس أحمد بن علي المعروف بالحرازي رضي الله عنه [٤١٨م] [٣٢٤/٢]

شهر

طبقات الحنابلہ

[للقاضی أبی الحسین محمد بن أبی یعلیٰ رضی اللہ عنہ]

- أحمد بن بشر بن سعيد الكندی البغدادی رضی اللہ عنہ [۲۳۱]
- أحمد بن أبی بكر بن حماد المقری رضی اللہ عنہ [۳۱۱]
- أحمد بن زرارۃ المقری أبو العباس رضی اللہ عنہ [۳۵۱]
- أحمد بن محمد بن واصل المقری أبو العباس رضی اللہ عنہ [۲۴۳م] [۸۰۱]
- إدريس بن عبد الكريم أبو الحسن الحداد المقری رضی اللہ عنہ [۲۹۲م] [۱۱۶۱]
- خلف بن هشام بن تغلب ويقال خلف بن هشام بن طالب ابن غراب أبو محمد البزار المقری رضی اللہ عنہ [۲۳۹م] [۱۵۳۱]
- طيب بن إسماعيل أبو حمدون المقری رضی اللہ عنہ [۱۷۹۱]
- الفضل بن أحمد بن منصور بن الذیال أبو العباس الزبيدی المقری رضی اللہ عنہ [۲۳۹۱]
- محمد بن إبراهيم أبو حمزه الصوفی رضی اللہ عنہ [۲۶۹م] [۲۶۸۱]
- محمد بن حماد بكر بن حماد أبو بكر المقری رضی اللہ عنہ [۲۶۷م] [۲۹۱]
- محمد بن الهيثم المقری رضی اللہ عنہ [۳۲۵۱]
- أحمد بن محمد بن إسماعيل الأدمی المقری رضی اللہ عنہ [۱۵۲]
- عبد الله بن سليمان بن الأشعث بن إسحاق أبو بكر بن أبی داؤد السجستاني رضی اللہ عنہ [۳۱۲م] [۵۱۲]
- الحسن بن يحيى بن قيس أبو بكر المقری رضی اللہ عنہ [۲۰۶۲]
- أبو علي بن الحسين بن مبشر الكتاني الدمشقی المقری رضی اللہ عنہ [۳۵۳م] [۱۹۳۲]
- أبو طاهر عبد الباقي بن محمد بن عبد الله البزار المعروف بصهر هبة الله المقری رضی اللہ عنہ [۲۳۱۲] [۲۹۱م]
- أبو بكر بن علي بن محمد بن موسى الخياط المقری البغدادی الشيخ الصالح رضی اللہ عنہ [۲۳۲۲] [۳۶۷م]
- أبو بكر أحمد بن محمد بن أحمد الرزاز المقری المعروف بابن حمدوه رضی اللہ عنہ [۳۷۰م]

سید

- [۲۳۲/۲] [۳۹۱م] [۲۳۳/۲] أبو علي الحسن بن أحمد بن عبد الله المعروف بابن البناء رضي الله عنه
- [۲۵۲/۲] [۲۸۹م] أبو إسحاق إبراهيم الخزاز رضي الله عنه
- [۲۵۳/۲] [۲۹۲م] أبو عبد الله محمد بن الحسن الراداني رضي الله عنه
- [۲۵۳/۲] أبو القاسم الغوري رضي الله عنه
- [۲۵۴/۲] [۳۹۹م] أبو منصور محمد بن أحمد بن علي الخياط المقرئ رضي الله عنه
- [۲۵۷/۲] [۵۰۶م] جعفر بن الحسن المقرئ الدرزي جاني رضي الله عنه
- [۱۰۳] [۳۶۸م] محمد بن علي بن محمد بن موسى بن جعفر أبو بكر الخياط المقرئ البغدادي رضي الله عنه
- [۱۳۲] [۳۶۹م] محمد بن أحمد بن محمد الحسن بن علي بن الحسين بن هارون أبو الحسن البرداني الفرضي الامين رضي الله عنه
- [۳۲۳] أحمد بن محمد بن أحمد بن يعقوب الرزاز المقرئ الزاهد، أبو بكر المعروف بابن حمدوه رضي الله عنه [۳۱۳] [۴۷۰م]
- [۳۲۳] [۴۷۱م] الحسن بن أحمد بن عبد الله بن البناء البغدادي الامام أبو علي المقرئ المحدث الفقيه الواعظ رضي الله عنه
- [۴۷۱م] أحمد بن علي بن عبد الله المقرئ الصوفي المؤدب أبو الخطاب البغدادي رضي الله عنه [۴۷۶م]
- [۴۵/۳] عبد الوهاب بن طالب بن أحمد بن يوسف بن عبد الله بن عنبسة ابن عبد الله بن كعب بن زيد بن بهم أبو القاسم التميمي الأزجي البغدادي المقرئ الفقيه رضي الله عنه [۴۷۷م] [۷۷/۳]
- رزق الله بن عبد الوهاب بن عبد العزيز بن الحارث بن أسد بن الليث بن سليمان بن الاسود بن سفيان بن يزيد بن أكينة بن الهيثم بن عبد الله التميمي، البغدادي المقرئ المحدث الفقيه الواعظ رضي الله عنه [۴۷۸م] [۷۷/۳]
- محمد بن الحسن بن جعفر الراداني المقرئ الفقيه الزاهد أبو عبد الله رضي الله عنه [۳۹۲م] [۹۱/۳]
- محمد بن أحمد بن علي بن عبد الرزاق الشيرازي الاصل البغدادي الصَّفَّار المقرئ الزاهد المعروف بأبي منصور الخياط رضي الله عنه [۳۹۹م] [۹۵/۳]
- جعفر بن أحمد بن الحسين بن أحمد بن جعفر السراج المقرئ المحدث الاديب أبو محمد رضي الله عنه [۵۰۰م] [۱۰۰/۳]
- رجب بن قحطان بن الحسن بن قحطان الأنصاري الضيرير أبو المعالي المقرئ الاديب رضي الله عنه [۵۰۲م] [۱۰۲/۳]

- جعفر بن الحسن الدرزیجانی المقرئ الفقیہ الزاهد رحمۃ اللہ علیہ [۵۰۶م] [۱۱۰۳]
- محمد بن سعد بن سعید العسال المقرئ أبو البرکات بن الحنبلی رحمۃ اللہ علیہ [۵۰۹م] [۱۱۳۳]
- علی بن عقیل بن محمد بن عقیل بن أحمد البغدادی المظفری المقرئ الفقیہ الاصولی الواعظ المتکلم أبو الوفاء رحمۃ اللہ علیہ [۵۱۰م] [۱۳۲۳]
- محمد بن علی بن عبید اللہ بن الذنف البغدادی المقرئ الزاهد أبو بکر رحمۃ اللہ علیہ [۵۱۵م] [۱۲۲۳]
- علی بن المبارک بن علی الفاعوس البغدادی الاسکاف المقرئ الزاهد أبو الحسن رحمۃ اللہ علیہ [۵۲۱م] [۱۲۳۳]
- محمد بن الحسین بن علی بن إبراهيم بن عبد اللہ بن الشیبانی الحاجی المزرفی المقرئ الفرزی أبو بکر رحمۃ اللہ علیہ [۵۲۴م] [۱۴۸۳]
- عبد اللہ بن المبارک و يعرف بعسکر بن الحسن العکبری المقرئ الفقیہ أبو محمد رحمۃ اللہ علیہ [۵۲۸م] [۱۸۵۳]
- ثابت بن منصور بن المبارک الکیلی المقرئ المحدث أبو العز رحمۃ اللہ علیہ [۵۲۹م] [۱۸۶۳]
- علی بن أبی القاسم بن أبی زرعة الطبری المقرئ المحدث الزاهد أبو الحسن رحمۃ اللہ علیہ [۵۲۸م] [۱۸۸۳]
- عبد اللہ بن علی بن أحمد بن عبد اللہ البغدادی المقرئ النحوی الادیب الزاهد أبو محمد رحمۃ اللہ علیہ [۵۳۱م] [۲۰۹۳]
- دعوان بن علی بن حماد بن صدقة الجبائی المقرئ الفقیہ الضریر أبو محمد رحمۃ اللہ علیہ [۵۳۲م] [۲۱۲۳]
- الحسین بن جعفر بن عبد الصمد بن المتوکل علی اللہ العباسی الهاشمی المقرئ الأدیب أبو علی رحمۃ اللہ علیہ [۵۵۳م] [۲۳۳۳]
- سعد اللہ بن نصر بن سعید المعروف بابن الدجاجی بابن حیوانی الفقیہ الواعظ المقرئ الصوفی الادیب أبو الحسن رحمۃ اللہ علیہ [۵۶۳م] [۳۰۲۳]
- فتیان بن مباح بن أحمد بن سلیمان بن المبارک بن الحسن السلمی الحرانی الضریر المقرئ الفقیہ أبو الکریم رحمۃ اللہ علیہ [۵۶۶م] [۳۱۵۳]
- أحمد بن محمد بن شنیف بن محمد البغدادی الدارقزی المقرئ أبو الفضل رحمۃ اللہ علیہ [۵۳۸م] [۳۲۳۳]
- الحسن بن أحمد بن الحسن بن أحمد بن محمد بن سهل بن سلمة ابن عثکل بن حنبلی بن إسحاق الهمدانی المقرئ المحدث الحافظ الادیب اللغوی الزاهد أبو العلاء رحمۃ اللہ علیہ [۵۶۹م] [۳۲۴۳]

سید

- عبد الصمد بن بدیل بن الخلیل الجبلی المقری أبو محمد رحمہ اللہ [۵۷۱م] [۳۲۹/۳]
- عبد الرحمن بن النفیس بن الأسعد الغیائی الفقیہ المقری أبو بکر رحمہ اللہ [۵۶۰م] [۳۳۰/۳]
- علی بن عساکر بن المرجب بن العوام البطائی المقری النحوی أبو الحسن الضریر رحمہ اللہ [۵۷۲م] [۳۳۵/۳]
- علی بن عبکسر بن عبد اللہ أبو الحسن الضریر المقری الأزجی الفقیہ رحمہ اللہ [۵۸۲م] [۳۵۲/۳]
- أحمد بن الحسين بن أحمد بن محمد البغدادي المقری أبو العباس رحمہ اللہ [۵۸۸م] [۳۷۶/۳]
- عبد الله بن أحمد بن عبد الله بن سلامة السبتي البغدادي الوراق المحدث المقری الزاهد أبو جعفر بن أبي المعالی بن السمین رحمہ اللہ [۵۸۸م] [۳۷۷/۳]
- ظفری بن ختلغ بن عبد الله بن الامیری المسترشدی البغدادي المقری الفرضی أبو محمد المحدث رحمہ اللہ [۵۳۹م] [۳۷۸/۳]
- بدل بن أبی طاهر بن شیرد شهر بن حاکاه بن عبد الله بن محمد الجبلی الفقیہ المقری أبو محمد رحمہ اللہ [۵۸۹م] [۳۸۰/۳]
- عبد العزيز بن ثابت بن طاهر البغدادي المامونی الشمعی الخياط المقری الفقیہ الزاهد أبو منصور رحمہ اللہ [۵۹۶م] [۳۹۸/۳]
- أسعد ويسمى محمد بن المنجا بن بركات المؤمل التنوخی المقری ثم الدمشقی القاضی وجیه الدین ابو المعالی ويقال فی أبيه أبو المنجا فی جده أبو البركات رحمہ اللہ [۶۲۶] [۳۹۸/۳]
- محمد بن معالی بن غنیمة البغدادي المامونی المقری الفقیہ الزاهد أبو بکر بن الحلاوی ویلقب عماد الدین رحمہ اللہ [۶۱۱م] [۷۷۷/۳]
- عبد الوهاب بن بزغشه بن عبد الله العیبي المقری البغدادي أبو الفتح بن أبی محمد ختن الشیخ أبی الفرج بن الجوزی رحمہ اللہ [۶۱۲م] [۸۸۷/۳]
- عبد الله بن الحسين بن عبد الله بن الحسين العکبری ثم البغدادي الأزجی المقری الفقیہ المفسر الفرضی اللغوی النحوی الضریر محب الدین أبو البقاء بن أبی عبد الله بن أبی البقاء رحمہ اللہ [۶۱۶م] [۱۰۹/۳]
- نصر بن محمد بن علی بن أبی الفرج أحمد بن الحصری الهمدانی البغدادي المقری المحدث الحافظ الزاهد الأديب أبو الفتوح بن أبی الفرج ویلقب برهان الدین رحمہ اللہ [۶۱۹م] [۱۳۰/۳]
- عبد الله بن نصر بن محمد بن أبی بکر الحرانی المقری الفقیہ أبو بکر حران رحمہ اللہ [۶۲۳] [۱۷۱/۳]

- عبد اللہ بن معالی بن أحمد الريانى المقرئ الفقيه أبو بكر رحمته الله [۶۱۷] [۱۷۴/۴]
- خلف بن محمد بن خلف الكنرى البغدادى المقرئ أبو الذحر رحمته الله [۶۲۹م] [۱۷۸/۴]
- هبة الله بن الحسن بن أحمد البغدادى المقرئ أبو القاسم رحمته الله [۶۳۳] [۲۱۱/۴]
- عبد العزيز بن دلف بن أبي طالب بن دلف بن أبي القاسم البغدادى المقرئ المناسخ الخازن أبو محمد رحمته الله [۶۳۷م] [۲۱۷/۴]
- عمر بن أسعد بن المنجا بن بركات بن المؤمل التنوخى المقرئ الحرانى المولد الدمشقى الدار القاضى شمس الدين أبو الفتوح ابو الخطاب ابن القاضى وجيه الدين أبى المعالى رحمته الله [۶۴۱م] [۲۲۵/۴]
- على بن الانجب بن ماشاء الله بن الحسين بن عبد الله بن عبيد الله الحلوى الحسينى البغدادى المأمونى الفقيه المقرئ الجصاص أبو الحسن رحمته الله [۶۴۲م] [۲۳۰/۴]
- إبراهيم بن محمود بن سالم بن مهدى بن الحسين البغدادى الازجى المقرئ المحدث المعروف بابن الخير وهو لقب لأبيه محمود بن محمد بن الثناء رحمته الله [۶۴۸م] [۲۳۳/۴]
- عبد السلام بن عبد الله بن أبي القاسم بن عبد الله الخضر بن محمد بن على بن تيمية الحرانى الفقيه الامام المقرئ المحدث المفسر الأصولى النحوى مجد الدين أبو بركات شيخ الاسلام وفقهه الوقت واحدا لعلام ابن أخى الشيخ فخر الدين محمد بن أبي القاسم رحمته الله [۶۵۲م] [۲۳۹/۴]
- حسن بن أحمد بن أبي الحسن بن دويرة البصرى المقرئ الزاهد أبو على شيخ الحنابلة بالبصرة رحمته الله [۶۵۲م] [۲۵۲/۴]
- عبد المحسن بن محمد بن أحمد بن أبي الحسن بن دويرة البصرى المقرئ أبو محمد رحمته الله [۶۲۹م] [۲۵۵/۴]
- أبو بكر بن يوسف بن أبى بكر بن أبى الفرج بن يوسف بن هلال بن يوسف الحرانى المقرئ الفقيه المحدث المعروف بابن الزراد ويلقب تاصح الدين رحمته الله [۶۵۳م] [۲۵۵/۴]
- محمد بن أحمد بن الحسين بن الموصلى المقرئ الفقيه الاديب شمس الدين أبو عبد الله رحمته الله [۶۵۶م] [۲۵۶/۴]
- أحمد بن أبى الثناء حامد بن أحمد بن حمد بن حامد بن مفرح بن غياث الانصارى الارتاحى المصرى المقرئ الحنبلى رحمته الله [۶۷۳م] [۲۷۳/۴]
- على بن عثمان بن عبد القادر بن محمد بن يوسف بن الوجوهى البغدادى المقرئ الصوفى الزاهد، شمس الدين أبو الحسن رحمته الله [۶۷۴م] [۲۸۴/۴]

- عبد الصمد بن أحمد بن أحمد بن عبد القادر بن أبي الحسين ابن أبي العيش بن عبد الله البغدادي القطفتي المقرئ المحدث النحوي اللغوي الخطيب الواعظ الزاهد شيخ بغداد وخطيبها مجد الدين أبو أحمد وأبو الخير ابن أبي العباس سبط الشيخ أبي زيد الحموي الزاهد ابوه رحمته [٦٤٦م] [٢٩٠/٣]
- عبد الله بن إبراهيم بن محمود بن ربيعة الجزري المقرئ الفرضي نزيل الموصل أبو محمد ويلقب ضياء الدين رحمته [٦٤٩م] [٢٩٨/٣]
- يوسف بن جامع بن أبي البركات البغدادي القضصي الضرير المقرئ النحوي الفرضي جمال الدين أبو إسحاق رحمته [٦٨٢م] [٣٠٢/٣]
- خليل بن أبي بكر بن صديق المراغي المقرئ الفقيه الأصولي الفاضل صفى الدين أبو القضاء نزيل مصر رحمته [٦٨٥م] [٣١٦/٣]
- موفق الدين أبو الحسن علي بن الحسين بن يوسف بن الصياد المقرئ الفقيه الحنبلي المعدل ببغداد رحمته [٣١٤/٣]
- محمد بن عبد الله بن عمر بن أبي القاسم البغدادي المقرئ المحدث الصوفي الكاتب رشيد الدين أبو عبد الله بن أبي القاسم رحمته [٤٠٤م] [٣٥٣/٣]
- يوسف بن عبد المحمود بن عبد السلام بن البتي البغدادي المقرئ الفقيه الاديب النحوي المتفنن جمال الدين رحمته [٤٢٦م] [٣٤٩/٣]
- محمد بن علي بن أبي القاسم بن أبي العشرين الوراق الموصلی المقرئ الفقيه المحدث النحوي شمس الدين أبو عبد الله رحمته [٤٢٤م] [٣٨١/٣]
- أحمد بن محمد بن عبد الولی بن جبارة المقدسی المقرئ الفقيه الاصولی النحوی شهاب الدين أبو العباس بن الشيخ تقى الدين أبي عبد الله رحمته [٤٢٨م] [٣٨٦/٣]
- أحمد بن يحيى بن محمد بن بدر الجزري الصالحى المقرئ الفقيه شهاب الدين أبو العباس رحمته [٤٢٨م] [٣٠٨/٣]
- نور الدين محمد بن محمود المحدث الفقيه المعيد المقرئ رحمته [٤٢٦م] [٣١٢/٣]
- الحسين بن يوسف بن محمد بن أبي السرى الدجيلی البغدادي الفقيه المقرئ الفرضي النحوي الاديب سراج الدين ابو عبد الله رحمته [٤٣٢م] [٣١٤/٣]
- محمد بن أحمد بن عبد الهادي بن عبد الحميد بن عبد الهادي ابن يوسف بن محمد بن قدامة المقدسی الجماعيلي الاصلی الصالحی المقرئ الفقيه المحدث الحافظ الناقد النحوي المتفنن شمس الدين أبو عبد الله بن العماد أبي العباس رحمته [٤٣٢م] [٣٣٦/٣]
- عبدالرحمن بن محمد بن عبد الجبار أبو محمد رضى الدين المقدسى الامام الصالح

المقری رحمۃ اللہ علیہ [۶۳۵م] [۳۵۹/۴]

- علی بن عبد اللہ بن الحسین بن علی بن منصور أبو الحسن الشیخ الصالح المعمر ابن المعمر الازجی الحنبلی المقری النجار رحمۃ اللہ علیہ [۶۳۳م] [۳۵۹/۴]
- عبد الحمید بن عبد الہادی بن یوسف بن محمد بن قدامۃ الشیخ المسند أبو محمد عماد الدین الجماعیلی المقدسی الصالحی الحنبلی المقری المودب رحمۃ اللہ علیہ [۶۵۸م] [۳۶۰/۴]
- عبد الرحمن بن محمد بن عبد الجبار أبو محمد رضی الدین المقدسی، الامام، الصالح، المقری رحمۃ اللہ علیہ [۶۳۵م] [۳۶۰/۴]
- علی بن عبد اللہ بن الحسین بن علی بن منصور أبو الحسن الشیخ، الصالح، المعمر ابن المعمر، الازجی، الحنبلی، المقری، النجار رحمۃ اللہ علیہ [۶۳۳م] [۳۶۱/۴]
- إسماعیل بن أحمد بن الحسین بن رشید الدین أبو الحسن العراقی الحیائی بدرا المطعم الحنبلی ابن الامام المقری رحمۃ اللہ علیہ [۶۵۲م] [۳۶۱/۴]
- عبد الرحمن بن عبد اللطیف بن محمد بن وریدة أبو الفرج الامام المقری بقیة المعمرین مسند العراق کمال الدین البغدادی، الحنبلی البزار الملقب بالقویزة بابن مکسر رحمۃ اللہ علیہ [۶۹۷م] [۳۶۲/۴]



ب
س
م

بغیة الوعاة فی طبقات اللغویین والنحاة

[إمام جلال الدین عبد الرحمن بن أبو بكر السیوطی رحمته اللہ علیہ (م: ۹۱۱ھ)]

- محمد بن إبراهيم الجذامی الغرناطی بن الحاج أبو عبد الله رحمته اللہ علیہ [۵۴۰م] [۱۶۱/]
- محمد بن إبراهيم بن أبی القاسم بن عنان المیدوقی، أبو عبد الله شرف الدین رحمته اللہ علیہ [۶۸۳م] [۱۸۱/]
- محمد بن إبراهيم بن محمد بن أبی نصر الامام، أبو عبد الله بهاء الدین النحاس الحلبي رحمته اللہ علیہ [۶۹۸م] [۱۸۱/]
- محمد بن أحمد بن بصخان بدر الدین، أبو عبد الله بن السراج الدمشقی المقرئ رحمته اللہ علیہ [۷۳۳م] [۳۳۱/]
- محمد بن أحمد بن عبد العزيز بن سعادة، أبو عبد الله الشاطبي رحمته اللہ علیہ [۷۱۳م] [۳۰۱/]
- محمد بن أحمد بن ظاهر بن عبد الله الإمام، أبو عبد الله البالسي المقرئ رحمته اللہ علیہ [۷۱۴م] [۳۱۱/]
- محمد بن أحمد بن علی بن قاسم بن الحسن المذحجي الملتامسي، أبو عبد الله رحمته اللہ علیہ [۷۳۳م] [۳۵۱/]
- محمد بن أحمد بن فرج اللخمي الغرناطی رحمته اللہ علیہ [۷۳۰م] [۳۶۱/]
- محمد بن أحمد بن أحمد بن محمد بن أحمد بن سعيد السلمی الغرناطی، أبو عبد الله معروف بابن عروس رحمته اللہ علیہ [۵۹۰م] [۳۷۱/]
- محمد بن أحمد بن محمد بن زكريا المعافري الأندلسي رحمته اللہ علیہ [۴۰۱/]
- محمد بن أحمد بن محمد بن سعيد بن ايمن السعدی الغرناطی رحمته اللہ علیہ [۵۳۰م] [۴۰۱/]
- محمد بن أحمد بن محمد بن سليمان بن بطلال الرکبي اليمنى المشهور ببطلال رحمته اللہ علیہ [۶۳۰م] [۴۱۱/]
- محمد بن أحمد بن محمد بن غالب الانصارى القرطبي، أبو عبد الله يعرف بالسراط رحمته اللہ علیہ [۶۱۶م] [۴۲۱/]
- محمد بن أحمد بن محمد بن فرج بن شقرال اللخمي الشرفي، أبو عبد الله يعرف

- بالمطرسونی رحمۃ اللہ علیہ [۴۳۰م] [۴۳۱/۱]
- محمد بن أحمد بن وهبة الله بن ثعلب الفزاري، أبو عبد الله الضرير يعرف بالبهجة رحمۃ اللہ علیہ [۶۰۳م] [۴۳۱/۱]
- محمد بن أحمد بن يربوع الجباني، أبو عبد الله رحمۃ اللہ علیہ [۶۰۷م] [۴۳۱/۱]
- محمد بن أحمد بن عبد الله الطوال النحوي رحمۃ اللہ علیہ [۴۳۳م] [۴۳۱/۱]
- محمد بن جعفر بن أحمد بن خلف بن حميد مكبر الانصاري المرسي رحمۃ اللہ علیہ [۶۹۸م] [۶۱۱/۱]
- محمد بن الحسن بن علي بن محمد بن شداد بن طفيل رحمۃ اللہ علیہ [۶۶۹م] [۴۶۱/۱]
- محمد بن الحسن بن يعقوب بن الحسن بن الحسين بن محمد بن سليمان ابن عبيد الله بن مقسم رحمۃ اللہ علیہ [۳۵۴م] [۴۶۱/۱]
- محمد بن الحسن بن يونس، أبو العباس الهذلي النحوي الكوفي رحمۃ اللہ علیہ [۳۳۲م] [۴۷۱/۱]
- محمد بن الحسين بن عبيد الله بن عمر بن حمدون، أبو يعلى المعروف بابن السراج رحمۃ اللہ علیہ [۴۸۱/۱]
- محمد بن حسين بن محمد الأموي المالقي، أبو عبد الله رحمۃ اللہ علیہ [۸۰۱/۱]
- محمد بن الحسين الموصلي المعروف بابن وحشى النحوي، أبو الفتح رحمۃ اللہ علیہ [۳۲۷م] [۸۱۱/۱]
- محمد بن حكم بن محمد بن أحمد بن باق الجزامي السرقسطي، أبو جعفر رحمۃ اللہ علیہ [۵۳۰م] [۸۱۱/۱]
- محمد بن حمزه بن محمد بن محمد الرومي العلامة شمس الدين بن الفنري رحمۃ اللہ علیہ [۸۳۲م] [۸۲۱/۱]
- محمد بن خراسان النحوي الصقلي، أبو عبد الله رحمۃ اللہ علیہ [۳۸۶م] [۸۴۱/۱]
- محمد بن خلف بن محمد بن عبد الله بن صياف، أبو بكر اللخمي الاشبيلي رحمۃ اللہ علیہ [۵۸۶م] [۸۵۱/۱]
- محمد بن خير بن عمر بن خليفه ابو بكر الاموي اللمتوني الاشبيلي رحمۃ اللہ علیہ [۵۷۵م] [۸۶۱/۱]
- محمد بن رضوان بن محمد بن أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أرقم النميري الوادي آشي، أبو يحيى رحمۃ اللہ علیہ [۶۵۷م] [۸۷۱/۱]
- محمد بن سعدان الضرير الكوفي النحوي المقرئ، أبو جعفر رحمۃ اللہ علیہ [۲۳۱م] [۹۳۱/۱]
- محمد بن سلطان بن أبي غالب بن الخطاب، أبو غالب المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۹۷۱/۱]
- محمد بن سليمان الانصاري النحوي المكفوف المعروف بالحزوفى رحمۃ اللہ علیہ [۳۲۶م] [۹۸۱/۱]
- محمد بن سليمان الحكري شمس الدين المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [۹۸۱/۱]
- محمد بن شهيد المهري الغرناطي، أبو عبد الله رحمۃ اللہ علیہ [۵۳۰م] [۱۰۰۱/۱]

سید

- محمد بن طاہر العامری الغرناطی رضی اللہ عنہ [۵۹۰م] [۱۰۱/۱]
- محمد بن طلحہ بن محمد بن عبد الملک بن خلف بن أحمد الاموی الاشیبلی رضی اللہ عنہ [۶۱۸م] [۱۰۲/۱]
- محمد بن ابی العاص البرجی، أبو الجیش رضی اللہ عنہ [۱۰۳/۱]
- محمد بن عبد اللہ بن العباس أبو الحسن المعروف بابن الوراق رضی اللہ عنہ [۳۸۱م] [۱۰۸/۱]
- محمد بن عبد اللہ بن عبد اللہ بن مالک العلامة جمال الدین، أبو عبد اللہ الطائی الجیائی رضی اللہ عنہ [۶۴۲م] [۱۰۸/۱]
- محمد بن عبد اللہ بن محمد بن أشته اللوذری، أبو بکر رضی اللہ عنہ [۳۶۰م] [۱۱۸/۱]
- محمد بن عبد اللہ بن میمون بن إدريس بن محمد العبدری القرطبی، أبو بکر رضی اللہ عنہ [۵۶۴م] [۱۲۲/۱]
- محمد بن عبد الرحمن بن خلف الانصاری، أبو عبد اللہ المعروف القفال رضی اللہ عنہ [۱۲۸/۱]
- محمد بن عبد الرحمن النیسابوری المعروف بمت رضی اللہ عنہ [۱۳۲/۱]
- محمد بن عبد العزیز بن خلف الرجینی الساقی الاشیبلی، أبو بکر رضی اللہ عنہ [۲۰۱م] [۱۳۳/۱]
- محمد بن عبید اللہ بن احمد بن محمد بن هشام بن عبد الرحمن بن غالب بن نصر الخشنی المالقی رضی اللہ عنہ [۵۴۶م] [۱۳۷/۱]
- محمد بن عبیدة الانصاری الاشیبلی، أبو بکر رضی اللہ عنہ [۱۳۲/۱]
- محمد بن عثمان بن مسیح، أبو بکر المعروف بالجعد الشیبانی رضی اللہ عنہ [۱۳۲/۱]
- محمد بن علی بن الخضر بن ہارون الغسانی المالقی، أبو عبد اللہ بابن عسکر رضی اللہ عنہ [۶۳۶م] [۱۳۸/۱]
- محمد بن علی بن محمد بن أحمد بن الفخار الجذامی رضی اللہ عنہ [۴۲۳م] [۱۵۵/۱]
- محمد بن علی بن محمد، أبو بکر الادفوی رضی اللہ عنہ [۳۸۸م] [۱۵۷/۱]
- محمد بن علی بن ہانیء اللخمی السبئی، أبو عبد اللہ رضی اللہ عنہ [۴۳۳م] [۱۵۹/۱]
- محمد بن علی بن المصری، أبو عبد اللہ رضی اللہ عنہ [۴۳۵م] [۱۶۲/۱]
- محمد بن عمر بن محمد بن عمر بن إدريس بن سعید بن حسن بن محمد بن عمر بن رشید الفہری رضی اللہ عنہ [۷۲۱م] [۱۶۵/۱]
- محمد بن عمر بن یوسف الامام أبو عبد اللہ الانصاری القرطبی رضی اللہ عنہ [۵۶۹م] [۱۶۷/۱]
- محمد بن عمر بن یوسف بن عمر بن نعیم الامام الزاهد أبو عبد اللہ الانصاری الاندلسی رضی اللہ عنہ [۶۳۱م] [۱۶۸/۱]
- محمد بن عیسیٰ بن إبراهيم بن زریں التیمی الرازی الاصبہانی رضی اللہ عنہ [۲۵۳م] [۱۷۰/۱]
- محمد بن ابی الفتح بن أحمد بن علی بن أحمد بن علی بن امامة بن السنند رضی اللہ عنہ [۵۶۴م]

عشر

[۱۷۳/۱]

- محمد بن الفراء الاعمی ، أبو عبد الله المقری رضی اللہ عنہ [۱۷۳/۱]
- محمد بن فرج بن جعفر بن خلف بن ابی سمرة القیسی ، أبو عبد الله بالثغری رضی اللہ عنہ [۱۷۳/۱][۵۳۳/۲]
- محمد بن فرج الغسانی أبو جعفر الکوفی رضی اللہ عنہ [۱۷۴/۱]
- محمد بن قیصر عبد الله البغدادی الماردینی نجم الدین رضی اللہ عنہ [۱۷۹/۱][۷۲۱/۲]
- محمد بن محمد بن جعفر بن مشتعل المری أبو عبد الله المعروف بالبلیانی رضی اللہ عنہ [۱۸۳/۱]
- محمد بن محمد بن خلیفه ، ابو سعید الصوفی رضی اللہ عنہ [۱۸۵/۱]
- محمد بن محمد بن عباد ، أبو عبد الله المقری رضی اللہ عنہ [۱۸۵/۱][۳۳۴/۲]
- محمد بن محمد بن عبد الغفور بن غالب بن عبد الرحمن بن عبد الغفور بن عبید الله بن تاجة بن یحییٰ بن الحسام بن ضرار القضاعی الکلبی الضراری الاندلس رضی اللہ عنہ [۱۸۹/۱]
- محمد بن محمد بن عرفة الورغمی التونسی المالکی أبو عبد الله رضی اللہ عنہ [۱۸۹/۱][۷۸۳/۲]
- محمد بن محمد بن علی بن عبد الرزاق الغماری المصری رضی اللہ عنہ [۱۹۰/۱][۷۸۴/۲]
- محمد بن محمد بن محمد بن محمد بن أحمد بن همماہ الرامشی رضی اللہ عنہ [۱۹۴/۱][۳۸۹/۲]
- محمد بن محمد بن نمیر الشیخ شمس الدین بن السراج یکنی أبا بکر رضی اللہ عنہ [۱۹۴/۱][۷۴۷/۲]
- محمد بن محمد بن داؤد الصنهاجی أبو عبد الله رضی اللہ عنہ [۱۹۷/۱][۷۲۳/۲]
- محمد بن موسیٰ بن عبد العزیز الکندی المصری ، أبو بکر رضی اللہ عنہ [۲۰۷/۱][۳۵۸/۲]
- محمد بن موسیٰ بن الولید الاصبیحی القرطبی أبو بکر المعروف بالعشالشی رضی اللہ عنہ [۲۰۹/۱][۵۷۰/۲]
- محمد بن هبة الله بن أبی الحسن محمد بن عبد الله بن العباس أبو الحسن بن الوراق رضی اللہ عنہ [۲۱۱/۱][۳۷۰/۲]
- محمد بن أبی الوفا بن أحمد بن طاهر العمری ، أبو عبد الله المعروف القبیضی رضی اللہ عنہ [۲۱۵/۱][۶۱۰/۲]
- محمد بن یحییٰ بن إبراهیم بن محمد بن أحمد بن عبد الله بن محمد ثابت الانصاری الخزرچی رضی اللہ عنہ [۲۱۵/۱][۵۲۶/۲]
- محمد بن یحییٰ بن علی بن مفرج الانصاری المالمقی ، أبو عبد الله المعروف بابن مفرج رضی اللہ عنہ [۲۱۹/۱][۶۵۷/۲]
- محمد بن یحییٰ بن محمد بن یحییٰ بن أحمد بن محمد بن بکر سعد الاشعری المالمقی المعروف بابن بکر رضی اللہ عنہ [۲۱۹/۱][۷۴۱/۲]
- محمد بن یحییٰ بن مزاحم أبو عبد الله وأبو بکر الخزرچی المغربی رضی اللہ عنہ [۲۲۰/۱][۵۰۱/۲]

بک

- محمد بن يحيى بن هشام الخضر اوى العلامة، أبو عبد الله الانصارى الخزر جى
الاندلسى ر.ه. ٢٣٦م [٢٣٦/١]
- محمد بن يوسف بن على بن يوسف بن حيان الامام اثير الدين، أبو حيان الاندلسى
الغرناطى ر.ه. ٤٣٥م [٢٣٦/١]
- محمد بن يوسف على بن محمود ابو المعالى ر.ه. ٤٣٢م [٢٣٥/١]
- محمد بن يوسف بن يوسف أحمد بن معاذ الجهنى الاندلسى القرطبى، أبو عبد الله
ر.ه. ٣٠٤م [٢٣٤/١]
- محمد الحجازى المالى أبو عبد الله ر.ه. ٢٣٨/١
- أحمد بن ابراهيم بن الزبير بن محمد بن ابراهيم بن الزبير بن الحسن بن الحسين
الثقفى العاصمى الجيانى الغرناطى المنشاء ر.ه. ٤٠٨م [٢٣٠/١]
- أحمد بن جعفر بن أحمد بن يحيى بن فتوح بن ايوب بن خصيب القيسى السرقسطى،
أبو العباس ر.ه. ٥٣٥م [٢٣٤/١]
- احمد بن جعفر بن محمد بن عبيد الله بن بن صبيح المعروف بابن المنارى، أبو
الحسين البغدادى ر.ه. ٣٢٠م [٢٣٤/١]
- أحمد بن الحسين المقرئ، أبو بكر المعروف بالكيانى ر.ه. ٢٥١/١
- أحمد بن زكريا بن مسعود الانصارى القرطبى الغيداقى، أبو جعفر الكسائى ر.ه. ٢٢٠م
[٢٥٣/١]
- أحمد بن سعيد بن على بن الانصارى أبو جعفر الغرناطى المعروف بالجزيرى ر.ه. ٤١٢م
[٢٥٣/١]
- أحمد بن عبد الله بن حسن بن أحمد بن يحيى بن عبد الله الانصارى المالى أبو بكر
المعروف بحميد ر.ه. ٢٥٢م [٢٥٨/١]
- أحمد بن عبد الحق بن محمد بن عبد الحق الجدلى المالى، أبو جعفر بابن عبد
الحق ر.ه. ٤٦٥م [٢٦٥/١]
- أحمد بن عبد الرحمن بن محمد بن سعيد بن حريث بن عاصم بن مضاء اللخمى
أبو العباس ر.ه. ٥٩٢م [٢٦٦/١]
- أحمد بن عبد العزيز بن هشام بن أحمد بن خلف بن غزوان الفهرى الشتمرى،
أبو العباس ر.ه. ٥٥٣م [٢٦٨/١]
- أحمد بن عثمان بن محمد بن ابراهيم التجيبى الغرناطى، أبو جعفر الورد ر.ه. ٢٥٨م [٢٤٦/١]
- أحمد بن على بن أحمد بن خلف الأنصارى الغرناطى، أبو جعفر المعروف بابن
البادش ر.ه. ٥٣٠م [٢٤٨/١]

- أحمد بن علی بن أحمد الهمدانی الکوفی فخر الدین بن الفصیح رحمہ اللہ [۷۵۵م] [۲۸۰/۱]
- أحمد بن علی بن عبد الرحمن العسقلانی المعروف بالبلیسی رحمہ اللہ [۷۷۹م] [۲۸۱/۱]
- أحمد بن علی بن محمد بن علی بن سکن المرطری ابو العباس رحمہ اللہ [۶۴۰م] [۲۸۲/۱]
- أحمد بن علی بن محمد الانصاری المالقی ، ابو جعفر المعروف بالفحام رحمہ اللہ [۶۳۵م] [۲۷۵/۱]
- أحمد بن علی بن محمد بن یخلف الانصاری ، أبو جعفر رحمہ اللہ [۲۸۵/۱]
- أحمد بن علی بن محمد البیهقی المعروف بوجعفر رحمہ اللہ [۵۳۴م] [۲۸۵/۱]
- أحمد بن علی بن ابی المکارم بن مسعود بن حمزہ أبو العباس الانصاری الخزرجی المعروف بالکمال رحمہ اللہ [۲۸۷/۱]
- أحمد بن عمر بن مطرف ، أبو العباس البرجی رحمہ اللہ [۲۸۸/۱]
- أحمد بن عمار ابو العباس المهدوی المقری رحمہ اللہ [۳۴۰م] [۲۸۹/۱]
- أحمد بن المبارک بن نوفل الامام تقی الدین أبو العباس النصیبی الخرفی رحمہ اللہ [۶۶۴م] [۲۹۲/۱]
- أحمد بن محمد بن إبراهيم بن يحيى بن إبراهيم بن يحيى بن خلسة الكتامي ، أبو العباس رحمہ اللہ [۶۱۰م] [۲۹۲/۱]
- أحمد بن محمد بن أحمد بن أبي هارون التميمي الإشبيلي أبو القاسم رحمہ اللہ [۶۰۷م] [۲۹۵/۱]
- أحمد بن عثمان بن محمد بن إبراهيم التنجبي الغرناطي ، أبو جعفر الورد رحمہ اللہ [۶۵۸م] [۲۹۶/۱]
- أحمد بن محمد بن خلف البكري البظليوسي أبو العباس بن الفارض رحمہ اللہ [۶۲۰م] [۳۰۱/۱]
- أحمد بن محمد بن عبد الله المعافري القرطبي ، أبو جعفر المعروف بابن قادم رحمہ اللہ [۳۰۴/۱]
- أحمد بن محمد بن علي الانصاري الجياني ، أبو جعفر الملبوطي رحمہ اللہ [۶۲۷م] [۳۰۷/۱]
- أحمد بن محمد بن سعيد بن عبد الله الانصاري ، أبو العباس رحمہ اللہ [۵۶۲م] [۳۱۲/۱]
- أحمد بن محمد بن محمد بن محمد بن محمد القيسي القرطبي أبو جعفر رحمہ اللہ [۶۴۳م] [۳۱۲/۱]
- أحمد بن محمد بن يحيى ابن المبارک اليزيدي العدوي أبو جعفر رحمہ اللہ [۲۹۰م] [۳۱۷/۱]
- أحمد بن محمد أبو العباس الموصلي المعروف بالاخفش رحمہ اللہ [۳۲۰/۱]
- أحمد بن منصور الزبير البغدادي رحمہ اللہ [۳۲۲/۱]
- أحمد بن موسى بن عبد الله بن مزاحم اللخمي الشلبي رحمہ اللہ [۳۲۳/۱]
- أحمد بن نصر بن منصور بن عبد المجيد الشذاني البصري أبو بكر رحمہ اللہ [۳۷۰م] [۳۲۳/۱]
- أحمد بن هبة الله بن سعد الله بن سعيد الجبراني تاج الدين ، أبو القاسم رحمہ اللہ [۶۶۸م] [۳۲۴/۱]
- أحمد بن يعقوب الانطاكي المعروف بابن التائب ، أبو الطيب [۳۳۰م] [۳۲۹/۱]
- أحمد بن يوسف بن حسن بن رافع الامام موفق الدين الكواشي الموصلي رحمہ اللہ [۶۸۰م]

- [۳۳۰/۱] أحمد بن يوسف بن عبد الدائم بن محمد الحلبي شهاب الدين المقرئ رحمته الله [۴۵۶م] [۳۳۰/۱]
- أحمد بن يوسف بن علي بن يوسف الفهري اللبلي أبو جعفر رحمته الله [۶۹۱م] [۳۳۱/۱]
- أبان بن ثعلب بن رباح الجريري ، أبو سعيد البكري رحمته الله [۱۴۱م] [۳۳۳/۱]
- إبراهيم بن احمد بن عيسى بن يعقوب ، أبو اسحاق الغافقي رحمته الله [۴۱۰م] [۳۳۴/۱]
- إبراهيم بن إسحاق بن راشد النحوي الكوفي ، أبو اسحاق رحمته الله [۲۸۵م] [۳۳۶/۱]
- إبراهيم بن عبد الله بن علي بن يحيى بن خلف المقرئ برهان الدين الحكري رحمته الله [۴۹۹م] [۳۳۶/۱]
- إبراهيم بن عبد الملك بن عبد الرحمن القيسي ، أبو الحسن رحمته الله [۶۳۶م] [۳۳۵/۱]
- إبراهيم بن محمد بن إبراهيم بن محمد بن خلف بن محمد بن سليمان بن سوار بن أحمد بن حزب الله بن عامر بن سعد الخير بن عياش بن محمود بن عنبسة بن حارثة بن العباس بن مرداس بن الحاج السلمي ، أبو إسحاق رحمته الله [۶۶۱م] [۳۳۹/۱]
- إبراهيم بن محمد بن إبراهيم بن عبيد بن محمود النفزي أبو إسحاق رحمته الله [۶۵۹م] [۳۳۹/۱]
- إبراهيم بن محمد بن إبراهيم بن علي بن محمد التنوخي رحمته الله [۴۲۶م] [۳۵۰/۱]
- إبراهيم بن لاجين بن عبد الله الرشيدى الاغزى المقرئ رحمته الله [۴۳۹م] [۳۵۴/۱]
- إدريس بن محمد بن موسى الانصارى القرطبي رحمته الله [۶۴۴م] [۳۵۹/۱]
- إسحاق بن خليل بن غازى عفيف الدين الحموى الخطيب رحمته الله [۶۰۲م] [۳۶۱/۱]
- غسحاق بن محمد المعافى ، أبو يعقوب رحمته الله [۳۶۲/۱]
- إسماعيل بن أحمد بن إسماعيل القوصى جلال الدين أبو الطاهر رحمته الله [۴۱۵م] [۳۶۴/۱]
- إسماعيل بن أبى بكر بن عبد الله بن محمد اليمنى الامام شرف الدين بن المقرئ رحمته الله [۸۴۴م] [۳۶۶/۱]
- إسماعيل بن خلف بن سعيد بن عمران ، أبو طاهر الصقلى الاندلسى رحمته الله [۴۵۵م] [۳۶۹/۱]
- إسماعيل بن ظافر بن عبد الله العقيلى ، أبو طاهر المقرئ رحمته الله [۶۲۳م] [۳۶۹/۱]
- إسماعيل بن محمد بن عبد الله بن التستري مجد الدين رحمته الله [۴۴۸م] [۳۷۵/۱]
- بقار بن غريب النحوى المقرئ رحمته الله [۳۸۱/۱]
- بكار بن محمد المدينى المقرئ رحمته الله [۳۸۱/۱]
- أبو بكر بن محمد بن قاسم المرسى الشيخ مجد الدين التونسى النحوى المقرئ رحمته الله [۴۱۸م] [۳۸۸/۱]
- أبو بكر بن ناصر الدين محمد بن سابق الدين أبى بكر بن فخر الدين عثمان ابن ناصر

الدين محمد بن سيف الدين خضر بن نجم الدين أيوب بن ناصر الدين محمد ابن
الشيخ العارف بالله تعالى همام الدين الهمام الخضير مى السيوطى الشافعى رحمته
[۸۵۵م] [۳۸۹۱]

- ثابت بن محمد بن يوسف بن حيان الكلاعى، أبو الحسين بن الغرناطى رحمته [۶۲۸م] [۳۹۷۱]
- جابر بن محمد بن نام بن سليمان الحضرمى الاشيبلى، أبو الوليد رحمته [۵۹۲م] [۳۹۹۱]
- جابر بن محمد التميمى، أبو الحسن رحمته [۴۰۰۱]
- جعفر بن أحمد بن الحسين بن أحمد المعروف بالسراج ابو محمد البغدادى رحمته
[۵۰۲م] [۴۰۰۱]
- جعفر بن عبسة بن عمر بن يعقوب أبو محمد اليشكرى الكوفى رحمته [۲۷۵م] [۴۰۱۱]
- حاجر بن حسين بن خلف المعافرى، ابو عمر المعروف بابن حاجر رحمته [۵۹۵م] [۴۰۶۱]
- حر بن عبد الرحمن المقرى رحمته [۴۰۷۱]
- الحسن بن أحمد بن الحسن بن محمد بن سهل بن سلمة العطار، أبو العلاء الهمداني
رحمته [۵۲۹م] [۴۰۸۱]
- الحسن أحمد بن عبد الله بن البناء، أبو على المقرى رحمته [۴۷۱م] [۴۰۹۱]
- الحسن بن داؤد بن الحسن بن عون بن منذر بن صبيح القرشى، أبو على المعروف
بالنقار رحمته [۳۵۲م] [۴۱۶۱]
- الحسن بن عبد الرحمن بن محمد بن أحمد بن موسى بن عبد الرحمن الكنانى
المرسى، أبو على المعروف بالدفاء رحمته [۶۳۵م] [۴۲۳۱]
- الحسن بن على بن بركة بن عبيدة أبو محمد رحمته [۵۸۲م] [۴۲۳۱]
- الحسن بن على بن بندار، أبو على الزنجاني رحمته [۴۲۴۱]
- الحسن بن على بن هشام بن محمد السلولى الغرناطى أبو على رحمته [۵۵۸م] [۴۲۶۱]
- الحسن بن محمد بن الحسن بن حبيب، أبو القاسم رحمته [۴۰۶م]
- الحسن بن محمد بن الحسين بن البطليوسى، أبو على رحمته [۵۷۰م] [۴۳۱۱]
- الحسين بن أحمد بن خيران البغدادى رحمته [۴۳۹۱]
- الحسين بن عبد الله بن هشام السعدى الغرناطى الجيانى، أبو على [۹۰۳م] رحمته [۴۳۱۱]
- خزعل، ابن عساكر ابن خليل العلامة تقى الدين أبو محمد الشنانى النحوى، اللغوى،
المقرى رحمته [۶۲۳م] [۳۶۲]
- الخضر بن رضوان بن أحمد العذرى الغرناطى، أبو الحسن، النحوى المقرى رحمته
[۵۳۲م] [۴۲۲]
- الخضر بن ثروان بن أحمد بن أبى عبد الله الثعلبى التومائى، أبو العباس الفارقى

سنة

الجزرى، النحوى الضير، كان عالماً بالنحو، مقرئاً، فاضلاً، اديباً، عارفاً حسن،
الشعر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ [٢٧٢]

- خلف بن أفلح ابو القاسم الطرطوشى، المقرئ النحوى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ [٦٨٢]
- خلف بن فتح بن جودى القيسى، اليابرى، أبو القاسم كان مقرئاً نحوياً حافظاً
للحديث رَضِيَ اللهُ عَنْهُ [٣٣٣م] [٤٧٢]
- خلف بن يعيش بن سعيد بن أبى القاسم الاصبهى، أبو القاسم كان مقرئاً جليلاً،
نحوياً حاذقاً، حسن التقيد رَضِيَ اللهُ عَنْهُ [٤٧٢]
- خليل بن إسماعيل بن عبد الملك بن خلف بن محمد بن عبد الله، السكونى، فقيهاً،
حافظاً، مقرئاً، ورعاً بارعاً، زاهداً رَضِيَ اللهُ عَنْهُ [٥٥٤م] [١١٧٢]
- زيد بن الحسن بن زيد بن الحسن بن زيد بن سعيد بن عصمة بن حمير بن
الحارث الامام تاج الدين أبو اليمن الكندى، النحوى، اللغوى، المقرئ، المحدث
،الحافظ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ [٧١٣م] [١٩٧٢]
- سعد بن خلف بن سعيد القرطبي، أبو الحسن، كان مقرئاً فاضلاً، كريم العشرة رَضِيَ اللهُ عَنْهُ
[٥٢٢م] [٢٥٧٢]
- سعد الله بن غنائم بن على بن ثابت أبو سعيد الحموى، النحوى، العزيز المقرئ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ
[٧١٣م] [٢٤٧٢]
- سلام بن سليمان، أبو المنذر، القارى، النحوى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ [٤٠١م] [٣٨٧٢]
- سليمان بن أحمد بن سليمان اللخمي، الاشبيلي، أبو الحسين، كان مقرئاً، متقدماً،
متحققاً، ديناً، فاضلاً رَضِيَ اللهُ عَنْهُ [٣٠٧٢]
- سليمان بن عبد الله بن يوسف، أبو الربيع الهوارى، الخلوتى، الضير الصالح، كان
عارفاً بالقراءات والنحو، والتفسير رَضِيَ اللهُ عَنْهُ [٧١٣م] [٣٢٢٢]
- سليمان بن موسى بن بهرام تقى الدين بن الهمام السهمودى الشافعى وبرع فى الفقه
والنحو، والقراءات، والعروض والفرائض رَضِيَ اللهُ عَنْهُ [٤٣٦م] [٣٥٧٢]
- سليمان بن يوسف بن عوانة الانصارى اللاردى، أبو الربيع كان مقرئاً متقناً، نحوياً،
فاضلاً، زاهداً، عاكفاً، أعمال البر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ [٣٦٧٢]
- شريح بن محمد بن شريح بن أحمد بن شريح الرعينى، أبو الحسن القاضى،
المقرئ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ [٥٣٩م] [٥٠٧٢]
- صالح بن إبراهيم بن أحمد بن نصر بن فرش ضياء الدين النحوى المقرئ، الفارقى،
أبو العباس رَضِيَ اللهُ عَنْهُ [٦٣٥م] [٥٥٧٢]
- صالح بن خلف بن عامر الانصارى، الاوسى، البرجى، أبو الحسن بن السكنى كان

- عارفاً بالقراءات، ماهر أفي العربية رحمته الله [۸۰۶م] [۵۶۶]
- طالب بن عثمان الازدي، النحوي، المقرئ المؤدب أبو محمد رحمته الله [۳۹۶م] [۶۲۶]
- طلحة بن محمد طلحة بن محمد بن عبد الملك الاموي، اليابري، الاشبيلي أبو محمد بن أبي بكر نحوياً مقرئاً، متقناً، عروضياً، حاذقاً رحمته الله [۶۳۳] [۶۳۶]
- عامر بن موسى بن طاهر أبو محمد الضرير المقرئ النحوي البغدادي كان فقيهاً، شافعيّاً رحمته الله [۳۸۶م] [۶۸۶]
- عبد الله بن إبراهيم بن إسماعيل بن عبد الله بن الفتح بن عمر العبدري كان مقرئاً، نحوياً رحمته الله [۷۱۶]
- عبد الله بن أحمد بن أسعد بن أبي الهيثم، أبو محمد كان فقيهاً، فاضلاً، عارفاً بالفقه والقراءات، والنحو، واللغة رحمته الله [۷۲۶]
- عبد الله بن أحمد بن عبد الله القيسي أبو محمد كان ذاكر القراءات رحمته الله [۷۳۶]
- عبد الله بن بكار بن منصور بن عبد الله بن يحيى الخزاعي، أبو محمد الضرير المقرئ، النحوي مولى عمران بن الحصين رحمته الله [۷۷۶]
- عبد الله بن الحسن بن أحمد بن يحيى بن عبد الله الانصاري، القرطبي، المالقي، أبو محمد كان محدثاً، حافلاً، ضابطاً، حافظاً، إماماً في وقته نحوياً، لغوياً، أديباً، كاتباً، شاعراً، عارفاً بالقراءات، فقيهاً، زاهداً، ورعاً، عالماً رحمته الله [۶۱۱م] [۷۹۶]
- عبد الله بن الغازي بن قيس القرطبي كان عالماً بالعربية والغريب والشعر بصيراً بقراءة نافع رحمته الله [۲۳۰م] [۹۰۶]
- عبد الله بن أبي الفتح بن أحمد بن علي بن أمامة بن السند ابو المفاخر، الواسطي المقرئ، النحوي رحمته الله [۵۹۳م] [۹۱۶]
- عبد الله بن محمد بن عبد الله القاضي الامام معين الدين أبو محمد النكزاي المقرئ النحوي رحمته الله [۶۸۳م] [۹۵۶]
- عبد الجبار بن موسى بن عبيد الله الجذامي، المرسي، الشمنتاتي، أبو محمد كان نحوياً حاذقاً، أديباً، بارعاً، مقرئاً، مجوداً، ديناً، فاضلاً رحمته الله [۱۰۷۶]
- عبد الرحمن بن أحمد بن الحسن بن بندار، أبو الفضل العجلي، الرازي النحوي، المقرئ، الزاهد رحمته الله [۳۵۴م] [۱۱۰۶]
- عبدالرحمن بن عبد الله بن أحمد اصبح بن حبش بن سعدون بن رضوان بن فتوح الامام أبو زيد وأبو القاسم السهيلي الخثعمي، الاندلسي، المالقي، الحافظ كان عالماً بالعربية واللغة والقراءات رحمته الله [۵۸۱م] [۱۱۵۶]
- عبد الرحمن بن عبد السلام بن أحمد الغساني الغرناطي، أبو القاسم يلقب بالدد،

- كان مقرئاً نحوياً، أديباً، فقيهاً، عفيفاً، منقبضاً رُثِيَ [٦١٩م] [١١٦٠٢]
- عبد العزيز بن جعفر بن محمد بن إسحاق، أبو القاسم الفارسي البغدادي، النحوى رُثِيَ [٣٠٢م] [١٣٠٢٢]
- عبد الغفار بن عبيد الله بن السدى، أبو الطيب، الحضيني الواسطي النحوى المقريء رُثِيَ [٣٢٦م] [١٣٢٠٢]
- عبد الملك بن أحمد بن ابى يداس الصنهاجى الجيانى، ابو مروان الخطيب الاستاذ المقريء النحوى رُثِيَ [٥٦٠م] [١٣٨٠٢]
- عبد الملك بن أبى بكر التجيبى اللورقى، أبو مروان يعرف بابن الفراء كان نحوياً أستاذاً مقرئاً رُثِيَ [١٣٨٠٢]
- عبد الملك بن مجبر بن محمد بن البكرى المالقى، الضرير أبو مروان، كان مقرئاً، نحوياً، فاضلاً [٥٥٠م] [١٣٢٠٢]
- عبد الواحد بن عمر بن محمد بن أبى هاشم ابوظاهر البغدادي، المقريء النحوى رُثِيَ [٣٣٩م] [١٣٩٠٢]
- عبد الواحد بن محمد بن على بن أبى السداد الاموى المالقى، أبو محمد إمام فى القراءات رُثِيَ [٤٠٥م] [١٣٩٠٢]
- عبيد الله بن محمد بن عبيد الله بن عبد الرحمن بن عبد الله بن إبراهيم بن الوليد المذججى، الباغى، أبو الحسين كان متقدماً فى العربية، اديباً، بارعاً مجوداً متقناً للقراءات رُثِيَ [٦١٢م] [١٥٥٠٢]
- عثمان بن سعيد بن عبد الرحمن بن أحمد بن أحمد بن تولوا القرشى التينملى المولد معين الدين ابو عمر المالكى المقريء، النحوى المالكى، الاصولى رُثِيَ [٦٣٦م] [١٥٨٠٢]
- عثمان بن عمر بن أبى بكر بن يونس العلامة جمال الدين أبو عمرو بن الحاجب الكردى الدوينى الاصل، الأسنائى المولد، المقريء، النحوى، المالكى رُثِيَ [٦٣٦م] [١٥٩٠٢]
- على بن سهل بن العباس، أبو الحسين النيسابورى كان عالم زاهدا دين عابد المقريء رُثِيَ [٣٩١م] [١٨٨٠٢]
- على بن عبد بن محمد بن على بن رمان الرمانى التونسى ابوالحسن الاستاذ المقريء النحوى رُثِيَ [١٩١٠٢]
- على بن عبد الله الشاورى أبو الحسن موفق الدين الشافعى كان عالماً بالأصول والحديث والقراءات والنحو واللغة والعروض والفرائض رُثِيَ [٤٤٨م] [١٩٢٠٢]
- على بن عبد الصمد بن محمد بن مفرج أبو الحسن المعروف بابن الرماح النحوى المقريء الشافعى رُثِيَ [٦٣٣م] [١٩٢٠٢]

عبد الله بن محمد بن عبيد الله بن عبد الرحمن بن عبد الله بن إبراهيم بن الوليد

- علی بن عبد الکافی بن علی بن تمام بن یوسف بن موسی بن تمام بن حامد بن یحییٰ بن عمر بن عثمان بن علی بن مسوار بن سوار ابن سلیم السبکی تقی الدین أبو الحسن، الفقیه الشافعی، المفسر، الحافظ الاصولی، النحوی، اللغوی المقریء الیسانی الجدلی، الخلافی النظار البارع شیخ الاسلام اوحد المجتهدین [۱۹۵/۲] [۷۵۵]
- علی بن عساکر بن المرجب بن العوام أبو الحسن النحوی المقری المعروف بالبطنائی، الضریر رحمته اللہ علیہ [۱۹۷/۲] [۵۷۲]
- علی بن محمد بن دری الانصاری النحوی أحد مشایخ المقرئین رحمته اللہ علیہ [۲۰۳/۲] [۵۲۰]
- علی بن محمد بن عبد الصمد الامام علم الدین ابو الحسن السخاوی، النحوی المقری الشافعی رحمته اللہ علیہ [۲۰۷/۲] [۶۳۳]
- علی بن محمد بن علی بن برکات الشیخ بدیع الدین الانصاری المصری کان عارفاً بالقراءات والعربیة رحمته اللہ علیہ [۲۱۱/۲] [۶۸۶]
- علی بن یوسف بن حزیز بن معضاد بن فضل اللخمی، الشطنوفی نور الدین أبو الحسن المقری النحوی رحمته اللہ علیہ [۲۲۵/۲] [۷۱۳]
- عمر بن محمد بن علی بن فتوح سراج الدین، أبو حفص العنزی الدمهوری برع فی النحو والقراءات والحديث والفقہ رحمته اللہ علیہ [۲۳۳/۲] [۷۵۱]
- أبو عمرو بن العلاء بن عمار بن عبد الله المازنی النحوی المقری رحمته اللہ علیہ [۲۳۱/۲] [۱۵۲]
- عیسیٰ بن عبد العزیز بن عیسیٰ بن عبد الواحد بن سلیمان اللخمی الاسکندرانی المقری النحوی موفق الدین ابو القاسم رحمته اللہ علیہ [۲۳۲/۲] [۲۳۲]
- عیسیٰ بن عمر بن عیسیٰ الخباز ابو الحسن المقری النحوی البغدادی المعروف بابن الاصفیر رحمته اللہ علیہ [۲۳۹/۲] [۳۳۹]
- الفضل بن إبراهيم بن عبد الله الكوفي النحوی المقری ابو العباس رحمته اللہ علیہ [۲۵۳/۲] [۲۵۳]
- فضیل بن محمد بن عبد العزیز بن سماک المعافری المقری النحوی الاشبیلی أبو محمد رحمته اللہ علیہ [۲۵۵/۲] [۶۵۰]
- القاسم بن فیرة بن أبی القاسم خلف بن أحمد الرعینی، الشاطبی المقری، النحوی الضریر رحمته اللہ علیہ [۲۶۶/۲] [۵۹۰]
- قعبن العدوی، البصری المقری رحمته اللہ علیہ [۲۷۱/۲] [۱۹۰]
- کوثر بن یونس بن خلف البلوی، أبو الحسن کان مقرئاً، نحوياً رحمته اللہ علیہ [۲۷۲/۲] [۲۷۲]
- لؤلؤ بن أحمد بن عبد الله ابو الدر الدمشقی المقری الفقیه الحنفی النحوی الضریر رحمته اللہ علیہ [۲۷۲/۲] [۶۷۲]
- محمود بن حمزه بن نصر الكرمانی النحوی تاج القراء رحمته اللہ علیہ [۲۸۲/۲] [۲۸۲]

- مرجی بن کوثر المقری ء النحوی المؤدب ابو القاسم رحمہ اللہ [۲۸۷/۲]
- مظفر بن أحمد بن أحمد بن أبی غانم المصری النحوی المقری رحمہ اللہ [۳۳۳م] [۲۹۲/۲]
- مکى بن ابى طالب حموش بن محمد بن مختار ابو محمد القيسى النحوی المقری رحمہ اللہ [۳۳۷م] [۲۹۸/۲]
- موسى بن جرير ابو عمران الرقى المقری النحوی الضرير رحمہ اللہ [۳۱۰م] [۳۰۵/۲]
- نخبة بن يحيى بن خلف بن نخبة الرعيني الاشبيلي الاستاذ أبو الحسن النحوی المقری رحمہ اللہ [۵۹۱م] [۳۱۱/۲]
- هارون بن موسى بن شهريك القارى النحوی أبو عبد الله يعرف بالأخفش كان قيما بالقراءات السبع رحمہ اللہ [۲۹۲م] [۳۱۸/۲]
- هبة الدين سلامة بن نصر بن على أبو القاسم الضرير المقری النحوی رحمہ اللہ [۴۱۰م] [۳۲۱/۲]
- هبة الله بن منصور بن منكد الامام أبو الفضل الواسطى المقری النحوی رحمہ اللہ [۶۳۲م] [۳۲۲/۲]
- يحيى بن سعدان بن تمام بن محمد الازدى القرطبي أبو بكر النحوی اللغوى المقری الاديب الملقب سابق الدين رحمہ اللہ [۵۶۷م] [۳۳۰/۲]
- يحيى بن سعيد بن مسود القلنى كان مقرئاً، نحوياً، لغوياً رحمہ اللہ [۳۲۱/۲]
- يحيى بن المبارك بن المغيرة العدوى الامام أبو محمد اليزيدى النحوی المقری اللغوى رحمہ اللہ [۲۰۲م] [۳۲۱/۲]
- يعقوب بن أحمد بن محمد بن احمد القارى الاديب البارع الكردى اللغوى ابو يوسف رحمہ اللہ [۴۷۲م] [۳۳۱/۲]
- يعقوب بن عبد الرحمن بن عثمان بن يعقوب شرف الدين بن خطيب القلعة الحموى الشافعى ، النحوی المقری رحمہ اللہ [۷۷۴م] [۳۴۲/۲]
- يوسف بن عبد الحمود بن عبد السلام البنى الحنبلى النحوی المقری جمال الدين رحمہ اللہ [۷۳۶م] [۳۵۰/۲]
- يوسف بن على المغربى الهدى الضرير أبو القاسم النحوی المقری رحمہ اللہ [۳۵۱/۲]
- يوسف بن عمر بن عوسجة العباسى النحوی المقری رحمہ اللہ [۷۳۶م] [۳۵۱/۲]
- يوسف بن محمد بن على بن محمد بن مسعود الجعفرى نسباً أبو يعقوب فقيهاً فاضلاً، عارفاً، كاملاً، مقرئاً، نحوياً، محدثاً، لغوياً رحمہ اللہ [۷۴۰م] [۳۵۲/۲]

تعمیر

متقدمین آئمہ اسلاف میں سے قراء کرام کا تعارف

[معجم المؤلفین فی تراجم مصنفی الکتب العربیة للشیخ عمر رضا کحّالہ]

- أبان بن تغلب بن رباح البکری الجریری رضی اللہ عنہ [۱۴۱ھ] [۱/۱]
- إبراهیم بن أحمد بن عبد الکافی بن علی الطباطبایی رضی اللہ عنہ [۸۶۳ھ] [۶/۱]
- إبراهیم بن أحمد بن عیسیٰ بن یعقوب الغافقی، الاشبیلی رضی اللہ عنہ [۴۱۶ھ] [۴/۱]
- إبراهیم بن إسحاق الطبری المالکی البغدادی رضی اللہ عنہ [۳۹۳ھ] [۱۲/۱]
- إبراهیم الحلبي، الحنفی رضی اللہ عنہ [۹۵۶ھ] [۲۵/۱]
- إبراهیم الساقزی (أبو إسحاق) رضی اللہ عنہ [بعد ۱۲۳۴ھ] [۳۳/۱]
- إبراهیم بن السّری بن سهل الزجاج رضی اللہ عنہ [۳۱۱ھ] [۳۳/۱]
- إبراهیم بن عبدالرزاق بن الحسن بن عبدالرزاق الانطاکی رضی اللہ عنہ [۳۳۸ھ] [۴۷/۱]
- إبراهیم بن علی بن محمد الاصبیحی، الیمنی المعروف بابن المبرذع رضی اللہ عنہ [۶۶۷ھ] [۶۷/۱]
- إبراهیم بن عمر بن إبراهیم بن خلیل الجعبری، الخلیلی، الشافعی رضی اللہ عنہ [۷۳۲ھ] [۶۹/۱]
- إبراهیم بن محمد القاری رضی اللہ عنہ [۹۰۶ھ] [۷۵/۱]
- إبراهیم بن محمد بن إبراهیم الحلبي رضی اللہ عنہ [۹۵۶ھ] [۸۰/۱]
- إبراهیم بن محمد بن بهادر بن أحمد بن عبد الله القرشی المعروف بابن زقاعه رضی اللہ عنہ [۸۱۶ھ] [۸۹/۱]
- إبراهیم بن محمد الجمل (أبو إسحاق) رضی اللہ عنہ [۱۱۰۷ھ] [۹۰/۱]
- إبراهیم بن محمد السوهائی المالکی الأزهری رضی اللہ عنہ [۱۰۸۰ھ] [۹۶/۱]
- إبراهیم بن محمد الغراوی النجفی رضی اللہ عنہ [۱۳۰۴ھ] [۱۰۴/۱]
- إبراهیم بن موسیٰ بن بلال بن عمران بن مسعود الکركی رضی اللہ عنہ [۸۵۳ھ] [۱۱۸/۱]
- أحمد بن إبراهیم الارکلي الرومی رضی اللہ عنہ [۱۱۲۲ھ] [۱۳۴/۱]
- أحمد بن إبراهیم بن داؤد المقرئ المعروف بابن البرهان رضی اللہ عنہ [۷۳۸ھ] [۱۳۷/۱]
- أحمد بن أحمد بن أحمد بن عامر السلمی الاندلسی رضی اللہ عنہ [۷۷۷ھ] [۱۴۵/۱]

بسم الله الرحمن الرحيم

- أحمد بن إسماعيل بن عبد الله بن محمد بن محمد بن محمد بن حامد البغدادي المقرئ رحمته الله [١٦٥/١]
- أحمد بن إسماعيل بن يوسف بن محمد بن العباس القزويني رحمته الله [٥٩٠م] [١٦٤/١]
- أحمد بن الحسن بن علي بن الزياد الكلاعي المالقي رحمته الله [٤٢٨م] [١٩٥/١]
- أحمد بن حسين بن حسن بن علي بن علي بن رسلان الرملي رحمته الله [٨٣٢م] [٢٠٢/١]
- أحمد بن الحسين الدينوري، الكسار رحمته الله [٣٣٣م] [٢٠٥/١]
- أحمد بن الحسين بن مهران الأصبهائي ثم النيسابوري رحمته الله [٣٨١م] [٢٠٨/١]
- أحمد بن خالد بن مصطفى ادهمان رحمته الله [١٣٣٥م] [٢١٢/١]
- أحمد بن رضوان بن محمد بن [جالينوس] أحمد بن إسحاق بن عطية بن عبد الله بن سعد التميمي الصيدلاني رحمته الله [٣٢٣م] [٢٢٢/١]
- أحمد بن السماع البقري الشافعي رحمته الله [م بعد ١١٣هـ] [٢٢٩/١]
- أحمد بن صالح بن منصور الادهمي الطرابلسي رحمته الله [١١٥٩م] [٢٥٣/١]
- أحمد بن الصقر بن ثابت الطائي المنبجي رحمته الله [٣٦٦م] [٢٥٢/١]
- أحمد بن عبدالسلام بن طاهر العلمي السريفي الصنعافي رحمته الله [م بعد ١٣٢٣هـ] [٢٤٢/١]
- أحمد بن عبدالعزيز بن هشام بن أحمد ابن غزوان الفهري رحمته الله [م بعد ٥٥٣هـ] [٢٤٦/١]
- أحمد بن عبد القادر بن سعيد بن أحمد بن عبد القادر الأموي الأشبيلي رحمته الله [٥٣٠م] [٢٨٩/١]
- أحمد بن عبد الله بن الزبير الخابوري الحلبي الشافعي رحمته الله [٦٩٠م] [٢٨٩/١]
- أحمد الاندلسي، أحمد بن عبد الله بن طالب الاندلسي رحمته الله [٣٣٩م] [٢٩٢/١]
- أحمد بن عبد الله بن محمد بشير خان القاري رحمته الله [١٣٥٩م] [٢٩٨/١]
- أحمد بن عبد النور بن أحمد بن راشد المالكي المعروف بابن عبد النور رحمته الله [٤٠٢م] [٣٠٥/١]
- أحمد منلا زاده، أحمد بن عثمان السمرقندي، الخطابي الشافعي رحمته الله [م بعد ٩٠١هـ] [٣١٠/١]
- أحمد بن علي بن أحمد بن خلف الغرناطي يعرف بابن البادش رحمته الله [٥٣٢م] [٣١٦/١]
- أحمد بن علي بن أحمد الباغاني الربيعي الاندلسي رحمته الله [٣١٠م] [٣١٦/١]
- أحمد بن علي بن أبي بكر الشارماساحي، القاهري، الشافعي رحمته الله [٨٥٥م] [٣٢٠/١]
- أحمد بن علي بن أبي جعفر بن صالح البيهقي رحمته الله [٥٣٣م] [٣٢٢/١]
- أحمد بن علي بن عبد الرحمن الكنانى البلبسى رحمته الله [٤٤٩م] [١٠٢/١]
- أحمد بن علي بن عبدالله البغدادي رحمته الله [٤٤٦م] [١٣٢/١]
- أحمد بن علي بن عبيد الله بن عمر بن سوار البغدادي رحمته الله [٣٩٦م] [١٣٢/١]

بسم الله الرحمن الرحيم

- أحمد بن علي المحلى القاهري رحمته الله [١٨٠٢] [١٨٠٢]
- أحمد بن علي بن محمد بن علي بن شكر الأندلسي رحمته الله [٢٠٠٢] [٢٠٠٢]
- أحمد بن عمار بن ابي العباس المهدي المغربي [٢٤٠٢] [٢٤٠٢]
- أحمد بن ابي عمر الأندرابي المعروف بأحمد الزاهد رحمته الله [٢٩٠٢] [٢٩٠٢]
- أحمد بن عمر الاسقاطي المصري رحمته الله [٢٩٠٢] [٢٩٠٢]
- أحمد بن أبي عمر الخراساني رحمته الله [٣٠٠٢] [٣٠٠٢]
- أحمد بن أبي الفتح الحكمي المقرئ رحمته الله [٣٢٠٢] [٣٢٠٢]
- أحمد بن الفضل بن محمد بن أحمد بن محمد بن جعفر الباطر قاني رحمته الله [٣٥٠٢] [٣٥٠٢]
- أحمد بن مبارك بن محمد بن علي السجلماسي رحمته الله [٥٦٠٢] [٥٦٠٢]
- أحمد بن محمد بن إبراهيم الثعلبي النيسابوري رحمته الله [٦٠٠٢] [٦٠٠٢]
- أحمد بن محمد بن أحمد بن الحسن بن معيد الاصبهاني رحمته الله [٦٨٠٢] [٦٨٠٢]
- أحمد بن محمد بن أحمد بن عبد الغني الدمياطي الشافعي بالبناء رحمته الله [٤١٠٢] [٤١٠٢]
- أحمد بن محمد بن أبي بكر بن عبد الملك بن أحمد بن محمد بن محمد بن حسين بن علي القسطلاني رحمته الله [٨٥٠٢] [٨٥٠٢]
- أحمد بن محمد بن حسن بن محمد بن خضر الصدفي الشاطبي رحمته الله [٩٠٠٢] [٩٠٠٢]
- أحمد بن محمد بن سعيد بن حرب المسيلي رحمته الله [١٠٦٠٢] [١٠٦٠٢]
- أحمد بن محمد بن سعيد اليمنى الشرعي رحمته الله [١٠٤٠٢] [١٠٤٠٢]
- أحمد بن محمد بن عبد الكريم بن أحمد بن عبد الكريم الأشموني رحمته الله [١٢١٠٢] [١٢١٠٢]
- أحمد بن محمد بن عبد الله المعافري رحمته الله [١٢٢٠٢] [١٢٢٠٢]
- أحمد بن محمد بن عبد الولي بن جبارة المرداوي المقدسي رحمته الله [١٢٥٠٢] [١٢٥٠٢]
- أحمد بن محمد بن علي بن محمد السنير بالحلواني الشافعي رحمته الله [١٣٠٠٢] [١٣٠٠٢]
- أحمد بن محمد بن علي المليوطي ، الأنصاري الجياني رحمته الله [١٣٥٠٢] [١٣٥٠٢]
- أحمد بن محمد بن محمد الجزري ، الشافعي رحمته الله [١٣٨٠٢] [١٣٨٠٢]
- أحمد بن محمد بن محمد المعروف بابن العياش رحمته الله [١٥٣٠٢] [١٥٣٠٢]
- أحمد بن محمد بن محمد بن محمد بن محمد القيسي رحمته الله [١٥٣٠٢] [١٥٣٠٢]
- أحمد بن محمد المغنيساوي ، الرومي رحمته الله [١٥٩٠٢] [١٥٩٠٢]
- أحمد بن محمد بن أبي المكارم الواسطي الخياط المعروف بابن دلة رحمته الله [١٦٥٠٢] [١٦٥٠٢]
- أحمد بن محمود (فخر الدين ، أبو محمد) رحمته الله [١٤١٠٢] [١٤١٠٢]
- أحمد بن محمود (شمس الدين) رحمته الله [١٤١٠٢] [١٤١٠٢]
- أحمد بن مسرور بن عبد الوهاب الخباز رحمته الله [١٤٥٠٢] [١٤٥٠٢]

بسم الله الرحمن الرحيم

- أحمد بن مطرف الطائي المغربي رحمته الله [م ٣٥٠هـ] [١٨٠/٢]
- أحمد بن منذر بن جهور الأشبيلي المالكي رحمته الله [م ٢١٥هـ] [١٨٢/٢]
- أحمد بن موسى بن العباس بن مجاهد التميمي البغدادي رحمته الله [م ٣٢٢هـ] [١٨٨/٢]
- أحمد بن النضر بن عبد الوهاب النيسابوري رحمته الله [م ٢٨١هـ] [١٩٦/٢]
- أحمد بن هبة الله بن أحمد الجزري رحمته الله [م بعد ٥٠٤هـ] [١٩٨/٢]
- أحمد بن وهبان المعروف بابن افضل الزمان رحمته الله [م ٥٨٥هـ] [١٩٩/٢]
- أحمد بن يعقوب الأنطاكي ويعرف بالتائب رحمته الله [م بعد ٣٢٠هـ] [٢٠٤/٢]
- أحمد بن يوسف بن الحسن بن رافع بن الحسن بن سويدان الشيباني، الموصلي، الكواشي رحمته الله [م ٦٨٠هـ] [٢٠٩/٢]
- أحمد بن يوسف الحصكفي، السندي، الحلبي، الشافعي رحمته الله [م ٨٩٥هـ] [٢١٠/٢]
- أحمد بن يوسف بن عبد الدائم بن محمد الحلبي، نزيل القاهرة، المعروف بالسمين رحمته الله [م ٤٥٦هـ] [٢١١/٢]
- إدريس بن عبد الله بن عبد القادر بن أحمد ابن عيسى الحسيني، الأدرسي، الدغيري المقلب البكراوي رحمته الله [م ١٢٥٩هـ] [٢١٤/٢]
- إدريس بن محمد بن أحمد الأدرسي المعروف بالمنجرة رحمته الله [م ١١٣٤هـ] [٢١٨/٢]
- إسحاق بن البهلول بن حسان بن سنان التنوخي، الأنباري رحمته الله [م ٢٥٢هـ] [٢٣١/٢]
- إسحاق بن يوسف الأزرق (ابو محمد) رحمته الله [م ١٩٥هـ] [٢٣٩/٢]
- إسعد بن الحسين بن سعد بن علي بن بندار السزدي (أبو ذر) رحمته الله [م بعد ٤٥٩هـ] [٢٣٦/٢]
- إسماعيل بن إبراهيم بن محمد بن عبد الرحمن السرخسي رحمته الله [م ٢١٢هـ] [٢٥٦/٢]
- إسماعيل بن أحمد جعفر رحمته الله [م بعد ١٠٢٢هـ] [٢٥٩/٢]
- إسماعيل بن أحمد بن عبد الله الحيري النيسابوري رحمته الله [م ٣٣٠هـ] [٢٦٠/٢]
- إسماعيل بن إسحاق بن إسماعيل بن حماد بن زيد بن درهم الأزدي رحمته الله [م ٢٨٢هـ] [٢٦١/٢]
- إسماعيل بن محمد بن أبي بكر بن عبدالله بن علي بن عطية الشغدري الشاوري يعرف بابن المقرئ رحمته الله [م ٨٤٢هـ] [٢٦٢/٢]
- إسماعيل بن جمعه بن عبد الرزاق السامري رحمته الله [م ٢٨٥هـ] [٢٦٣/٢]
- إسماعيل بن خلف بن سعيد بن عمران الأنصاري الأندلسي المصري رحمته الله [م ٣٥٥هـ] [٢٦٨/٢]
- إسماعيل بن علي بن الحسين بن محمد الرازي السمان، المعتزلي رحمته الله [م ٣٢٣هـ] [٢٨١/٢]
- إسماعيل بن علي بن سعد الواسطي رحمته الله [م ٦٩٠هـ] [٢٨١/٢]

سنة

- ◉ إسماعیل بن علی بن محمد بن مواہب (ابو محمد) رحمۃ اللہ علیہ [۶۰۳ھ] [۲۸۲/۲]
- ◉ إسماعیل بن محمد بن اسماعیل الفقاعی الحموی رحمۃ اللہ علیہ [۷۱۵ھ] [۲۸۹/۲]
- ◉ إسماعیل بن محمد بن بردس بن نصر بن بردس ابن ارسلان رحمۃ اللہ علیہ [۷۸۶ھ] [۲۹۰/۲]
- ◉ أمین بن مصطفیٰ الکیلانی رحمۃ اللہ علیہ [۱۳۶۲ھ] [۱۴/۳]
- ◉ برکات بن أحمد بن محمد بن یوسف الدمشقی الشافعی الشهیر بابن الکیال رحمۃ اللہ علیہ [۹۲۹ھ] [۴۱/۳]
- ◉ بکار بن أحمد بن بکار البغدادی (ابو عیسیٰ) رحمۃ اللہ علیہ [۳۵۲ھ] [۵۲/۳]
- ◉ أبوبکر عبداللہ بن ایدغدی بن عبداللہ الشمسی الشهیر بابن الجن رحمۃ اللہ علیہ [۷۶۹ھ] [۵۹/۳]
- ◉ أبوبکر بن البرهان الضجاعی رحمۃ اللہ علیہ [۸۹۹ھ] [۶۰/۳]
- ◉ أبوبکر بن ابی طالب العبسی رحمۃ اللہ علیہ [۳۳۸ھ] [۶۴/۳]
- ◉ أبوبکر بن محمد بن یوسف القاری الدمشقی الشافعی رحمۃ اللہ علیہ [۹۳۵ھ] [۷۵/۳]
- ◉ جعفر بن ابراہیم بن جعفر بن سلیمان بن زہیر بن حریر بن عریف بن فضل بن فضل السنہوری رحمۃ اللہ علیہ [۸۹۳ھ] [۱۳۱/۳]
- ◉ جعفر بن أحمد الحسین بن أحمد بن جعفر السراج رحمۃ اللہ علیہ [۵۰۰ھ] [۱۳۱/۳]
- ◉ جعفر بن علی بن ہبۃ اللہ بن جعفر بن یحییٰ ابن منیر الہمدانی الاسکندری رحمۃ اللہ علیہ [۶۳۶ھ] [۱۴۲/۳]
- ◉ جعفر بن مکی بن جعفر الموصلی رحمۃ اللہ علیہ [۷۱۳ھ] [۱۵۱/۳]
- ◉ حامد بن علی بن حسنویہ القزوینی رحمۃ اللہ علیہ [۶۰۰ھ] [۱۸۰/۳]
- ◉ حسن بن احمد بن الحسن بن أحمد بن محمد ابن سهل بن سلمۃ العطار رحمۃ اللہ علیہ [۱۹۷ھ] [۱۹۷/۳]
- ◉ الحسن بن أحمد بن عبدالغفار بن محمد بن سلیمان بن ابان الفارسی الفسوی رحمۃ اللہ علیہ [۳۷۷ھ] [۲۰۰/۳]
- ◉ الحسن بن جعفر بن حسن بن نجم الدین الأعرصی العاملی رحمۃ اللہ علیہ [۹۳۳ھ] [۲۱۲/۳]
- ◉ الحسن بن جعفر بن عبدالصمد بن المتوکل علی اللہ العباسی الهاشمی رحمۃ اللہ علیہ [۵۵۳ھ] [۲۱۲/۳]
- ◉ الحسن بن الخطیر الفارسی، النعمانی المعروف بالظہیر رحمۃ اللہ علیہ [۵۹۸ھ] [۲۲۲/۳]
- ◉ الحسن بن خلف بن عبداللہ القیروانی (أبو علی) رحمۃ اللہ علیہ [۵۱۳ھ] [۲۲۲/۳]
- ◉ الحسن بن داؤد بن الحسن بن عون بن منذر بن صبیح القرشی المعروف بالنقار رحمۃ اللہ علیہ [۳۵۲ھ] [۲۲۲/۳]

سید

- حسن بن السبزواری رحمۃ اللہ علیہ [م ۱۰۸۶ھ] [۲۴۷/۳]
- الحسن بن شہاب بن الحسن بن شہاب العکبری رحمۃ اللہ علیہ [م ۴۲۸ھ] [۲۳۰/۳]
- الحسن بن صافی بن عبداللہ بن نزار البغدادی الملقب بملك النجاة رحمۃ اللہ علیہ [م ۵۹۸ھ] [۲۳۰/۳]
- حسن بن عبد اللہ بن حسن و يعرف بابن الأشیری (ابو علی) رحمۃ اللہ علیہ [م ۵۴۰ھ] [۲۳۸/۳]
- الحسن بن عبد اللہ بن المرزبان السیرافی رحمۃ اللہ علیہ [م ۳۶۸ھ] [۲۳۲/۳]
- حسن بن علی بن إبراهيم بن یزید ابن ہرمز الہوازی رحمۃ اللہ علیہ [م ۴۲۶ھ] [۲۴۷/۳]
- الحسن بن علی بن أحمد بن عبد اللہ المنظاوی الشافعی، الشهير بالمداغی رحمۃ اللہ علیہ [م ۱۱۷ھ] [۳۳۸/۳]
- الحسن بن علی بن ثابت المقرئ رحمۃ اللہ علیہ [م ۳۷۸ھ] [۲۵۰/۳]
- الحسن بن علی بن خلف القرطبی الأموي رحمۃ اللہ علیہ [م ۶۰۲ھ] [۲۵۳/۳]
- الحسن بن علی بن سعید العماني (أبو محمد) رحمۃ اللہ علیہ [م ۵۰۰ھ] [۲۵۲/۳]
- الحسن بن علی العوفی، البدری، الحجازی، الازہری رحمۃ اللہ علیہ [م ۱۲۴ھ] [۲۵۷/۳]
- حسن بن قاسم بن عبد اللہ بن علی المرادی المراكشي المالکی المعروف بابن أم قاسم رحمۃ اللہ علیہ [م ۷۵۵ھ] [۲۷۱/۳]
- الحسن بن القاسم الواسطی و يعرف أيضاً بامام الحرمين رحمۃ اللہ علیہ [م ۳۶۸ھ] [۲۷۱/۳]
- الحسن بن محمد بن إبراهيم البغدادی المالکی رحمۃ اللہ علیہ [م ۴۵۸ھ] [۲۷۲/۳]
- الحسن بن محمد بن إبراهيم البورباری رحمۃ اللہ علیہ [م ۵۲۷ھ] [۲۷۲/۳]
- حسن بن محمد باقر القره باغی رحمۃ اللہ علیہ [م ۴۶۵ھ] [۲۷۷/۳]
- الحسن بن محمد بن حبيب بن أيوب النيسابوري رحمۃ اللہ علیہ [م ۴۰۶ھ] [۲۷۸/۳]
- الحسن بن محمد بن أحمد بن عبد اللہ بن مسعود الدراوی رحمۃ اللہ علیہ [م ۱۰۰۶ھ] [۲۸۵/۳]
- الحسين بن أحمد بن الحسين بن أحمد بن علی بن محمد بن سليمان بن صالح الصياغی رحمۃ اللہ علیہ [م ۱۲۲۱ھ] [۳۰۸/۳]
- حسين بن إسكندر الرومي رحمۃ اللہ علیہ [م ۱۰۸۴ھ] [۳۱۲/۳]
- الحسين بن عبد العزيز بن محمد القرشي الفهري رحمۃ اللہ علیہ [م ۶۷۹ھ] [۱۷/۴]
- حسين بن عبد العلام بن عبد الله الصيادي الرفاعي رحمۃ اللہ علیہ [م ۱۱۴۶ھ] [۱۷/۴]
- الحسن بن عبد اللہ بن مسعود الشبامی المسعودی رحمۃ اللہ علیہ [م ۱۱۴۶ھ] [۲۲۲/۴]
- الحسين بن عثمان بن ثابت البغدادی الضرير رحمۃ اللہ علیہ [م ۳۷۸ھ] [۲۶۱/۴]
- حسين بن أبي العز بن رشيد الهمداني رحمۃ اللہ علیہ [م ۶۲۳ھ] [۲۶۱/۴]
- الحسين بن علی بن أحمد بن عبد اللہ البغدادی سبط الخياط رحمۃ اللہ علیہ [م ۵۴۱ھ] [۲۷۷/۴]

- الحسين بن مبارك بن محمد بن يحيى بن مسلم (مسلم) بن موسى بن عمران
البريعي رحمته [۶۳۱ھ] [۲۲/۴]
- الحسين بن محمد بن عبد الوهاب بن احمد ابن محمد بن الحسين بن عبيد الله بن
القاسم المعروف بالبارع رحمته [۵۳۲ھ] [۵۲/۴]
- أبو الحسين بن محمد بن محمد بن يعقوب بن إسماعيل بن الحجاج الحجاجي رحمته
[۳۶۸ھ] [۵۷/۴]
- خليل بن عثمان بن عبد الرحمن بن عبد الجليل القرافي المعروف بابن المشيب رحمته
[۸۰۱ھ] [۱۲۴/۴]
- خليل محمد غنيم الشهير بالجنائني رحمته [۱۳۴۷ھ] [۱۲۷/۴]
- رضوان بن محمد بن سليمان المخدلاتي رحمته [۱۳۱۱ھ] [۱۶۵/۴]
- زكريا بن يحيى الكلائي القرطبي رحمته [۳۰۰ھ] [۱۸۴/۴]
- زهير بن حسن بن علي السركسي الشافعي رحمته [۲۵۴ھ] [۱۸۶/۴]
- زيد بن الحسن بن زيد بن الحسن بن سعيد بن عصمه بن حمير بن حارث الكندي رحمته
[۶۱۳ھ] [۱۸۹/۴]
- سعد بن محمد بن صبيح العساني ، القيرواني ، القيرواني رحمته [۳۰۰ھ] [۲۱۲/۴]
- سعد الله بن غنائم بن علي الحموي الضرير رحمته [۶۱۳ھ] [۲۱۶/۴]
- سلامة بن عبد الباقي بن سلامة الانباري رحمته [۵۹۰ھ] [۲۳۶/۴]
- سليمان الحمزوري رحمته [۱۱۹۸ھ] [۲۵۷/۴]
- سهل بن محمد بن أحمد بن الحسين طاهر الاصبهاني رحمته [۵۳۳ھ] [۲۸۴/۴]
- سهل بن محمد بن عثمان بن يزيد الجشمي السجستاني رحمته [۲۵۵ھ] [۲۸۵/۴]
- شريح بن محمد بن شريح بن أحمد بن شريح الرعيني رحمته [۵۳۹ھ] [۲۹۹/۴]
- شعيب بن عيسى بن علي بن جابر اليابري رحمته [۵۳۹ھ] [۳۰۲/۴]
- صالح بن زياد بن عبد الله بن الجارود السوسي رحمته [۲۶۱ھ] [۷/۵]
- صالح بن عبد الله الأزهرى رحمته [۹۹۱ھ] [۸/۵]
- صدقة السلمه بن حسين بن يدران المسحرائي رحمته [۸۲۵ھ] [۱۸/۵]
- طاهر بن أحمد النحوي (أبو الحسن) رحمته [۳۸۰ھ] [۳۳/۵]
- طاهر بن عبد المنعم بن عبد الله بن غلبون بن مبارك (أبو الحسن) رحمته [۳۹۹ھ] [۳۷/۵]
- طاهر بن عمر بن إبراهيم بن أحمد الاصبهاني رحمته [۳۸/۵]
- العاص بن خلف بن محرز الاشبيلي رحمته [۴۷۰ھ] [۵۱/۵]

سید

- العاضی بن خلف بن محرز [ابوالحکم] رضی اللہ عنہ [۴۷۰ھ] [۵۲/۵]
- عباس بن فضل الانصاری الواقفی رضی اللہ عنہ [۱۸۶ھ] [۶۳/۵]
- عبدالأحد بن محمد بن عبدالأحد بن عبدالرحمن بن عبدالخالق الحرانی رضی اللہ عنہ [۸۰۳ھ] [۶۶/۵]
- عبد الباسط بن أحمد المکی رضی اللہ عنہ [۸۵۳ھ] [۶۷/۵]
- عبد الجبار بن أحمد بن عمر بن الحسن الطرسوسی و يعرف بالطویل رضی اللہ عنہ [۳۲۰ھ] [۷۹/۵]
- عبد الباسط بن علی عنیم المرشدی رضی اللہ عنہ [۵۸۸ھ] [۸۶/۵]
- عبدالحکیم الأفغانی، القندهاری رضی اللہ عنہ [۱۳۲ھ] [۹۲/۵]
- عبدالحمید بن منصور بن أحمد بن إبراهيم ابن منصور العراقی رضی اللہ عنہ [۳۲۰ھ] [۱۰۵/۵]
- عبدالخالق بن علی بن محمد باقی المزجاجی الزبیدی الیمنی رضی اللہ عنہ [۱۱۸ھ] [۱۱۰/۵]
- عبدالدائم بن علی الحدیدی القاهری الأزهری الشافعی رضی اللہ عنہ [۸۷۰ھ] [۱۱۱/۵]
- عبد الرحمن بن أحمد بن الحسن بن بندار ابن جبریل بن محمد بن علی بن سلیمان بن علی رضی اللہ عنہ [۳۵۴ھ] [۱۱۶/۵]
- عبدالرحمن بن أحمد بن علی الواسطی رضی اللہ عنہ [۷۸۱ھ] [۱۲۱/۵]
- عبدالرحمن بن أحمد بن احمد بن محمد بن محمد بن محمد یوسف بن علی بن عیاش الدمشقی المکی رضی اللہ عنہ [۸۵۳ھ] [۱۲۲/۵]
- عبدالرحمن بن إسماعیل بن ابراهیم بن ابی بکر بن عباس المقدسی الدمشقی رضی اللہ عنہ [۲۶۵ھ] [۱۲۵/۵]
- عبدالرحمن بن الحسن الرازی رضی اللہ عنہ [۳۵۴ھ] [۱۳۳/۵]
- عبدالرحمن بن الحسن بن سعید الخزر جی الاندلسی القرطبی رضی اللہ عنہ [۳۲۶ھ] [۱۳۴/۵]
- عبدالرحمن بن حسن بن عمر الاجهوری المصری الازهری المالکی رضی اللہ عنہ [۱۱۹۸ھ] [۱۳۵/۵]
- عبد الرحمن بن عبد الله بن أحمد بن أصبغ الخثعمی، السهلی رضی اللہ عنہ [۵۸۱ھ] [۱۴۷/۵]
- عبدالرحمن بن عبد الله بن أحمد بن محمد البعلی رضی اللہ عنہ [۱۱۹۲ھ] [۱۴۷/۵]
- عبدالرحمن بن عبدالمجید بن اسماعیل بن عثمان بن یوسف بن حسین بن حفص الاسکندری رضی اللہ عنہ [۶۳۶ھ] [۱۵۲/۵]
- عبدالرحمن بن عبد المحسن بن عمر بن عبد المنعم الواسطی الرفاعی رضی اللہ عنہ [۷۴۴ھ] [۱۵۲/۵]



- عبدالرحمن بن عتیق بن خلف القرشی الصقلی المعروف بابن الفحام رضی اللہ عنہ [۵۱۶ھ] [۱۵۳/۵]
- عبدالرحمن بن محمد بن عبدالرحمن اللخمی الاشبیلی الافریقی رضی اللہ عنہ [۵۳۰ھ] [۱۷۸/۵]
- عبدالرحمن بن محمد بن عبدالسمیع بن عبداللہ بن عبدالسمیع القرشی الهاشمی رضی اللہ عنہ [۲۲۱ھ] [۱۸۰/۵]
- عبدالرحمن بن محمد النحراوی المصری الشهیر بالمقری رضی اللہ عنہ [۱۲۰ھ] [۱۹۳/۵]
- عبدالرحمن بن مروان بن عبدالرحمن القنازعی القرطبی المالکی رضی اللہ عنہ [۴۱۳ھ] [۱۹۴/۵]
- عبدالرحمن بن موسیٰ المغربی المالکی رضی اللہ عنہ [۷۹ھ] [۱۹۶/۵]
- عبدالرضا بن احمد بن خلیفہ المقری الکاظمی رضی اللہ عنہ [۱۱۲ھ] [۲۲۰/۵]
- عبدالسلام بن عبدالرحمن بن محمد بن عبدالرحمن المعروف بابن برجان رضی اللہ عنہ [۱۲۹۵ھ] [۲۲۶/۵]
- عبدالسلام بن عبد اللہ بن محمد بن علی ابن تیمیہ الحرانی رضی اللہ عنہ [۶۵۳ھ] [۲۲۷/۵]
- عبدالسلام بن علی بن عمر بن سید الناس الزواوی المالکی رضی اللہ عنہ [۶۸۱ھ] [۲۲۸/۵]
- عبدالصمد التبریزی رضی اللہ عنہ [۷۵ھ] [۲۳۲/۵]
- عبدالظاهر بن نشوان بن عبدالظاهر بن نجدة الجذامی الزباعی رضی اللہ عنہ [۶۲۹ھ] [۲۳۸/۵]
- عبد العزیز بن عبدالواحد بن محمد بن موسیٰ المغربی المکناسی المالکی رضی اللہ عنہ [۹۶۲ھ] [۲۵۲/۵]
- عبدالعزیز بن علی بن عبدالعزیز بن عبدالحمود البغدادی رضی اللہ عنہ [۸۳۶ھ] [۲۵۴/۵]
- عبدالعزیز بن محمد بن ابراہیم بن الواثق ابن المعتصم الهاشمی رضی اللہ عنہ [۳۵۰ھ] [۲۵۷/۵]
- عبدالعزیز بن عبدالقوی بن عبداللہ بن سلامة بن سعد المنذری الشامی رضی اللہ عنہ [۶۵۶ھ] [۲۶۲/۵]
- عبدالغنی بن القاسم بن الحسن المصری الحجازی المدنی الشافعی رضی اللہ عنہ [۵۸۲ھ] [۲۷۶/۵]
- عبدالقادر بن خلیل بن عبداللہ الرومی الحنفی الاصل المدنی المعروف بکدک رضی اللہ عنہ [۱۱۸۹ھ] [۲۸۷/۵]
- عبدالکریم بن عبدالصمد بن محمد بن علی ابن محمد القطان الشافعی الطبری رضی اللہ عنہ [۴۷۸ھ] [۳۱۶/۵]
- عبدالکریم بن عبدالقادر بن عمر بن محمد بن علی بن محمد بن ابراہیم الجعبری رضی اللہ عنہ [۹۳۳ھ] [۳۱۷/۵]

سید

- عبد الکریم بن عبد الکریم بن بدیل الخزاعی ، الجر جانی رضی اللہ عنہ [۳۷۹ھ] [۳۱۷/۵]
- عبد اللہ بن ابراہیم بن محمود بن رفیع الجدری الحنبلی رضی اللہ عنہ [۶۷۷ھ] [۱۹/۶]
- عبد اللہ بن ابراہیم بن مہدی العمری البغدادی ثم المصری رضی اللہ عنہ [۳۷۷ھ] [۱۹/۶]
- عبد اللہ بن احمد بن بشر (بشیر) بن ذکوان بن عمرو بن حسان بن داود القرشی رضی اللہ عنہ [۲۳۲ھ] [۲۱/۶]
- عبد اللہ بن أحمد بن علی بن احمد الکوفی الهمدانی المعروف بابن الفصیح رضی اللہ عنہ [۷۷۷ھ] [۲۸/۶]
- عبد اللہ بن آی دوغدی المعروف بابن الجندی رضی اللہ عنہ [۷۶۹ھ] [۳۶/۶]
- عبد اللہ بن الحسن بن أحمد بن یحییٰ بن عبد اللہ الانصاری القرطبی رضی اللہ عنہ [۷۱۱ھ] [۳۲/۶]
- عبد اللہ بن الحسن بن حسنون، السامری (أبو أحمد) رضی اللہ عنہ [۳۸۶ھ] [۳۵/۶]
- عبد اللہ بن الحسن بن عبد اللہ بن الحسن العکبری الاصل البغدادی رضی اللہ عنہ [۶۱۶ھ] [۳۶/۶]
- عبد اللہ بن زید بن الحارث الحضرمی البصری رضی اللہ عنہ [۱۲۷ھ] [۵۵/۶]
- عبد اللہ بن سلیم بن عبد اللہ المنجد الدمشقی الشافعی رضی اللہ عنہ [۱۳۵۹ھ] [۵۹/۶]
- عبد اللہ بن سلیمان بن الأشعث بن اسحاق ابن بشیر بن شداد بن عمر بن عمران السجستانی رضی اللہ عنہ [۳۱۶ھ] [۶۰/۶]
- عبد اللہ بن سلیمان بن داود بن حوط اللہ الانصاری الحارثی الاندلسی رضی اللہ عنہ [۶۱۲ھ] [۶۱/۶]
- عبد اللہ بن سهل بن یوسف رضی اللہ عنہ [۳۸۰ھ] [۶۲/۶]
- عبد اللہ بن عبدالرحمن الحنبلی المیقاتی الحلبي رضی اللہ عنہ [۱۲۲۳ھ] [۶۸/۶]
- عبد اللہ بن عبدالرحمن الکلیتی، الحلبي رضی اللہ عنہ [۱۳۰۳ھ] [۷۱/۶]
- عبد اللہ بن عبد المؤمن بن الوجیه بن عبد اللہ بن علی بن المبارک التاجر الواسطی رضی اللہ عنہ [۷۴۰ھ] [۷۹/۶]
- أبو عبد الله الفاسی رضی اللہ عنہ [۶۵۷ھ] [۱۰۰/۶]
- عبد اللہ بن محمد صالح رضی اللہ عنہ [۱۲۵۲ھ] [۱۲۳/۶]
- عبد اللہ بن محمد بن عبد اللہ الحسنی المغربی الاصل ثم القاهری، الشافعی المعروف بالطبلاوی رضی اللہ عنہ [۱۲۷ھ] [۱۲۷/۶]
- عبد اللہ بن محمد عبد اللہ بن عمر النکزاوی (البکراوی) رضی اللہ عنہ [۶۸۳ھ] [۱۲۹/۶]
- عبد اللہ بن محمد بن عیسیٰ المقرئ (ابو عبدالرحمن) رضی اللہ عنہ [۳۰۶ھ] [۱۳۵/۶]

- ① عبد الله بن محمد بن هبة الله بن مطهر بن علي بن ابي عمرو التميمي رحمته [۵۸۵ھ] [۱۳۶۶ھ]
- ② عبد الله بن محمد اليكشهرى رحمته [۱۱۵۹ھ] [۱۳۵۶ھ]
- ③ عبد الله بن نصر بن محمد بن ابي بكر الحرائى رحمته [۶۲۴ھ] [۱۵۹۶ھ]
- ④ عبد الله بن وهب بن مسلم القرشى بالولا ، المصرى رحمته [۱۹۷ھ] [۱۲۶۶ھ]
- ⑤ عبد الله بن يحيى بن المبارك العدوى البغدادى المعروف باليزيدى رحمته [۲۳۷ھ] [۶۳۶ھ]
- ⑥ عبدالملك بن بكران بن عبدالله بن العلاء النهروانى القطان رحمته [۴۰۴ھ] [۱۸۰۶ھ]
- ⑦ عبدالملك بن علي بن ابي المنى الحلبي ، البابى ، الشافعى رحمته [۸۳۵ھ] [۱۸۶۶ھ]
- ⑧ عبدالمنعم بن عبيدالله بن غلبون بن المبارك الحلبي الشافعى رحمته [۳۸۹ھ] [۱۹۶۶ھ]
- ⑨ عبدالؤمن بن خلف بن ابي الحسن بن شرف بن الخضر بن موسى الدمياطى رحمته [۷۰۵ھ] [۱۹۷۶ھ]
- ⑩ عبدالنبى الشيرازى الإمامى رحمته [۱۳۵۳ھ] [۲۰۰۶ھ]
- ⑪ عبدالواحد بن الحسين بن أحمد بن عثمان ابن شيطا البغدادى رحمته [۴۰۵ھ] [۲۰۷۶ھ]
- ⑫ عبدالواحد بن عمر بن محمد بن ابي هاشم البغدادى ، البزار (أبو طاهر) رحمته [۳۲۹ھ] [۲۱۶۶ھ]
- ⑬ عبدالواحد بن محمد الغافقى ، الباهلى ، الاندلسى ، المالكى رحمته [ت. ۷۰ھ] [۲۱۶۶ھ]
- ⑭ عبد الواحد بن محمد بن علي بن ابي السداد الاموى الشهير بالملقى رحمته [۷۰۵ھ] [۲۱۶۶ھ]
- ⑮ عبدالوهاب بن محمد المالكى (ابو الفتح ابن الصابونى) رحمته [۵۵۶ھ] [۲۳۰۶ھ]
- ⑯ عبدالوهاب بن يوسف بن ابراهيم الدمشقى رحمته [۷۸۲ھ] [۲۳۱۶ھ]
- ⑰ عبيد بن عمر بن أحمد العبسى ، الشافعى رحمته [۳۵۹ھ] [۲۳۶۶ھ]
- ⑱ عبيد الله بن عمر بن احمد بن محمد بن جعفر القيس الشافعى رحمته [۳۶۰ھ] [۲۳۱۶ھ]
- ⑲ عبيدالله بن عمر البغدادى (ابوالقاسم) رحمته [۳۶۵ھ] [۲۳۶۶ھ]
- ⑳ عبيدالله بن عمر بن هشام الحضرمى الاشيبلى رحمته [۵۵۰ھ] [۲۳۲۶ھ]
- ㉑ عبدالله بن محمد بن حبر والاسدى المعتزلى رحمته [۳۸۷ھ] [۲۳۶۶ھ]
- ㉒ عتيق بن علي بن منصور بن عبدالله (ابوبكر) رحمته [۵۴۵ھ] [۲۳۸۶ھ]
- ㉓ عثمان بن أبى بكر الكردى الاسنائى المصرى المالكى رحمته [۶۳۱ھ] [۲۵۱۶ھ]
- ㉔ عثمان بن أبى بكر بن حمود الصدفى المعوف بابن الضباط رحمته [۴۳۲ھ] [۲۵۱۶ھ]
- ㉕ عثمان بن سعيد بن عثمان بن سعيد بن عمر الأموى مولا هم ويعرف بالدانى رحمته

سید

[۲۴۳۴ھ] [۲۵۴۶ھ]

- عثمان بن علی بن عمر الخزرمی السرقوسی رضی اللہ عنہ [۲۴۳۴ھ] [۲۶۳۶ھ]
- عثمان بن عمر بن ابی بکر بن علی بن محمد ابی کر بن عبد اللہ بن عمر بن عبد الرحمن ابن عبد اللہ الناشری الشافعی رضی اللہ عنہ [۸۴۸ھ] [۲۶۵۶ھ]
- عثمان بن عمر بن ابی بکر بن یونس الکردی الدوینی الاصل الاسنائی المعروف بابن حاجب رضی اللہ عنہ [۲۶۵۶ھ] [۲۶۵۶ھ]
- العربی بن ادريس العليمی اللحيانی المعروف بالموساوی رضی اللہ عنہ [۱۳۲۰ھ] [۲۷۶۶ھ]
- عزالدين الماز ندرانی، العجمی رضی اللہ عنہ [۹۳۷ھ] [۲۸۰۶ھ]
- علی بن ابراهيم الكناني الفيحاطی (أبو الحسن) رضی اللہ عنہ [۷۷۴ھ] [۷۷۴ھ]
- علی بن احمد (علاء الدين) رضی اللہ عنہ [۷۷۲ھ] [۹۷۴ھ]
- علی بن احمد بن الحسين بن أحمد بن الحسين ابن محمودیه اليزدی رضی اللہ عنہ [۵۵۱ھ] [۱۴۷ھ]
- علی بن أحمد بن عبد الله البغدادي (أبو الخطاب) رضی اللہ عنہ [۳۷۶ھ] [۱۹۷ھ]
- علی بن احمد بن علی الشريشي و عرف بابن لبال رضی اللہ عنہ [۵۸۳ھ] [۲۱۷ھ]
- علی بن احمد بن محمد بن الغزال النيسابوري (أبو الحسن) رضی اللہ عنہ [۵۱۶ھ] [۲۷۷ھ]
- علی بن اسباط بن سالم الكوفي، الشيعی (ابو الحسن) رضی اللہ عنہ [۲۹۹ھ] [۳۳۷ھ]
- علی الأشموني، الشافعی (نور الدين) رضی اللہ عنہ [۹۲۹ھ] [۳۸۷ھ]
- علی بن الحسن السنهوري، الشافعی رضی اللہ عنہ [۹۱۳ھ] [۶۳۷ھ]
- علی بن خمسه بن عبدالله الاسدی الكوفي، المعروف الكسائي رضی اللہ عنہ [۱۸۰ھ] [۸۴۷ھ]
- علی بن سلطان بن محمد الهروي، القاری الحنفی رضی اللہ عنہ [۱۰۱۳ھ] [۱۰۰۷ھ]
- علی بن سلمان بن احمد بن سليمان الانصاري، القرطبي العباسی رضی اللہ عنہ [۷۳۶ھ] [۱۰۲۷ھ]
- علی بن سليمان بن عبد الله المنصوري المصري رضی اللہ عنہ [۱۱۳۲ھ] [۱۰۴۷ھ]
- علی بن عبدالرحمن بن محمد الخفاف المالکی الجزائری رضی اللہ عنہ [۱۳۰ھ] [۱۲۰۷ھ]
- علی بن عبدالرحمن بن هارون بن عيسى بن هارون البغدادي الشافعی رضی اللہ عنہ [۳۹۷ھ] [۱۲۱۷ھ]
- علی بن عبدالغني الفهري، الحضري، الضرير، القيرواني رضی اللہ عنہ [۲۸۸ھ] [۱۲۵۷ھ]
- علی بن عبيد الله بن نصر بن السري الزاغوني الحنبلي (أبو الحسن) رضی اللہ عنہ [۵۲۷ھ] [۱۳۴۷ھ]
- علی بن عتيق بن عيسى الانصاري القرطبي رضی اللہ عنہ [۵۹۸ھ] [۱۲۵۷ھ]
- علی بن عثمان بن عبدالقادر بن محمود بن يوسف البغدادي رضی اللہ عنہ [۶۷۲ھ] [۱۳۶۷ھ]
- علی بن عساكر بن المرجب بن العوام البطائحي الضرير رضی اللہ عنہ [۵۷۲ھ] [۱۵۰۷ھ]

تبر

- علی بن علی الاسترآبازی، المازندرانی مسکناً (عمادالدین) رحمۃ اللہ علیہ [م ۹۹۵ھ] [۱۵۲/۷]
- علی بن عقیل بن محمد بن عقیل البغدادی رحمۃ اللہ علیہ [م ۵۱۳ھ] [۱۵۱/۷]
- علی بن عمر بن أحمد بن مهدی بن مسعود ابن النعمان بن دینار بن عبدالله البغدادی الدارقطنی رحمۃ اللہ علیہ [م ۳۸۵ھ] [۱۵۷/۷]
- علی بن قاسم الاربدیلی الاصل، الخلیلی يعرف بائبه وبالبطائحي رحمۃ اللہ علیہ [م ۸۹۶ھ] [۱۶۸/۷]
- علی بن محمد بن ابراهیم الدمشقی الحنائی (ابوالحسن) رحمۃ اللہ علیہ [م ۳۲۸ھ] [۱۷۶/۷]
- علی بن أبی محمد بن أبی سعد بن عبد الله الواسطی المعروف بالدیوانی رحمۃ اللہ علیہ [م ۷۳۳ھ] [۱۹۹/۷]
- علی بن محمد بن سلیم النوری (ابوالحسن السفاقی) رحمۃ اللہ علیہ [م ۱۱۱۷ھ] [۲۰۱/۷]
- علی بن محمد بن عبدالصمد بن عبدالأحد ابن عبدالغالب الهمدانی المصری رحمۃ اللہ علیہ [م ۶۳۳ھ] [۲۰۹/۷]
- علی بن محمد بن علی بن عبدالرحمن بن عراق الشامی الحجازی رحمۃ اللہ علیہ [م ۹۶۳ھ] [۲۱۸/۷]
- علی بن محمد بن علی بن فارس المعروف بالخیاط البغدادی رحمۃ اللہ علیہ [م بعد ۳۵۰ھ] [۲۱۹/۷]
- علی بن محمد بن علی بن محمد بن الحسين الرباطی المعروف بابن بری رحمۃ اللہ علیہ [م ۷۳۰ھ] [۲۲۰/۷]
- علی بن محمد بن ناصر الدین الطرابلسی الاصل الدمشقی رحمۃ اللہ علیہ [م ۱۰۳۳ھ] [۲۳۵/۷]
- علی بن محمد بن النیسابوری المعروف بالخبازی رحمۃ اللہ علیہ [م ۳۹۸ھ] [۲۳۶/۷]
- علی بن المظفر بن ابراهیم بن عمر بن زید ابن هبة الله الكندی رحمۃ اللہ علیہ [م ۷۱۲ھ] [۲۳۷/۷]
- علی بن یوسف بن حری (ابن جریر) بن فضل بن معضاد بن فضل اللخمی الشطنوی رحمۃ اللہ علیہ [م ۷۱۳ھ] [۲۶۲/۷]
- عمر بن ابراهیم الدمشقی الشهیر بالمالکی رحمۃ اللہ علیہ [م ۱۲۹ھ] [۲۷۰/۷]
- عمر بن عبدالقادر الشافعی، الارمنازی الاصل الحلبی رحمۃ اللہ علیہ [م ۱۱۳۸ھ] [۲۹۲/۷]
- عمر بن عبدالمجید بن علی الازدی رحمۃ اللہ علیہ [م ۶۱۲ھ] [۲۹۵/۷]
- عمر بن محمد بن حمد بن خلیل السکونی المغربی رحمۃ اللہ علیہ [م ۷۱۷ھ] [۳۰۹/۷]
- عمر بن محمد بن علی بن علی بن ابی نصر الشیرزی السرخسی رحمۃ اللہ علیہ [م ۵۲۹ھ] [۳۱۵/۷]
- عیاش بن محمد بن عبدالرحمن بن الطفیل العبدی رحمۃ اللہ علیہ [م ۵۸۵ھ] [۱۶/۸]
- عیسیٰ بن عبدالعزیز بن عیسیٰ بن عبدالواحد بن سلیمان اللخمی رحمۃ اللہ علیہ [م ۶۲۹ھ] [۲۶/۸]
- عیسیٰ بن عمر الثقفی البصری رحمۃ اللہ علیہ [م ۱۳۹ھ] [۲۹/۸]
- عیسیٰ بن محمد بن فتوح الهاشمی البلسنی (ابن المرابط) رحمۃ اللہ علیہ [م ۳۰۳ھ] [۳۲/۸]

سید

- فارس بن احمد بن موسیٰ بن عمران الحمیمی ، الضریر رضی اللہ عنہ [۳۰۱مھ] [۳۵/۸]
- ابو الفتوح بن عطاء اللہ الوفائی الفضالی ، الشافعی رضی اللہ عنہ [۱۰۲۰مھ] [۵۲/۸]
- فتیان بن مباح بن حمد بن سلیمان بن للمبارک بن الحسن السلمی رضی اللہ عنہ [۵۲۳مھ] [۵۲/۸]
- فخر الدین بن المنیر ، المالکی رضی اللہ عنہ [۴۳۳مھ] [۵۶/۸]
- فرج بن قاسم بن احمد بن لب (لیث) الثعلبی المالکی رضی اللہ عنہ [۴۸۲مھ] [۵۸/۸]
- الفضل بن خالد المروزی [ابومعاد] رضی اللہ عنہ [۲۱۱مھ] [۶۷/۸]
- أبو الفضل الخزاعی رضی اللہ عنہ [۵۲۱مھ] [۶۷/۸]
- الفضل بن سهل بن طاهر الحلبی (أبو المعالی) رضی اللہ عنہ [۵۲۸مھ] [۶۸/۸]
- الفضل بن شاذان بن الخلیل الازدی النیسابوری رضی اللہ عنہ [۲۶۰مھ] [۶۹/۸]
- فیض اللہ بن زین العابدین البنانی رضی اللہ عنہ [۹۰۲مھ] [۸۵/۸]
- فیض اللہ بن مصطفیٰ الرومی الحنفی رضی اللہ عنہ [۱۲۲۹مھ] [۸۶/۸]
- القاسم بن احمد بن الموفق بن جعفر الاندلسی المریمی الورقی رضی اللہ عنہ [۶۶۱مھ] [۹۳/۸]
- ابو القاسم بن دری الشاوی الاصل المکناسی الدار رضی اللہ عنہ [۱۱۵۰مھ] [۹۹/۸]
- القاسم بن زکریا بن یحییٰ البغدادی رضی اللہ عنہ [۳۰۵مھ] [۱۰۰/۸]
- القاسم بن سلام (ابوعبید) رضی اللہ عنہ [۲۲۲مھ] [۱۰۱/۸]
- قاسم بن علی بن محمد الثملی ، الفاسی المالقی رضی اللہ عنہ [۸۱۱مھ] [۱۰۷/۸]
- القاسم بن الفتح بن محمد بن یوسف الفرجی الأندلسی رضی اللہ عنہ [۳۵۱مھ] [۱۱۰/۸]
- القاسم بن فیرة بن خلف بن احمد الرعینی الاندلسی الشاطبی رضی اللہ عنہ [۵۹۰مھ] [۱۱۰/۸]
- القاسم بن محمد بن احمد بن محمد بن سلیمان الاوسی و يعرف بابن الطلیسان رضی اللہ عنہ [۶۳۲مھ] [۱۱۳/۸]
- أبو القاسم بن محرز المقری القيروانی رضی اللہ عنہ [۳۵۰مھ] [ت/۱۱۳]
- أبو القاسم بن محمد المغربي السوسی المالکی رضی اللہ عنہ [۱۰۲۸مھ] [ت/۱۲۳]
- مالک بن خموش القیسی (ابومحمد) رضی اللہ عنہ [۳۳۷مھ] [ت/۱۶۹]
- المبارک بن احمد بن زریق الواسطی الحداد (أبو جعفر) رضی اللہ عنہ [۵۹۶مھ] [ت/۱۷۰]
- محمد بن ابراهیم الحضرمی (أبو عبد الله) رضی اللہ عنہ [۵۶۰مھ] [ت/۱۹۷]
- محمد بن ابراهیم الضریر المصری ثم العدنی الشافعی المشهور بابن الصارم رضی اللہ عنہ [۸۳۹مھ] [ت/۲۰۲]
- محمد بن ابراهیم بن محمد بن سعد الله بن المبارک الکوفی الضریر رضی اللہ عنہ [۲۳۱مھ] [ت/۲۱۷]

- محمد بن إبراهيم بن محمد بن ابى نصر الحلبي (ابو عبدالله، ابن النحاس) رحمته الله
[۲۱۹ھ/ت] [۲۱۹ھ]
- محمد بن إبراهيم بن يوسف بن غصن الانصارى رحمته الله [۴۲۳ھ] [ت۲۲۴]
- محمد بن أحمد بن إبراهيم بن سليمان بن محمد الاصبهاني المعروف بالعسال رحمته الله
[۳۳۹ھ] [۲۲۶/۸]
- محمد بن أحمد بن إبراهيم الشنوبذى رحمته الله [۳۸۷ھ] [۲۲۶/۸]
- محمد أحمد الازهرى المالكى الشهير بالمبلط رحمته الله [م۳۱۳ھ] [۲۳۱/۸]
- محمد بن أحمد الانصارى الدانى (ابو عبدالله) رحمته الله [م۴۷۱ھ] [۲۳۶/۸]
- محمد بن أحمد بن داود بن موسى ابن مالك اللخمي رحمته الله [م۷۰۲ھ] [۲۵۹/۸]
- محمد بن أحمد بن رضوان الكاتب المعروف بابن الاسكافى رحمته الله [۴۲۲ھ] [۲۶۱/۸]
- محمد بن أحمد بن سعود الانصارى الدانى [أبو عبدالله] رحمته الله [م۴۷۱ھ] [۲۶۳/۸]
- محمد بن أحمد بن عبد الخالق بن على ابن سالم بن مكى المصرى [ابن الصائغ] رحمته الله
[۴۲۵ھ] [۲۷۳/۸]
- محمد بن أحمد بن عبدالرحمن الانصارى و يعرف بابن فرقاشش رحمته الله [م۵۱۲ھ] [۲۷۴/۸]
- محمد بن أحمد بن عبدالرزاق الشيرازى الاصل، البغدادى، الصفار، الخياط رحمته الله
[م۴۶۸ھ] [۲۷۶/۸]
- محمد بن أحمد بن عبد الله الضرير، الشهير بالمتولى رحمته الله [م۳۱۳ھ] [۲۸۱/۸]
- محمد بن أحمد بن عبد الله بن يحيى ابن عبدالرحمن بن يوسف بن سعيد بن
جزى رحمته الله [۲۸۵/۸]
- محمد بن أحمد بن عبد الهادى بن عبد الحميد بن يوسف بن محمد بن قدامه
المقدسى رحمته الله [م۴۴۲ھ] [۲۸۷/۸]
- محمد بن أحمد بن عثمان بن إبراهيم ابن عدلان بن محمود بن لاحق بن داود رحمته الله
[م۴۹۲ھ] [۲۸۸/۸]
- محمد بن أحمد بن عبدالوهاب بن داود بن بهرام السلمى رحمته الله [م۳۵۵ھ] [۲۸۷/۸]
- محمد بن أحمد بن على بن حامد الكركانجى المروزى رحمته الله [م۳۸۲ھ] [۲۹۵/۸]
- محمد بن أحمد بن على بن عبدالرزاق الخياط البغدادى رحمته الله [م۳۹۹ھ] [۲۹۷/۸]
- محمد بن أحمد بن على بن يوسف الفاسى (ابو عبدالله) رحمته الله [م۱۱۰۹ھ] [۳۰۱/۸]
- محمد بن أحمد بن عمار بن محمد التجيبى رحمته الله [م۵۱۹ھ] [۳۰۲/۸]
- محمد بن أحمد بن عمر الداجونى (ابوبكر) رحمته الله [م۳۲۲ھ] [۳۰۴/۸]

سید

- محمد بن أحمد بن عمران بن عبدالرحمن بن محمد بن عمران الاندلسی الحجری رحمۃ اللہ علیہ [۵۶۳ھ] [۳۰۵/۸]
- محمد بن أحمد العوفی رحمۃ اللہ علیہ [۳۰۶/۸]
- محمد بن أحمد بن محمد بن احمد بن الحسين الموصلی و يعرف بشعلة رحمۃ اللہ علیہ [۲۵۶ھ] [۳۱۵/۸]
- محمد بن أحمد بن محمد بن احمد بن محمد بن محمد بن ابی بکر بن مرزوق رحمۃ اللہ علیہ [۸۲۲ھ] [۳۱۷/۸]
- محمد بن أحمد بن محمد بن زکریا المعافری الاندلسی الآشی رحمۃ اللہ علیہ [۶/۹]
- محمد بن أحمد بن محمد بن عبدالرحمن یحییٰ بن عبدالرحمن بن یوسف بن جزری الکلبی رحمۃ اللہ علیہ [۷۷۴ھ] [۱۱/۹]
- محمد بن أحمد بن محمد بن عماد المصری ثم المقدسی الشافعی رحمۃ اللہ علیہ [۸۹۷ھ] [۱۳/۹]
- محمد بن أحمد بن مطرف الکتانی القرطبی (ابو عبدالله) رحمۃ اللہ علیہ [۵۵۳ھ] [۲۱/۹]
- محمد بن أحمد بن الموفق بن جعفر الاندلسی المرسی رحمۃ اللہ علیہ [۶۲۱ھ] [۲۳/۹]
- محمد بن أحمد بن الہیثم الروزباری البلخی رحمۃ اللہ علیہ [۲۶۹ھ] [۲۷/۹]
- محمد بن احمد بن یربوع الجبانی (أبو عبد الله) رحمۃ اللہ علیہ [۶۱۰ھ] [۲۸/۹]
- محمد بن إسرائيل بن ابی بکر السلمی الدمشقی المعروف بالقصاع رحمۃ اللہ علیہ [۶۷۱ھ] [۳۵/۹]
- محمد أمين بن عبد الله بن صالح الاستانبولی الرومی رحمۃ اللہ علیہ [۱۲۷۵ھ] [۷/۹]
- محمد بن ایوب بن عبدالقاهر (عبدالقادر) التاذفی رحمۃ اللہ علیہ [۷۰۵ھ] [۸۳/۹]
- محمد بن بدرالدين بن عبدالقادر بن محمد البلبانی الخزرجی رحمۃ اللہ علیہ [۱۰۸۳ھ] [۱۰۰/۹]
- محمد بن بشیر بن محمد الطاهر الشهير بالتواتی رحمۃ اللہ علیہ [۱۳۱۱ھ] [۱۰۲/۹]
- محمد بن أبی بکر بن عثمان بن محمد ابن خضر بن ایوب بن محمد الخضری السیوطی رحمۃ اللہ علیہ [۸۵۵ھ] [۱۱۳/۹]
- محمد بن جابر بن محمد بن قاسم بن محمد بن احمد بن ابراهیم بن حسان القیسی رحمۃ اللہ علیہ [۷۷۹ھ] [۱۲۶/۹]
- محمد بن جریر بن یزید الطبری (ابوجعفر) رحمۃ اللہ علیہ [۳۱۰ھ] [۱۲۷/۹]
- محمد بن جعفر بن عبدالکریم بن بدیل بن ورقا البدلمی رحمۃ اللہ علیہ [۳۰۸ھ] [۱۵۳/۹]
- محمد حجازی بن محمد بن عبدالله القلقشندی، الشعراوی الشهير بالواعظ رحمۃ اللہ علیہ [۱۰۳۵ھ] [۷/۹]
- محمد بن الحسن بن ابراهیم الاستراباذی الشافعی المعروف بالختن رحمۃ اللہ علیہ [۳۸۲ھ]

تبر